สภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3 – 4
ในจังหวัดนครปฐม

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

โดย
Mr. Sun Lei

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ
ภาควิชาหลักสูตรและวิธีสอน
บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร
ปีการศึกษา 2550

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร

สภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3 – 4
ในจังหวัดนครปฐม

โดย

Mr. Sun Lei

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ

ภาควิชาหลักสูตรและวิธีสอน

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร

ปีการศึกษา 2550

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร

THE CURRENT STATE OF TEACHING CHINESE AND SUGGESTED GUIDELINES FOR TEACHING AT MATAYOMSUKSA LEVEL (GRADE LEVELS 3 and 4), NAKHON PATHOM PROVINCE

By

Sun Lei

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements for the Degree

MASTER OF EDUCATION

Department of Curriculum and Instruction

Graduate School

SILPAKORN UNIVERSITY

2007

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร อนุมัติให้วิทยานิพนธ์เรื่อง " สภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม " เสนอโดย Mr. Sun Lei เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ

……...

(รองศาสตราจารย์ ดร.ศิริชัย ชินะตังกูร)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

วันที่..........เดือน.................... พ.ศ...........

อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์

1. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.มารียม นิลพันธุ์
2. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วัชรา เล่าเรียนดี
3. รองศาสตราจารย์คณิต เขียววิชัย

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

คณะกรรมการตรวจสอบวิทยานิพนธ์

.... ประธานกรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุเทพ อ่วมเจริญ)
............/......................../..............

.... กรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.บำรุง โตรัตน์)
............/......................../..............

.... กรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.มารียม นิลพันธุ์)
............/......................../..............

.... กรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วัชรา เล่าเรียนดี)
............/......................../..............

.... กรรมการ
(รองศาสตราจารย์คณิต เขียววิชัย)
............/......................../..............

48253201 : สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ

คำสำคัญ : สภาพการจัดการเรียนการสอน / แนวทางการจัดการเรียนการสอน / ภาษาจีน

Sun Lei : สภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม. อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ : ผศ.ดร.มาเรียม นิลพันธุ์, ผศ.ดร.วัชรา เล่าเรียนดี และ รศ.คณิต เขียววิชัย. 190 หน้า.

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์ 1) เพื่อศึกษาสภาพในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนของโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม และ 2) เพื่อศึกษาแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนของโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ คือ ผู้อำนวยการเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และเขต 2 จำนวน 2 คน ศึกษานิเทศก์ จำนวน 2 คน ผู้บริหารโรงเรียน จำนวน 10 คน ครูผู้สอนชาวจีน จำนวน 34 คน ครูผู้สอนชาวไทย จำนวน 14 คน นักเรียนช่วงชั้นที่ 3-4 จำนวน 361 คน และผู้ปกครอง จำนวน 30 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย คือ แบบสัมภาษณ์ และแบบสอบถาม วิเคราะห์ข้อมูลใช้ค่าร้อยละ (%) ค่าเฉลี่ย ($\bar{x}$) ส่วนเบี่ยงแบนมาตรฐาน (S.D.) และการวิเคราะห์เนื้อหา (Content Analysis)

ผลการวิจัย พบว่า

1. สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ที่เปิดสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง ได้แก่ นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนไม่สอดคล้องกันในแต่ระดับครูผู้สอนชาวจีนไม่สามารถสื่อสารในภาษาไทยและภาษาอังกฤษได้ นักเรียนขาดความเข้าใจในการเรียน ไม่จัดบรรยากาศการเรียนการสอนให้มีลักษณะแบบจีน และบรรยากาศไม่ส่งเสริมการเรียนรู้ จำนวนวัสดุ-อุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการไม่เพียงพอ งบประมาณไม่พอเพียง การนิเทศไม่เอื้ออำนวยต่อครูผู้สอน ด้านหลักสูตร ได้แก่ เนื้อหาไม่มีความเหมาะสมกับผู้เรียนตามระดับชั้น และไม่สอดคล้องกับวัตถุประสงค์ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังไม่สอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ ด้านการนำหลักสูตรไปใช้ ได้แก่ นักเรียนไม่มีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนรู้ ไม่มีการนำสื่อเทคโนโลยีใช้ในการจัดการเรียนรู้ ไม่ใช้วิธีการและเครื่องมือที่หลากหลายในการวัดและประเมินผล

2. แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง ได้แก่ รัฐบาลควรส่งเสริมและสนับสนุนการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ให้มีความต่อเนื่องกันทุกระดับชั้น ครูผู้สอนภาษาจีนต้องจบการศึกษาในระดับปริญญาตรี ควรมีการส่งเสริมการเรียนภาษาจีนให้กับนักเรียนเพื่อนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้ ส่งเสริมการจัดบรรยากาศในชั้นเรียน และนอกชั้นเรียนให้ส่งเสริมการเรียนรู้ รัฐบาลควรสนับสนุนงบประมาณเพื่อจัดซื้อจัดหาอุปกรณ์ที่จำเป็นในการสอนภาษาจีน รัฐบาลควรจัดสรรงบประมาณให้มีความเพียงพอ ควรมีการนิเทศอย่างสม่ำเสมอ ด้านหลักสูตร ได้แก่ ควรปรับเนื้อหาให้มีความสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ และสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังควรสอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ ด้านการนำหลักสูตรไปใช้ ได้แก่ ครูผู้สอนควรมีความรู้เข้าใจเกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนอย่างหลากหลาย ควรมีสื่ออื่น ๆ ประกอบการในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ควรมีการวัดและประเมินผลตามสภาพจริง

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ภาควิชาหลักสูตรและวิธีสอน บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร ปีการศึกษา 2550

ลายมือชื่อนักศึกษา..

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ 1. .... 2. .... 3. ....

48253201 : MAJOR : CURRICULUM AND SUPERVISION

KEY WORDS : STATES IN INSTRUCTION / GUIDELINES IN INSTRUCTION / CHINESE LANGUAGE

SUN LEI : THE CURRENT STATE OF TEACHING CHINESE AND SUGGESTED GUIDELINES FOR TEACHING AT MATAYOMSUKSA LEVEL (GRADE LEVELS 3 and 4). NAKHON PATHOM PROVINCE. THESIS ADVISORS : ASST.PROF.MAREAM NILLAPUN, Ed.D., ASST.PROF.WATCHARA LOWRIENDEE, Ph.D. AND ASSOC.PROF.KANIT KHEOVICHAI. 190 pp.

The objectives of this research were to 1) study the current state of Chinese language teaching in schools providing Chinese language instruction at matayomsuksa level (grade levels 3 and 4) in Nakhon Pathom and 2) study the guidelines for teaching Chinese in schools providing Chinese language instruction at matayomsuksa level (grade levels 3 and 4) in Nakhon Pathom. The samples in this research study included the director of Nakhon Pathom educational region 1, the director of Nakhon Pathom Educational Service Area Office 2, 2 supervisors, 10 school administrators, 34 Chinese instructors, 14 Thai instructors, 361 grade level 3-4 students, and 10 parents. The instruments in this study consisted of interview form and questionnaire. Data analysis methods comprised percentage (%), mean ($\bar{x}$), standard deviation (S.D.), and content analysis.

The findings of this study were as follow :

1. Research on the current state of Chinese language teaching in schools providing Chinese language instruction at matayomsuksa level (grade levels 3 and 4) in Nakhon Pathom led to many conclusions. In terms of related factors, it was found that the Chinese language teaching policy at each level was not in line with each other. Besides, Chinese instructors could neither communicate in English nor in Thai; students, therefore, did not understand the lessons. In addition, schools did not provide stimulating environment with Chinese atmosphere and there were insufficient equipments in language labs. The budget was also inadequate and the supervision did not effectively help the teachers. In the aspect of curriculum, the content was not suitable for students at each grade level and did not conform to the learning objectives. Moreover, the expected learning outcomes did not align with the standard of foreign language curriculum. Regarding curriculum application, students had no participation in learning activities, and instructional media and technology were not applied to language instruction. Furthermore, there was a lack of variety in assessment strategies and instruments.

2. The study suggests the following guidelines for teaching Chinese in schools providing Chinese language instruction at matayomsuksa level (grade levels 3 and 4) in Nakhon Pathom. Concerning related factors, the government should support and promote the continuation of Chinese language teaching for all grade levels. Chinese language instructors should be required to hold at least a bachelor degree, and students should be encouraged to use Chinese language in everyday life. Stimulating environment should be provided both in the classrooms and outside the classrooms. The government should allocate ample budget for Chinese language teaching materials, and there should be regular supervision. With regard to curriculum, the content should be adjusted to be in line with the learning objectives and applicable for everyday use, and expected learning outcomes should be in accordance with the standard of foreign language curriculum. In terms of curriculum application, teachers should be knowledgeable of classroom management and able to use supplementary instructional media to facilitate Chinese language teaching. Also, testing and evaluation should vary to assess students' actual competence.

Department of Curriculum and Instruction Graduate School, Silpakorn University Academic Year 2007

Student's signature ....

Thesis Advisors' signature 1. ……..………..…….. 2. ……..…..……..……. 3. …..……….………….

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงไปด้วยดี เพราะผู้วิจัยได้รับความกรุณาอย่างสูงจาก ผศ.ดร.มาเรียม นิลพันธุ์ อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ผศ.ดร.สุเทพ อ่วมเจริญ ประธานกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ ผศ.ดร.วัชรา เล่าเรียนดี รศ.คณิต เขียววิชัย อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม ผู้คอยช่วยเหลือและให้คำแนะนำที่เป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่อผู้วิจัย และ ผศ.ดร.บำรุง โตรัตน์ ผู้ทรงคุณวุฒิที่กรุณาให้คำปรึกษา คำแนะนำ และแก้ไขข้อบกพร่อง จนทำให้วิทยานิพนธ์เล่มนี้ถูกต้องและสมบูรณ์ยิ่งขึ้น

ขอขอบคุณผู้เชี่ยวชาญ ทั้ง 3 ท่านที่ตรวจสอบเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ได้แก่ อาจารย์เกรียงศักดิ์ สังข์ชัย ศึกษานิเทศก์ชำนาญการพิเศษ สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 อาจารย์บุญมา เขียววิชัย อาจารย์ โรงเรียนสาธิตแห่งมหาวิทยาลัยศิลปากร อาจารย์โชติมา หนูพริก ครูโรงเรียนวัดแตระ จังหวัดพัทลุง ขอขอบคุณอาจารย์มนต์ชัย พงศกรนฤวงษ์ ที่ให้ความอนุเคราะห์ในการวิเคราะห์ข้อมูลทางสถิติ และขอขอบคุณอาจารย์จตุพร จันทร์เรือง ที่ให้อนุเคราะห์ให้คำปรึกษาด้วยดีเสมอมา

ขอบขอบคุณผู้อำนวยการเขตพื้นที่การศึกษานครปฐมเขต 1 และ 2 ศึกษานิเทศก์เขตพื้นที่การศึกษานครปฐมเขต 1 และ 2 ผู้บริหารโรงเรียนที่สอนภาษาจีน ครูผู้สอนชาวจีน และชาวไทยที่สอนภาษาจีน นักเรียนที่เรียนภาษาจีน และผู้ปกครองที่มีนักเรียนเป็นภาษาจีน

ขอขอบคุณเพื่อน ๆ ร่วมรุ่นหลักสูตรและการนิเทศ 48 โครงการปกติ โครงการพิเศษ ที่เป็นกำลังใจและให้ความช่วยเหลือด้วยดีตลอดมา

ผู้วิจัยหวังเป็นอย่างยิ่งว่าวิทยานิพนธ์ฉบับนี้จะเป็นประโยชน์ต่อครูผู้สอน ตลอดจนผู้สนใจโดยทั่วไป

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

สารบัญ

หน้า

บทคัดย่อภาษาไทย .... ง

บทคัดย่อภาษาอังกฤษ .... จ

กิตติกรรมประกาศ .... ฉ

สารบัญตาราง .... ฌ

บทที่

1 บทนำ 1

ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา 1

กรอบแนวคิดการวิจัย 3

วัตถุประสงค์ 6

คำถามการวิจัย 6

ขอบเขตการวิจัย 7

นิยามศัพท์เฉพาะ 8

2 วรรณกรรมที่เกี่ยวข้อง 10

หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน : สาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ 10

เทคนิคการจัดการเรียนการสอนภาษา 15

สภาพการเรียนการสอนภาษาจีนในประเทศไทย 35

งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง 50

งานวิจัยในประเทศ 50

งานวิจัยต่างประเทศ 55

3 วิธีดำเนินการวิจัย 58

วิธีการและขั้นตอนการวิจัย 58

ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง 58

ตัวแปรที่ศึกษา 59

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย 59

การสร้างและพัฒนาเครื่องมือ 61

การเก็บรวบรวมข้อมูล 66

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

บทที่ หน้า

การวิเคราะห์ข้อมูล 66

สรุป 67

4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล 69

ตอนที่ 1 สภาพข้อมูลทั่วไปของกลุ่มตัวอย่าง 70

ตอนที่ 2 สภาพและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง 76

ตอนที่ 3 สภาพและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในโรงเรียน ด้านหลักสูตร 99

ตอนที่ 4 สภาพและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้ 116

5 สรุปผล อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ 144

สรุปผล 144

อภิปรายผล 144

ข้อเสนอแนะ 153

ข้อเสนอแนะในการนำผลการวิจัยไปใช้ 153

ข้อเสนอแนะในการวิจัยครั้งต่อไป 153

บรรณานุกรม 155

ภาคผนวก

ภาคผนวก ก รายชื่อผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย 159

ภาคผนวก ข การตรวจสอบเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย 161

ภาคผนวก ค เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย 173

ประวัติผู้วิจัย 199

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

สารบัญตาราง

ตารางที่ หน้า

1 สถานศึกษาที่สอนภาษาจีน 42

2 แสดงจำนวนกลุ่มผู้ให้ข้อมูล 59

3 สรุปวิธีดำเนินการวิจัย 68

4 แสดงสภาพข้อมูลทั่วไปของกลุ่มตัวอย่าง 70

5 แสดงข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง 76

6 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์จากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง 76

7 แสดงข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง 77

8 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์จากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง 78

9 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์จากสภาพ และแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง 78

10 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในภาพรวม ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง จากครูผู้สอน 79

11 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน) จากครูผู้สอน 80

12 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (คุณสมบัติผู้เรียน) จากครูผู้สอน 82

13 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (อาคารสถานที่) จากครูผู้สอน 83

14 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (ห้องปฏิบัติการ) จากครูผู้สอน 84

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ หน้า

15 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง จากครูผู้สอน 85

16 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (การนิเทศ) จากครูผู้สอน 86

17 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในภาพรวมด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง จากนักเรียน........ 87

18 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (คุณสมบัติครูผู้สอน)จากนักเรียน 88

19 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (อาคารสถานที่) จากนักเรียน 89

20 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (ห้องปฏิบัติการทางภาษา) จากนักเรียน 90

21 การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง........ 91

22 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง 92

23 การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง 93

24 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง 94

25 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง 95

26 การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์ และผลจากการสอบถามจากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง 96

27 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์ และผลจากการสอบถามจากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง.... 97

28 การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์ และผลจากการสอบถามจากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง 98

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ หน้า

29 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์ และผลจากการสอบถามจากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง 99

30 แสดงข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร 99

31 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร 99

32 แสดงข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร 100

33 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร 101

34 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในภาพรวมด้านหลักสูตร จากครูผู้สอน 101

35 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านหลักสูตร (เนื้อหา) จากครูผู้สอน 101

36 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านหลักสูตร (ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง) จากครูผู้สอน 103

37 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในภาพรวมด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง 104

38 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (เนื้อหา) จากครูผู้สอน 105

39 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง) จากนักเรียน 106

40 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในภาพรวมด้านหลักสูตร จากผู้ปกครอง 107

41 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านหลักสูตร (เนื้อหา) จากผู้ปกครอง 108

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ หน้า

42 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านหลักสูตร (ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง) จากผู้ปกครอง 109
43 การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร 111
44 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร 112
45 การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร 112
46 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร 113
47 การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์ และผลจากการสอบถามจากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร 114
48 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์ และผลจากการสอบถามจากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร 114
49 การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์ และผลจากการสอบถามจากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร 115
50 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์ และผลจากการสอบถามจากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร 115
51 แสดงข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้ 116
52 สรุปข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้ 116
53 แสดงข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้ 117
54 สรุปข้อมูลจากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้ 117
55 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านการนำหลักสูตรไปใช้ จากครูผู้สอน 117

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่		หน้า
56	แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านการนำหลักสูตรไปใช้ (เทคนิคการสอน) จากครูผู้สอน	118
57	แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านการนำหลักสูตรไปใช้ (สื่อการเรียนการสอน) จากครูผู้สอน	120
58	แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านการนำหลักสูตรไปใช้ (การวัดและประเมินผล) จากครูผู้สอน	122
59	แสดงภาพรวมด้านการนำหลักสูตรไปใช้ของสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 จากนักเรียน	123
60	แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 การนำหลักสูตรไปใช้ ในด้านเทคนิคการสอน จากนักเรียน	124
61	แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 การนำหลักสูตรไปใช้ ในด้านสื่อการสอน จากนักเรียน	126
62	แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 การนำหลักสูตรไปใช้ ในด้านการวัดและประเมินผล จากนักเรียน	128
63	การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้	129
64	สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้	130
65	การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์และผลจากการสอบถามจากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้	130
66	การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์และผลจากการสอบถามจากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้	130
67	การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้	131
68	สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้	132
69	การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์และผลจากการสอบถามจากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้	132

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ หน้า

70 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์และผลจากการสอบถามจากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้ 133

71 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลจากสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอน 133

72 ค่าดัชนีความสอดคล้องของแบบสัมภาษณ์ของผู้อำนวยการสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม 153

73 แสดงค่าดัชนีความสอดคล้องของแบบสัมภาษณ์ของศึกษานิเทศก์ 154

74 แสดงค่าดัชนีความสอดคล้องของแบบสัมภาษณ์ของผู้อำนวยการโรงเรียน 155

75 แสดงค่าดัชนีความสอดคล้องของแบบสอบถามครู 156

76 แสดงค่าดัชนีความสอดคล้องของแบบสอบถามนักเรียน 160

77 แสดงค่าดัชนีความสอดคล้องของแบบสอบถามผู้ปกครอง 163

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

บทที่ 1

บทนำ

ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา

การศึกษามีบทบาทสำคัญยิ่งตามวิถีชีวิตของคนในสังคม การศึกษาที่ดีจะต้องสอดคล้องกับการเปลี่ยนแปลงต่างของสังคมและสิ่งแวดล้อม การศึกษาที่เป็นไปในแนวทางที่ถูกต้องเหมาะสมกับสภาพความต้องการทางเศรษฐกิจ สังคม การเมืองและวัฒนธรรมของประเทศจะสามารถสร้างสรรค์ความเจริญก้าวหน้าให้แก่สังคมไทย ทั้งยังสร้างความสมดุลและความกลมกลืนของการพัฒนาด้านต่าง ๆ ได้ (สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ 2546 : 1) การจัดการศึกษาให้กับเยาวชนจึงถือเป็นเรื่องสำคัญ ถ้าหากการศึกษาสามารถสร้างสรรค์คนไทยให้เป็นคนที่มีคุณภาพก็จะเป็นแรงผลักดันสำคัญที่สร้างสังคมไทยให้มีขีดความสามารถในการแข่งขันทางเศรษฐกิจทัดเทียมกับนานาประเทศได้ ดังที่ แผนการศึกษาแห่งชาติ (พ.ศ. 2545-2559) ได้ให้ความสำคัญกับการพัฒนาที่สมดุล ทั้งด้านตัวตน สังคม เศรษฐกิจและสิ่งแวดล้อม พัฒนาคนให้สามารถปรับตัวอย่างรู้เท่าทันได้รวดเร็ว มุ่งปฏิรูปการศึกษาและกระบวนการเรียนรู้ เปิดโอกาสให้คนไทยทุกคนสามารถคิดเป็น ทำเป็น มีเหตุผล มีความคิดริเริ่มสร้างสรรค์ สามารถเรียนรู้ได้ตลอดชีวิตเพื่อเสริมสร้างสมรรถนะและขีดความสามารถในการแข่งขันของประเทศให้ก้าวตามทันโลกอย่างรู้เท่าทัน

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ประเทศไทยได้ตระหนักถึงความสำคัญของการปฏิรูปการศึกษา โดยเฉพาะอย่างยิ่งในด้านการใช้ภาษาเป็นเครื่องมือในการติดต่อสื่อสารกับผู้อื่นได้ตามความต้องการในสถานการณ์ต่างๆ ทั้งในชีวิตประจำวันและการงานอาชีพ เพื่อส่งเสริมความเข้าใจอันดีในวัฒนธรรมของชาติต่าง ๆ และถือเป็นกุญแจดอกสำคัญที่จะไขเข้าไปสู่ประตูแห่งวิทยาการทุกแขนง การจัดการเรียนการสอนภาษา ต่างประเทศจึงถือเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาของชาติทุกระดับ และในบรรดาภาษาต่างประเทศที่สอนกันอยู่หลายภาษานั้น ภาษาจีนเป็นภาษาหนึ่งที่กำลังได้รับความนิยมในการจัดเป็นสาระการเรียนรู้เพิ่มเติม ในหลักสูตรสถานศึกษาในหลายโรงเรียนเพราะปัจจุบันประเทศจีนมีอำนาจมากขึ้นในเวทีโลกเศรษฐกิจ ภาษาจีนจึงเป็นภาษาหนึ่งที่มีความสำคัญเพื่อใช้ในการสื่อสารระหว่างกัน นอกจากนี้จากการที่รัฐบาลมีนโยบายเปิดการค้าขายกับจีนอย่างเป็นทางการ

จึงทำให้การเรียนรู้ภาษาจีนจึงมีความจำเป็นอย่างยิ่งในการที่จะทำให้การติดต่อสื่อสารเป็นไปอย่างสะดวกและรวดเร็ว

โรงเรียนจีนที่เปิดสอนโดยชาวจีนในประเทศไทยมีมานานแล้วตั้งแต่อดีต กระทรวงศึกษาธิการได้จัดโรงเรียนจีนเป็นโรงเรียนเอกชนประเภทหนึ่ง ที่สังกัดกองนโยบายพิเศษ สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาเอกชน สามารถเปิดสอนได้ในระดับการศึกษาภาคบังคับ แต่ต้องสอนโดยใช้หลักสูตรไทยตามกระทรวงศึกษาธิการเหมือนโรงเรียนเอกชนทั่วไป ผู้เรียนส่วนใหญ่ก็เป็นคนไทยเชื้อสายจีน สิ่งที่เป็นจุดเน้นในโรงเรียนจีนนั้นคือ ความรักในเชื้อชาติ ภาษา และวัฒนธรรมของตนอย่างจริงจัง พยายามที่จะถ่ายทอดวัฒนธรรมเพื่อให้คงเอกลักษณ์ของความเป็นจีนและมีความสำนึกในชาติ มีความเป็นอยู่ตามวิถีชีวิตชาวจีนให้คงความเป็นจีนไว้อย่างสมบูรณ์ ซึ่งสามารถพิสูจน์ได้จาก หลักสูตร การเรียนการสอน หนังสือ ตำราเรียนรวมทั้งครูผู้สอนก็มาจากประเทศจีนทั้งสิ้น ภาษาที่ใช้สอนก็เป็นภาษาจีน ขนบธรรมเนียมประเพณีทุกอย่างล้วนได้รับการถ่ายทอดมาจากโรงเรียนจีนในประเทศจีนทั้งสิ้น ดังนั้นรัฐบาลจึงต้องใช้วิธีการในการผสมผสานชาวจีนให้เป็นคนไทยโดยการปรับปรุงเปลี่ยนแปลงหลักสูตร กำหนดเวลาเรียน กำหนดแบบเรียน และอนุญาตให้มีการสอนภาษาจีนให้แก่เด็กในโรงเรียนและบุคคลภายนอกได้เพื่อให้เกิดความกลมกลืนกันของคนในชาติ (สุวิชัย โกศัยยะวัฒน์ 2541 : 1-8)

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

การจัดการศึกษาภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศนั้นกระทรวงศึกษาธิการได้อนุญาตให้เปิดสอนภาษาจีนในระดับชั้นอนุบาลจนถึงระดับชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น ตั้งแต่ปีการศึกษา 2536 และยังได้กำหนด ยุทธศาสตร์ส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาจีนให้เด็ก เยาวชน และคนไทยได้เรียนภาษาจีนตามมาตรฐานสากลอย่างทั่วถึง เพื่อเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของประเทศใช้เป็นเครื่องมือสื่อสาร พัฒนาความรู้ และประกอบอาชีพได้ (มติชน 2548 : 6)โดยจะขยายการเรียนการสอนภาษาจีน ซึ่งจะจัดเป็นวิชาเลือก ในสถานศึกษามัธยมศึกษาและอาชีวศึกษาให้ครอบคลุมทุดจังหวัดตั้งแต่ปีการศึกษา 2549 เป็นต้นไปและจะให้ครอบคลุมสถานศึกษาในทุกเขตพื้นที่การศึกษาในปีถัดไป รวมทั้งจะขยายการเรียนการสอนสาขาภาษาจีนในระดับมหาวิทยาลัย เพื่อเป็นการสนองความต่อเนื่องในการผลิตบุคลากรด้านภาษาจีนในระดับสูงด้วย (มติชนสุดสัปดาห์ 2548 : 18) และในยุทธศาสตร์ดังกล่าวยังกำหนดเป้าหมายให้นักเรียน/นักศึกษาในสถานศึกษาได้เรียนภาษาจีนอย่างมีคุณภาพและผ่านเกณฑ์มาตรฐานโดยเริ่มตั้งแต่ ปี 2549-2553 โดยคาดหวังว่าในแต่ละปีจะมีผู้สำเร็จการศึกษาด้านภาษาจีนที่เป็นนักเรียนมัธยมปลาย 100,000 คน นักศึกษาที่จบ ปวช. 35,500 คน และนักศึกษาที่จบปริญญาตรี 83,000 คน เข้าสู่ตลาดแรงงาน รวมทั้งนักเรียนนักศึกษาที่เรียนภาษาจีนขั้นสูงสำหรับวิชาชีพเฉพาะ เช่น นักการทูต ล่าม นักธุรกิจ ฯลฯ จำนวน 4,000 คน

จังหวัดนครปฐมเป็นจังหวัดหนึ่งที่มีคนไทยเชื้อสายจีนอาศัยอยู่อย่างมากมายและมีโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีนหลายโรงเรียนเพื่อสนองตอบต่อความต้องการของชุมชนที่เห็นถึงความสำคัญของการใช้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารหรือการติดต่อค้าขายโดยตรงกับประเทศจีนที่จะเกิดขึ้นในอนาคต และในสถานศึกษาของแต่ละแห่งมีการจัดการเรียนการสอนที่มีความหลากหลาย ส่วนหนึ่งก็มาจากการที่มีครูผู้สอนที่เป็นชาวจีนโดยตรงซึ่งจะเน้นการเรียนการสอนโดยการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารเป็นหลัก และครูผู้สอนที่เป็นคนไทยจะเน้นการเรียนการสอนเรื่องการเขียน การอ่านเป็นหลัก หนังสือที่จะใช้ประกอบการเรียนการสอนก็มีความหลากหลายมากซึ่งจะขึ้นอยู่กับครูผู้สอนที่จะเลือกใช้แบบใด

ผู้วิจัยในฐานะครูผู้สอนชาวจีนที่มาสอนภาษาจีนอยู่ในประเทศไทย ทำการสอนในมหาวิทยาลัยศิลปากร วิทยาเขตพระราชวังสนามจันทร์ จึงมีความสนใจที่จะศึกษาถึงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียนที่เปิดสอน ภาษาจีนระดับช่วงชั้น3และ 4 ที่ในจังหวัดนครปฐม เนื่องคณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร มีโครงการเปิดสอนหลักสูตรระดับปริญญาตรี การสอนภาษาจีนสำหรับชาวต่างชาติ ในปีการศึกษา 2551 ต้องศึกษาข้อมูลพื้นฐานของการจัดการเรียนการสอนเพื่อเตรียมการรองรับการดำเนินการตามหลักสูตรดังกล่าว และนอกจากนี้ช่วงชั้นดังกล่าวเป็นเป้าหมายที่กระทรวงศึกษากำหนดให้ว่าภายในปี 2553 โรงเรียนการศึกษาขั้นพื้นฐานทุกแห่งทั่วประเทศที่มีนักเรียนมากกว่า 500 คนขึ้นไป อย่างน้อยจังหวัดละ 1 แห่ง เปิดสอนภาษาจีนระดับมัธยมต้นและมัธยมปลาย ในการจัดทำร่างแผนยุทธศาสตร์ส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาจีนยังระบุเป้าหมายในประชาชนไทยอย่างน้อย 500,000 คน มีความรู้ภาษาจีนสามารถสื่อสาร แสวงหาความรู้ และใช้เป็นเครื่องมือประกอบอาชีพได้ โดยภายในปี 2555 สถานศึกษาระดับการศึกษาขั้นพื้นฐานทุกแห่งจะเปิดโปรแกรมสอนภาษาจีนในช่วงชั้นที่ 3 และ 4 อีกด้วย (มติชน 2548 : 8) จึงมีความจำเป็นอย่างยิ่งที่สถานศึกษาจะต้องพัฒนาหลักสูตรภาษาจีนขึ้นเพื่อใช้เป็นแนวทางในการจัดการเรียนการสอนให้ตอบสนองต่อนโยบายดังกล่าว เพื่อเป็นแนวทางปฏิบัติการในการจัดการเรียนการสอนที่มีคุณภาพและประสิทธิภาพต่อไป

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

กรอบแนวคิดการวิจัย

ในการศึกษาสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีนในจังหวัดนครปฐมนั้นตั้งอยู่บนพื้นฐานของการจัดทำหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 : สาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน) ที่มีสาระหลักของหลักสูตรประกอบไปด้วย สาระด้านภาษาเพื่อการสื่อสาร หมายถึงการใช้ภาษาต่างประเทศเพื่อทำความเข้าใจแลกเปลี่ยน นำเสนอข้อมูลข่าวสาร แสดงความคิดเห็นเจตคติ อารมณ์ และการแสดงความรู้สึกในเรื่องต่าง ๆ ทั้งที่เป็นภาษาพูด และภาษาเขียน สาระด้านภาษาและวัฒนธรรม หมายถึง ความเข้าใจ

เกี่ยวกับชีวิตความเป็นอยู่ พฤติกรรมทางสังคม ค่านิยม และความเชื่อที่แสดงออกทางภาษา สาระด้านภาษากับความสัมพันธ์เชื่อมโยงกับกลุ่มสาระอื่น หมายถึง ความสามารถทางภาษาต่างประเทศในการแสวงหาความรู้ที่สัมพันธ์กับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น และสาระด้านภาษากับความสัมพันธ์กับชุมชนโลก หมายถึง ความสามารถในการใช้ภาษาต่างประเทศในชุมชน และเป็นพื้นฐานในการประกอบอาชีพ และการเรียนรู้ตลอดชีวิต (กระทรวงศึกษาธิการ : ม.ป.ป.) ซึ่งจุดสำคัญในการสอนตามสาระหลักของหลักสูตรนั้นอยู่ที่การกำหนดจุดมุ่งหมายทีชัดเจนแน่นอนเพื่อให้นักเรียนประสบความสำเร็จตามความมุ่งหวังให้มากที่สุด และในการสอนแต่ละครั้งนั้นจะต้องคำนึงถึงรูปแบบการสอน ว่าจะสอนอะไร และสอนอย่างไรเพื่อให้การเรียนการสอนได้ผลดีที่สุด

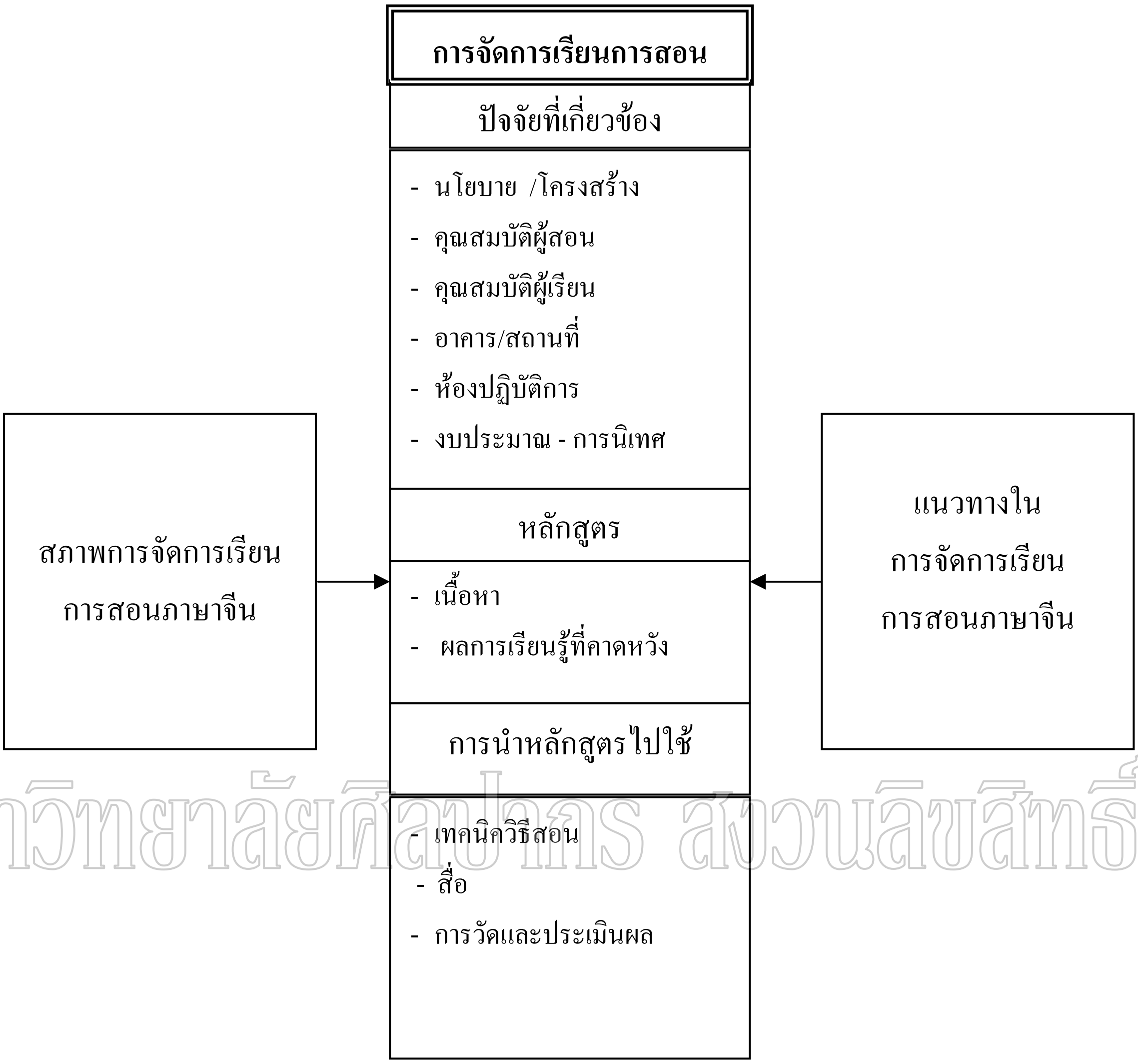
ในการสอนแต่ละครั้งครูควรมีการวางแผนการสอนเพื่อเป็นแนวทางในการดำเนินการที่สามารถนำไปปฏิบัติเพื่อให้เกิดประสิทธิภาพต่อผู้เรียนมากที่สุด และการที่ครูจะพิจารณาเลือกรูปแบบการสอนประเภทใดไปใช้นั้น ขึ้นอยู่กับปัจจัยหลายประการ ซึ่งครูผู้สอนจะต้องพิจารณาให้เหมาะสมกับสภาพแวดล้อม เพื่อให้การจัดการเรียนการสอนบรรลุถึงเป้าหมายได้อย่างมีประสิทธิภาพ (ชาญชัย อาจินสมาจาร 2537 : 69) และแนวคิดของ วิชัย วงษ์ใหญ่ (2537 : 70-71) ที่ได้กล่าวถึงการจัดการเรียนการสอนไว้ว่า ครูต้องตอบคำถามสำคัญๆต่อไปนี้ให้ได้ก่อนการสอนทุกครั้ง คือ 1) สอนไปเพื่ออะไร (จุดมุ่งหมายของหลักสูตร) 2) สอนทำไม (เนื้อหาของหลักสูตร) 3) สอนอย่างไร (กลวิธีการสอน) และ 4) ผลการสอนเป็นอย่างไร (การประเมินผล) และสอดคล้องกับที่กล่าวว่า บุญชม ศรีสะอาด (2537 : 4) ที่กล่าวไว้ให้ชัดเจนยิ่งขึ้น ว่า 1) จุดประสงค์ของบทเรียน การที่จะเลือกใช้วิธีสอนวิธีใดนั้นจะต้องสอดคล้องกับจุดประสงค์ของบทเรียน กล่าวคือเป็นวิธีที่มั่นใจว่าจะสามารถช่วยให้บรรลุวัตถุประสงค์อย่างมีประสิทธิภาพมากที่สุด 2) ลักษณะของเนื้อหา ควรเลือกวิธีสอนที่สอดคล้องกับลักษณะเนื้อหาสาระที่จะสอนนั้น 3) ลักษณะของผู้เรียน มีวิธีสอนบางวิธีสามารถใช้ได้กับผู้เรียนหลายวัย หลายประเภท แต่บางวิธีเหมาะสมกับผู้เรียนบางวัยบางประเภท จึงต้องเลือกวิธีที่เหมาะสมกับลักษณะของผู้เรียนนั้น ๆ 4) เวลา ในการสอนแต่ละครั้งมีเวลากำหนดให้นานเท่าใด ตามช่วงเวลาดังกล่าวเพียงพอสำหรับการสอนด้วยวิธีนั้น ๆ หรือไม่ จะต้องพิจารณาให้รอบคอบ 5) สถานที่ เป็นองค์ประกอบหนึ่งที่ต้องพิจารณาการสอนในบางวิธีที่จำเป็นต้องจัดสภาพห้องเรียน โต๊ะ เก้าอี้ ให้เหมาะสม เราสามารถจัดสภาพห้องเรียนได้ตามที่ต้องการหรือไม่ และ 6) จำนวนผู้เรียน ผู้เรียนมีจำนวนมากน้อย เท่าใด จำนวนผู้เรียนดังกล่าวนั้นเหมาะสมกับวิธีการสอนหรือไม่ นอกจากนี้ ทิศนา แขมมณี (2544 : 5-7) ได้กล่าวถึงการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนว่า สิ่งที่ครูจะต้องคำนึงถึงนั้น คือ ความแตกต่างระหว่างบุคคลของผู้เรียน การเน้นความต้องการของผู้เรียน การจัดกิจกรรมให้น่าสนใจ ความมีเมตตากรุณาต่อผู้เรียน การท้าทายให้ผู้เรียนอยากรู้ การตระหนักถึงเวลาที่เหมาะสมกับผู้เรียนที่จะเกิดการเรียนรู้ การสร้างบรรยากาศที่

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ให้ผู้เรียนได้เรียนรู้โดยการปฏิบัติจริง การสนับสนุนและส่งเสริมการเรียนรู้ การมีจุดหมายของการสอน การไม่ยึดวิธีการใดวิธีการหนึ่งเท่านั้น การเรียนการสอนที่ดีต้องเป็นพลวัตร (Dynamic) กล่าวคือ มีเนื้อหาสาระ เทคนิคการสอน การสอนในเรื่องที่ไม่ไกลตัวนักเรียน เป็นสิ่งที่ผู้เรียนสนใจ มีการวางแผนการเรียนการสอนอย่างเป็นระบบ

จากแนวคิดในการจัดการเรียนการสอนดังกล่าวยังสอดคล้องกับงานวิจัยของกรมวิชาการ (2542 : 2) ที่ได้ศึกษาสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา โดยศึกษาในประเด็น ดังนี้ 1) ศึกษาสมรรถนะของครูในการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา 2) ศึกษาสภาพปัญหา อุปสรรคของการจัดการเรียนการสอนและความสามารถของนักเรียนในการเรียนภาษาอังกฤษ 3) เพื่อศึกษาความคิดเห็นของศึกษานิเทศก์ ผู้บริหารโรงเรียน ครูผู้สอน และผู้ปกครอง เกี่ยวกับหลักสูตรและการสอนภาษาอังกฤษ และ 4) ศึกษาความคาดหวังของครูผู้สอนในการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ นอกจากนี้งานวิจัยของ ชัยวรุตม์ ทรงไตรย์ (2544 : บทคัดย่อ)ที่ได้ศึกษาแนวโน้มการจัดการเรียนการสอนวิชาพระพุทธศาสนาระดับมัธยมศึกษาในทศวรรษหน้า ในประเด็น ดังนี้ 1) จุดมุ่งหมายของการเรียนการสอน 2) ลักษณะและความรู้พื้นฐานของนักเรียน 3) เนื้อหาสาระ 4) เทคนิคการสอน 5) การประเมิลผล และพัชยา โรจน์บุญถึง (2543 : บทคัดย่อ) ได้ศึกษาแนวโน้มหลักสูตรระดับปฐมวัยในทศวรรษหน้าในประเด็น ดังนี้ 1) แนวคิด 2) หลักการ 3) จุดหมาย 4) มาตรฐานการศึกษา 5) โครงสร้างและเนื้อหา 6) การจัดการเรียนรู้ 7) สื่อการเรียนรู้ และ 8) การประเมินผลพัฒนาการเรียนรู้ ผู้วิจัยจึงได้นำมาสังเคราะห์เป็นกรอบแนวคิดในการทำวิจัย เพื่อศึกษาสภาพและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนของโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม เนื่องจากช่วงชั้นดังกล่าวเป็นเป้าหมายที่กระทรวงศึกษากำหนดให้ว่าภายในปี 2553 โรงเรียนการศึกษาขั้นพื้นฐานทุกแห่งทั่วประเทศที่มีนักเรียนมากกว่า 500 คนขึ้นไป อย่างน้อยจังหวัดละ 1 แห่ง เปิดสอนภาษาจีนระดับมัธยมต้นและมัธยมปลายในการจัดทำร่างแผนยุทธศาสตร์ส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาจีน ยังระบุเป้าหมายในประชาชนไทยอย่างน้อย 500,000 คนมีความรู้ภาษาจีน สามารถสื่อสาร แสวงหาความรู้ และใช้เป็นเครื่องมือประกอบอาชีพได้ โดยภายใน ปี 2555 สถานศึกษาระดับการศึกษาขั้นพื้นฐานทุกแห่งจะเปิดโปรแกรมสอนภาษาจีนในช่วงชั้นที่ 3 และ 4 อีกด้วย (มติชน 2548 : 8) ผู้วิจัยได้กำหนดองค์ประกอบที่สำคัญในการศึกษาดังนี้ 1) สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง หลักสูตร และการนำหลักสูตรไปใช้ และ 2) แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้องหลักสูตร และการนำหลักสูตรไปใช้

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์



มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

แผนภาพที่ 1 กรอบแนวคิดที่ใช้ในการวิจัย

วัตถุประสงค์

1. เพื่อศึกษาสภาพในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนของโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม
2. เพื่อศึกษาแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนของโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม

คำถามการวิจัย

1. สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนของโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม เป็นอย่างไร

2. แนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนของโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม เป็นอย่างไร

ขอบเขตการวิจัย

เพื่อให้การวิจัยครั้งนี้เป็นไปตามวัตถุประสงค์ของการวิจัย ผู้วิจัยจึงได้กำหนดขอบเขตของการวิจัยไว้ดังนี้

ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

ประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ คือ ผู้อำนวยการเขตพื้นที่การศึกษานครปฐมเขต1 และเขต 2 จำนวน 2 คน ศึกษานิเทศก์ที่รับผิดชอบการสอนภาษาจีนในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 จำนวน1 คน และเขตพื้นที่การศึกษานครปฐมเขต 2 จำนวน 1 คน ผู้บริหารโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐมเขต 1 และเขต 2 จำนวน 10 คน ครูผู้สอนชาวจีนที่สอนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐมเขต 1 และเขต 2 จำนวน 34 คน ครูผู้สอนชาวไทยที่สอนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และเขต 2 จำนวน 14 คน นักเรียนที่เรียนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในโรงเรียนเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และเขต 2 จำนวน 6,191 คน และผู้ปกครองนักเรียนที่เรียนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในโรงเรียนเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และเขต 2 จำนวน 6,191 คน

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ คือ ผู้อำนวยการเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต1 และเขต 2 จำนวน 2 คน ศึกษานิเทศก์ที่รับผิดชอบการสอนภาษาจีนในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 จำนวน 1 คน และเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 2 จำนวน 1 คน รวม 2 คน ผู้บริหารในโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4ในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และเขต 2 โรงเรียนละ 1 คน รวมจำนวน 10 คน หัวหน้าโครงการสอนภาษาจีน / ครูผู้สอน ชาวจีนที่สอนระดับช่วงชั้นที่ 3-4ในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และเขต 2 จำนวน 34 คน ครูผู้สอนชาวไทยที่สอนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4ในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และเขต 2 จำนวน 14 คน นักเรียนที่เรียนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในโรงเรียนเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และเขต 2 จำนวน 361 คน และผู้ปกครองนักเรียนที่เรียนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในโรงเรียนเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และเขต 2 จำนวน 30 คน

ตัวแปรที่ศึกษา

สภาพและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนของโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม โดยมีองค์ประกอบที่สำคัญ ดังนี้ 1) สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง หลักสูตร และการนำหลักสูตรไปใช้ และ

2) แนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง หลักสูตร และการนำหลักสูตรไปใช้

นิยามศัพท์เฉพาะ

เพื่อให้เกิดความเข้าใจตรงกัน ผู้วิจัยจึงกำหนดนิยามศัพท์เฉพาะสำหรับการวิจัยในครั้งนี้ดังนี้

การจัดการเรียนการสอนภาษาจีน หมายถึง กระบวนการถ่ายทอดความรู้ภาษาจีนไปสู่ผู้เรียนที่เรียนในระบบโรงเรียน

สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน หมายถึง การปฏิบัติงานในปัจจุบันเกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอนโดยมีองค์ประกอบที่สำคัญ ได้แก่ ปัจจัยที่เกี่ยวข้อง หลักสูตร และการนำหลักสูตรไปใช้

แนวทางในการการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน หมายถึง การปฏิบัติที่ต้องการให้เกิดขึ้นในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง หลักสูตร และการนำหลักสูตรไปใช้

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ปัจจัยที่เกี่ยวข้อง หมายถึง นโยบาย คุณสมบัติผู้สอน คุณสมบัติผู้เรียน อาคาร/สถานที่ ห้องปฏิบัติการ งบประมาณและการนิเทศของสถานศึกษาในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน

หลักสูตร หมายถึง สาระและมวลประสบการณ์การจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ประกอบด้วยเนื้อหา และผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง

การนำหลักสูตรไปใช้ หมายถึง การจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ได้แก่ เทคนิค วิธีสอน สื่อ การวัดและประเมินผล

ผู้บริหารโรงเรียน หมายถึง ผู้ที่ทำหน้าที่รับผิดชอบการบริหารสถานศึกษาในโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4ในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และ 2

ครูผู้สอนชาวจีน หมายถึง ผู้ที่มีสัญชาติจีน ทำหน้าที่ในด้านการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 2

ครูผู้สอนชาวไทย หมายถึง ผู้ที่มีสัญชาติไทย ทำหน้าที่ในด้านการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนและประสานงานในการจัดการเรียนการสอนในโรงเรียนที่ที่เปิดสอนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และ 2

นักเรียน หมายถึง ผู้เรียนที่เรียนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในโรงเรียนของเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และ 2

ผู้ปกครอง หมายถึง ผู้ที่ดูแลผู้เรียนที่เรียนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในโรงเรียนของเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม และมีความรู้เกี่ยวกับภาษาจีน

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

บทที่ 2

วรรณกรรมที่เกี่ยวข้อง

การวิจัยครั้งนี้ผู้วิจัยได้ศึกษาแนวคิด ทฤษฎี งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง เพื่อสร้างความเข้าใจในเรื่องที่จะศึกษา ดังนี้

1. หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน : สาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ
2. เทคนิคการจัดการเรียนการสอนภาษา
3. สภาพการเรียนการสอนภาษาจีนในประเทศไทย
4. งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน : สาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ

หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐานเป็นการจัดการศึกษาตามแนวนโยบายการจัดการศึกษาของประเทศที่เน้นความเป็นไทย ความเป็นพลเมืองดีของชาติ การดำรงชีวิตและการประกอบอาชีพ ตลอดจนเพื่อการศึกษาต่อ และสถานศึกษาจัดทำสาระของหลักสูตรซึ่งประกอบด้วยองค์ความรู้ ทักษะหรือกระบวนการเรียนรู้ และคุณลักษณะหรือค่านิยม คุณธรรม จริยธรรมของผู้เรียนเป็น 8 กลุ่มสาระ ดังนี้ คือ ภาษาไทย คณิตศาสตร์ วิทยาศาสตร์ สังคมศึกษา ศาสนาและวัฒนธรรม สุขศึกษาและพลศึกษา ศิลปะ การงานอาชีพและเทคโนโลยี และภาษาต่างประเทศ

ในสังคมโลกปัจจุบัน การเรียนรู้ภาษาต่างประเทศเป็นสิ่งที่จำเป็นที่เลี่ยงไม่ได้เพราะภาษามิใช่เป็นเพียงเครื่องมือในการศึกษาค้นคว้าหาข้อมูลที่ต้องการและเพื่อการประกอบอาชีพเท่านั้น ยังสามารถใช้เป็นเครื่องมือติดต่อสื่อสาร การเจรจาต่อรองเพื่อการแข่งขัน และความร่วมมือทั้งทางด้านเศรษฐกิจ และการเมือง ได้อย่างมีประสิทธิภาพ การรู้ภาษาต่างประเทศยังช่วยสร้างสัมพันธภาพที่ดีระหว่างผู้คนเพราะมีในวัฒนธรรมที่แตกต่างกันของแต่ละเชื้อชาติ ทำให้สามารถปฏิบัติตนต่อกันอย่างถูกต้องและเหมาะสม มีความเข้าใจและภาคภูมิใจในภาษาและวัฒนธรรม สามารถถ่ายทอดวัฒนธรรมไทยไปสู่สังคมโลก

วิสัยทัศน์

การจัดการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศในหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐานมีความคาดหวังว่า ว่าผู้เรียนเรียนภาษาต่างประเทศอย่างต่อเนื่องตั้งแต่ชั้นประถมศึกษาถึงมัธยมศึกษา ผู้เรียนจะมีเจตคติที่ดีต่อภาษาต่างประเทศ สามารถใช้ภาษาต่างประเทศเพื่อการสื่อสารในสถานการณ์ต่าง ๆ แสวงหาความรู้ประกอบอาชีพและศึกษาต่อในระดับที่สูงขึ้น รวมทั้งมีความรู้ความเข้าใจในเรื่องราวและวัฒนาธรรมอันหลากหลายของประชาคมโลกและสามารถถ่ายทอดความคิดและวัฒนธรรมไทย ไปสังคมโลกได้อย่างสร้างสรรค์

คุณภาพผู้เรียน

หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐานได้กำหนดให้สาระการเรียนรู้กลุ่มวิชาภาษาต่างประเทศเป็นสาระการเรียนรู้ที่เสริมสร้างพื้นฐานความเป็นมนุษย์และสร้างศักยภาพในการคิด การทำงานอย่างสร้างสรรค์เพื่อพัฒนาผู้เรียนให้มีคุณลักษณะอันพึงประสงค์ตามจุดหมายของหลักสูตร การเรียนภาษาต่างประเทศจะช่วยให้ผู้เรียนมีวิสัยทัศน์กว้างไกลและเกิดความมั่นใจในการที่จะสื่อสารกับชาวต่างประเทศ รวมทั้งเกิดเจตคติที่ดีต่อภาษาและวัฒนธรรมต่างประเทศ โดยยังคงความภาคภูมิใจในภาษาและวัฒนธรรม

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

การที่จะให้ผู้เรียนเกิดคุณภาพได้ตามที่คาดหวังดังกล่าว หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐานได้กำหนดองค์ความรู้ กระบวนการเรียนรู้ และคุณธรรมจริยธรรมค่านิยมที่ผู้เรียนพึงมีเมื่อจบการศึกษาขั้นพื้นฐาน 12 ปีแล้วไว้เป็นกรอบสำหรับแต่ละช่วงชั้นดังนี้

ช่วงชั้นที่ 3 (จบชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3)

1. เข้าใจและใช้ภาษาต่างประเทศแลกเปลี่ยนและนำเสนอข้อมูลข่าว สร้างความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและแสดงความรู้สึกนึกคิด และความคิดรวบยอดโดยใช้น้ำเสียงท่าทางในรูปแบบที่เหมาะสมกับบุคคลและกาลเทศะ

2. มีทักษะในการใช้ภาษาต่างประเทศในการฟัง – พูด – อ่าน ตามหัวเรื่องเกี่ยวกับตนเอง ครอบครัว โรงเรียน สิ่งแวดล้อม อาหาร เครื่องดื่ม และความสัมพันธ์กับบุคคล เวลาว่างและสวัสดิการการซื้อ – ขาย ลมฟ้า อากาศ การศึกษาและอาชีพ การเดินทางท่องเที่ยว การบริการสถานที่ ภาษา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ภายในวงคำศัพท์ประมาณ 2,100–2,250 คำ (คำศัพท์ที่เป็นนามธรรมมากขึ้น)

3. ใช้ประโยคผสมและประโยคซับซ้อน ที่ใช้สื่อความหมายตามบริบทต่าง ๆ ทั้งที่เป็นทางการและไม่เป็นทางการ

4. อ่าน เขียนข้อความที่เป็นความเรียงและไม่เป็นความเรียงทั้งที่เป็นทางการและไม่เป็นทางการที่มีตัวเชื่อมข้อความ

5. มีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับวัฒนธรรมทางภาษาและชีวิตความเป็นอยู่ของเจ้าของภาษาตามบริบทของข้อความที่พบในแต่ละระดับชั้น

6. มีความสามารถในการใช้ภาษาต่างประเทศ สืบค้นข้อมูลความรู้ในวิชาอื่น ๆ ที่เรียนตามความสนใจและตามระดับชั้น

7. ฝึกฝนการใช้ภาษาจีนทั้งในและนอกห้องโรงเรียนเพื่อการแสวงหาความรู้เพิ่มเติมอย่างต่อเนื่อง หาความเพลิดเพลินและเป็นพื้นฐานในการทำงานและประกอบอาชีพได้

ช่วงชั้นที่ 4 (จบชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6)

1. เข้าใจและใช้ภาษาต่างประเทศในการแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสาร สร้างความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลแสดงความรู้สึกนึกคิด และความคิดรวบยอด ในเรื่องที่เกี่ยวกับการศึกษางานอาชีพ ชุมชนและสังคมโลกในรูปแบบที่เหมาะสม กับบุคคลและกาลเทศะ

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

2. มีทักษะในการใช้ภาษาต่างประเทศในการฟัง – พูด – อ่าน เขียน ตามหัวเรื่องเกี่ยวกับตนเอง ครอบครัว โรงเรียน สิ่งแวดล้อม อาหาร เครื่องดื่ม และความสัมพันธ์กับบุคคล เวลาว่างและสวัสดิการ การซื้อ – ขาย ลมฟ้า อากาศ การศึกษาและอาชีพ การเดินทางท่องเที่ยว การบริการ สถานที่ภาษา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ภายในวงคำศัพท์ประมาณ 800–1,000 คำ (คำศัพท์ที่มีระดับการใช้แตกต่างกัน)

3. ใช้ประโยคผสมและประโยคซับซ้อน ที่ใช้สื่อความหมายตามบริบทต่าง ๆ ทั้งที่เป็นทางการและไม่เป็นทางการ

4. อ่าน เขียนข้อความที่เป็นความเรียงและไม่เป็นความเรียงทั้งที่เป็นทางการและไม่เป็นทางการที่มีตัวเชื่อมข้อความ

5. มีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับวัฒนธรรมทางภาษาและชีวิตความเป็นอยู่ของเจ้าของภาษาตามบริบทของข้อความที่พบในแต่ละระดับชั้น

6. มีความสามารถในการใช้ภาษาต่างประเทศ สืบค้นข้อมูลความรู้ในวิชาอื่น ๆ ที่เรียนตามความสนใจและตามระดับชั้นจากสื่อที่หลากหลาย

7. ฝึกฝนการใช้ภาษาจีนทั้งในและนอกห้องโรงเรียนเพื่อการแสวงหาความรู้เพิ่มเติมอย่างต่อเนื่อง หาความเพลิดเพลินและเป็นพื้นฐานในการทำงานและประกอบอาชีพได้

สาระของหลักสูตรกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ

หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐานให้มาตรฐานเป็นตัวกำหนดคุณลักษณะที่พึงประสงค์ของผู้เรียนตามจุดมุ่งหมายของหลักสูตร เพื่อเป็นแนวทางในการประกันคุณภาพการศึกษา โดยแบ่งตามสาระหนัก ดังนี้

สาระ สาระของกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ หมายถึง องค์ความรู้ที่เป็นสากลสำหรับผู้เรียนภาษาต่างประเทศ ประกอบด้วย สาระด้านภาษาเพื่อการสื่อสาร ภาษาและวัฒนธรรมภาษากับความสัมพันธ์เชื่อมโยงกับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น ภาษากับความสัมพันธ์กับชุมชนโลก

สาระที่ 1 ภาษาเพื่อการสื่อสาร หมายถึง การใช้ภาษาต่างประเทศเพื่อทำความเข้าใจแลกเปลี่ยน นำเสนอข้อมูลข่าวสาร แสดงความคิดเห็นเจตคติ อารมณ์ และความรู้สึกในเรื่องต่าง ๆ ทั้งที่เป็นภาษาพูดและภาษาเขียน

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

สาระที่ 2 ภาษาเพื่อการสื่อสาร หมายถึง ความเข้าใจเกี่ยวกับชีวิตความเป็นอยู่พฤติกรรมทางสังคม ค่านิยม และความเชื่อที่แสดงออกทางภาษา

สาระที่ 3 ภาษากับความสัมพันธ์กับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น หมายถึง ความสามารถทางภาษาต่างประเทศในการแสวงหาความรู้ที่สัมพันธ์กับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น

สาระที่ 4 ภากับความสัมพันธ์กับชุมชนและโลก หมายถึง ความสามารถในการใช้ภาษาต่างประเทศในชุมชน และเป็นพื้นฐานในการประกอบอาชีพและการเรียนรู้ตลอดชีวิต

มาตรฐานการเรียนรู้การศึกษาขั้นพื้นฐาน

สาระที่ 1 ภาษาเพื่อการสื่อสาร

มาตรฐาน ต 1.1 เข้าใจกระบวนการการฟังและการอ่าน สามารถตีความเรื่องที่ฟังและอ่าน จากสื่อประเภทต่าง ๆ และนำความรู้มาใช้อย่างมีวิจารณญาณ

มาตรฐาน ต. 1.2 มีทักษะในการสื่อสารทาภาษา แลกเปลี่ยนข้อมูล ข่าวสาร ความคิดเห็น แสดงความรู้สึกโดยใช้เทคโนโลยีและการจัดการที่เหมาะสมเพื่อการเรียนรู้ตลอดชีวิต

มาตรฐาน ต. 1.3 เข้าใจกระบวนการพูด การเขียน และการสื่อสารข้อมูล ความคิดเห็นและความคิดรวบยอดในเรื่องต่าง ๆ ได้อย่างสร้างสรรค์และมีประสิทธิภาพและมีสุนทรียภาพ

สาระที่ 2 ภาษาและวัฒนธรรม

มาตรฐาน ต. 2.1 เข้าใจความสัมพันธ์ระหว่างภาษาและวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาและนำไปใช้ได้อย่างเหมาะสมกับกาลเทศะ

มาตรฐาน ต. 2.2 เข้าใจความเหมือนและความแตกต่างระหว่างภาษาและวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาและวัฒนธรรมไทยและนำมาใช้อย่างมีวิจารณญาณ

สาระที่ 3 ภาษากับความสัมพันธ์กับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น

มาตรฐาน ต 3.1 ใช้ภาษาต่างประเทศในการเชื่อมโยงความรู้กับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่นและเป็นพื้นฐานในการพัฒนาและเปิดโลกทัศน์ของตน

สาระที่ 4 ภาษากับความสัมพันธ์กับชุมชนและโลก

มาตรฐาน ต 4.1 สามารถใช้ภาษาต่างประเทศตามสถานการณ์ต่าง ๆ ทั้งในสถานศึกษาชุมชน และสังคม

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

มาตรฐาน ต 4.2 สามารถใช้ภาษาต่างประเทศเป็นเครื่องมือในการเรียนรู้ การศึกษาต่อการประกอบอาชีพ การสร้างความร่วมมือและการอยู่ร่วมกันในสังคม

การประเมินผลทางภาษา

ในการจัดการเรียนการสอนภาษาตามแนวการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร ครูผู้สอนเป็นผู้ที่เสาะแสวงหาวิธีสอนและเทคนิคการสอนภายในชั้นเรียนให้เกิดความรู้แบบผสมผสานโดยคาดหวังว่าผู้เรียนจะต้องมีความรู้และทักษะทางภาษา โดยนำความรู้จากกระบวนการเรียนรู้ภาษาตลอดจนกระบวนการต่าง ๆ มาผนวกเข้ากับความรู้ที่เกิดขึ้นภายในตน และสามารถใช้สถานการณ์ต่าง ๆ ได้จริง ส่วนลักษณะภาษาที่นำมาประเมินควรเป็นภาษาที่ใช้ในสถานการณ์สื่อสารตามสภาพจริง คือ เป็นข้อความที่สมบูรณ์ในตัวเอง เป็นภาษาที่เจ้าของภาษาใช้ มีความเป็นธรรมชาติอยู่ในบริบท ทั้งนี้ต้องคำนึงถึงสามารถในการใช้ภาษาตามสถานการณ์และควรจัดให้ครอบคลุม นั่นคือต้องประเมินทั้งความรู้ ซึ่งหมายถึงเนื้อหาทางภาษา ประกอบด้วย เสียง ศัพท์ โครงสร้างไวยากรณ์ ประเมินทั้งความสามารถหรือประสิทธิภาพ ซึ่งหมายถึง ทักษะในการนำความรู้ไปใช้การเลือกใช้ภาษาได้เหมาะสมสอดคล้องกับความคิดและสถานการณ์ และประเมินของเขตของ

การใช้ภาษา นั่นคือ สมรรถภาพในการสื่อสาร ซึ่งหมายถึง ทักษะการรู้จักปรับตนของนักเรียนในสถานการณ์ การสื่อสารสามารถแยกได้ เป็น 4 สมรรถภาพย่อย ดังนี้

1. สมรรถภาพทางภาษา เป็นสิ่งที่บ่งบอกถึงความสามารถในการใช้เนื้อหาทางภาษา ได้แก่ การเปล่งเสียง การสร้างคำ การใช้คำศัพท์ และโครงสร้างประโยค

2. สมรรถภาพทางภาษาศาสตร์สังคมและวัฒนธรรม เป็นความสามารถในการรู้จักใช้ภาษาตามวัฒนธรรมสังคม รู้จักปรับภาษาให้เหมาะสมกับบุคคล และกฎเกณฑ์ทางสังคม ตามบทบาทและสถานภาพในสถานการณ์การสื่อสาร

3. สมรรถภาพทางการเรียบเรียงถ้อยคำ เป็นความสามารถในการเรียงลำดับความคิด เชื่อมโยงประโยคเป็นข้อความ เชื่อมโยงข้อความหลักและข้อความรอง รายละเอียดตามบริบท ไม่ว่าจะเป็นข้อความที่สื่อสารด้วยวาจา หรือเป็นลายลักษณ์อักษร

4. สมรรถภาพทางยุทธศาสตร์การสื่อสาร เป็นความสามารถในการใช้วิธีการทดแทนต่างๆ เพื่อดำเนินการสื่อสารให้ต่อเนื่อง เช่น การอธิบายคำด้วยท่าทางหรือด้วยการใช้ประโยคเทียบเคียง

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

การประเมินผลทางภาษา จึงไม่ได้มีลักษณะเป็นเส้นตรงแต่เป็นแบบวงจร โดยแต่ละส่วนมีหน้าที่ให้ข้อมูลแก่กันและกัน และควรนำมาใช้เป็นเครื่องมือในการเรียน ช่วยให้ผู้เรียนได้ทบทวนสิ่งที่เข้าได้เรียนมา และเพื่อให้เกิดความรู้สึกภูมิใจในผลงานที่เกิดกับตนเอง

เทคนิคการจัดการเรียนการสอนภาษา

จากสาระของหลักสูตรกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ จะเห็นได้ว่ามีแนวดำเนินการในการจัดการเรียนการสอนแนวการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร ซึ่งในการสอนภาษาจีนก็เช่นเดียวกันได้ยึดแนวการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารเป็นแนวทางในการดำเนินการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนในทุกระดับชั้น ผู้วิจัยจึงศึกษาวรรณกรรมเกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอนตามแนวการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร ดังรายละเอียด ดังต่อไปนี้

การสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร

การสอนภาษาตามแนวสื่อสาร (Communication Language Teaching - CLT) เป็นการสอนที่มุ่งเน้นให้ผู้เรียนมีความสามารถในการใช้ภาษา ทั้งในด้านรูปแบบทางภาษาและการนำภาษาไปใช้ในสถานการณ์และบริบทต่าง ๆ

แนวคิดเกี่ยวกับการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร

การสอนภาษาต่างประเทศในระยะเวลาที่ผ่านมา จะเห็นได้ว่า นักภาษาศาสตร์และครูผู้สอนภาษา ได้พยายามศึกษาและค้นคว้าหาวิธีการสอนต่าง ๆ เพื่อนำมาใช้ในการสอน หรือปรับปรุงการสอนให้มีประสิทธิภาพมากขึ้น

ประมาณปี พ.ศ. 1970 การสอนภาษาตามแนวการสอนที่เพื่อการสื่อสารเริ่มได้รับความนิยม เนื่องจากเป็นแนวการสอนที่เน้นความหมายมากกว่ารูปแบบหรือโครงสร้างทางภาษา รูปแบบหรือโครงสร้างของภาษาเป็นเพียงเครื่องมือที่ช่วยให้ผู้พูดสามารถสื่อหน้าที่ของภาษาได้ตามต้องการ ฮาลลิเดย์ (Halliday 1982, อ้างถึงใน วิสาข์ จัติวัตร์ 2541 : 48) กล่าวว่า ภาษามีหน้าที่ต่าง ๆ เช่น ใช้ในการปฏิสัมพันธ์กับผู้อื่น ใช้แสดงความรู้สึกของตนเอง ใช้เพื่อให้ข้อมูลต่าง ๆ หรือใช้เพื่อสร้างจินตนาการ เป็นต้น

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ปัจจุบันการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร มุ่งเน้นให้ผู้เรียนสามารถนำความรู้ไปใช้ในการดำรงชีวิตประจำวันได้ ซึ่งนอกจากผู้เรียนจะต้องมีความรู้เรื่องไวยากรณ์หรือกฎเกณฑ์ทางภาษาแล้วผู้เรียนต้องมีความรู้ในสิ่งที่อยู่นอกเหนือจากกฎเกณฑ์ของภาษา เช่น บทบาททางสังคม เจตคติของคู่สนทนา (กนกมนต์ คงสะอาด 2533 : 6) ซึ่ง ลิทเติลวูด (Littlewood 1984, อ้างถึงใน ปาริชาติ วัฒนกุล 2530 : 57) ให้ความเห็นว่าแนวคิดของการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารมิได้ปฏิเสธแนวคิดวิธีการเรียนแบบเน้นโครงเสียทีเดียว เพียงแต่ขยายขอบเขตของวัตถุประสงค์ออกไป โดยเน้นการที่ผู้เรียนสามารถฝึกฝนสิ่งที่ตนเองได้รับ กับสถานการณ์ที่ต้องการสื่อสารได้ตอบจริง ๆ

ความหมายของการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร

การสอนภาษาเพื่อการสื่อสารเป็นแนวคิดที่เน้นให้ผู้เรียนสามารถใช้ภาษาในการสื่อสารหรือสนทนากับผู้อื่นได้ ดังที่มีนักการศึกษาได้ให้ความหมายไว้ดังต่อไปนี้

ฟินอคเชียไร (Finocchiafo 1982, อ้างถึงใน กรมวิชาการ 2546 : 44) พูดว่า การสอนการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารเป็นการสอนที่เน้นการพัฒนาความสามารถในการสื่อสาร ซึ่งรวมถึงความเหมาะสมและการยอมรับการใช้ และสถานการณ์ทางสังคมที่ใช้ภาษานั้นอยู่

ไฮม์ (Hyme 1970, อ้างถึงใน อรุณี วิริยะวิตรา 2532 : 47) กล่าวว่าการสื่อสาร คือความสามารถในการใช้ภาษาหรือตีความได้ถูกต้องเหมาะสมเมื่อมีการปฏิสัมพันธ์กับบุคคลอื่น ๆ ในสังคมและสามารถรู้ได้ว่าเมื่อไรควรจะพูด และควรจะพูดอะไรกับใคร เมื่อไร ที่ไหน และในลักษณะอย่างไร

ฮาลลิเดย์ (Halliday 1982, อ้างถึงใน ราตรี ศรีทองเทศ 2544 : 15) ได้กล่าวถึงอีกแง่มุมหนึ่งของการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร คือ เรื่องหน้าที่ของภาษา (Function) ว่าหมายถึงการรวมเอาหัวข้อที่เหมือนกันเข้าใจไว้ตามหน้าที่ของฉัน ในรูปของหน่วยต่าง ๆ เช่น การทักทาย การขอร้อง การเชิญ ฯลฯ

สรุปได้ว่าการเรียนการสอนตามแนวการสอนภาษา เพื่อการสื่อสารเน้นถึงการใช้ภาษา (Use) ของผู้เรียนมากกว่าหลักหรือกฎเกณฑ์การใช้ภาษา (Usage) และให้ความสำคัญกับความคล่องแคล่วในการใช้ภาษา แต่มิได้หมายความจะละเลยความถูกต้อง ดังนั้นการเรียนการสอนแนวนี้ จึงเน้นกิจกรรมเพื่อการฝึกการใช้ภาษาที่ใกล้เคียงสถานการณ์จริงให้มากที่สุด โดยการฝึกในลักษณะทักษะสัมพันธ์หรือทักษะรวม โดยผู้สอนเป็นผู้นำมาให้ผู้เรียนฝึก เช่น สร้างสถานการณ์ให้ผู้เรียนได้สนทนาโต้ตอบกัน ในลักษณะต่าง ๆ เช่น เป็นคู่ เป็นกลุ่ม 2 หรือ 3 คน กลุ่มย่อยและกลุ่มใหญ่

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

จุดมุ่งหมายของแนวการสอนเพื่อการสื่อสารที่สำคัญ คือ สร้างความสามารถในการสื่อสาร (Communicative Competence) ซึ่งแบ่งออกเป็น 4 ด้าน ดังนี้ (Savignon 1983, อ้างถึงใน ไชยนันท์ แสงทอง. 2546 : 18)

1. ความสามารถด้านกฎเกณฑ์และโครงสร้างของภาษา (Linguistic or Grammatical Competence) คือ ความสามารถเกี่ยวกับศัพท์ หน่วยคำ โครงสร้าง หรือไวยากรณ์ และการออกเสียง ผู้ที่เรียนภาษาควรนำความรู้เกี่ยวกับกฎเกณฑ์ และโครงสร้างภาษาไปใช้ในการพูด

2. ความสามารถด้านภาษาศาสตร์เชิงสังคม (Sociolinguistic Competence) คือ ความสามารถในการใช้ภาษาได้ถูกต้องเหมาะสมตามกฎเกณฑ์ทางสังคมและวัฒนธรรม เช่น รู้ว่าควรพูดอย่างไรในสถานการณ์อย่างไร โดยคำนึงถึงบทบาทของตนเองและผู้ร่วมสนทนา และจุดประสงค์ของการปฏิบัติสัมพันธ์ ตลอดจนกฎเกณฑ์ที่เป็นที่ยอมรับในสังคมนั้น ๆ

3. ความสามารถด้านความสัมพันธ์ของข้อความ (Discourse Competence) คือ ความสามารถในการวิเคราะห์ตีความ ความสัมพันธ์ระหว่างประโยคต่าง ๆ สามารถเชื่อมโยงความหมายและโครงสร้างไวยากรณ์ เพื่อพูดหรือเขียนสิ่งต่าง ๆ ที่ต่อเนื่อง และมีความหมายที่สัมพันธ์กัน เช่น การเล่าเรื่อง การเขียนจดหมายธุรกิจ หรือวิธีการสิ่งต่าง ๆ เป็นต้น

4. ความสามารถด้านการใช้กลวิธีในการสื่อความหมาย (Strategic Competence) คือ ความสามารถในการใช้กลวิธีต่าง ๆ เช่น การถอดความ การพูดซ้ำ การพูดอ้อม ๆ หรือการเดาเพื่อช่วยในการสื่อความหมาย เมื่อเกิดความไม่เข้าใจในการสื่อสาร หรือไม่สามารถสื่อสารให้อีกฝ่ายหนึ่งเข้าใจได้

จากที่กล่าวมาพอสรุปได้ว่า การที่จะมีความสามารถในการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารนั้นหมายถึง การมีความสามารถทั้งทางด้านกฎเกณฑ์ไวยากรณ์ของภาษาและความสามารถในการใช้ภาษาในการสื่อความหมาย และถูกต้องตามสถานการณ์ในการใช้ภาษา จำเป็นต้องอาศัยความสามารถ 4 ด้าน คือ ความสามารถทางด้านกฎเกณฑ์และโครงสร้างของภาษา ความสามารถด้านภาษาศาสตร์เชิงสังคม ความสามารถด้านความสัมพันธ์ของข้อความ และความสามารถด้านการใช้กลวิธีในการสื่อความหมาย

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

รูปแบบการจัดกิจกรรมการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร

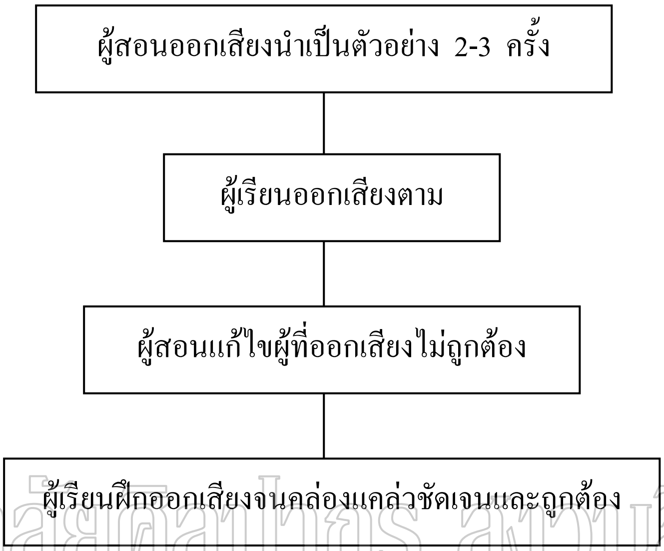
จุดมุ่งหมายหลักของการใช้กิจกรรม เพื่อการสื่อสารในการเรียนภาษานั้นเพื่อให้ผู้เรียนใช้ภาษาในสถานการณ์ต่าง ๆ ได้อย่างเหมาะสมและใช้ภาษาที่ถูกต้องเป็นที่ยอมรับของสังคม การเลือกใช้กิจกรรมจึงต้องขึ้นอยู่กับจุดประสงค์ และเนื้อหาของบทเรียนเป็นสำคัญสำหรับกิจกรรมการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารที่เน้นการพัฒนาทักษะต่าง ๆ และความสามารถของผู้เรียนให้ผู้เรียนสามารถนำไปใช้ประโยชน์ในชีวิตประจำวันได้ ดังนี้

การสอนทักษะการฟัง

การฟังเป็นการสื่อสารในชีวิตประจำวันที่จะทำให้ผู้ฟังและผู้พูดเข้าใจกัน ทักษะการฟังจึงเป็นทักษะแรกที่ผู้เรียนต้องเรียนรู้ก่อนเพื่อทำความเข้าใจ จึงจะสามารถปฏิบัติตามหรือพูดโต้ตอบได้ ทักษะการฟัง จึงเป็นพื้นฐานไปสู่การพูด การอ่านและการเขียน ฉะนั้น ทักษะการฟัง

จึงมีความสำคัญต่อผู้เรียนที่จะได้รับการฝึกฝนอย่างเพียงพอและจริงจัง (สุมิตรา อังวัฒนกุล 2537 : 159-167) ขั้นตอนในการสอนการฟัง มีดังนั้น

ขั้นตอนในการสอนการฟัง ประกอบด้วยรายละเอียดดังในแผนภาพ



มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

แผนภาพที่ 2 ขั้นตอนในการสอนการฟัง

จากขั้นตอนการสอนการฟัง ต้องมีการฝึกฝนทักษะการฟังเพิ่มเพื่อผู้เรียนจะจดจำ และแยกแยะเสียงได้ถูกต้อง พอลสตัน และคณะ (Paulston al et. 1976, อ้างถึงใน สุมิตรา อังวัฒนกุล 2537 : 160) ได้เสนอแนะขั้นตอนการฝึกทักษะการฟัง สรุปได้ดังนี้

1. กระตุ้นความสนใจของผู้เรียนและให้ผู้เรียนรู้จุดมุ่งหมายของการฝึกทักษะการฟัง ว่าเมื่อฟังจบแล้วจะต้องตอบคำถาม ปฏิบัติตาม หรือเขียนเรื่องราว

2. ให้ผู้เรียนฟังข้อความ หรือเรื่องราวที่เตรียมไว้ ข้อความหรือเรื่องราวนั้นควรใช้ความเร็วปกติ ผู้ฟังสามารถฟังซ้ำได้เมื่อต้องการ จำนวนครั้งขึ้นอยู่กับความยากง่ายของเรื่องที่ฟัง หรืองานที่ให้ปฏิบัติ

3. ให้ผู้เรียนทำแบบฝึกหัด หรืองานที่มอบหมายให้ หลังจากการฟัง

4. ให้ข้อมูลย้อนกลับเมื่อมีการตรวจ เพื่อเป็นกำลังใจ หรือแก้ไขข้อบกพร่อง

วิธีการและการจัดกิจกรรมการสอนทักษะการฟัง ควรปฏิบัติตามลำดับจากง่ายไปหายาก ดังนี้ (ทิพพดี อ่องแสงคุณ 2535, อ้างถึงใน กรมวิชาการ 2546 : 19)

1. การฟังเสียงพยัญชนะ คำเดี่ยว วลีและประโยค ทำได้โดยให้แสดงออกในลักษณะต่าง ๆ กัน เช่น ปฏิบัติตามคำสั่ง วาดรูป เล่นเกม เป็นต้น โดยให้สังเกตการณ์เน้นเสียงหนักเบาในคำ เสียง พยัญชนะต้น กลางหรือท้ายคำ และระดับเสียงสูงต่ำในประโยค

2. การฟังโดยพยายามเชื่อมโยงคำต่าง ๆ ที่ได้ยินเป็นกลุ่มที่มีความหมาย เพื่อให้จำง่าย

3. การฟังเนื้อเรื่องสั้น ๆ ควรมีคำศัพท์และโครงสร้างที่ผู้เรียนรู้จัก และให้ผู้ฟังสรุปและเล่าได้ว่าเป็นเรื่องเกี่ยวกับอะไร ใครทำอะไร หรือไม่ได้ทำอะไร มีเนื้อหาสำคัญอย่างไร

4. การฟังบทสนทนา หรือข้อความต่าง ๆ ซึ่งควรเป็นบทสนทนา หรือข้อความที่อยู่ในชีวิตประจำวัน การเรียนจะใช้การพูดเป็นตัวกลางในการฝึกเนื้อหาของภาษา เท่ากับเป็นการยอมรับว่า ให้ผู้เรียนฟังเนื้อหาทุกตอนก่อนเพื่อเป็นบทนำ เพราะการเรียนจะต้องฟังไปพูดไป ถ้าขาดการฟังก็ย่อมจะพูดไม่ได้ ดังนั้น การสอนการฟังจึงแยกออกเป็น 2 ชนิด คือ การสอน การฟังเพื่อการออกเสียง และการฟังเพื่อความเข้าใจ

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ลักษณะของการสอนการฟัง

1. การสอนการฟังและการออกเสียง หมายถึง การฝึกให้ผู้เรียนฟังเสียง และสำเนียงที่ถูกต้องของคำหรือกลุ่มคำ รวมทั้งประโยค จุดประสงค์ในการฝึกก็เพื่อจะให้จำเป็นแบบในการที่จะพูดต่อไป เมื่อมีวัตถุประสงค์ดังกล่าว การฝึกให้ฟังจึงจำเป็นต้องให้ฟังซ้ำ ๆ บ่อย ๆ จนสามารถจับเสียงและสำเนียงของคำ หรือประโยคได้ถูกต้องความสามารถในการฟังแบบนี้ต้องอาศัยการทดสอบด้านการฟังแล้วให้ผู้เรียนพูดออกมาจึงจะจับได้ว่าฟังผิดหรือถูก เพราะฉะนั้นในการสอนต้องให้ผู้เรียนฟังไปและพูดไป ถ้าเพียงแต่จะสอนให้ฟังอย่างเดียว ไม่ได้พูดก็ไม่เกิดประโยชน์ และถ้าผู้เรียนฟังแล้วไม่ได้พูดก็จะพูดไม่ถูกโดยเหตุที่การสอนต้องอาศัยทักษะฟังและพูดคู่กันไป

2. การสอนการฟังเพื่อความเข้าใจ การสอนให้ผู้เรียนเกิดความเข้าใจในการฟังนี้อาจจะสอนพร้อมกับการฝึกพูดหรือฝึกอ่านได้ แบบฝึกหัดอาจจะทำเป็นรูปประโยค หรือเป็นเรื่องสั้น ๆ ครูจะพูดประโยคหรือเรื่องนั้นด้วยอัตราเร็วปกติหรือจะอัดเสียงลงเทป เพื่อตรวจสอบว่าผู้เรียนเข้าใจสิ่งที่ได้ยินนั้นถูกต้องหรือไม่ คำถามคำตอบอาจจะทำในรูปปากเปล่า หรือให้ผู้เรียน

อ่านคำถามแล้วเขียนคำตอบก็ได้ เนื้อหาที่จะนำมาทำเป็นแบบฝึกหัดนั้น ครูจะต้องพิจารณาเลือกสิ่งที่ผู้เรียนเคยเรียนมาแล้ว ซึ่งอาจจะเป็นเรื่องของเสียงคำศัพท์และไวยากรณ์ รวมทั้งการฟังเพื่อความเข้าใจด้วย

การสอนหรือพัฒนานักเรียนในด้านทักษะการฟังเป็นประบวนการที่ต้องกระทำอย่างต่อเนื่อง ซึ่งกิจกรรมการฟังสามารถจัดได้หลายรูปแบบเปลี่ยนแปลงให้เหมาะสมกับวัยของผู้เรียน โดยเฉพาะในวัยประถมซึ่งเป็นวัยที่สำคัญในการปูพื้นฐานการเรียนรู้

การสอนทักษะการพูด

ทักษะการพูดเป็นทักษะที่สำคัญในการถ่ายทอดความคิด ความเข้าใจและความรู้สึกให้ผู้ฟังได้รับรู้และเข้าใจจุดมุ่งหมายของผู้พูด ฉะนั้น การพัฒนาทักษะการพูดจึงต้องใช้เวลานานในการฝึก ต้องมีแรงจูงใจและความถนัดของผู้เรียน และขึ้นอยู่กับคุณภาพในการสอนของครูด้วย การสอนการพูดที่ดีต้องใช้ภาษาที่พบจริงในชีวิตประจำวัน (เสงี่ยม โตรัตน์ 2534) เป็นเรื่องรอบ ๆ ตัวผู้เรียน มีความยาวเพียง 2 บรรทัด สำหรับผู้เริ่มเรียนและเพิ่มขึ้นเรื่อย ๆ เมื่อเรียนมากขึ้น โดยธรรมชาติของเด็กหัดพูด จะพูดทีละคำ ๆ จนเป็นประโยคสั้น ๆ จากธรรมชาติการเรียนรู้ภาษาของเด็ก บทเรียนเริ่มต้นจึงสอนการพูดเลียนแบบตามธรรมชาติ ปัญหาจึงมีว่าทำอย่างไร ผู้เรียนจึงจะชินกับการพูด เมื่อเติบโตขึ้นสามารถนำไปใช้ตามสถานการณ์ในสภาพจริงได้

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

แนวทางการพัฒนาทักษะการพูด มีดังนี้

1. สร้างความเคยชิน

1.1 ทุกครั้งเมื่อครูเข้าชั้นเรียน ควรเริ่มต้นด้วยการทักทายเป็นประโยคง่าย ๆ จะเป็นการอุ่นเครื่องที่ดี เมื่อผู้เรียนสามารถพูดโต้ตอบประโยคง่าย ๆ ได้ก็จะมีกำลังใจและมีความเชื่อมั่นในตนเองมากขึ้น ทำให้กล้าที่จะแสดงออก กล้าพูดโดยไม่รู้ตัว

1.2 เมื่อจะออกคำสั่งให้ผู้เรียนทำอะไรก็ตาม ครูควรเลือกใช้คำสั่งเป็นภาษาอย่างง่าย ๆ ที่เหมาะสมกับระดับชั้น หลีกเลี่ยงการใช้ภาษาไทยที่ไม่จำเป็น จะเป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่อผู้เรียนที่พูดไม่คล่องแคล่ว จะทำให้ผู้เรียนกล้ามากขึ้น

1.3 ฝึกให้ผู้เรียนใช้คำ หรือกลุ่มคำ หรือประโยคที่จำเป็น

2. สร้างความสนุกสนานเพลิดเพลิน

ครูภาษาระดับประถมศึกษา จะต้องรู้จักคัดเลือกรูปประโยคที่เหมาะสมกับผู้เรียน เลือกกิจกรรมการเรียนการสอนที่ดึงดูดความสตใจของผู้เรียน เช่น เพลง เกม การสร้างสถานการณ์และบทบาทสมมุติ อาจเป็นสถานการณ์ที่ครูกำหนด หรือผู้เรียนแต่งเอง เป็นต้น

3. สร้างความถูกต้องแม่นยำ

นอกจากการสร้างความเคยชิน และสร้างความสนุกสนานแล้ว สิ่งที่ครูมองข้ามไปได้ คือ ความถูกต้อง แม่นยำ ครูต้องมีความรู้ความเข้าใจในเรื่องไวยากรณ์ กฎเกณฑ์ วิธีออกเสียงและสำเนียง มีความรู้เรื่องคำศัพท์และการนำภาษาไปใช้เป็นอย่างดี เพื่อจะเป็นรูปแบบที่ดีให้แก่ผู้เรียน

4. สร้างบรรยากาศ

ครูต้องรู้จักสร้างบรรยากาศ เริ่มตั้งแต่ครูก้าวเข้าชั้นเรียน โดยใช้กิจกรรมและสื่อต่าง ๆ เพื่อกระตุ้นให้ผู้เรียนสนใจ มีการเคลื่อนไหว เพลิดเพลินและสนุกสนาน มีความกระตือรือร้นที่จะพูดภาษาโดยอิสระไม่ต้องรอให้ครูบังคับ นอกจากนี้ครูจะต้องรู้จักจัดสภาพแวดล้อมในห้องเรียนให้เอื้ออำนวยต่อบรรยากาศการฝึกพูด

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

5. สร้างความมั่นใจ

ครูต้องสร้างความมั่นใจให้เกิดขึ้นในตัวผู้เรียน นับตั้งแต่ก้าวแรกที่ครูเข้าชั้นเรียนด้วยบุคลิกท่าทางและน้ำเสียงที่น่าเชื่อถือ และศรัทธา สร้างความเป็นกันเอง ให้คำชมเชยเมื่อผู้เรียนพูดได้ถูกต้องและครูควรมีความอดทนคอยให้ความช่วยเหลืออย่างจริงใจ เมื่อพบว่าผู้เรียนมีปัญหาในการพูด ให้โอกาส ให้กำลังใจ ครูควรหลีกเลี่ยงบรรยากาศที่เคร่งเครียดเกินไป พยายามให้ผ่อนคลายมากที่สุด เพื่อสร้างเจตคติที่ดีของผู้เรียนต่อการพูด มีกำลังใจ และความเชื่อมั่นในตนเอง สามารถพูดได้อย่างไม่เคอะเขิน และมีความกระตือรือร้นที่จะฝึกพูดภาษาอังกฤษให้ดียิ่งขึ้นเรื่อย ๆ การสอนพูดนี้ที่แท้จริงแทรกอยู่ในเนื้อหาวิชาที่ผู้เรียนเรียน เช่น ไวยากรณ์ คำศัพท์ อ่านและเขียน เป็นต้น เพราะในการฝึกเนื้อหานั้น ๆ จะใช้การฝึกเป็นบันไดช่วยผู้เรียนเกิดความแม่นยำในเนื้อหา

การพูดเป็นพฤติกรรมที่มนุษย์แสดงออกเพื่อแสดงปฏิกิริยาตอบโต้ผู้อื่น หรือสถานการณ์อื่น หรือใช้ถ้อยคำเพื่อโน้มน้าวผู้อื่นให้คล้อยตามตนเอง การพูดเป็นเครื่องมือของคน

ในการใช้ภาษา ดังนั้น ครูจึงต้องมีหน้าที่ที่จะช่วยกระตุ้นให้ผู้เรียนพูด โดยการหาแบบฝึกหัดที่เหมาะสมมาให้ผู้เรียนทำ ให้ผู้เรียนเกิดความมั่นใจในการแสดงออก

การสอนการพูดแบ่งได้เป็น 2 ระดับ คือ

1. ระดับเตรียมตัว สอนให้พูดเลียนแบบตัวอย่าง ส่วนมากได้แก่ การเลียนแบบประโยคที่ถูกต้องจากครู หรือจากเทปบันทึกเสียง และท่องจำประโยคพื้นฐานต่าง ๆ

2. ระดับแสดงออก เมื่อผู้เรียนสามารถจำคำและประโยคได้พอควรแล้วจะสามารถพูดแสดงความตั้งใจของตนเองออกไปให้สอดคล้องกับสถานการณ์ต่าง ๆ ได้การสอนการพูดแบบนี้มักจะจัดบทเรียนเป็นบทสนทนาหรือการเล่าเรื่อง การสอนอาจจะแบ่งออกเป็นขั้นตอนต่าง ๆ ตามระดับจากง่ายไปหายาก

กลวิธีการท่องจำบทสนทนา

แบบเรียนที่ยึดหลักวิธีสอนแบบฟัง – พูด ส่วนใหญ่จะใช้บทสนทนาเป็นเนื้อหาของบทแรก ๆ โดยให้เป็นตัวอย่างแสดงการใช้ภาษา ในวิธีปฏิบัติของระบบฟัง – พูดนี้ สิ่งแรกที่ผู้เรียนต้องทำคือ การท่องจำบนสนทนาให้ขึ้นใจ “การท่องขึ้นใจ” ไม่ใช่แค่ท่องจำเฉย ๆ เท่านั้น แต่ต้องท่องจำให้คล่อง ถึงขนาดสามารถจะพูดออกมาได้ทั้งบทอย่างรวดเร็วจนเกือบไม่ต้องคิด ขั้นต่อมาผู้เรียนจะเรียนไวยากรณ์บางเรื่องที่เลือกออกมาจากบทสนทนา จากนั้นมีการฝึกทำชุดแบบฝึกหัดที่เกี่ยวกับไวยากรณ์เหล่านั้น และสุดท้ายจะใช้ความรู้ใหม่ที่ได้ในการสื่อสารที่เป็นสถานการณ์จริงหรือสถานการณ์จำลอง การเรียนรู้ “บทสนทนาพื้นฐาน” ได้อย่างสมบูรณ์แบบจึงเป็นหลักสำคัญสำหรับวิธีแตกต่างกันเล็กน้อยในแต่ละครั้งด้วยเสมอ เช่น ทำตามคำสั่งเหล่านี้ (หรือครูอาจคิดหาคำสั่งอื่นเพิ่มเติมก็ได้) เป็นต้น

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

1. ฟังสิ่งที่ครูอ่านและการฟังสู่การปฏิบัติ มีขั้นตอน ดังนี้ ตั้งใจฟังเฉพาะการใช้ระดับเสียงสูงและเสียงต่ำ ข้อดีของคำสั่งนี้คือ ผู้เรียนอาจสังเกตการณ์ใช้ระดับเสียงสูง – ต่ำ ได้จริงและผู้เรียนอาจจะเข้าใจความหมายของเนื้อหาบางส่วนทำให้ผู้เรียนไม่ต้องพะวงกับการทำความเข้าใจเนื้อหาทั้งหมด เป็นการให้งานอย่างอื่นช่วยดึงดูดความสนใจไปจากความพยายามจะเข้าใจ

2. ขณะที่ฟัง ให้ผู้เรียนบอกคำหรือส่วนของเนื้อหาที่ไม่เข้าใจ หลังจากอ่านในเที่ยวนี้แล้ว

3. ครูจะตอบคำถามที่เกี่ยวกับความหมาย แต่ไม่ตอบเรื่องของไวยากรณ์ จุดประสงค์ในขั้นนี้ก็เพื่อให้แน่ใจว่าผู้เรียนเข้าใจความหมายของเนื้อหาดีก่อนที่จะทำขั้นต่อไป การอภิปรายหรืออธิบายใด ๆ ในขั้นนี้ อาจเป็นการฝึกสนทนาที่มีคุณภาพมากที่สุด เพราะเป็นการถามเพื่อต้องการทราบคำตอบจริง ๆ อีกทั้งคำศัพท์ที่นำมาใช้เกือบทั้งหมด เป็นคำศัพท์ที่นำมาจากเนื้อหาที่สามารถจะนำไปใช้ในขั้นต่อไปด้วย

4. ต่อไปให้ผู้เรียนฟังและพยายามวาดภาพตามที่ได้ยินจากเนื้อหา โดยให้เป็นภาพที่ชัดเจนและมีรายละเอียด ครูจะหยุดเล็กน้อยหลังอ่านจบแต่ละประโยค ขั้นนี้จะเป็นโอกาสให้ผู้เรียนตรวจสอบให้แน่ใจและเติมรายละเอียดให้กับความหมายใหม่ ในขณะที่คำอธิบายที่ได้รับในขั้นที่แล้วยังคงเป็นสิ่งใหม่อยู่ในสมอง

5. ครั้งนี้ครูจะอ่านเร็วขึ้นเล็กน้อย ให้ผู้เรียนตรวจดูว่าต้องการเปลี่ยนอะไรในภาพที่วาดไว้ในใจหรือไม่ จุดประสงค์ของขั้นนี้คือ การทำให้จินตนาภาพมีความสอดคล้องและมีลักษณะบูรณาการดีขึ้น

6. ครูจะให้เวลา 15 นาที เพื่อให้ผู้เรียนดูจินตภาพที่สร้างขึ้นเองอีกครั้งหนึ่ง จุดมุ่งหมายของขั้นตอนต่าง ๆ หลังจากนี้ จะเป็นการประสานรูปแบบของเนื้อหาเข้ากับความหมายอย่างใกล้ชิดและกระชับที่สุดเท่าที่จะทำได้ฉะนั้นจำเป็นอย่างยิ่งที่จินตภาพต้องมีความชัดเจน และแน่วแน่มิฉะนั้นกิจกรรมในขั้นที่ 6-9 จะเป็นเพียงการพูดซ้ำชนิดไม่ก่อให้เกิดประโยชน์ใด ๆ เลย

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

7. ขณะที่อ่านครูจะเปลี่ยนคำบางคำ ถ้าผู้เรียนได้ยินคำไหนผิดจากเดิม ให้ยกมือขึ้นและถ้าจำคำที่ถูกได้ให้พูดคำนั้นออกมาเบา ๆ ให้ผู้เรียนแสดงคำตอบของตัวเองออกมาโดยใช้กิริยาอาการทางกาย และให้ผู้เรียนรู้ว่ามีครั้งใดบ้างที่เพื่อน ๆ ได้ยินคำผิดนั้นแล้ว นอกจากนั้น ยังให้รู้ว่าถ้าตอบผิดก็ไม่จำเป็นต้องรู้สึกว่าจะถูกลงโทษ หรือเกิดความอายต่อหน้าเพื่อน ๆ

ขั้นตอนนี้เป็นขั้นตอนที่ใช้เวลาอย่างคุ้มค่า และสามารถจะทำให้ปฏิกิริยาโต้ตอบกันระหว่างครูกับผู้เรียนได้อย่างมีจังหวะ ครูอาจใช้วิธีเขียนคำที่จะนำมาใช้เป็น “คำผิด” ที่เหมาะสมไว้จำนวนมาก ตรงริมกระดาษ หรือมิฉะนั้น ก็เขียนไว้ระหว่างบรรทัด ทั้งนี้เพื่อให้กิจกรรมดำเนินไปได้โดยไม่สะดุด เพราะไม่สามารถคิดคำแทนได้ทันในขณะอ่านออกเสียงไปด้วยขณะที่ครูปฏิบัติตามขั้นตอนนี้ อาจจะอ่านได้ถึง 4-5 ครั้ง โดยเปลี่ยน “คำผิด” ไปด้วยทุกครั้ง

8. ครูจะอ่านสลับ ขณะหยุดให้ผู้เรียนออกเสียงข้อความนั้น ดังพอให้ตัวเองได้ยินหรือนึกว่ากำลังพูดให้คนอื่นฟัง อย่าให้เป็นการว่าซ้ำตามครู แต่ให้เป็นการพูด ขั้นนี้เป็นการช่วย

ให้ผู้เรียนแต่ละคนทำการผสมผสานรูปแบบของภาษากับความหมายของเนื้อหาที่ได้มาใหม่กลายเป็นสิ่งที่มีชีวิตขึ้นมาในสมองของผู้เรียน ไม่ใช่ปล่อยให้เป็นเพียงวัตถุไร้ชีวิตทางภาษาที่เอามาพูดซ้ำ ๆ เหมือนเครื่องจักรเท่านั้นเอง

9. ครั้งนี้ครูจะหยุดอ่านหนังสือเล็กน้อยหน้าวลีและละวลี ให้ผู้เรียนลองนึกคำที่จะตามมาก่อนที่จะได้ยินครูอ่านต่อไป ขั้นนี้มาถึงขั้นที่ผู้เรียนจะได้แสดงออกทางภาษาตามแนววิธีปฏิบัติในการท่องจำแล้ว แต่เป็นการกระทำที่ยังไม่ใช่เสียง การกระทำที่ถูกต้องจะได้รับรางวัลเป็นความพอใจในทันที เป็นเหตุให้การกระทำนั้นได้รับการเสริมแรงยิ่งขึ้น ส่วนที่ไม่ถูกต้อง ก็จะได้รับการแก้ไขในทันทีเช่นกัน โดยไม่มีการลงโทษใด ๆ

10. ให้ผู้เรียนฟังทั้งหมดอีกครั้ง คราวนี้ไม่ต้องสนใจกับคำ แต่ให้นั่งฟังตามสบายเหมือนว่าเพิ่มได้ฟังเรื่องนี้เป็นครั้งแรก ขั้นนี้เป็นโอกาสเหมาะที่ครูจะใช้น้ำเสียแบบเน้นและเกือบจะเป็นน้ำเสียงแสดงชัยชนะ ครูใช้น้ำเสียงเป็นการแสดงนัยแห่งชัยชนะดังกล่าวได้โดยไม่ต้องใช้คำพูด ชัยชนะที่ว่าก็คือ การท่องจำนั้นประสบผลสำเร็จและเสร็จสมบูรณ์ไปแล้วอย่างราบรื่น หลังจากครูอ่านจบแล้ว ให้หยุดเงียบประมาณ 10-15 นาที

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

การฝึกแบบเทียบแทนอย่างง่าย (The Simple Substitution Drill)

การฝึกไวยากรณ์แบบที่ง่ายที่สุดน่าจะเป็นการให้ผู้เรียนนำข้อความสั้น ๆ ไปแทนที่อีกข้อความหนึ่งเรื่อยไปในโครงสร้างรูประโยค เพียงประโยคเดียว สิ่งหนึ่งที่พึงระลึกถึงสำหรับการฝึกแบบนี้คือ เป็นการฝึกที่หวังว่าจะเปลี่ยนการใช้ภาษา (Performance) ให้เป็นความสามารถทางภาษา (Competence) โดยวิธีการที่มีระบบ หมายถึงว่า เป็นการนำให้ผู้เรียนพูดวลี หรือประโยคจำนวนหนึ่งที่มีลักษณะบางอย่างร่วมกัน โดยหวังว่าจะช่วยให้เกิดแหล่งความรู้ภายในที่ผู้เรียนจะใช้สร้างวลี หรือประโยคในกระสวนแบบเดียวกันนี้ได้ด้วยตนเองในอนาคต เมื่อแรกที่ผู้เรียนเริ่มออกเสียงประโยคในแบบฝึกหัดแบบนี้ อาจจะใช้ความสามารถทางภาษาเพียงระดับพื้น ๆ ทั่ว ๆ ไป เช่น ความสามารถในการออกเสียงซ้ำตามครู หรือความสามารถที่อ่านประโยคนั้นได้ และต่อไปก็อาจจะเริ่มพูดประโยคเดิมเหล่านี้ โดยอาศัยสิ่งใหม่ที่สังเกตเห็นซึ่งหากทำแล้วประสบผล จุดที่ผู้เรียนสังเกตเห็นนั้น จะยิ่งชัดเจนขึ้น และแน่นแฟ้นขึ้นในสมองของผู้เรียน พร้อมที่จะใช้ได้ดียิ่งขึ้นในโอกาสต่อไปที่ต้องการ

การสอนทักษะพูดเป็นทักษะที่ควบคู่กับทักษะการฟัง การที่จะพูดได้ใกล้เคียงกับเจ้าของภาษานั้นต้องเริ่มจากการฝึกฝนการฟังเลียนแบบการออกเสียง การเรียนรู้ในชั้นเรียนจะช่วยให้ผู้เรียนใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารได้ดีขึ้น เมื่อผู้พูดมีความคล่องแคล่วในการใช้ภาษาโดยใช้บทสนทนาซึ่งเป็นการพูดแบบมีแบบแผนแล้ว ผู้พูดสามารถพัฒนาการพูดอย่างอิสระ

การสอนทักษะการอ่าน

ในด้านการจัดกิจกรรมการสอนอ่าน ผู้เชี่ยวชาญได้เสนอกลวิธีในการสอนอ่านและแนะนำกิจกรรมการสอบผ่าน เพื่อเป็นแนวทางในการจัดกิจกรรมให้เหมาะสมกับผู้เรียนไว้ดังต่อไปนี้

วิสาข์ จัติวัตร์ (2541 : 52-57) สรุปกลวิธีในการสอนอ่านเพื่อการสื่อสารไว้ดังนี้

1. ก่อนอ่านข้อความใด ๆ ผู้อ่านควรทำนายข้อความที่อ่านล่วงหน้าจากหัวข้อเรื่อง หัวข้อย่อย โดยใช้ความรู้ของตนเองที่มีอยู่เกี่ยวกับเรื่องนั้น ๆ ผู้อ่านสามารถเดาเนื้อเรื่องได้จากรูปภาพ ตาราง แผนภูมิ ซึ่งสามารถเสนอแนะเนื้อหาของเรื่องที่จะอ่านได้

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

2. ผู้อ่านมีจุดประสงค์ในการอ่าน เช่น อ่านเพื่อค้นหาข้อมูลบางอย่างโดยใช้เทคนิค Scanning กวาดสายตาอ่านข้อความอย่างรวดเร็ว เพื่อหาข้อความที่ต้องการ ทั้งนี้ผู้เขียนอาจตั้งคำถามหรือปัญหาให้ผู้อ่านคำตอบที่จะอ่านข้อความนั้น ๆ เพื่อให้ผู้อ่านมีวัตถุประสงค์ในการอ่าน

3. การตีความของคำศัพท์จากข้อความในบริบท โดยอนุมาน (Inter) ความหมายของคำศัพท์ได้จากคำที่มีความหมายคล้ายกัน คำที่มีความหมายตรงกันข้าม โครงสร้างของคำและจากประสบการณ์และจากประสบการณ์ของผู้อ่าน

4. ผู้อ่านควรทราบความสัมพันธ์ของประโยคต่าง ๆ และโครงสร้างของย่อหน้าที่อ่าน โดยใช้ความรู้เกี่ยวกับศัพท์ ไวยากรณ์ และคำที่ใช้เชื่อมประโยค เช่น สามารถเขียนโครงสร้างของย่อหน้า ซึ่งประกอบด้วยใจความสำคัญ (Main Idea) และข้อความสนับสนุน (Supporting Details) ได้สามารถบอกหน้าที่ของภาษาข้อความนั้น ๆ มีจุดมุ่งหมายที่จะให้คำจำกัดความ บรรยาย ให้ตัวอย่างหรือให้เหตุผล เป็นต้น

5. การสร้างแบบฝึกการอ่านตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสารที่แปลกใหม่ และช่วยให้ผู้อ่านเข้าใจข้อความที่ได้ดียิ่งขึ้น คือ ถ่ายโอนข้อมูลที่อ่านในรูปต่าง ๆ (Transfer of Information)

5.1 การถ่ายโอนข้อมูลจากข้อความที่อ่านมาเป็นแผนผัง ตาราง รูปแบบ แผนที่และแผนภูมิ

5.2 การถ่ายโอนข้อความจากแผนผัง ตาราง แผนที่ แผนภูมิ และรูปภาพ เป็นข้อความภาษาอังกฤษ

5.3 การย่อข้อความที่อ่านในรูปของตาราง หรือย่อหน้าสั้น ๆ

5.4 การอ่านเพื่อแก้ปัญหาโดยใช้หลัก Jigsaw Reading คือ ผู้อ่านพยายามนำเนื้อหาข้อมูลมาประดิษฐ์ติดปะต่อกัน เพื่อแก้ปัญหาบางอย่าง

นอกจากนี้ สุมิตรา อังวัฒนกุล (2535 : 178-184) ได้เสนอกิจกรรมการสอนการอ่านไว้ดังนี้

1. ให้อภิปรายเกี่ยวกับเรื่องที่อ่านก่อนการอ่านเพื่อเชื่อมโยงความรู้เดิมกับเรื่องที่อ่าน
2. ให้ฝึกคำศัพท์ที่อ่าน แล้วให้คำตรงข้ามหรือคำที่มีความหมายคล้ายกัน
3. ให้หาคำสำคัญเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน
4. ให้เล่าเรื่องที่อ่านด้วยคำพูดของตนเอง
5. ให้เขียนสรุปเรื่องที่อ่าน
6. ให้เขียนแผนผังโยงความสัมพันธ์ของเนื้อเรื่องที่อ่าน
7. ให้เขียนสรุปเรื่องที่อ่าน
8. ให้อภิปรายแสดงความคิดเห็นของเพื่อนเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน
9. ให้อ่านหนังสือพิมพ์ภาษาไทยแล้วรายงานเป็นภาษาอังกฤษ
10. ให้แสดงบทบาทสมมติ

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

การสอนอ่านเพื่อการสื่อสารนั้น มีขั้นตอนการสอนทักษะการอ่านไว้ดังนี้

1. กิจกรรมก่อนการอ่าน (Pre-reading Activities) เป็นการสร้างความสนใจและปูพื้นความรู้ในเรื่องที่จะอ่าน เช่น การคาดเดาเรื่องที่จะอ่าน เป็นการกระตุ้นให้ผู้เรียนคิดถึงความรู้เดิมแล้วนำมาสัมพันธ์กับเรื่องที่อ่าน การเดาอาจจะถูกหรือผิดก็ได้ นอกจากนี้ให้นักเรียนเดาความหมายของคำศัพท์จากบริบท โดยดูจากประโยคข้างเคียงหรือจากรูปภาพและการแสดงท่าทาง

2. กิจกรรมระหว่างการอ่าน (While-reading Activities) เป็นการทำความเข้าใจโครงสร้างและเนื้อความในเรื่องที่อ่าน กิจกรรมในขั้นนี้ ได้แก่ การลำดับเนื้อเรื่อง โดยตัดเรื่องเป็นส่วน ๆ อาจจะเป็นย่อหน้า หรือเป็นประโยคก็ได้ แล้วให้ผู้เรียนในกลุ่มลำดับข้อความกันเอง

ให้เขียนแผนภูมิโยงความสัมพันธ์ของเนื้อเรื่อง เติมข้อความลงในแผนภูมิของเนื้อเรื่อง และให้เล่าเรื่องโดยสรุป

3. กิจกรรมหลังการอ่าน (Post-reading Activities) เป็นการตรวจความเข้าใจของผู้เรียนกิจกรรมที่ทำอาจเป็นการถ่ายโยงไปสู่ทักษะอื่น ๆ เช่น ทักษะการพูด การเขียน โดยให้แสดงบทบาทสมมติ ให้เขียนเรื่อง หรือเขียนโต้ตอบ

สรุปกิจกรรมการสอนอ่านเพื่อการสื่อสารนั้น เป็นกิจกรรมที่เปิดโอกาสให้ผู้เรียนเป็นผู้ที่หาข้อมูลที่ถูกต้องจากสิ่งที่อ่าน จากนั้นอาจให้ทำกิจกรรมหลังการอ่าน เป็นกิจกรรมที่สื่อความหมายหรือถ่ายโอนความรู้ในรูปแบบต่าง ๆ เช่น การพูดสรุป เขียน หรือสื่อความหมายในรูปแผนผังตาราง แต่บางครั้งในการจัดกิจกรรมการสอนอ่านเพื่อการสื่อสารนั้น การใช้คำถาม ถูก/ผิด เติมคำหรือแบบตัวเลือกให้ตอบก็จะเป็นการช่วยให้ผู้อ่านสามารถเรียงลำดับเนื้อหา และเข้าใจบทอ่านเพิ่มยิ่งขึ้น

การสอนทักษะการเขียน

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

สำหรับกิจกรรมการสอนทักษะการเขียนเพื่อการสื่อสารนั้น การฝึกทักษะการเขียนเพื่อการสื่อสารจะเป็นการเขียนในระดับที่สูงกว่าประโยค เพื่อให้ผู้เรียนสามารถเรียบเรียงประโยคให้เหมาะสมและสื่อความดี สุมิตรา อังวัฒนกุล (2537 : 185) ได้กล่าวว่าการจัดกิจกรรมในการสอนทักษะเขียนควรมีหลักดังนี้

1. การสอนทักษะการเขียนควรเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะและเสริมรูปแบบแบบภาษาที่ผู้เรียนคุ้นเคยแล้วจากการฟังและพูด

2. การควบคุมการเขียนควรลดน้อยลงตามลำดับ ผู้เรียงควรฝึกตอบสนองต่อสิ่งชี้แนะด้วยตนเองทีละน้อย

3. กิจกรรมการเขียนเพื่อการสื่อสารควรเน้นเป็นพิเศษ และหลังจากที่ผู้เรียนได้ฝึกการเขียนตามที่ผู้สอนชี้แนะ ผู้เรียนควรมีอิสระในการเขียน

กิจกรรมการสอนทักษะ การเขียนแบ่งออกเป็น 3 ประเภท ตามลักษณะการเขียนคือ

การเขียนแบบควบคุม (Controlled Writing) เป็นกิจกรรมการสอนทักษะการเขียนที่ผู้สอนให้เนื้อหา และรูปแบบสำหรับผู้เรียนในการเขียน เช่น รูปแบบประโยคที่ต้องใช้ ตัวอย่างย่อหน้าสำหรับเลียนแบบ หรือข้อความสำหรับเติมให้สมบูรณ์ กิจกรรมการเขียนแบบควบคุมแต่

ละกิจกรรมจะเป็นการเสริมแรงการใช้คำศัพท์ หรือโครงสร้างประโยคแบบใดแบบหนึ่งอาจเป็นการให้ผู้เรียนลอกข้อความ โดยเปลี่ยนแปลงองค์ประกอบบางอย่าง

การชี้แนะแนวทางในการเขียน (Guided Writing) เป็นกิจกรรมเพื่อฝึกทักษะที่พัฒนามาจากการเขียนแบบควบคุม โดยให้ผู้สอนหาเนื้อหาและรูปแบบภาษาเพียงบางส่วนสำหรับผู้เรียนใช้ในการเขียน เช่น ประโยคเริ่มต้น ประโยคสุดท้าย คำถามหรือข้อมูลจำเป็นสำหรับการเขียน และผู้เรียนจะมีการอภิปรายร่วมกัน และกำหนดกลยุทธ์ในการเขียนของตนเอง ดังนั้นข้อเขียนแต่ละคนอาจคล้ายคลึงกันแต่ไม่เหมือนกัน

การฝึกการเขียนแบบอิสระ (Free Writing) ผู้เรียนจะต้องเรียนขั้นตอนการนำภาษาไปใช้ ซึ่งช่วยให้ผู้เรียนในด้านการรวบรวมความคิดและการเรียบเรียงความคิดก่อนที่จะได้ข้อเขียนที่สมบูรณ์

การสอนเขียนในระดับประถมศึกษา ครูผู้สอนควรเริ่มจากการเขียนแบบคัดลอก การเปลี่ยนคำ เปลี่ยนรูปประโยคกรอบกิจกรรมที่ครูจัดให้ โดยครูผู้สอนต้องให้ข้อมูลคำศัพท์และสอนไวยากรณ์เนื้อหา นักเรียนที่จะได้ใช้เป็นแนวทางในการคิดและเขียน ทักษะการเขียนเป็นทักษะที่เกิดขึ้นภายหลังจากนักเรียนได้รับการฝึกการฟัง พูด และอ่านในการสอนให้นักเรียนมีทักษะการเขียน ครูควรจัดกิจกรรมที่หลากหลายประกอบการสอน เพราะกิจกรรมเสริมทักษะทางภาษาเหล่านี้ จะเป็นรากฐานที่สำคัญในการที่จะสอนการเขียนเพื่อการสื่อสารได้อย่างมีประสิทธิภาพในระดับสูงต่อไป

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

และจะสังเกตว่า ในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน ครูสามารถใช้กิจกรรมเกมไปช่วยในกระบวนการเรียนรู้ภาษาได้

ขั้นตอนการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร

สุมิตรา อังวัฒนกุล (2535 : 112-115) ได้เสนอขั้นตอนการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารไว้ 3 ขั้นตอน ดังนี้

1. **ขั้นเสนอเนื้อหา (Presentation or Introducing New Language)**

ครูนำเข้าสู่เนื้อหา (Lead-In) โดยในขั้นนี้ครูเสนอบริบทหรือสถานการณ์แก่นักเรียนก่อนโดยใช้รูปภาพ การเล่าเรื่องให้ฟัง ฯลฯ จากนั้นจึงเสนอเนื้อหาทางภาษาแก่นักเรียนโดยให้นักเรียนฟังหรืออ่านในด้านเนื้อหาที่เสนอควรเป็นเนื้อหาที่มีบริบท หรือสถานการณ์กำกับ

อยู่ด้วย ซึ่งอาจเป็นเรื่องราวหรือบทสนทนา แต่ไม่ควรเป็นประโยคเดี่ยว ๆ และเนื้อหานอกจากจะมีคำศัพท์และรูปแบบภาษาที่ต้องการนำมาสอนแล้ว ก็ควรจะมีคำศัพท์หรือรูปแบบภาษาที่นักเรียนเคยเรียนรู้มาบ้างแล้ว เพื่อช่วยให้สามารถเข้าใจเรื่องราวที่ฟังหรืออ่านได้บ้าง จากนั้นจะดึงความสนใจโดยตรวจสอบดูว่านักเรียนเข้าใจเรื่องที่ฟังหรืออ่านเพียงใด เช่น ถามคำถามให้นักเรียนตอบ หรือกระตุ้นให้นักเรียนพูด ถ้านักเรียนตอบโต้หรือสามารถใช้ภาษาได้ก็ไม่จำเป็นต้องเสียเวลากับการเสนอเนื้อหามากนัก ทั้งนี้เพราะนักเรียนอาจเคยเรียนรู้เนื้อหาดังกล่าวมาแล้ว แต่ถ้านักเรียนตอบได้น้อยหรือไม่ได้เลย ครูต้องตระหนักว่าจำเป็นต้องสอนหรืออธิบาย และแสดงให้นักเรียนเห็นว่า เนื้อหาภาษานั้นมีรูปแบบ วิธีการใช้และมีความหมายอย่างไร และถ้าจำเป็นอาจใช้ภาษาแม่ในการอธิบายได้

2. ขั้นการฝึก (Practice/Controlled Practice)

ขั้นการฝึกเป็นขั้นตอนที่ให้นักเรียนฝึกใช้ภาษาที่เพิ่งเรียนรู้ใหม่ในลักษณะของการฝึกแบบควบคุม (Controlled Practice) โดยมีครูเป็นผู้นำในการฝึกโดยทั่วไปการฝึกในขั้นนี้มีจุดมุ่งหมายให้นักเรียนจดจำรูปแบบของภาษาได้ จึงเน้นที่ความถูกต้องของภาษาเป็นหลัก แต่ก็มีจุดมุ่งหมายให้นักเรียนได้ทำความเข้าใจเกี่ยวกับความหมาย และวิธีการใช้รูปแบบภาษานั้น ๆ ด้วยเช่นกัน การฝึกแบบควบคุมนี้ ในขั้นเริ่มแรกมักใช้วิธีการฝึกแบบกลไก (Mechanical Drill) หรือบางครั้งเรียกว่าการฝึกซ้ำ ๆ (Repetition Drill) คือ เป็นการให้นักเรียนฝึกซ้ำ ๆ ตามตัวอย่างจนกระทั่งสามารถจดจำ และใช้รูปแบบภาษานั้นได้แต่ยังไม่เน้นในด้านความหมาย ดังนั้นในการฝึกแบบนี้นักเรียนอาจจะเข้าใจความหมายของรูปแบบภาษาที่ใช้ในการฝึกก็ได้

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

3. ขั้นการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสาร (Production/Free Practice)

ขั้นนี้สำคัญมาก เพราะเป็นขั้นที่เป็นตัวกลางเชื่อมโยงระหว่างการเรียนรู้ภาษาไทยในชั้นเรียนกับการนำภาษาไปใช้จริงนอกชั้นเรียน ผู้เรียนสามารถใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารได้เองโดยอิสระวิธีการฝึกจะฝึกในรูปแบบการทำกิจกรรมต่าง ๆ ที่ผู้สอนเป็นคนกำหนด

หน่วยศึกษานิเทศก์ สำนักงานการประถมศึกษาจังหวัดนครปฐม (2540 : 21) และหน่วยศึกษานิเทศก์ สำนักนิเทศการศึกษาและพัฒนามาตรฐานการศึกษา (2542 : 18) ได้เสนอขั้นตอนในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนไว้ 5 ขั้นตอนดังนี้

1. ขั้นเตรียมความพร้อมหรือขั้นนำเข้าสู่บทเรียน (Warm Up) เป็นกิจกรรมที่จัดขึ้นเพื่อให้ผู้เรียนมีความพร้อมที่จะเรียนเนื้อหาใหม่ อาจจะเป็นการทบทวนเนื้อหาที่เรียนผ่านมาแล้ว

หรือนำเข้าสู่เนื้อหาใหม่ ที่จะเรียนต่อไปมีกิจกรรมที่หลากหลาย เลือกให้เหมาะสมเพื่อเป็นตัวเร้าที่ดี กิจกรรมที่ใช้ในขั้นตอนนี้อาจจะเป็นเพลง เกม นิทาน การสนทนา หรือการแสดงต่าง ๆ เป็นต้น

2. ขั้นการนำเสนอ (Presentation) เป็นการให้ตัวป้อนทางภาษา (Language in Put) แก่ผู้เรียน ทั้งที่เป็นตัวอย่างภาษาที่เป็นจริง และผู้เรียนมีหน้าที่ฟังและสังเกต ควรใช้กิจกรรมที่ยึดนักเรียนเป็นศูนย์กลาง และเปลี่ยนกิจกรรมไปตามสถานการณ์และความสนใจของนักเรียน เป็นการนำเสนอให้นักเรียนได้รับรู้ ทักษะการฟัง พูด อ่าน หรือเขียน แล้วแต่กรณีตามที่ครูกำหนด นักเรียนรับรู้และสังเกตไปพร้อมกับการฟัง อ่าน เขียน ในขั้นนี้นักเรียนจะเข้าใจความหมายของคำที่ครูเสนอ ข้อควรคำนึงถึงที่ครูต้องคำนึงอย่างมาก คือการใช้คำพูดพร้อมกับแสดงสิ่งของหรือกริยาท่าทางให้นักเรียนฟัง สังเกตและรับรู้ เข้าใจอย่างถูกต้องและชัดเจนที่สุด

3. ขั้นฝึก (Practice) เป็นการฝึกตัวภาษาในสถานการณ์เดียวกันกับครูผู้สอนนำเสนอ ทั้งนี้เพื่อเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกการใช้ภาษาในสถานการณ์ที่เหมือนจริง ครูผู้สอนแสดงบทบาทเป็นผู้นำ (Conductor) ในการฝึกภาษาของผู้เรียน และผู้เรียนมีหน้าที่ในการฝึกและมีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนการสอนครูจะนำเสนอการพูด อ่านหรือเขียน แล้วให้นักเรียนทำตามถ้าถูกต้องควรชมเชย ถ้าไม่ถูกต้องควรแก้ไข

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

4. ขั้นนำไปใช้ (Production) ต้องออกแบบกิจกรรมเพื่อให้นักเรียนได้ใช้ภาษาในการสื่อสารในสถานการณ์เหมือนชีวิตจริง เป็นสถานการณ์ใหม่ ซึ่งอาจคล้ายคลึงสถานการณ์ที่ครูผู้สอนได้นำเสนอไปแล้ว ทั้งนี้เพื่อส่งเสริมให้ผู้เรียนได้ใช้ภาษาที่เรียนรู้มาแล้วในชั่วโมงก่อน ๆ และในชั่วโมงที่กำลังเรียนอยู่ เพื่อให้นักเรียนเกิดความคล่องแคล่ว (Fluency) และถูกต้อง (Accuracy) ครูผู้สอนแสดงบทบาทเป็นผู้ให้คำแนะนำ (Advisor) คอยแนะนำและช่วยเหลือผู้เรียนในการนำภาษาไปใช้ ผู้เรียนมีหน้าที่ในการผลิตภาษา กิจกรรมที่ควรจัดในห้องเรียน เช่น

4.1 แบ่งกลุ่มแสดงบทบาทสมมติ

4.2 แบ่งกลุ่มเล่นเกม

4.3 แสดงท่าทางประกอบ

4.4 ทำแบบฝึก

5. ขั้นสรุป (Warm Up) เป็นขั้นสุดท้ายของการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนกิจกรรมที่จัดขึ้น เพื่อให้ผู้เรียนได้สรุปสาระสำคัญของบทเรียน ความรู้ ทักษะ และเจตคติที่นักเรียนได้รับ

ในครั้งนี้ กิจกรรมที่จัดขึ้นในขั้นตอนนี้อาจเป็น เพลง เกม การทำแบบฝึกหัดต่าง ๆ หรือการมอบหมายงาน เป็นต้น

จะเห็นได้ว่าในการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร ผู้สอนจะสอนโดยเน้นทักษะทั้ง 4 ทักษะ ได้แก่ การฟัง พูด อ่าน และเขียน โดยเน้นจุดมุ่งหมายให้ผู้เรียนสามารถใช้ภาษาอังกฤษสื่อสารได้อย่างมีความหมาย ส่วนการสอนจะดำเนินไปตามรูปแบบของทักษะสัมพันธ์ให้คล้ายกับสถานการณ์จริงกิจกรรมแต่ละขั้นตอนนั้นจะต้องให้นักเรียนเกิดความรู้ ทักษะ และเจตคติตามจุดประสงค์ที่หลักสูตรกำหนด และควรปฏิบัติซ้ำในทุกทักษะจนนักเรียนมีความคล่องแคล่วในการใช้ภาษา แล้วนำภาษาไปใช้ได้ในสถานการณ์ที่เป็นจริงอย่างอิสระ

แนวการจัดการเรียนการสอนภาษาเพื่อสื่อสาร

การสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร จะเน้นการใช้ภาษาของผู้เรียนเป็นหลัก โดยอาศัยหลักการของภาษาศาสตร์เชิงสังคมวิทยา (Sociolinguistics) ว่าด้วยบริบท (Context) ภาษาและวัฒนธรรมที่แตกต่างกันในแต่ละชุมชนที่อาจใช้แตกต่างกันไปตามสภาพแวดล้อมสำหรับกระบวนการนั้นจะเน้นการมีปฏิสัมพันธ์ในการใช้ภาษาระหว่างผู้เรียนกับผู้สอน และระหว่างผู้เรียนกับผู้เรียนเป็นสำคัญ การกระตุ้นให้ผู้เรียนเกิดความรู้สึกอยากแสดงออกทางภาษาหรือทดลองการใช้ภาษาเพื่อสื่อสารความหมายด้วยตนเองทั้งการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน ย่อมทำให้การพัฒนาทางภาษาเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพและเป็นไปตามธรรมชาติโดยผู้สอนมีหน้าที่คอยช่วยเหลือแนะนำและแก้ไขการใช้ภาษาที่ถูกต้องแก่ผู้เรียน

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

มอร์โรว์ (Morrow 1981, อ้างถึงใน ไชยนันท์ แสงทอง : 19) ได้กล่าวถึงกระบวนการเรียนเพื่อการสื่อสาร ควรมีลักษณะ ดังนี้คือ

1. สอดคล้องกับวัตถุประสงค์ในการเรียนรู้ว่าผู้เรียนเรียนภาษาไปเพื่ออะไร สามารถเรียนจนนำใช้ได้ ไม่ใช่เรียนรู้เพียงวิธีการเท่านั้น

2. เน้นความเข้าใจเรื่องทั้งหมดมากกว่าความสามารถ ในการแยกวิเคราะห์รายละเอียดในการสื่อสารจริง เรามุ่งเน้นความสนใจไปที่เนื้อหาความที่สารนั้นต้องการจะสื่อ ดังนั้นผู้สอนจะให้ผู้เรียนได้อ่านเนื้อความโดยสังเขปเพื่อให้ได้ความเข้าใจทั้งหมด (Global Understanding) ของเรื่องที่อ่านก่อน

3. เน้นกระบวนการในการเรียนเท่ากับรูปแบบของภาษา

4. ผู้สอนควรเปิดโอกาสให้ผู้เรียนเป็นผู้ใช้ภาษาให้มากที่สุด การให้ผู้เรียนสนทนาแลกเปลี่ยนข้อมูลกัน ให้เลือกใช้ภาษาตามที่ต้องการ และให้ประเมินการสื่อสารของตนเองเป็นการส่งเสริมให้ผู้เรียนได้มีโอกาสใช้ภาษา

5. เน้นความคล่องและความเหมาะสมในการใช้ภาษา โดยไม่ถือว่าข้อผิดพลาดเป็นสิ่งที่จะต้องแก้ไขเสมอ เพื่อช่วยให้การสื่อสารของผู้เรียนไม่หยุดชะงักและเกิดความท้อถอยที่จะสื่อสาร

แนวการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารจะต้องเน้นให้ผู้เรียนนำภาษาไปใช้ได้ คือ เน้นการใช้ภาษา (Use) มากกว่าวิธีใช้ภาษา (Usage) และต้องใช้ผู้เรียนรู้เป้าหมายของการทำกิจกรรมแต่ละอย่างชัดเจน เพื่อให้ผู้เรียนเกิดแรงจูงใจในการทำกิจกรรม นอกจากนี้ การสอนจะต้องเน้นความสำคัญของส่วนทั้งหมด (Whole) ของภาษาที่สอนแล้วค่อยเน้นลงไปในส่วนย่อย (Parts) เน้นกระบวนการเรียน (Processes) มากกว่าเน้นรูปแบบ (Forms) เน้นการเรียนรู้ด้วยการปฏิบัติและการที่ผู้เรียนใช้ภาษาผิดไม่ใช่ความผิดความผิดพลาดที่ร้ายแรง หากแต่เป็นส่วนหนึ่งของการเรียนรู้ ตราบใดที่ความผิดนั้นไม่เป็นอุปสรรคต่อการสื่อสาร ผู้สอนควรอนุโลมให้และไม่ควรยับยั้งหรือแก้คำผิดระหว่างทำกิจกรรม ซึ่งกระบวนการเรียนรู้ที่จำเป็นในการเรียนการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร คือช่องว่างด้านข้อมูลระหว่างผู้ร่วมทำกิจกรรม (Information Gap)

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ช่องว่างด้านข้อมูลระหว่างผู้ร่วมทำกิจกรรม หมายถึง ลักษณะที่คู่สนทนาต่างก็ไม่ทราบข้อมูลของอีกฝ่ายหนึ่ง และต่างฝ่ายต่างก็ต้องการที่จะทราบข้อมูลหรือให้ข้อมูลแก่กันเรียกว่ามีความต้องการที่จะสื่อความหมาย (Needs for Communication) ทั้งสองฝ่าย ดังนั้น ผู้พูดต้องเลือกใช้ถ้อยคำและสำนวนให้เหมาะสมของคำและสำนวนภาษาในรูปแบบต่าง ๆ กัน ว่าผู้พูดต้องการถามอะไร จึงจะตอบได้ถูกต้อง ปัจจัยสำคัญอีกประการหนึ่ง คือ การที่คู่สนทนาได้ข้อมูลย้อนกลับ (Feedback) ทันทีเพราะข้อมูลย้อนกลับทำให้คู่สนทนาทราบได้ทันทีว่าคำพูดของตนนั้น “สื่อความหมาย” ตามที่ต้องการไปยังผู้ฟังหรือไม่ ถ้าไม่สื่อความหมายต้องถามซ้ำหรือเลิกถามไปเลย ถ้าสื่อความหมายแล้วตนได้รับคำตอบที่ต้องการแล้วหรือยัง ถ้ายังไม่พอตามความต้องการอาจเพิ่มได้

ฟินอคติแอโร และโบโมโน (Finocchiaro and Bomono 1973, อ้างถึงใน กรมวิชาการ 2542 : 14) ได้เสนอแนะแนวทางในการจัดการเรียนการสอนเพื่อการสื่อสาร ดังนี้

1. ควรวางแผนในการจัดประสบการณ์การเรียนให้แก่ผู้เรียนอย่างรอบคอบ

2. ควรวางแผนในการจัดสถานการณ์รวมทั้งอุปกรณ์ที่จะช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจความหมายของเรื่องที่นำเสนอใหม่อย่างแจ่มแจ้ง

3. ควรจัดบทเรียนให้มีทั้งการฝึกเพื่อให้เป็นนิสัย และการฝึกให้ใช้ภาษาอย่างมีความหมาย โดยใช้กิจกรรมเพื่อการสื่อสาร

4. ควรใช้ภาษาของผู้เรียนให้น้อยที่สุด แต่ในบางครั้งควรตัดสินใจใช้ภาษาของผู้เรียนทันที เมื่อเห็นว่าจะช่วยให้ผู้เรียนสามารถเข้าใจข้อมูลที่สำคัญบางประการได้ชัดเจนยิ่งขึ้น

5. ควรรู้จักวิธีการจัดให้ผู้เรียนฝึกพร้อมกันทั้งชั้น ฝึกเป็นกลุ่มหรือฝึกเป็นรายบุคคล

6. ควรมีความชำนาญในการสอนที่เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกเป็นคู่

7. ควรจัดเตรียมการฝึก บทสนทนา ตลอดจนบทความต่าง ๆ เพื่อให้บทเรียนมีหลายลักษณะอันจะช่วยเสริมเนื้อหาของบทเรียนนั้น และช่วยให้ผู้เรียนได้พัฒนาความสามารถในการสื่อสาร

8. ควรมีความคล่องตัวในการเตรียมบท (Script) สำหรับบันทึกเสียง และสามารถนำการฝึกในห้องปฏิบัติการมาประสานกันการจัดกิจกรรมในห้องเรียนได้อย่างเหมาะสม

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

9. ควรมีความสามารถในการตัดสินได้ว่า ผู้เรียนระดับต้นควรจะใช้กิจกรรมการอ่านและกิจกรรมการเขียนเมื่อใด

10. ควรจัดเตรียมบทเรียนสำหรับอ่านที่จะช่วยให้ผู้เรียนเพิ่มพูนทั้งด้านความรู้และประสบการณ์

11. ควรจัดกิจกรรมการเรียนที่จะช่วยเพิ่มพูนความสามารถในการเขียนอย่างอิสระแก่ผู้เรียน

12. ควรส่งเสริมให้ผู้เรียนเข้าใจวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาทั้งจากบทสนทนาและการจัดกิจกรรมอย่างเป็นทางการ

13. ควรส่งเสริมให้ผู้เรียนมีความภาคภูมิใจในชาติของตนเอง ในขณะที่เรียนรู้วัฒนธรรมของเจ้าของภาษา

14. ควรเลือกใช้โสตทัศนูปกรณ์ที่จะช่วยให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้เกี่ยวกับภาษาและข้อเท็จจริงด้านวัฒนธรรมอย่างมีประสิทธิภาพ

15. ควรจัดการประเมินผลที่จะทำให้ทราบถึงสัมฤทธิ์ผลของผู้เรียน ความต้องการในการจัดซ่อมเสริมเป็นรายบุคคล รวมทั้งประสิทธิภาพในการสอนของตัวครูเอง

สำหรับตัวผู้เรียน ในการเรียนการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร ลิตเติลวูด (Littlewood 1981, อ้างถึงใน พัชรินทร์ อุทัยฉัตร 2537 : 11) ได้เสนอว่าควรจะต้องคำนึงถึงตัวผู้เรียน ดังนี้

1. ผู้เรียนต้องได้รับการฝึกความสามารถทางด้านภาษาศาสตร์ให้มากที่สุด นั่นคือ ผู้เรียนจะต้องพัฒนาทักษะในการนำระบบทางภาษาศาสตร์มาใช้ จนกระทั่งสามารถใช้ได้อย่างเป็นธรรมชาติและเหมาะสมในการสื่อความตั้งใจออกมา

2. ผู้เรียนต้องสามารถแยกแยะความแตกต่างระหว่างรูปแบบของภาษา และการใช้ภาษานั่นคือ ผู้เรียนต้องมีความเข้าใจในเรื่องระบบทางภาษาศาสตร์ และนำมาใช้ในระบบทางการสื่อสารได้จริง

3. ผู้เรียนต้องพัฒนาทักษะและกลวิธีในการใช้ภาษา เพื่อการสื่อสารให้มีประสิทธิภาพมากที่สุดในสถานการณ์ที่มองเห็นได้ชัด และรู้จักการใช้ข้อมูลย้อนกลับ เพื่อเป็นเครื่องตัดสินความสำเร็จและแก้ไขข้อผิดพลาดโดยการใช้ภาษาที่แตกต่างกันออกไป

4. ผู้เรียนจะต้องตระหนักถึงความหมายทางสังคมของรูปแบบภาษา ซึ่งความรู้ด้านนี้อาจจะไม่รวมถึงความสามารถที่จะใช้ภาษาให้แปรเปลี่ยนไปเพื่อให้เหมาะสมกับสถานการณ์ทางสังคมที่แตกต่างออกไป แต่เป็นความสามารถที่จะใช้ภาษาที่เป็นที่ยอมรับและหลีกเลี่ยงไม่ใช่ข้อผิดพลาดที่รุนแรง

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

กล่าวโดยสรุปจะเห็นได้ว่า หลักการจัดกิจกรรมในการสอนภาษาเพื่อการสื่อสารที่กล่าวมาข้างต้น ครูผู้สอนสามารถที่จะนำไปใช้ในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนทั้ง 4 ทักษะ คือ ฟัง พูด อ่าน เขียน แต่ควรสอนในรูปทักษะสัมพันธ์ คือ มีกิจกรรมที่ต้องอาศัยทักษะมากกว่าหนึ่งทักษะ และมีความสัมพันธ์กันระหว่างทักษะต่าง ๆ เพื่อที่จะให้ผู้เรียนได้มีโอกาสสื่อสารกันอย่างแท้จริง และเพื่อให้กิจกรรมการเรียนการสอนเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพและบรรลุตามวัตถุประสงค์

สภาพการเรียนการสอนภาษาจีนในประเทศไทย

การตั้งโรงเรียนจีนในประเทศไทย

โรงเรียนจีนที่ตั้งขึ้นเป็นแห่งแรกในประเทศไทยตามหลักฐานปรากฏว่า ได้เริ่มมีขึ้นก่อนโรงเรียนอัสสัมชัญ ประมาณ 100 ปี ซึ่งอยู่ในช่วงต้นรัชกาลพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้า

จุฬาโลก โรงเรียนแห่งนี้ตั้งขึ้นที่เกาะแห่งหนึ่งในจังหวัดพระนครศรีอยุธยา ต่อมาภายหลังเรียกชื่อว่า "เกาะเรียน" เพราะโรงเรียนตั้งอยู่เป็นเกาะกลางแม่น้ำเจ้าพระยา ตามหลักฐานไม่ปรากฏว่าใครเป็นผู้จัดตั้งขึ้นแต่เข้าใจว่าเป็นชาวจีนใช้สอนภาษาจีนแก่ลูกหลานชาวจีน มีนักเรียนประมาณ 200 คน การเรียนการสอนเป็นการเรียนในศาลเจ้า เพราะมีหลักฐานเป็นศาลเจ้าเก่า ๆ มีรูปปั้นในศาสนาของจีนตกค้างอยู่ (สมาคมโรงเรียนราษฎร์ 2505 : 31)

จนถึงรัชกาลพระบาทสมเด็จพระจอมเก้าเจ้าอยู่หัว จึงปรากฏหลักฐานในการจัดตั้งโรงเรียนขึ้นอีกครั้งในปี พ.ศ. 2371 พวกมิชชั่นนารีอเมริกันเข้ามาเมืองไทย โดยมีหมอสอนศาสนาชื่อ หมอกุตสลาฟ (Gutslav) และหมอทอมลิน (Tomlin) แห่งสมาคมมิชชันนารีลอนดอน ณ สหรัฐอเมริกา ซึ่งแต่เดิมสอนศาสนาอยู่ในเมืองจีนก่อน ครั้นทราบว่ามีชาวจีนอยู่ในเมืองไทยเป็นจำนวนมากจึงเดินทางเข้ามาเผยแพร่ศาสนาแก่ชาวจีนในเมืองไทย และในปี พ.ศ. 2395 คณะมิชชันนารีอเมริกันคณะหนึ่งได้ตั้งโรงเรียนขึ้นบริเวณใกล้วัดแจ้งหรือวัดอรุณราชวราราม ฝั่งธนบุรี อันเป็นที่ดินของมิชชันนารีอเมริกันคณะหนึ่งซึ่งได้รับพระราชทานจากรัชกาลที่ 4 โรงเรียนนี้เปิดทำการสอนเมื่อวันที่ 30 กันยายน พ.ศ. 2395 เป็นโรงเรียนประจำสอนเด็กด้วยภาษาจีน โดยมีครูจีนในคณะมิชชันนารีนับถือศาสนาคริสต์ ชื่อซินแสเกียง กวา ซิน (Sinsaa Ki-eng Sean) เป็นผู้จัดการสอน ในขณะนั้นมีนักเรียนชาย 27 คน และต่อมาในปี พ.ศ. 2403 ซินแสเกียง กวา ซิน ถึงแก่กรรมลง ครูที่รับหน้าที่สอนต่อมาเป็นคนไทยชื่อครุแก้ว จึงเปลี่ยนการสอนภาษาจีนเป็นภาษาไทยทั้งหมด โรงเรียนจึงเปลี่ยนกิจการไป หลังจากนั้นเป็นเวลานานก็ไม่ปรากฏหลักฐานว่าได้มีการจัดตั้งโรงเรียนจีนขึ้นอีก การตื่นตัวของชาวจีนในไทย เรื่องการจัดการศึกษาภาษาจีนให้แก่ลูกหลานของตนได้เริ่มขึ้นอีกครั้งเมื่อสมัยที่เกิดการปฏิวัติขึ้นในจีน พ.ศ. 2443 โค่นล้มราชวงศ์แมนจู เพื่อสถาปนาระบอบสาธรณรับขึ้น โดยมี ดร.ซุนยัดเซ็น เป็นผู้นำ และชาวจีนในประเทศไทยได้จัดตั้งสมาคมจุงหัว (Chung-hua Association)

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ต่อมาสมาคมจุงหัว ได้จัดตั้งโรงเรียนจีนขึ้นชื่อ "โรงเรียนฮั่วเอียะ" (แปลว่าโรงเรียนเพื่อผลประโยชน์ของชาวจีน) ขึ้นในปี พ.ศ. 2451 ที่ตรอกกัปตันบุช ถนนเจริญกรุง โดยการสนับสนุนของคณะตั้งเม่งหวย เพื่อให้การศึกษาแก่ลูกหลานจีน นำแบบอย่างต่าง ๆ จากโรงเรียนจีนในประเทศจีนมาใช้ และครูผู้สอนนั้นทางคณะตั้งเม่งหวยได้จัดส่งมาจากเมืองจีน 3 คน เป็นจีนเสฉวน 1 คน กวางตุ้ง 1 คน และไหหลำ 1 คน (กรมวิสามัญศึกษา 2500 : 3) การเรียนการสอนนอกจากให้รู้เรื่องภาษาและวัฒนธรรมของจีน ขนบธรรมเนียมประเพณีวิถีชีวิตแบบจีนแล้ว แบบเรียนภาษาจีนที่

ใช้เป็นตำราก็จัดทำขึ้นและส่งมาจากประเทศจีน หนังสือเหล่านี้ได้แทรกคำสอนที่แฝงถึงการอบรมสั่งสอนให้เด็กมีความสำนึกในชาติจีน จนมีคำสอนว่า “ฉันเป็นคนจีน ฉันรักประเพณีของฉัน” (พิชัย รัตนพล 2515 : 16) และครูจีนบางคนยังได้ใช้วิธีสอนให้เด็กจีนเกิดความรู้สึกตื่นตัวทางการเมืองในเรื่องชาตินิยม โดยใช้บทเรียนที่กล่าวถึง ภูมิศาสตร์ ประวัติศาสตร์ วรรณคดีของจีน ทำให้เด็กเกิดความรู้สึกภาคภูมิใจในความยิ่งใหญ่ของชาติและมีวัฒนธรรมอันสูงส่งของจีน ทำให้เด็กจีนเหล่านี้มีความเป็นจีนเต็มตัว อันเป็นผลกระทบต่อความมั่นคงของชาติเป็นอันมาก รัฐบาลไทยจึงต้องเข้าควบคุมการจัดตั้งโรงเรียนและการเรียนการสอนในโรงเรียนในเวลาต่อมา

การดำเนินการภายในโรงเรียนจีนช่วงนี้เอง นับว่าเป็นก้าวแรกอันสำคัญที่ประเทศจีนเริ่มเห็นบทบาทและประโยชน์ที่ได้รับจากชาวจีนโพ้นทะเล เพื่อใช้เป็นเครื่องมือทางการเมืองและสนับสนุนทางการเงินแก่คณะปฏิวัติในประเทศจีน และการจัดตั้งโรงเรียนจีนของสมาคมจุงหัวนี้ก็มีส่วนกระตุ้นให้ชาวจีนในไทยเริ่มตื่นตัวจัดตั้งโรงเรียนจีนขึ้นเอง ดังนั้นต่อมาจึงมีการร่วมมือกันจัดตั้งโรงเรียนจีนโดยชาวจีนในไทย ซึ่งมีสมาคมภาษาพูดต่าง ๆ ของคนจีนในสมัยนั้น 5 กลุ่มภาษาด้วยกัน คือ แต้จิ๋ว ไหหลำ ฮกเกี้ยน กวางตุ้ง และแคะ ได้ร่วมมือกันจัดตั้งโรงเรียนจีนขึ้นใหม่ คือ “โรงเรียนซินหมิน” (แปลว่าโรงเรียนของชาวจีนยุคใหม่) การดำเนินงานของโรงเรียนนี้บริหารงานโดยชาวจีนแต้จิ๋ว ภาษาที่ใช้เป็นภาษาจีนแต้จิ๋ว ตลอดจนครูและนักเรียนก็เป็นชาวจีนแต้จิ๋ว ดังนั้นในเวลาต่อมาจึงมีชาวจีนกลุ่มภาษาอื่น ๆ ที่ได้มีส่วนร่วมในการจัดตั้ง โรงเรียนซินหมินเริ่มไม่พอใจจึงได้แยกตัวออกไปตั้งโรงเรียนเพื่อสอนด้วยภาษาของตนเองขึ้นบ้าง คือ พ.ศ. 2456 สมาคมจีนแคะจัดตั้งโรงเรียนจิ้นเคอะ พ.ศ. 2457 สมาคมจีนกวางตุ้งจัดตั้งโรงเรียนเม่งตั๋ก พ.ศ. 2458 พวกจีนฮกเกี้ยนจัดตั้งโรงเรียนป้วยง้วน และ พ.ศ. 2465 พวกจีนไหหลำตั้งโรงเรียนยุกหมอน (หรือยกหมิน) ขึ้นสอนกันเองทุกตระกูลภาษา (แสวง รัตนมงคลมาศ 2509 : 45)

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ในปี พ.ศ. 2460 ในสมัยรัชกาลที่ 6 พวกชาวจีนกวางตุ้ง ได้จัดตั้งโรงเรียนคุนเต็ก ซึ่งเป็นโรงเรียนสตรีแห่งแรกขึ้นเพื่อให้เด็กผู้หญิงได้มีโอกาสเรียนเหมือนเด็กผู้ชาย (กรมวิสามัญ 2500 : 4) สำหรับจำนวนและประเภทของโรงเรียนจีนในสมัยรัชกาลที่ 5 นั้น สามารถแบ่งโรงเรียนจีนออกได้ 2 ประเภท คือโรงเรียนที่จัดตั้งขึ้นโดยสมาคมตามตระกูลภาษาต่าง ๆ 5 กลุ่มกับโรงเรียนที่จัดขึ้นโดยชาวจีนในแต่ละชุมชนร่วมมือกันจัดตั้งเป็นโรงเรียนเอกชน ซึ่งไม่จำกัดตระกูลภาษา ส่วนจำนวนของโรงเรียนจีนทั้ง 2 ประเภทนี้ จากหลักฐานของกระทรวงธรรมการในขณะนั้นไม่ปรากฏว่ามีจำนวนแน่นอนเท่าใด ทั้งนี้อาจเนื่องมาจากในระยะนั้นทางราชการยังไม่ได้มี

การควบคุมและให้มีการจดทะเบียนอย่างจริงจัง ประกอบกับขณะนั้น รัชกาลที่ 5 ทรงดำริที่จะขยายการศึกษาของไทยให้ทั่วถึงทั้งประเทศ ดังนั้น ในช่วงดังกล่าวจึงมีโรงเรียนของต่างชาติเกิดขึ้นมากมาย ซึ่งเรียกชื่อตามชาติที่มาตั้ง เช่น พวกมิชชันนารีอเมริกันตั้งโรงเรียนกรุงเทพคริสเตียน มิชชันนารีฝรั่งเศสตั้งโรงเรียนอัสสัมชัญ โรงเรียนเหล่านี้เรียกว่า "โรงเรียนฝรั่ง" ถ้าชาวจีนมาตั้งก็เรียก "โรงเรียนจีน" โรงเรียนเหล่านี้เป็นโรงเรียนราษฎร์เพราะดำเนินการโดยเอกชน สมัยนั้นมีคนไทยจัดตั้งโรงเรียนด้วยตามหัวเมืองต่าง ๆ เรียกว่า "โรงเรียนเฉยศักดิ์" แต่ถ้าชาวต่างประเทศมาจัดตั้งและสอนเป็นภาษาตางประเทศเรียกว่า "โรงเรียนเชลยศักดิ์" ดังนั้น ประเทศไทยในขณะนั้นคือ ช่วงรัชกาลที่ 4 ถึงรัชกาลที่ 6 จึงมีโรงเรียนของต่างชาติเกิดขึ้นมากและโรงเรียนจีนก็ขยายตัวเพิ่มขึ้นเพื่อถ่ายทอดภาษาและวัฒนธรรมของตน แข่งขันกับการเผยแพร่ศาสนาของพวกมิชชันนารีอเมริกัน (สมาคมโรงเรียนราษฎร์ 2505 : 38-39)

สภาพการเรียนการสอนภาษาจีน

ประพิณ มโนมัยวิบูลย์ (2547 : 6-7) ปัญหาที่สำคัญมากของการสอนภาษาจีนในโรงเรียนระดับมัธยมศึกษา คือ การขาดแคลนผู้สอนที่มีวุฒิปริญญาตรีที่จบสาขาวิชาภาษาจีนโดยตรง ผู้ที่มีวุฒิดังกล่าวต้องการทำงานเอกชนซึ่งให้ค่าตอบแทนที่สูงกว่าการสอนหนังสือ ผู้สอนภาษาจีนในระดับมัธยมศึกษาในขณะนี้ บางคนเคยเรียนภาษาจีนมาในระดับประถมศึกษาเท่านั้น บางคนเป็นครูสอนวิชาอื่นมาก่อนครูเหล่านี้ไม่มีพื้นฐานความรู้ทางไวยากรณ์จีนและสัทศาสตร์จีน เมื่อพบข้อผิดพลาดในการใช้ภาษาของนักเรียนก็แก้ไขและอธิบายไม่ได้ การออกเสียงของผู้สอนยังไม่ได้มาตรฐาน การที่กระทรวงศึกษาธิการจัดอบรมให้ผู้สอนภาษาจีนในระดับมัธยมเป็นระยะเวลาสั้น ๆ นั้นเป็นการแก้ปัญหาเฉพาะหน้าเท่านั้น ไม่สามารถแก้ปัญหาได้หมด นอกจากนี้การสอนภาษาจีนในประเทศไทยยังมีปัญหาการขาดแคลนตำราที่เหมาะสม หลักสูตรที่ยังไม่ได้มาตรฐาน (สยามรัฐ 2549 : 1) และขาดสื่อการสอนเนื่องจากงบประมาณจำกัด (สุวิชัย โกศัยยะวัฒน์ 2543 : 79)

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

การศึกษาของชาวจีนในประเทศไทย

สุวชัย โกศัยยะวัฒน์ (2541 : 18) ได้ศึกษาภูมิหลังความสัมพันธ์ระหว่างไทยกับจีนและกำเนิดโรงเรียนจีนในประเทศไทย โดยกล่าวไว้โดยสรุปว่าสำหรับการศึกษาของชาวจีนในเมืองไทยในระยะแรกนั้น ยังไม่เป็นที่แน่นอนเพราะชาวจีนยังมีจำนวนน้อย ส่วนมากจะค้าขายเดิมทางไปมายังไม่ตั้งหลักแหล่งแน่นอน และส่วนมากเป็นชาวไร่ชาวนาและเข้ามาประกอบอาชีพโดยใช้

แรงงานเป็นสำคัญ ฉะนั้นการให้การศึกษาแก่บุตรหลานของตนจึงเป็นการสอนกันเองภายในครอบครัวเป็นส่วนใหญ่ยังไม่มีเป็นแบบระบบโรงเรียน แต่ก็แสดงให้เห็นว่าชาวจีนนั้นได้ถ่ายทอดวัฒนธรรมทางด้านภาษา วัฒนธรรมความเป็นอยู่และความสำนึกในเชื้อชาติจีนของตนให้แก่บุตรหลานแล้วในลักษณะของการศึกษาตามอัธยาศัยหรือนอกระบบโรงเรียน

เมื่อชาวจีนเริ่มอพยพเข้ามาในเมืองไทยมากขึ้นจึงเริ่มปรากฏว่ามีการตั้งโรงเรียนจีนเกิดขึ้นในประเทศไทยเป็นครั้งแรกซึ่งวิธีการให้การศึกษาและถ่ายทอดวัฒนธรรมจีนก่อนมีระบบโรงเรียนนั้น จะเป็นลักษณะกาความเป็นจีนดังนี้ปลูกฝัง

1. ชาวจีนในไทยที่มีฐานะมั่งคั่งจะส่งลูกหลานของตนไปเรียนที่เมืองจีน หลังจากที่ให้การศึกษาแบบกันเองในครอบครัวแล้ว โดยเฉพาะลูกชายที่เกิดจากแม่จีนหรือแม่ไทยก็ตาม เพราะต้องการให้มีความรู้สึกเป็นจีนแท้ ๆ ไว้สืบสกุลตามค่านิยมของประเพณีจีน และดำเนินกิจการค้าของคนต่อไป เมื่อบุตรที่ไปเรียนเมืองจีนกลับมาก็จะเป็นที่รักใคร่มากขึ้นเพราะถือว่ามีความเป็นจีนเต็มตัวสำหรับการส่งไปเรียนนั้นจะเดินทางไปกับเรือสำเภาสินค้า

2. จ้างครูชาวจีนที่พอจะหาได้ในเมืองไทยขณะนั้น ที่เป็นคนเก่งมีความสามารถเป็นที่ยอมรับมาสอนบุตรหลายของตนในบ้าน ซึ่งจะทำได้แต่กับครอบครัวที่มีฐานะดีเท่านั้นเพราะครูจีนหาได้ยากมากและถ้ามีก็ต้องเสียค่าจ้างแพง ทั้งยังมีมาตรฐานการสอนไม่ดีนักแต่ก็พอให้อ่านออกเขียนได้และรู้ภาษาจีนเท่านั้น

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

3. มีการสอนภาษาจีนกันตามศาลเจ้า โดยมีผู้ดูแลศาลเจ้าซึ่งชาวบ้าน เรียกว่า “เฮียกง” เป็นผู้สอนหนังสือเด็กด้วยวิธีใช้หนังสือคัมภีร์ศีลธรรมเก่า ๆ เป็นตำราเรียน หรือไม่ก็สอนด้วยการเล่านิทานประเภทตำนานพื้นบ้านจีน วรรณคดีจีน หรือเรื่องราวเกี่ยวกับประวัติศาสตร์ของจีนให้แก่เด็ก ๆ ที่มานั่งฟัง กันตามความสะดวกและความพอใจของผู้สอนกับผู้เรียน สำหรับค่าเล่าเรียนก็แล้วแต่ผู้ปกครองจะให้ แต่ส่วนใหญ่ไม่ได้คิดค่าสอนเป็นเงิน จะตอบแทนเป็นสินน้ำใจด้วยการให้สิ่งของเครื่องอุปโภคบริโภคที่ใช้ในชีวิตประจำวัน โดยผู้ปกครองมีความมุ่งหมายให้ลูกหลานของตนเองอ่านออก เขียนได้ รู้ภาษาและวัฒนธรรมจีนเท่านั้น

จากวิธีดังกล่าวแสดงให้เห็นว่าชาวจีนได้จัดให้มีการศึกษาภาษาจีนและวัฒนธรรมของตนแล้ว ทั้ง ๆ ที่ไม่มีการจัดตั้งโรงเรียน แสดงให้เห็นว่าชาวจีนเป็นชาติที่เห็นประโยชน์ของการศึกษา เพราะการศึกษาในประเทศจีนมีประวัติความเป็นมายาวนานมากนับพันปี จึงเป็น

ประเทศแรกของโลกที่นำเอาความรู้ความสามารถของบุคคลที่ได้จากการศึกษามากำหนดเป็นเครื่องมือในการคัดเลือกบุคคลเข้ารับราชการ

แผนยุทธศาสตร์ส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาจีนเพื่อเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของประเทศไทย (พ.ศ. 2549-2553)

จากความสำคัญของภาษาจีนทำให้ภาครัฐเห็นความสำคัญของการส่งเสริมการจัดการเรียนการสอนในประเทศจึงได้กำหนดเป็นยุทธศาสตร์เพื่อการจัดการศึกษาให้สอดคล้องกับความต้องการและเพื่อให้สามารถเพิ่มประสิทธิภาพของการแข่งขันในสังคมเศรษฐกิจในยุคปัจจุบันได้ ดังรายละเอียดของการดำเนินการดังนี้ (กระทรวงศึกษาธิการ 2549 : 1-20)

หลักการและเหตุผล

ปัจจุบันสาธารณรัฐประชาชนจีนมีบทบาทสูงในการพัฒนาเศรษฐกิจในภูมิภาคอาเซียนและในภูมิภาคต่าง ๆ ของโลก และมีแนวโน้มที่จะขยายบทบาทในประชาคมโลกอย่างต่อเนื่อง ภาษาจีนนับเป็นภาษาต่างประเทศที่มีความสำคัญภาษาหนึ่ง ซึ่งมีผู้ใช้มาเกือบ 2,000 ล้านคนทั่วโลก เป็นลำดับสองรองจากภาษาอังกฤษ และเป็นภาษาหนึ่งขององค์การสหประชาชาติ

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีนมีประชากรจำนวน 1,300 ล้านคน มากเป็นอันดับหนึ่งของโลก และมีคนจีนอาศัยอยู่ในประเทศต่าง ๆ ทั่วโลก มีมูลค่าการค้าการลงทุนระหว่างประเทศจำนวนมาก ซึ่งการค้าระหว่างไทยกับจีน ในปี 2547 มีมูลค่า 15,266 ล้านเหรียญสหรัฐ เพิ่มขึ้นจากปี 2546 ร้อยละนักท่องเที่ยวจีนเดินทางเข้ามาในประเทศไทยถึง 4 ล้านคน และในอนาคตอันใกล้ ถนนสายเศรษฐกิจจะเชื่อมต่ออย่างสมบูรณ์จากสาธารณรัฐประชาชนจีนถึงไทย ภาษาจีนเป็นภาษาที่มีความจำเป็นต่อการเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของประเทศเป็นอย่างยิ่ง

การเรียนการสอนภาษาจีนในประเทศไทยเกิดขึ้นตั้งแต่สมัยพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 4 เป็นการจัดการเรียนการสอนในโรงเรียนเอกชนซึ่งจัดตั้งขึ้นโดยชุมชนหรือท้องถิ่นที่รวมกันเป็นสมาคมหรือมูลนิธิในระยะต่อมา เนื่องจากนโยบายด้านการเมืองระหว่างประเทศของรัฐบาลในขณะนั้น โรงเรียนเอกชนสอนภาษาจีนทุกแห่งจึงอยู่ในการควบคุมดูแลพิเศษ จนกระทั่งเมื่อสาธารณรัฐประชาชนจีนสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตกับประเทศไทย ในปี พ.ศ. 2518 นโยบายการควบคุมโรงเรียนสอนภาษาจีนอย่างเคร่งครัดจึงผ่อนคลายลง ปัจจุบันโรงเรียนเอกชนสอนภาษาจีนได้รับอิสระในการบริหารกิจการเช่นเดียวกับ

โรงเรียนเอกชนประเภทอื่น ๆ นอกจากนี้ยังมีการสอนภาษาจีนเป็นวิชาเลือกในหลักสูตรอาชีวศึกษา และเริ่มขยายตัวอย่างกว้างขวางในโรงเรียนมัธยมของรัฐโดยจัดเป็นโปรแกรมวิชาเลือกเช่นเดียวกับภาษาต่างประเทศอื่น ๆ ได้แก่ ฝรั่งเศส เยอรมัน สเปน ญี่ปุ่น ฯลฯ นอกจากเปิดเป็นหลักสูตรระดับปริญญาตรีในสถาบันอุดมศึกษาของรัฐและเอกชนตามลำดับ รวมทั้งการศึกษานอกระบบโรงเรียนด้วย เนื่องจากสังคมไทยเกิดกระแสนิยมการเรียนภาษาจีนเพิ่มมากขึ้นอย่างรวดเร็ว ทั้งเพื่อนำไปใช้ในการปฏิสัมพันธ์ร่วมมือทางการค้าและเศรษฐกิจ และเพื่อใช้ในภาคบริการต่าง ๆ ของสังคมที่จำเป็นต้องใช้ภาษาจีนในการติดต่อสื่อสาร จึงทำให้ประชากรกลุ่มต่าง ๆ สนใจเรียนภาษาจีนมากยิ่งขึ้น

ทว่าในปัจจุบันยังไม่มีมาตรฐานหลักสูตรภาษาจีน โดยเฉพาะสถานศึกษาต่างจัดทำหลักสูตรการเรียนการสอนภาษาจีนของ โดยประสานกับผู้เชี่ยวชาญภาษาจีนที่พึงจัดหาได้ หรือใช้หลักสูตรร่วมกันในลักษณะเครือข่ายกับสถานศึกษาที่มีความเข้มแข็งจึงยังไม่มีหลักสูตรกลางที่ใช้เป็นมาตรฐาน นอกจากนี้ การจัดการเรียนการสอนแต่ละช่วงชั้นยังขาดความต่อเนื่อง เพราะสถานศึกษาบางแห่งเปิดสอนภาษาจีนตั้งแต่ระดับประถมศึกษา ขณะที่บางแห่งเปิดสอนระดับมัธยมศึกษา สถานศึกษาหลายแห่งต้องอบรมภาษาจีนให้ครูที่สอนวิชาอื่น เพื่อให้สามารถสอนภาจีนได้ด้วยในขณะที่ความต้องการเรียนและต้องการใช้บุคลากรที่มีความสามารถด้านภาษาจีนขยายตัวอย่างรวดเร็ว แต่ไม่สามารถรองรับความต้องการได้ทันการณ์ ดังจะเห็นได้จากการสอนเข้ารับราชการของกระทรวง การต่างประเทศ เมื่อปี 2548 ที่ต้องการเจ้าหน้าที่ที่มีความรู้ภาษาจีนจำนวน 3 คน และมีผู้สมัครถึง 48 คน แต่ผลการสอบระดับดี Outstanding (80-85%) มี 1 คน และระดับพอใช้ (50-60%) มี 2 คน ซึ่งในที่สุดกระทรวงการต่างประเทศรับเจ้าหน้าที่ปฏิบัติงานเพียง 1 คน จึงแสดงให้เห็นถึงความขาดแคลนบุคลากรที่มีความรู้ความสามารถด้านภาษาจีนเป็นอย่างยิ่ง แม้จะสอนภาษาจีนกับอย่างกว้างขวางในขณะนี้ แต่ผู้เรียนส่วนใหญ่ยังไม่สามารถพัฒนาความสามารถได้ตามมาตรฐานสากล ดังปัญหาและอุปสรรคที่กล่าวมาข้างต้น

กระทรวงศึกษาธิการตระหนักถึงความสำคัญและความจำเป็นของการพัฒนา การเรียนการสอนภาษาจีนในประเทศไทย เพื่อสร้างสังคม ฐานเศรษฐกิจที่อาศัยภาษาจีนเป็นเครื่องมือในการสื่อสาร จึงแต่งตั้งคณะทำงานเสนอแผนยุทธศาสตร์ปรับปรุงการเรียนการสอนภาษาจีนในประเทศไทยขึ้น เมื่อวันที่ 17 สิงหาคม 2548 โดยมีเป้าหมายเพื่อจัดทำแผนยุทธศาสตร์ส่งเสริม

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

การเรียนการสอนภาษาจีนเป็นประเทศไทย ให้มีประสิทธิภาพ สอดคล้องกับความต้องการและก้าวสู่มาตรฐานอันเป็นที่ยอมรับในระดับสากล

กระทรวงศึกษาธิการ จึงได้ศึกษาข้อมูล จัดประชุมคณะทำงาน และประชุมโต๊ะกลมระดมความคิด เพื่อประมวลสภาพปัจจุบันและปัญหา รวมทั้งจัดทำข้อเสนอแนะในการพัฒนาการเรียนการสอนภาษาจีนในประเทศไทย ดังต่อไปนี้

สภาพปัจจุบันและปัญหา

1. สถานศึกษาที่สอนภาษาจีน

ปัจจุบันการเรียนการสอนภาษาจีนในประเทศไทยจัดขึ้นในสถานศึกษาต่าง ๆ ดังนี้

ตารางที่ 1 สถานศึกษาที่สอนภาษาจีน

สังกัด	**โรงเรียน / แห่ง**	**รัฐ**	**เอกชน**	***จำนวนผู้เรียน**
โรงเรียนการศึกษาขั้นพื้นฐาน	353	166	187	148,191
วิทยาลัยอาชีวศึกษา / โรงเรียนเอกชนอาชีวศึกษา	59	40	19	11,386
สถาบันอุดมศึกษา	71	61	10	16,855
โรงเรียนเอกชน 15 (2)	89	-	89	19,941
การศึกษาทางไกลผ่านดาวเทียมไทยคม	1	1	-	**53,810
รวม	**573**	**268**	**305**	**250.183**

* เนื่องจากยังไม่มีการเก็บข้อมูลอย่างเป็นระบบ จึงทำให้ไม่สามารถรวบรวมข้อมูลบางส่วนได้

** มูลนิธิการศึกษาทางไกลผ่านดาวเทียมกำลังจัดเก็บข้อมูลอีก 20 กว่าจังหวัด

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

2. หลักสูตร

ในกรอบหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พ.ศ. 2544 กำหนดให้จัดการเรียนการสอนภาษาจีนในกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ แต่การจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในสภาพจริง ไม่ได้จัดอย่างต่อเนื่องและต่อยอดตลอดมา 12 ปี มักเริ่มต้นที่ระดับพื้นฐานใหม่ในแต่ละช่วงชั้น ทำให้ไม่สามารถยึดมาตรฐานหลักสูตรกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศได้อย่างแท้จริง และยังขาดตัวชี้มาตรฐานที่ชัดเจนสำหรับภาษาจีนที่มีลักษณะเฉพาะของตนเอง

3. หนังสือและสื่อการเรียนการสอน

สถานศึกษาต่าง ๆ มีหนังสือเรียนสื่อการเรียนรู้ที่หลากหลาย ทั้งที่พัฒนาโดยสถานศึกษาเองและจากสำนักพิมพ์ในประเทศและต่างประเทศ ระดับคุณภาพจึงแตกต่างกัน นอกจากนี้ยังได้รับการสนับสนุนสื่อการเรียนการสอนจากรัฐบาลสาธารณรัฐประชาชนจีน ในขณะเดียวกัน มูลนิธิการศึกษาทางไกลผ่านดาวเทียมได้ถ่ายทอดการสอนภาษาจีน สัปดาห์ละ 5 คาบ จากโรงเรียนวังไกลกังวล หัวหินไปยังโรงเรียนปลายทางทั่วประเทศไทยที่เปิดสอนภาษาจีน และครอบคลุมถึงสาธารณรัฐประชาชนจีนตอนใต้ ลาว กัมพูชา และเวียดนาม ซึ่งสถานศึกษาที่ต้องการเรียนภาษาจีนทางไกล มีข้อจำกัดที่ต้องจัดตารางสอนให้ตรงกับเวลาออกอากาศ นอกจากนี้มูลนิธิฯ ยังมีการเรียนการสอนภาษาจีนผ่านเว็บไซต์ด้วย

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

4. ครูสอนภาษาจีน

เนื่องจากความนิยมเรียนภาษาจีนที่แพร่หลายในขณะนี้ ทำให้สถานศึกษาทั้งภาครัฐและเอกชนมีครูผู้สอนภาษาจีนไม่เพียงพอ ครูส่วนใหญ่ไม่ได้จบหลักสูตรการเรียนการสอนภาษาจีนเป็นภาษาต่างประเทศ แต่เป็นผู้ที่จบวิชาเอกภาษาจีนจากสถาบันอุดมศึกษาภายในประเทศไทย โดยเพิ่มเริ่มเรียนขั้นพื้นฐานในชั้นปีที่ 1 จึงมีความรู้ภาษาจีนไม่ลึกซึ้งเท่าที่ควร ยิ่งกว่านั้นโรงเรียนของรัฐหลายแห่งหาทางออกโดยให้ครูที่สอนวิชาต่าง ๆ ไปเข้ารับการอบรมภาษาจีน เพื่อให้สามารถสอนภาษาจีนด้วย ในการแก้ไขปัญหาดังกล่าว รัฐบาลจีนได้ให้ความช่วยเหลือจัดส่งครูจากสาธารณรัฐประชาชนจีนมาสอนและประกันรายได้เดือนละ 400 เหรียญสหรัฐ โดยสมทบให้ในส่วนที่ขาดจำนวนจากสถานศึกษาของไทยสามารถจ่ายได้เท่าที่ผ่านมา สาธารณรัฐประชาชนจีนสามารถจัดส่งครูสอนภาษาจีนได้ปีละ 80-100 คน ครูดังกล่าวมีความสามารถที่หลากหลาย มีทั้งที่ปฏิบัติงานได้ดีและต้องพัฒนาปรับให้เข้ากับวัฒนธรรมไทย

แต่มีจุดอ่อนที่ครูเหล่านี้ได้รับเงินอุดหนุนจากรัฐบาลสาธารณรัฐประชาชนจีนเพียง 2 ปี หลังจากนั้นจะไม่ได้รับเงินอุดหนุน ครูบางส่วนจึงเดินทางกลับประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน

เป้าหมายในการพัฒนาการเรียนการสอนภาษาจีน

จากการกำหนดให้การเรียนการสอนภาษาจีนเป็นนโยบายที่จะต้องดำเนินการให้ประสบความสำเร็จ กระทรวงศึกษาธิการจึงกำหนดเป้าหมายในการพัฒนาการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนไว้ ดังนี้

1. นักเรียน / นักศึกษา ในระบบโรงเรียนทุกคนได้เรียนภาษาจีนอย่างมีคุณภาพและผ่านเกณฑ์มาตรฐานตามสัดส่วน ดังนี้

- ร้อยละ 20 ของนักเรียนที่จบช่วงชั้นที่ 4 (ระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย)
- ร้อยละ 20 ของนักศึกษาที่สำเร็จประกาศนียบัตรวิชาชีพ (ปวช.)
- ร้อยละ 20 ของนักศึกษาที่สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรี

2. นักเรียน / นักเรียน ทั่วไปที่มีความสามารถพิเศษ ประมาณ 4,000 คน ได้รับการพัฒนาการเรียนภาษาจีนไปสู่ความเป็นเลิศ

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

3. ประชากรวัยแรงงานได้เรียนภาษาจีนและใช้สื่อสารในการประกอบอาชีพจำนวน 100,000 คน

กลยุทธ์ในการดำเนินงาน

จากสภาพปัญหาและการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในปัจจุบัน กระทรวงศึกษาธิการเห็นควรกำหนดยุทธศาสตร์ส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาจีน เพื่อเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของประเทศ (2549-2553) (กระทรวงศึกษาธิการ 2549 : 21-25)โดยได้วางแผนกลยุทธ์การดำเนินงาน ไว้ดังนี้

กลยุทธ์ที่ 1 การพัฒนาระบบการบริหารจัดการให้มีคุณภาพ โดยแต่งตั้งคณะกรรมการระดับชาติ และอนุกรรมการเฉพาะเรื่อง เพื่อส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาจีน ทำหน้าที่ส่งเสริมสนับสนุน และประสานงานการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในประเทศไทย จัดตั้งศูนย์ส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาจีนระดับชาติ และระดับภูมิภาค เพื่อทำหน้าที่เป็นศูนย์กลาง ส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาจีน พัฒนาความร่วมมือกับการนิเทศ กำกับติดตามผลการดำเนินงานการจัดการเรียน

การสอนภาษาจีนทั้งระบบอย่างต่อเนื่อง โดยเชื่อมโยงการพัฒนาการเรียนการสอนภาษาจีนในทุกระดับ

กลยุทธ์ที่ 2 การเร่งปรับปรุงและพัฒนาระบบการเรียนการสอนให้มีคุณภาพ โดยเร่งจัดทำหลักสูตรแต่ละระดับการศึกษาให้ได้มาตรฐานและเป็นแนวต่อเนื่องกัน ทั้งระดับการศึกษาขั้นพื้นฐานการอาชีวศึกษา อุดมศึกษา ตลอดจนกำหนดระบบการเทียบโอนผลการเรียนรู้ข้างหลักสูตร ส่งเสริมการวิจัย และพัฒนารูปแบบการเรียนการสอนภาษาจีนที่มีคุณภาพและเหมาะสมกับบริบทของประเทศไทย ตลอดจนส่งเสริมและเผยแพร่รูปแบบการเรียนการสอนที่ประสบผลดี ส่งเสริมและพัฒนาสื่อการเรียนการสอน ทั้งสื่อสิ่งพิมพ์และสื่อเทคโนโลยีให้มีคุณภาพและทันสมัย ส่งเสริมการผลิตและจัดหาครูสอนภาษาจีนทั้งครูไทยและครูชาวจีนที่มีคุณภาพและปริมาณเพียงพอต่อความต้องการของสถานศึกษาทุกระดับ และเสริมความพร้อมและสร้างความเข้มแข็งให้สถานศึกษาทุกระดับให้มีความพร้อมต่อการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนอย่างมีคุณภาพ

กลยุทธ์ที่ 3 การจัดระบบสนับสนุนวิชาการให้ได้มาตรฐาน โดยการพัฒนาและส่งเสริมสถานศึกษาของรัฐหรือเอกชนที่มีความพร้อมให้เป็นศูนย์ส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาจีนในพื้นที่สนับสนุนกิจกรรมและการดำเนินงานของเครือข่ายครูสอนภาษาจีนให้มีส่วนร่วมในการพัฒนา จัดให้มีคลังหลักสูตร และศูนย์สื่อสารการเรียนรู้ภาษาจีนในลักษณะออนไลน์ จัดเวทีวิชาการสำหรับแลกเปลี่ยน เรียนรู้ทางภาษาและวัฒนธรรมจีน สนับสนุนการจัดกิจกรรมที่จะพัฒนาความสัมพันธ์เพื่อการเรียนทางภาษาและวัฒนธรรมจีน และจัดระบบการพัฒนาครูสอนภาษาจีน ทั้งครูไทยและครูชาวจีน เพื่อให้มีศักยภาพเพียงพอต่อการจัดการเรียนการสอนที่มีคุณภาพ

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

กลยุทธ์ที่ 4 การพัฒนาระบบการจัดการศึกษาตามอัธยาศัย โดยการจัดให้มีรายการวิทยุและโทรทัศน์เพื่อการศึกษา เพื่อส่งเสริมการเรียนรู้ภาษาจีน พัฒนาการเรียนรู้ภาษาจีนในรูปแบบ e – leaning และส่งเสริมพัฒนาการมีส่วนร่วมในการเรียนรู้ภาษาจีนของสื่อมวลชน ประชาชนกลุ่มอาชีพต่าง ๆ ภาคเอกชน ครอบครัวและชุมชน

สภาพการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียนของจังหวัดนครปฐม

ปัจจุบันโรงเรียนมีการสอนภาษาจีนในรายวิชากลุ่มประสบการณ์พิเศษ ตามหลักสูตรของกระทรวงศึกษาธิการว่าด้วยระเบียบการสอนภาษาต่างประเทศในโรงเรียนประถมศึกษา ส่วนในจังหวัดนครปฐมในเขตพื้นที่การศึกษา เขต 1 และเขต 2 จากการสำรวจข้อมูลเบื้องต้นของผู้วิจัยพบว่า มีโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีนในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 จำนวน 5 โรงเรียน ได้แก่

โรงเรียนสว่างวิทยา เปิดสอนตั้งแต่วันที่ 20 มกราคม 2492 ในระดับชั้นอนุบาล 1-ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 มีนักเรียน 176 คน มีครูผู้สอนชาวไทย 2 คน

โรงเรียนราษฎร์บำรุง เปิดสอนตั้งแต่วันที่ 4 มีนาคม 2491 ในระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 1- ปีที่ 6 มีนักเรียน 220 คน มีครูผู้สอนชาวไทย 2 คน

โรงเรียนอนุบาลหอเอกวิทยา เปิดสอนตั้งแต่วันที่ 16 พฤษภาคม 2546 ในระดับชั้นอนุบาล 1- ชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 มีนักเรียน 250 คน มีครูผู้สอนชาวจีน 3 คน

โรงเรียนสิรินธรราชวิทยาลัย เปิดสอนตั้งแต่วันที่ 16 พฤษภาคม 2546 ในระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2-5 มีนักเรียน 137 คน มีครูผู้สอนชาวจีน 2 คน

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

โรงเรียนบอสโกพิทักษ์เปิดสอนตั้งแต่วันที่ 16 พฤษภาคม 2545 ในระดับประถมศึกษาปีที่ 1-ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 มีนักเรียน 700 คน มีครูผู้สอนชาวไทย 2 คน

ส่วนในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 2 มีโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีน จำนวน 11 โรงเรียน ได้แก่

โรงเรียนเมธา เปิดสอนตั้งแต่วันที่ 16 พฤษภาคม 2546 ในระดับชั้นอนุบาล 1-ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 มีนักเรียน 80 คน มีครูผู้สอนชาวจีน 3 คน

โรงเรียนเม่งฮั่วกงฮัก เปิดสอนตั้งแต่ พ.ศ. 2490 ในระดับชั้นอนุบาล 2-ชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 มีนักเรียน 402 คน มีครูผู้สอนชาวไทย 3 คน

โรงเรียนเซนโยเซฟอินเตอร์เทคโนโลยี เปิดสอนตั้งแต่วันที่ 16 พฤษภาคม 2546 ในระดับ ปวช. -ปวส. มีนักเรียน 250 คน มีครูผู้สอนชาวจีน 4 คน

โรงเรียนวัดไร่ขิงวิทยา เปิดสอนตั้งแต่วันที่ 16 พฤษภาคม 2550 ในระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1-6 มีนักเรียน 450 คน มีครูผู้สอนชาวจีน 2 คน

โรงเรียนรัตนโกสินทร์สมโภชบวรนิเวศศาลายา เปิดสอนตั้งแต่วันที่ 16 พฤษภาคม 2548 ในระดับมัธยมศึกษาปีที่ 4-5 มีนักเรียน 98 คน มีครูผู้สอนชาวจีน 2 คน ครูผู้สอนชาวไทย 1 คน

โรงเรียนวัดกลางบางแก้วเปิดสอนตั้งแต่วันที่ 16 พฤษภาคม 2550 ในระดับชั้นอนุบาล 1- ชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 มีนักเรียน 550 คน มีครูผู้สอนชาวไทย 2 คน

โรงเรียนยอเซฟอุปถัมภ์ เปิดสอนตั้งแต่วันที่ 16 พฤษภาคม 2544 ในระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 1- ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 มีนักเรียน 4,500 คน มีครูผู้สอนชาวจีน 9 คน

โรงเรียนภัทรญาณวิทยา เปิดสอนตั้งแต่วันที่ 16 พฤษภาคม 2550 ในระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1- 6 มีนักเรียน 1,000 คน มีครูผู้สอนชาวจีน 2 คน

โรงเรียนเจี้ยนหัว เปิดสอนตั้งแต่ พ.ศ. 2470 ในระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1-3 มีนักเรียน 1,000 คน มีครูผู้สอนชาวจีน 10 คน ครูผู้สอนชาวไทย 11 คน

โรงเรียนนาคประสิทธ์เปิดสอนตั้งแต่วันที่ 16 พฤษภาคม 2549 ในระดับชั้นอนุบาล 1- ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 มีนักเรียน 1,000 คน มีครูผู้สอนชาวจีน 2 คน

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

โรงเรียนกาญจนาภิเษกวิทยาลัย เปิดสอนตั้งแต่วันที่ 16 พฤษภาคม 2549 ในระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 และมัธยมศึกษาปีที่ 4 มีนักเรียน 500 คน มีครูผู้สอนชาวจีน 1 คน ครูผู้สอนชาวไทย 1 คน

รวมทั้งสิ้น 16 โรงเรียน วิชาภาษาจีนเป็นวิชาเลือกเหมือนกับวิชาภาษาอังกฤษและคอมพิวเตอร์ แต่ทางโรงเรียนได้จัดสอนทั้ง 3 รายวิชา แก่นักเรียน โดยภาษาจีนเปิดสอนให้แก่นักเรียนตั้งแต่ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1-6 สัปดาห์ละ 5 คาบ เนื้อหาที่สอนเป็นภาษาจีนกลางเกี่ยวกับสำนวนการใช้สื่อสารในชีวิตประจำวัน มีคำศัพท์และไวยากรณ์ระดับเบื้องต้น สอนการอ่านออกเสียง คัดลายมือ เขียนตามคำบอก สะกดคำ ท่องจำ สำนวนและคำศัพท์บทสนทนา แบบเรียนที่ใช้ตามหลักสูตรของกระทรวงศึกษาธิการ คือ จี๋เยิ่นเคอผู้สอนนำมาใช้ประกอบการสอนเป็นบทสนทนา ถาม – ตอบสั้น ๆ ให้นักเรียนได้ฝึกฟังและพูดตามอาจารย์ผู้สอนเป็นชาวจีนเจ้าของภาษาโดยตรง บางท่านเป็นลูกครึ่งไทย – จีน แต่พูดภาษาจีนได้เพราะไปศึกษาต่อเพิ่มเติมในประเทศจีนมาแล้ว

นอกจากนี้ภาษาจีนที่เด็กพูดได้ยังมีความแตกต่างกันในแต่ละแซ่ตระกูล เพราะชาวจีนที่อาศัยอยู่ในจังหวัดนครปฐมมีหลายชาติพันธุ์ เช่น จีนแคะ จีนไหหลำ จีนแต้จิ๋ว จีนฮกเกี้ยน

ภาษาจีนแต่ละเผ่ายังมีความแตกต่างกันอยู่แล้วโดยธรรมชาติ ไม่ว่าจะเป็นถ้อยคำ สำนวนศัพท์และการออกเสียง ทำให้เด็กนักเรียนแม้ว่าเป็นคนจีนหรือมีเชื้อสายจีน แต่ก็ยังมีความแตกต่างกันตามภูมิหลังของครอบครัวและวงศ์ตระกูล ภาษาจีนที่พูดได้ติดตัวมาจากครอบครัวจึงมีความหลากหลายอยู่มากมิใช่เป็นจีนชาติพันธุ์เดียวกันทั้งหมด เมื่อเด็กมาเรียนภาษาจีนกลางหรือแมนดารินทำให้มีปัญหาอยู่บ้างในระยะแรกเกี่ยวกับการอ่านออกเสียงและการปรับสำเนียงในการพูดภาษาจีนกลางสำหรับเด็กที่พูดภาษาจีนสำเนียงอื่น

สำหรับการจัดบรรยากาศภายในโรงเรียน ซึ่งเป็นประเด็นหนึ่งและเป็นประเด็นสำคัญในการศึกษาโรงเรียนต่างวัฒนธรรมตามหลักการของมานุษยวิทยาการศึกษา เพื่อศึกษากระบวนการถ่ายทอดทางวัฒนธรรมให้แก่เด็กได้ซึมซับรับความเป็นคนในชาติกำเนิด และเพื่อรักษา สืบทอดวัฒนธรรมดั้งเดิมของตนให้คงอยู่ต่อไป เมื่อโรงเรียนต้องจัดสอนตามหลักสูตรอย่างเป็นทางการ (Formal Curriculum) ตามระเบียบของกระทรวงศึกษาธิการที่สังกัด จึงต้องดำเนินการตามระเบียบแต่ในด้านการบริหารจัดการโดยเฉพาะการตกแต่งอาคารสถานที่ การประดับห้องเรียน ห้องทำงานบริเวณรอบโรงเรียน จากการสังเกตปรากฏว่ายังมีบรรยากาศของความเป็นจีนอยู่ให้เห็นหลายจุด เช่น มีโรงเจ ศาลเจ้า อยู่ภายในบริเวณโรงเรียน มีครูสอนภาษาจีนอยู่ในโรงเรียนหลายคน ซึ่งเป็นคนจีนแท้มาจากประเทศจีนเป็นผู้สอนนักเรียน เมื่อเดินผ่านไปมากับนักเรียนในโรงเรียนมักทักทายนักเรียนด้วยภาษาจีน นับว่าสิ่งเหล่านี้เป็นส่วนเสริมหรือเป็นหลักสูตรแฝง (Hidden Curriculum) ที่หล่อหลอมความเป็นจีนให้แก่นักเรียนภายในโรงเรียนโดยตรง

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

จากการสัมภาษณ์อาจารย์ในโรงเรียนเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาจีนในปัจจุบัน พบว่า “ขณะนี้มีปัญหาน้อยลงกว่าแต่ก่อนมาก เพราะนโยบายของรัฐบาลสนับสนุนให้มีการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศมากขึ้น เพื่อความเหมาะสมกับยุคสมัยและความจำเป็นในการเปิดพรมแดนติดต่อกับต่างประเทศ การส่งเสริมเรื่องการเรียนภาษาต่างประเทศได้ขยายตัวออกไปมากขึ้น นอกเหนือจากภาษาอังกฤษที่สอนกันเป็นหลักอยู่แล้ว ภาษาจีนก็มีความสำคัญมากขึ้นด้วยเพราะจีนเป็นชาติมหาอำนาจ มีประชากรมากที่สุดในโลกคือมีถึงกว่า 1,300 ล้านคน จะเป็นตลาดการค้าได้โดยตรง ขณะนี้ปัญหาเรื่องการเมืองต่างลัทธิกันไม่เป็นปัญหาอย่างแต่ก่อนแล้ว แม้มีความแตกต่างกันแต่ก็สามารถทำธุรกิจ ค้าขาย ศึกษาต่อ แลกเปลี่ยนวัฒนธรรมกันได้โดยไม่เกี่ยวข้องกันการเมืองเหมือนในอดีต”

ด้านหลักสูตรแบบเรียน บางโรงเรียนที่เปิดสอนใหม่ยังไม่มีหนังสือใช้เรียน ครูอาจารย์จะต้องทำเอกสารประกอบการสอนให้กับนักเรียนด้วยตนเอง ปัญหาที่พอมีอยู่บ้างคือ เรื่องสื่อการสอนโรงเรียนมีห้องปฏิบัติการทางภาษา (Laboratory Room) อยู่เพียง 1 ห้อง ที่ต้องใช้ร่วมกันกับภาษาอังกฤษ จึงไม่เพียงพออีกทั้งงบประมาณในการจัดซื้ออุปกรณ์การสอนได้รับน้อย การซื้อหนังสืออ่านประกอบหรือโสตทัศนูปกรณ์อื่น ๆ ประกอบการเรียนการสอนจึงทำได้จำกัด แต่ทางโรงเรียนได้จ้างครูชาวจีนซึ่งเป็นเจ้าของภาษาโดยตรงอยู่แล้วมาเป็นผู้สอน จึงกล่าวได้ว่าตัวครูเป็นสื่อการสอนไปในตัว (คณะผู้บริหารโรงเรียน สัมภาษณ์ 2549) จึงกล่าวได้ว่าการเรียนการสอนยังมีข้อจำกัดอยู่บางประการ

สำหรับปัญหาเด็กนักเรียนเข้าเรียนในโรงเรียนจีน ก็ประสบกับปัญหานักเรียนเข้าเรียนน้อยลงในช่วง 30 ปีที่ผ่านมา เนื่องจากมีปัญหาด้านการเมืองโรงเรียนถูกจำกัดให้มีขนาดเล็กทำให้ดูจากภายนอกว่าเป็นโรงเรียนที่ไม่ได้มาตรฐานเมื่อเทียบกับโรงเรียนไทยและโรงเรียนฝรั่ง ทำให้ช่วงนั้นมีคนจีบนิยมส่งลูกหลานไปเรียนในโรงเรียนไทยหรือโรงเรียนฝรั่งกันมากโดยเฉพาะคนจีนที่มีฐานะดี อีกทั้งการเปลี่ยนวิธีชีวิตไปเป็นแบบไทยหรือสากลกันมากขึ้น คงมีแต่ลูกคนจีนที่มีฐานปานกลางหรือหาเช้ากินค่ำที่ส่งมาเรียนในโรงเรียนจีน ช่วงนั้นโรงเรียนจีนเป็นสถานที่เรียนของเด็กยากจน ด้อยโอกาสและเป็นเด็กไทยด้วยจำนวนหนึ่ง การเรียนการสอนในช่วงนั้นเป็นแบบไทยสอนตามหลักสูตรเหมือนโรงเรียนราษฎร์ไทยทั่วไป ภาษาจีนก็งดสอนไปด้วย

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

แต่ในระยะ 10 ปีที่ผ่านมา โรงเรียนจีนเริ่มกลับมาได้รับความนิยมจากหมู่ชาวจีนอีกครั้ง ภาษาจีนได้รับอนุญาตให้เปิดสอนได้เป็นรายวิชาเลือกและมีการพัฒนาปรับปรุงเนื้อหาวิธีการและกิจกรรมการเรียนกานสอนให้เหมาะสมกับยุคสมัยมากขึ้นด้วยพร้อมกับเห็นประโยชน์ของการเรียนภาษา และการนำไปใช้ได้จริงอย่างกว้างขวางมากขึ้นกว่าแต่ก่อน อีกทั้งในระดับประเทศรัฐบาลได้เปิดสัมพันธ์ทางการทูต ฟื้นฟูความสัมพันธ์ต่อกัน มีการติดต่อค้าขายแลกเปลี่ยนกันทั้งในภาครัฐบาลและเอกชน ทำให้เห็นแนวทางในอนาคตว่าภาษาจีนจะมีความสำคัญมากขึ้นอย่างแน่นอน (Sun : 2549)

งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

งานวิจัยในประเทศ

งานวิจัยเกี่ยวกับสภาพและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนมีดังนี้คือ

กระทรวงศึกษาธิการ (2542 : บทคัดย่อ) ศึกษาเรื่องสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ ระดับประถมศึกษา ตามหลักสูตรภาษาอังกฤษ 2539 กับโรงเรียนในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ 24 โรง สังกัดสำนักงานคณะกรรมการการประถมศึกษาเอกชน 6 โรง สำนักงานการศึกษาท้องถิ่น 6 โรง พบว่า โรงเรียนทั้ง 3 สังกัดเปิดสอนภาษาอังกฤษชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 และปีที่ 2 ประมาณ 2-3 ห้อง ผู้บริหารได้ความสำคัญกับการสอนภาษาอังกฤษ โดยร่วมวางแผนการสอน นิเทศการสอนและติดตามประเมินผลการสอนของครู การจัดครูเข้าสอนพิจารณาตามความเหมาะสม ครูผู้สอนส่วนใหญ่ศึกษาเนื้อหาและวิธีการจัดกิจกรรมตามหลักสูตร สิ่งที่ปฏิบัติเป็นประจำในการสอน คือ การนำเข้าสู่บทเรียน นำเสนอเนื้อหาใหม่ จัดกิจกรรมโดยทำร่วมกันระหว่างครูกับนักเรียน ใช้นักเรียนเป็นศูนย์กลาง การกระตุ้นให้นักเรียนร่วมกิจกรรมและฝึกปฏิบัติ ใช้ และประเมินผล ปัญหาและอุปสรรคของการจัดการเรียนการสอน คือ ครูมีความรู้ ความเข้าใจในวิชาที่สอน เทคนิคการสอน และวิธีวัดผลประเมินค่อนข้างน้อย นักเรียนบางคนไม่พร้อมที่จะเรียน ไม่เห็นความสำคัญ สื่อที่ใช้จัดการเรียนการสอนที่ไม่มีเพียงพอ

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

สุวิชัย โกศัยยะวัฒน์ (2543 : บทคัดย่อ) วิจัยเรื่องแนวทางการพัฒนาโรงเรียนนโยบายพิเศษในจังหวัดชลบุรี : กรณีศึกษาเฉพาะโรงเรียนสอนภาษาจีน เกี่ยวกับประวัติความเป็นมา ปัญหา ผลที่เกิดขึ้นจากการจัดการศึกษา การบริหารการศึกษาและการเรียนการสอนจากอดีตจนถึงปัจจุบัน อันจะนำไปสู่การวางแนวทางเพื่อพัฒนาโรงเรียนในอนาคต วิธีการวิจัยประกอบด้วยการวิเคราะห์จากเอกสารเกี่ยวกับประวัติ ความเป็นมา ปัญหา และการแก้ปัญหาของโรงเรียนจีนที่ผ่านมา การวิจัยภาคสนามเกี่ยวกับการจัดการศึกษา การบริหารการศึกษา สภาพปัญหา และการแก้ปัญหาของโรงเรียนตัวอย่างที่เป็นอยู่ขณะนี้ จากการสังเกต การสัมภาษณ์เจาะลึก การมีส่วนร่วมในกิจกรรมของโรงเรียน และการวิจัยทางชาติพันธุ์วรรณาเชิงอนาคต เป็นการศึกษาทรรศนะของผู้เชี่ยวชาญทางการวางแผน การกำหนดนโยบายและการบริหารการศึกษา จำนวน 36 ท่าน ด้วยการสัมภาษณ์และตอบแบบสอบถามเกี่ยวกับแนวโน้มและทิศทางการพัฒนาโรงเรียนจีนในอนาคต ผลการวิจัยมีดังนี้ 1) จากประวัติศาสตร์ ชาวจีนอพยพมาอยู่ในประเทศไทยตั้งแต่สมัย

กรุงศรีอยุธยาและมีจำนวนมากขึ้น ได้มีการจัดตั้งโรงเรียนเพื่อสอนบุตรหลานของตนเป็นภาษาจีน และสอนเรื่องราวเกี่ยวกับประเทศจีนทั้งหมด ใช้หลักสูตร แบบเรียน และครูผู้สอนที่มาจากประเทศจีน ดำเนินการสอนเรื่อยมาจนกระทั่งเกิดปัญหาในช่วงปลายรัชการที่ 5 แห่งกรุงรัตนโกสินทร์ เมื่อเกิดการปฏิวัติขึ้นในประเทศจีนเพื่อเปลี่ยนแปลงการปกครองเป็นสาธารณรัฐ โรงเรียนจีนในเมืองไทยกลายเป็นสื่อกลางในการถ่ายทอดลัทธิการเมืองและแนวคิดในการปฏิวัติ ชาวจีนจำนวนมากได้ก่อความไม่สงบขึ้นเพื่อขอสนับสนุนให้ช่วยเหลือคณะปฏิวัติ กระทบถึงการเมือง และความมั่นคงของประเทศไทยอย่างมาก เพราะลัทธิการปกครองแตกต่างกัน ผู้บริหารประเทศไทยตั้งแต่รัชการที่ 6 เป็นต้นมา ได้ดำเนินการแก้ไขและป้องกันปัญหาอันเกิดจากการเมืองเรื่องนี้ด้วยการออกพระราชบัญญัติโรงเรียนราษฎร์ กำหนดจำนวนโรงเรียนจีนและครูชาวจีนให้อยู่ในจำนวนที่พอเหมาะกับการควบคุมดูแลของกระทรวงศึกษาธิการ ปรับหลักสูตรให้เรียนเป็นภาษาไทยตามระเบียบและเรียนภาษาจีนได้ไม่เกินสัปดาห์ละ 5 ชั่วโมงเป็นวิชาเลือก เปิดสอนได้เพียงระดับประถมศึกษาเท่านั้น ทำให้โรงเรียนจีนหลายแห่งปิดกิจการไปและความนิยมจากชาวจีนรุ่นใหม่ลดน้อยลงไปตามลำดับ 2) จากสภาพการณ์ปัจจุบัน ชาวไทยกับชาวจีนมีการผสมผสานกันทางวัฒนธรรมและการดำเนินชีวิตจนแทบไม่มีความแตกต่างและไม่นำไปสู่ความขัดแย้งเหมือนในอดีตชาวจีนหรือชาวไทยเชื้อสายจีนในจังหวัดชลบุรียังมีอยู่เป็นจำนวนมาก มีโรงเรียนจีนที่เปิดทำการสอนอยู่ 5 แห่ง สอนตามหลักสูตรของกระทรวงศึกษาธิการ ซึ่งปัจจุบันอนุญาตให้สอนภาษาจีนเป็นวิชาเลือกในกลุ่มประสบการณ์พิเศษ สอนได้สัปดาห์ละ 10 ชั่วโมง รัฐบาลผ่อนคลายกฎระเบียบหลายประการเพื่อสนับสนุนให้เอกชนลงทุนด้านการศึกษา โรงเรียนตัวอย่างที่ไปศึกษาได้รับอนุญาตให้เปิดสอนระดับอนุบาล ได้สอนพร้อมกัน 3 ภาษา คือ ภาษาไทย ภาษาจีน และภาษาอังกฤษ จ้างครูเจ้าของภาษาเป็นผู้สอนโดยตรง แนวทางพัฒนาโรงเรียนของผู้บริหาร คือจะขยายการสอนเปิดถึงชั้นมัธยมศึกษา จะจัดตั้งเป็นศูนย์ภาษาต่างประเทศเปิดสอนบุคคลทั่วไปนอกเวลาทำการ ปรับปรุงสถานศึกษาเพื่อให้มีมาตรฐานตามระบบการประกันคุณภาพการศึกษาและเข้าสู่การประเมินคุณภาพสถานศึกษา จัดสวัสดิการเพิ่มเติมให้แก่ครูนอกเหนือจากที่รัฐกำหนด ส่งเสริมให้ครูไปอบรมสมนา ศึกษาต่อเพิ่มพูนคุณวุฒิและพัฒนาระบบการเรียนการสอนให้เป็นโรงเรียนพหุภาษา และ 3) จากทรรศนะของผู้เชี่ยวชาญให้แนวทางการพัฒนาโรงเรียนว่า ภาษาจีนมีความสำคัญใช้กันมากในวงการธุรกิจ อุตสาหกรรมการท่องเที่ยว ไทยกับจีนสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตกันแล้วและจีนมีนโยบายเปิดประเทศมากขึ้น โอกาสทางการค้า การลงทุนและการศึกษาแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมกับไทยจะมีมากขึ้นด้วย ผู้รู้ภาษาจีนจะได้เปรียบด้านการศึกษาต่อและการประกอบอาชีพในอนาคต โรงเรียนจีนควรพัฒนาการสอนภาษาให้ผู้เรียนได้ทักษะการพูด การฟัง อย่างเป็นธรรมชาติ มีโอกาสฝึกภาษาและใช้ภาษาจริงกับเจ้าของภาษา เพิ่มเติม

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ประสบการณ์ให้ผู้เรียนและผู้สอนด้วยการไปดูงานหรือทัศนะศึกษาที่ประเทศจีน รวมทั้งเพิ่มการผลิตครูคนไทยที่สอนภาษาจีนได้ให้มากขึ้น เพื่อป้องกันการถ่ายทอดลัทธิการเมืองอย่างที่เรา เคยมีมาและร่วมมือกับจีนเพื่อทำวิจัยค้นคว้าความรู้ใหม่แขนงต่าง ๆ ของไทยและจีนให้กว้างขวางยิ่ง

กรรณิการ์ สงวนนวน (2546 : บทคัดย่อ) ศึกษาสภาพการใช้หลักสูตรกลุ่มสาระการเรียนรู้กลุ่มภาษาต่างประเทศ(ภาษาจีน) โรงเรียนสังกัดกรุงเทพมหานครที่มีการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในชั้นเรียน ผลการวิจัยพบว่า ด้านการบริหารหลักสูตรผู้ช่วยผู้บริหารฝ่ายวิชาการและประธานกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ไม่ได้ศึกษาวิเคราะห์และทำความเข้าใจเกี่ยวกับหลักสูตรและเอกสารประกอบหลักสูตรต่าง ๆ ไม่ได้เตรียมบุคลกรก่อนนำหลักสูตรไปใช้ในโรงเรียน จัดครูเข้าสอนภาษาจีนโดยพิจารณาความรู้ความสามารถของครู จัดบริการและอำนวยความสะดวกวัสดุอุปกรณ์ที่ใช้ในการผลิตสื่อและจัดกิจกรรมต่างๆ ผู้ช่วยผู้บริหารฝ่ายวิชาการประธานกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ศึกษานิเทศก์กลุ่มภาษาต่างประเทศ นิเทศติดตามผลการใช้หลักสูตรโดยการเยี่ยมชั้นเรียน เพื่อสังเกตการณ์จัดกิจกรรมการเรียนการสอน ประเมินผลการใช้หลักสูตรโดยพิจารณาจากรายงานการประเมินตนเองของครูผู้สอนภาษาจีน ประชาสัมพันธ์หลักสูตรโดยจัดประชุมผู้ปกครอง ด้านปัญหาพบว่า ผู้ช่วยผู้บริหารฝ่ายวิชาการ ประธานกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ขาดความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับหลักสูตรภาษาจีน ขาดความรู้ด้านภาษาจีน การดำเนินกิจกรรมต่างๆเกี่ยวกับภาษาจีนขาดความต่อเนื่องและขาดห้องเรียนภาษาจีน ด้านการสอน ครูผู้สอนทำความเข้าใจหลักสูตรโดยศึกษาจากหลักสูตรภาษาจีนที่พัฒนาขึ้นโดยชมรมครูสอนภาษาจีน ปรับหลักสูตรโดยปรับกิจกรรมการเรียนการสอน และรายละเอียดของเนื้อหาวิชาภาษาจีน วางแผนการสอนและจัดเตรียมสื่อ วัสดุอุปกรณ์ โดยจัดกิจกรรมการเรียนการสอนให้สอดคล้องกับจุดประสงค์การเรียนรู้ตามแผนการสอนและตรงกับความสามารถและความถนัดของครู จัดกิจกรรมเสริมหลักสูตรโดยให้นักเรียนได้ฝึกการใช้ภาษาจีน ในชีวิตประจำวัน พัฒนาและใช้สื่อการเรียนการสอนให้เหมาะสมกับเนื้อหาบทเรียนวิชาภาษาจีน วัดและประเมินผลการเรียนรู้โดยสังเกตการณ์ร่วมกิจกรรมการเรียนการสอนและกิจรรมเสริมหลักสูตรวิชาภาษาจีนของนักเรียน ด้านปัญหาพบว่าโรงเรียนไม่มีหลักสูตรแม่บทภาษาจีนที่ได้มาตรฐาน ครูผู้สอนไม่สามารถสอนเนื้อหาได้ครบตามที่กำหนดในหลักสูตร ขาดความมั่นใจในการดำเนินการวางแผนการสอน เวลาในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนไม่เพียงพอ ภาระงานครูผู้สอนมากจนไม่มีเวลาในการจัดกิจกรรมเสริมหลักสูตร และพัฒนาสื่อการเรียนการสอนมากพอ จำนวนสื่อการเรียนการสอนไม่เพียงพอ ขาดคู่มือเกี่ยวกับการวัดและประเมินผลการเรียนรู้ นักเรียนไม่มีเวลามาเรียนซ่อมเสริมเพราะต้องทำกิจกรรมกลุ่มสาระอื่น ๆ

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ทวี เหลาเกิ้มฮุ้ง (2547 : บทคัดย่อ) ศึกษาสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในสถานศึกษาขั้นพื้นฐาน จังหวัดร้อยเอ็ด กลุ่มตัวอย่าง ได้แก่ ผู้บริหารสถานศึกษา รองผู้บริหารสถานศึกษาฝ่ายวิชาการ และหัวหน้ากลุ่มสาระการเรียนรู้ จำนวน 516 คน เครื่องมือที่ใช้ในการรวบรวมข้อมูลเป็นแบบสอบถาม มีค่าความเชื่อมั่นเท่ากับ 0.93 ผลการวิจัย พบว่า สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ ด้านความสำคัญของการสอนภาษาอังกฤษ มีการปฏิบัติในระดับปานกลาง ด้านจุดมุ่งหมายของการสอนภาษาอังกฤษ มีการปฏิบัติในระดับปานกลาง ด้านทักษะ 4 ด้าน ในการสอนภาษาอังกฤษ มีการปฏิบัติในระดับปานกลาง ด้านเทคนิคและวิธีสอนภาษาอังกฤษ มีการปฏิบัติในระดับปานกลาง ด้านความมุ่งหมายในการสอนภาษาอังกฤษ มีการปฏิบัติในระดับปานกลาง ด้านการจัดการปัญหาเกี่ยวกับการสอนภาษาอังกฤษ มีการปฏิบัติในระดับปานกลาง ด้านการนิเทศติดตาม มีการปฏิบัติในระดับปานกลาง และด้านหลักสูตรภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา พ.ศ. 2539 มีการปฏิบัติในระดับปานกลาง การเปรียบเทียบสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ ในสถานศึกษาขั้นพื้นฐานตามขนาดสถานศึกษา พบว่าแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 ในด้านความสำคัญของการสอนภาษาอังกฤษ ด้านทักษะ 4 ด้านในการสอนภาษาอังกฤษ ด้านเทคนิคและวิธีสอนภาษาอังกฤษ ด้านความมุ่งหวังในการสอนภาษาอังกฤษ ด้านการจัดการปัญหาเกี่ยวกับการสอนภาษาอังกฤษ แต่ไม่แตกต่างกันในด้านจุดมุ่งหมายของการสอนภาษาอังกฤษ และหลักสูตรกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศพุทธศักราช 2544

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

รุ้งศิรินทร์ จันทร์หอม (2549 : บทคัดย่อ) ศึกษาเรื่องสภาพและปัญหาการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศในระดับมัธยมศึกษาของภาคใต้ : มุมมองของผู้บริหารและผู้สอน พบว่าภาษาต่างประเทศที่มีการสอนมากที่สุดคือ ภาษาอังกฤษ ฝรั่งเศส จีน ญี่ปุ่น และเยอรมัน ตามลำดับ ผู้สอนส่วนใหญ่เป็นชาวไทย และมีผู้สอนชาวต่างประเทศน้อยมาก ที่มีอยู่บางรายก็ไม่เป็นเจ้าของภาษา อุปกรณ์การเรียนรู้ที่ส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศ เช่น คอมพิวเตอร์ และที่นั่งในห้องปฏิบัติการทางภาษายังอาจมีจำนวนจำกัด กลุ่มตัวอย่างผู้บริหารส่วนมากมีความเห็นว่าปัญหาการจัดการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศในสถานศึกษาคือ ผู้เรียนขาดการฝึกฝนนอกชั้นเรียน จำนวนผู้เรียนต่อห้องมากเกินไป และขาดแหล่งการเรียนรู้ กลุ่มตัวอย่างผู้สอนต่างประเทศส่วนใหญ่สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีภายในประเทศ มีคุณวุฒิสาขาวิชาตรงกับวิชาที่สอน ผู้สอนจำนวนมากถนัดในทักษะใดก็จะใช้ทักษะนั้น ๆ ในการสอน นอกจากนี้ทักษะที่ผู้สอนภาษาต่างประเทศต้องการพัฒนามากที่สุด คือทักษะการฟังและการพูดซึ่งเป็นทักษะที่กลุ่มตัวอย่างผู้สอนไม่ถนัดมากที่สุด ยกเว้นผู้สอนวิชาภาษาจีนที่ต้องการพัฒนาทักษะการเขียน กลุ่มตัวอย่างผู้สอนส่วนใหญ่ใช้ภาษาไทยในการสอนมากกว่าใช้ภาษาต่างประเทศ ยกเว้นกลุ่มตัวอย่างผู้สอนวิชา

ภาษาจีน ข้อมูลที่พบแสดงให้เห็นว่าผู้สอนภาษาต่างประเทศหลายคนมีภาระงานสอนที่มากและยังต้องมีภาระงานอื่น ๆ นอกเหนือจากการสอนด้วยผู้สอนภาษาต่างประเทศจำนวนมากใช้วิธีการให้ผู้เรียนปฏิบัติในชั้นเรียน บรรยายและศึกษาด้วยตนเองมากที่สุด และมีจำนวนน้อยที่ให้ผู้เรียนทำโครงงานและศึกษานอกสถานที่ ส่วนใหญ่ใช้ภาพประกอบ วัสดุจริงและแถบเสียงเป็นสื่อการสอน และมีจำนวนน้อยมากที่ใช้วีดิทัศน์/ภาพยนตร์ คอมพิวเตอร์ ปัญหาของผู้สอนในการสอนภาษาต่างประเทศ คือ การขาดโอกาสที่จะพัฒนาศักยภาพด้านภาษา ภาระงานที่มากเกินไป จำนวนผู้เรียนต่อห้องมากเกินไป ผู้เรียนขาดความกระตือรือร้น ไม่รับผิดชอบ รวมทั้งระยะเวลาในการฝึกทักษะน้อย

พรหทัย จันทรกานตานนท์ (2549 : บทคัดย่อ) ศึกษาเรื่อง การศึกษาสภาพการจัดการโรงเรียนเอกชนที่สอนภาษาจีน ในหลักสูตรระดับการศึกษาขั้นพื้นฐาน ผลการวิจัยพบว่า 1) สภาพการจัดการโรงเรียนเอกชนที่สอนภาษาจีน ในหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน 1.1) การจัดการด้านวิชาการ มีการพัฒนาหลักสูตร จัดทำหลักสูตรภาษาจีนสอดคล้องกับสาระและ มาตรฐานการเรียนรู้กลุ่มสาระภาษาต่างประเทศ ตามหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 จัดการเรียนการสอนตามแผนการเรียนรู้ที่กำหนด ส่งเสริมพัฒนานักเรียน โดยจัดกิจกรรมให้นักเรียนได้แสดงความสามารถในการใช้ภาษาจีนทั้งในและนอกห้องเรียน มีการวัดผลและประเมินผลโดยครูผู้สอนสร้างเครื่องมือใช้ในชั้นที่ตนเองรับผิดชอบครูนำผลการนิเทศการสอนมาปรับปรุงการเรียนการสอน มีครูที่ผ่านการอบรมมาแล้วเป็นผู้ช่วยเหลือและแนะนำ สื่อการเรียนการสอนที่ใช้มาก คือ หนังสือและแบบฝึกหัด โดยครูผู้สอนเป็นผู้พิจารณาเอง 1.2) การจัดการด้านงบประมาณ โรงเรียนได้รับเงินค่าธรรมเนียมการเรียนมาเป็นเงินงบประมาณโรงเรียน และจัดสรรเพื่อจ่ายเป็นเงินเดือนแก่ครูสอนภาษาจีนตรงตามวุฒิการศึกษา 1.3) การจัดการด้านบุคคล โรงเรียนวางแผนอัตรากำลังโดยประเมินจากกำลังครูและจำนวนนักเรียน ใช้วิธีสรรหา โดยรับครูผู้สอนภาษาจีนที่เป็นชาวจีนหรือชาวต่างชาติที่ใช้ภาษาจีนเป็นภาษาแม่ ครูที่ได้บรรจุเป็นครูผู้สอนภาษาจีนได้รับการจัดสรรตำแหน่ง และรับผิดชอบงานพอเหมาะกับปริมาณงาน ครูได้เข้ารับการอบรมเพิ่มเติมความรู้อย่างสม่ำเสมอ เพื่อเป็นการธำรงรักษาบุคลากร 1.4) การจัดการด้านบริหารทั่วไป ฝ่ายธุรการให้ความสะดวกในด้านการให้บริการแจ้งข่าวสารให้ครูและผู้ที่เกี่ยวข้องทราบเกี่ยวกับงานธุรการ ฝ่ายประชาสัมพันธ์จัดป้ายแจ้งข่าวสารให้ครูและนักเรียน ผู้ปกครองชุมชน ทราบว่าโรงเรียนมีการจัดการสอนภาษาจีนในหลักสูตร ฝ่ายอาคารสถานที่ดูแลจัดการห้องเรียน อาคาร สถานที่ให้อยู่ในสภาพที่อำนายต่อความสะดวกในการจัดการการเรียนการสอนภาษาจีน สำหรับด้านความสัมพันธ์กับชุมชนได้สนับสนุนการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน โดยแจ้งความเคลื่อนไหวด้านการปฏิบัติงานให้ผู้ปกครอง ชุมชนรับทราบอย่างต่อเนื่อง และ 2) สภาพปัญหาการจัดการ

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

โรงเรียนเอกชนที่สอนภาษาจีน ในหลักสูตรระดับการศึกษาขั้นพื้นฐานครูใหญ่ ครู และผู้ที่เกี่ยวข้องมีความคิดเห็นว่า ปัญหาด้านวิชาการ คือ เวลาในการจัดการเรียนการสอนไม่พอเพียงหรือเหมาะสมพอที่จะทำให้การจัดการเรียนการสอนภาษาจีนบรรลุวัตถุประสงค์ กิจกรรมพัฒนาผู้เรียนไม่เพียงพอ ครูยังขาดการนำผลการวัดและการประเมินผลไปใช้ในการปรับปรุงการเรียนการสอน และการนิเทศการสอนยังไม่ต่อเนื่องและไม่เป็นระบบ ยังขาดสื่อเทคโนโลยีที่ช่วยส่งเสริมการเรียนการสอน ขาดแคลนครูไทยที่มีความรู้ภาษาจีน ครูชาวจีนไม่สามารถพูดภาษาไทยทำให้มีปัญหาเรื่องการสื่อสาร

งานวิจัยในต่างประเทศ

เดอร์ลิน เชาวน์ (Der – lin Chao : abstract) รายงานการศึกษาเรื่อง วิธีการใหม่ในการสอนตัวอักษรจีน การเรียนตัวอักษรจีนนั้นพบว่าเป็นสิ่งที่ยากเป็นพิเศษสำหรับนักเรียนชาวอเมริกัน การขาดแคลนสื่อการสอนที่สามารถแก้ปัญหาได้อย่างน่าพึงพอใจเป็นอุปสรรคสำคัญสำหรับนักเรียนระดับเบื้องต้นของวิชาภาษาจีน ความเหนื่อยหน่ายและท้อแท้ของนักเรียนภาษาจีนอยู่ในระดับสูง สำหรับรายวิชาระดับสูง สามารถแก้ปัญหานี้ได้ในมุมมองของการรับภาษาการเรียนตัวอักษรจีนนั้นเหมาะสมที่จะเรียนทางเว็บไซต์ เพราะทักษะภาษานี้ ไม่จำเป็นต้องมีปฏิสัมพันธ์ระหว่างครูกับนักเรียนมากนัก ทักษะนี้สามารถเรียนรู้โดยผ่านการสอนแบบเป็นขั้นตอนและแบบฝึกหัดสร้างปฏิสัมพันธ์ (interective) กับผู้เรียนบนซอฟแวร์การสอน สื่อการสอนนี้สามารถแทรกในการเรียนตามปกติอย่างง่ายดาย ชุดเว็บ – ซีดี และอุปกรณ์ที่ติดมาด้วยจะให้วิธีการเรียนตัวอักษรจีนที่ใหม่ ทันสมัยและมีประสิทธิภาพแก่ครูและนักเรียน

จาเนท ไมน์ เชิน ลิน (Janet Mei – Chuen Lin 2002 : abstract) รายงานการศึกษาเรื่อง การใช้สารสนเทศในการสอนภาษาและวรรณคดีจีน อาจารย์สอนภาษาและวรรณคดีจีน 8 ท่านมาร่วมงานวิจัยนี้เพื่อทดลองการประสานเทคโนโลยีสารสนเทศเข้าไปในหลักสูตรเป็นครั้งแรก พวกท่านได้รับการอบรมการใช้เครื่องมือทั่ว ๆ ไปแล้วจับคู่เพื่อพัฒนาบทเรียนอิเล็คทรอนิคส์ในการสอนภาษาจีน บทเรียน 4 บทได้นำไปใช้ในภาคสนามกับนักเรียน 169 คน ผลสำรวจจากแบบสอบถามหลังเรียนชี้ให้เห็นว่านักเรียนพอใจกับการสอนโดยใช้เทคโนโลยีสารสนเทศมากกว่าการสอนแบบเก่า ทั้งนี้เนื่องจากเทคโนโลยีสารสนเทศทำให้การบรรยายน่าสนใจมากขึ้น สร้างบรรยากาศที่ดีในการเรียนให้สื่อการสอนที่สมบูรณ์มากขึ้นและสร้างปฏิสัมพันธ์ที่ดีระหว่างครูกับนักเรียน

เจฟฟรี อเลน จิว (Jeffrey Allan Gil 2005 : abstract) รายงานการศึกษา เรื่อง ภาษาอังกฤษในจีนผลกระทบของโลกาภิวัฒน์ต่อสถานการณ์ภาษาในประเทศจีน สถานการณ์ภาษา

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ของโลกปัจจุบันแตกต่างจากอดีตอย่างมาก ภาษาอังกฤษกลายเป็นภาษาสากลและใช้มากกว่าภาษาอื่น ๆ ที่เคยมีมา ในขณะเดียวกัน กำลังเผชิญหน้ากับสถานการณ์ภาษาวิกฤตซึ่งอาจส่งผลกระทบให้ภาษาต่าง ๆกว่าครึ่งของโลกสูญหายไปถึงแม้ว่าภาษาอังกฤษจะไม่ใช่สาเหตุเดียวของปัญหาภาษาวิกฤต แต่สถานะของภาษาอังกฤษในฐานะภาษาสากลได้ส่งผลกระทบต่อภาษาอื่น ๆ และสมควรได้รับการศึกษาอย่างละเอียด อย่างไรก็ตาม ผลกระทบของภาษาอังกฤษต่อภาษาและวัฒนธรรมอื่น ๆ นั้น เป็นเรื่องซับซ้อนและยังไม่มีความเห็นพ้องต้องกันในประเด็นนี้ ภาษาอังกฤษถูกมองว่าเป็นภาษาที่ทำลายล้างหลากหลายและแตกต่างกัน ได้ศึกษาภาษาอังกฤษของโลกในบริบทประเทศจีน การเรียนการสอนภาษาอังกฤษจะยังคงเป็นส่วนสำคัญของการปฏิรูปประเทศจีนให้ทันสมัยต่อไป ประเทศจีนเป็นประเทศที่มีความหลากหลายทางชาติพันธุ์และภาษา โดยมีชนกลุ่มน้อย 55 เผ่า และกว่า 80 ภาษา การขยายตัวของภาษาอังกฤษส่งผลต่อภาษาในประเทศจีนอย่างไร จากข้อมูลภาคสนามและข้อมูลที่ตีพิมพ์ ผมเสนอว่า ภาษาอังกฤษมีผลหลายด้าน ภาษาอังกฤษใช้ในประเทศจีนมากขึ้นและมีสถานะภาพสูงขึ้นมากกว่าในอดีต ส่งผลให้เกิดความวิตกกังวล แต่ทว่าภาษาอังกฤษไม่ได้เข้ามาแทนที่ภาษาจีน จริง ๆ แล้วภาษาอังกฤษรับลักษณะของภาษาจีนทั้งรูปแบบและการใช้ ภาษาจีนนั้นขยายตัวทั้งในจีนและโลก มีการสนับสนุนภาษาจีนกลางและผู้คนจากหลายส่วนของโลกหันมาสนใจเรียนภาษาจีน ภาษาของชนกลุ่มน้อยในจีนเช่นเดียวกับที่อื่นก็ได้รับอิทธิพลหลายระดับ อย่างไรก็ตามภาษาอังกฤษไม่ใช่สาเหตุหลักของสถานการณ์นี้ อย่างน้อยในปัจจุบันนี้ ภาษาจีนใช่น้อยในหมู่ชนกลุ่มน้อย ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับระดับการปกครอง ภาษาอังกฤษไม่ใช่ตัวการหลักในปัจจุบันภาษาอังกฤษมีความสัมพันธ์กับชนกลุ่มน้อยมาก ถึงแม้ว่าภาษาอังกฤษไม่ได้ทำลายภาษาและวัฒนธรรมของจีน ภาษาอังกฤษยังคงเป็นสถานการณ์ที่มีนัยสำคัญของภาษาจีนและมีการรับมืออย่างระมัดระวังโดยเฉพาะในกลุ่มชนกลุ่มน้อย ผู้วิจัยมีความเห็นขัดแย้งในเรื่องความเป็นไปได้ที่จีนจะเรียนรู้ภาษาอังกฤษโดยปราศจากความสูญเสียความหลากหลายทางภาษาศาสตร์ของตน ไม่ว่าสิ่งที่จะสำเร็จหรือไม่ ยังเป็นคำถามของความยากจากต้นกำเนิด ความต้องการทางการเมืองมากกว่าความอยากที่มีมาแต่กำเนิด คนที่พูด 2 ภาษาหรือมากกว่า ในส่วนปลีกย่อย ผู้วิจัยได้เสนอทิศทางของการวิจัยทั้งสถานการณ์ภาษาจีนและโดยทั่ว ๆ ไป และเห็นด้วยกับวิธีการใหม่ ๆ ในการศึกษาภาษาอังกฤษในเรื่องเป็นภาษาสากลต้องการเห็นคุณค่าความซับซ้อนของภาษาอังกฤษในระดับท้องถิ่นเช่นเดียวกับระดับโลกแต่สนใจที่จะศึกษาวิธีการที่สอนภาษาอังกฤษให้กับผู้พูดภาษา

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

สรุป

การวิจัย เรื่อง สภาพและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม เป็นการวิจัยเชิงการวิจัยเชิงพรรณนา (Descriptive Research) ครั้งนี้ผู้วิจัยได้ศึกษาแนวคิด ทฤษฎี งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง เพื่อสร้างความเข้าใจในเรื่องที่จะศึกษาเกี่ยวกับหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน : สาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ เกี่ยวกับ วิสัยทัศน์ คุณภาพผู้เรียน สาระของหลักสูตรกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ การประเมินผลทางภาษา เทคนิคการจัดการเรียนการสอนภาษา ได้แก่ การสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร แนวคิดเกี่ยวกับการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร ความหมายของการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร รูปแบบการจัดกิจกรรมการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร การสอนทักษะการฟัง การสอนทักษะการพูด การสอนทักษะการอ่าน การสอนทักษะการเขียน แนวการจัดการเรียนการสอนภาษาเพื่อสื่อสาร สภาพการเรียนการสอนภาษาจีนในประเทศไทย ได้แก่ การตั้งโรงเรียนจีนในประเทศไทย สภาพการเรียนการสอนภาษาจีน การศึกษาของชาวจีนในประเทศไทย แผนยุทธศาสตร์ส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาจีนเพื่อเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของประเทศไทย (พ.ศ. 2549-2553) กลยุทธ์ในการดำเนินงาน สภาพการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียนของจังหวัดนครปฐม และงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง เพื่อนำไปเป็นแนวทางการดำเนินการวิจัยต่อไป

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

บทที่ 3

วิธีดำเนินการวิจัย

การวิจัย เรื่อง สภาพและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม เป็นการวิจัยเชิงการวิจัยเชิงพรรณนา (Descriptive Research) โดยกำหนดให้ผู้อำนวยการเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และ 2 ศึกษานิเทศก์ผู้รับผิดชอบการสอนภาษาจีน ในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 ผู้อำนวยการโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และ 2 ครูผู้สอนชาวจีนที่สอนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในโรงเรียนในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และ 2 ครูผู้สอนชาวไทยที่สอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในโรงเรียนในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และ 2 นักเรียนที่เรียนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในโรงเรียนเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และ 2 ผู้ปกครองของนักเรียนที่เรียนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในโรงเรียนเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และ 2 เป็นหน่วยวิเคราะห์ (Unit of Analysis) รายละเอียดวิธีดำเนินการวิจัยประกอบด้วยวิธีการและขั้นตอนการวิจัย ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง เครื่องมือที่ใช้ในงานวิจัย การเก็บรวบรวมข้อมูล การวิเคราะห์ข้อมูล ดังรายละเอียดต่อไปนี้

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

วิธีการและขั้นตอนการวิจัย

เพื่อให้งานวิจัยครั้งนี้เกิดประสิทธิภาพสูงสุด และเป็นไปตามวัตถุประสงค์ของการวิจัย ผู้วิจัยจึงได้กำหนดรายละเอียดต่างๆ เกี่ยวกับระเบียบวิธีวิจัยประกอบด้วย ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง ตัวแปรที่ศึกษา เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย การสร้างและพัฒนาเครื่องมือ และการเก็บรวบรวมข้อมูล ดังรายละเอียดต่อไปนี้

ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

ประชากรและกลุ่มตัวอย่างในครั้งนี้ ผู้วิจัยได้กำหนดกลุ่มผู้ให้ข้อมูล ดังแสดงในตารางที่ 2

ตารางที่ 2 แสดงจำนวนกลุ่มผู้ให้ข้อมูล

กลุ่มผู้ให้ข้อมูล	จำนวน	
	ประชากร	กลุ่มตัวอย่าง
ผู้อำนวยการเขตพื้นที่การศึกษา เขต 1-2	2	2
ศึกษานิเทศก์เขตพื้นที่การศึกษา เขต 1-2	2	2
ผู้บริหารโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีน	10	10
ครูผู้สอนชาวจีน	34	34
ครูผู้สอนชาวไทย	14	14
นักเรียนที่เรียนภาษาจีน	6,191	361
ผู้ปกครองนักเรียนที่เรียนภาษาจีน	6,191	30
รวม	12,444	453

ตัวแปรที่ศึกษา

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

สภาพและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนของโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม โดยมีองค์ประกอบที่สำคัญ ดังนี้ 1) สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง หลักสูตร และการนำหลักสูตรไปใช้ และ 2) แนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง หลักสูตร และการนำหลักสูตรไปใช้

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้มี 2 ชุด ประกอบด้วย

1. แบบสัมภาษณ์ จำนวน 2 ชุด ใช้กับผู้อำนวยการเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และเขต 2 จำนวน 1 ชุด ศึกษานิเทศก์ที่รับผิดชอบการสอนภาษาจีนในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต1 จำนวน 1 ชุด ผู้บริหารโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และเขต 2 จำนวน 1 ชุด โดยมีรายละเอียด ต่อไปนี้

แบบสัมภาษณ์ความคิดเห็นเกี่ยวกับสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม เป็นแบบสัมภาษณ์แบบมีโครงสร้าง แบ่งออกเป็น 4 ตอน ดังนี้

ตอนที่ 1 สถานภาพทั่วไปของผู้ให้สัมภาษณ์ ได้แก่ เพศ ตำแหน่ง ระดับการศึกษา ประสบการณ์ในการทำงาน ระดับโรงเรียน

ตอนที่ 2 ข้อมูลเกี่ยวกับสภาพในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้าน ปัจจัยที่เกี่ยวข้อง หลักสูตร และการนำหลักสูตรไปใช้

ตอนที่ 3 ข้อมูลเกี่ยวกับแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน

ตอนที่ 4 ข้อมูลเกี่ยวกับปัญหาและข้อเสนอแนะในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน

2. แบบสอบถาม จำนวน 3 ชุด ใช้กับครูผู้สอนชาวจีนที่สอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และเขต 2 ครูผู้สอนชาวไทยที่สอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และเขต 2 จำนวน 1 ชุด สอบถามนักเรียนที่เรียนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในโรงเรียนในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 จำนวน 1 ชุด และเขต 2 ผู้ปกครองนักเรียนที่เรียนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในโรงเรียนในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และเขต 2 จำนวน 1 ชุด โดยมีรายละเอียดดังนี้

แบบสอบถามเกี่ยวกับสภาพและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม มี 3 ตอน ดังนี้

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตอนที่ 1 สถานภาพข้อมูลทั่วไปของผู้ตอบแบบสอบถาม เกี่ยวกับ เพศ อายุ ระดับการศึกษา ตำแหน่ง ประสบการณ์ในการสอนภาษาจีน เป็นแบบตรวจสอบรายการ

ตอนที่ 2 สภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง หลักสูตร และการนำหลักสูตรไปใช้เป็นแบบมาตราส่วนประมาณค่า 5 ระดับ สำหรับครูซึ่งกำหนดค่าการแปลความหมายดังนี้

1 หมายถึง สภาพและแนวทางเช่นนั้นอยู่ในระดับน้อยที่สุด

2 หมายถึง สภาพและแนวทางเช่นนั้นอยู่ในระดับน้อย

3 หมายถึง สภาพและแนวทางเช่นนั้นอยู่ในระดับปานกลาง

4 หมายถึง สภาพและแนวทางเช่นนั้นอยู่ในระดับมาก

5 หมายถึง สภาพและแนวทางเช่นนั้นอยู่ในระดับมากที่สุด

เป็นแบบมาตราส่วนประมาณค่า 3 ระดับ สำหรับนักเรียนและผู้ปกครองซึ่งกำหนดค่าการแปลความหมายดังนี้

1 หมายถึง สภาพและแนวทางเช่นนั้นอยู่ในระดับน้อย

2 หมายถึง สภาพและแนวทางเช่นนั้นอยู่ในระดับปานกลาง

3 หมายถึง สภาพและแนวทางเช่นนั้นอยู่ในระดับมาก

ตอนที่ 3 แบบสอบถามปลายเปิดเกี่ยวกับปัญหาและข้อเสนอแนะในการจัดการเรียน การสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม

การสร้างและพัฒนาเครื่องมือ

เครื่องมือที่ใช้ในงานวิจัยครั้งนี้ ได้แก่ แบบสัมภาษณ์ และแบบสอบถาม ที่ผู้วิจัยได้พัฒนาโดยมีขั้นตอนในการสร้าง ดังนี้

1. การสร้างแบบสัมภาษณ์เกี่ยวกับสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม ใช้กับผู้อำนวยการเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต1 และเขต 2 ศึกษานิเทศก์ที่รับผิดชอบการสอนภาษาจีนในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 ผู้บริหารโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4ในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และเขต 2 โดยมีขั้นตอนในการสร้าง ดังต่อไปนี้

ขั้นที่ 1 ศึกษาหลักการ แนวคิดและทฤษฎี จากหนังสือ เอกสาร และงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง เพื่อเป็นแนวทางในการสร้างแบบสัมภาษณ์

ขั้นที่ 2 นำข้อมูลที่ได้จาการศึกษามาประมวลเพื่อกำหนดเป็นโครงสร้างของเครื่องมือและขอบเขตเนื้อหาโดยขอคำแนะนำจากอาจารย์ผู้ควบคุมวิทยานิพนธ์

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ขั้นที่ 3 ดำเนินการสร้างแบบสัมภาษณ์ ตามขอบเขตที่กำหนด จากนั้นนำเครื่องมือที่ร่างขึ้นเสนออาจารย์ผู้ควบคุมวิทยานิพนธ์ เพื่อให้ข้อเสนอแนะ และนำมาปรับปรุงแก้ไขในเรื่องของสำนวนภาษา การจัดลำดับความสำคัญของประเด็นคำถาม และประโยคที่สื่อความหมายเข้าใจง่าย

ขั้นที่ 4 นำแบบสัมภาษณ์ไปให้อาจารย์ผู้ควบคุมวิทยานิพนธ์ และผู้เชี่ยวชาญจำนวน 3 คน ได้แก่ ผู้เชี่ยวชาญด้านการสอนภาษาจีน ผู้บริหารโรงเรียน ศึกษานิเทศก์ที่ดูแลเรื่องการสอนภาษาจีน เพื่อตรวจสอบความเที่ยงตรงเชิงเนื้อหา (Content Validity) ภาษาที่ใช้แล้ววิเคราะห์ค่าดัชนีความสอดคล้อง (Index of Item Objective Congruence : IOC) ได้ค่าดัชนีความสอดคล้อง เท่ากับ 1.00

ขั้นที่ 5 นำแบบสัมภาษณ์ที่แก้ไขแล้ว ไปขอคำปรึกษากับอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์อีกครั้งหนึ่ง

ขั้นที่ 6 นำแบบสัมภาษณ์ไปทดลองใช้ (Try out) กับโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีนในจังหวัดราชบุรี

ขั้นที่ 7 ได้แบบสัมภาษณ์ฉบับสมบูรณ์

สำหรับขั้นตอนการสร้างแบบสัมภาษณ์ที่ใช้ในการวิจัย สรุปได้ดังแผนภูมิที่ 3 หน้า 61

2. การสร้างแบบสอบถามเกี่ยวกับสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม โดยมีขั้นตอนในการสร้าง ดังต่อไปนี้

ขั้นที่ 1 ศึกษาหลักการ แนวคิดและทฤษฎี จากหนังสือ เอกสาร และงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง เพื่อเป็นแนวทางในการสร้างแบบสอบถาม

ขั้นที่ 2 นำข้อมูลที่ได้จากการศึกษามาประมวลเพื่อกำหนดเป็นโครงสร้างของเครื่องมือและขอบเขตเนื้อหาโดยขอคำแนะนำจากอาจารย์ผู้ควบคุมวิทยานิพนธ์

ขั้นที่ 3 ดำเนินการสร้างแบบสอบถาม ตามขอบเขตที่กำหนด จากนั้นนำเครื่องมือที่ร่างขึ้นเสนออาจารย์ผู้ควบคุมวิทยานิพนธ์ เพื่อให้ข้อเสนอแนะ และนำมาปรับปรุงแก้ไขในเรื่องของสำนวนภาษา การจัดลำดับความสำคัญของประเด็นคำถาม และประโยคที่สื่อความหมายเข้าใจง่าย

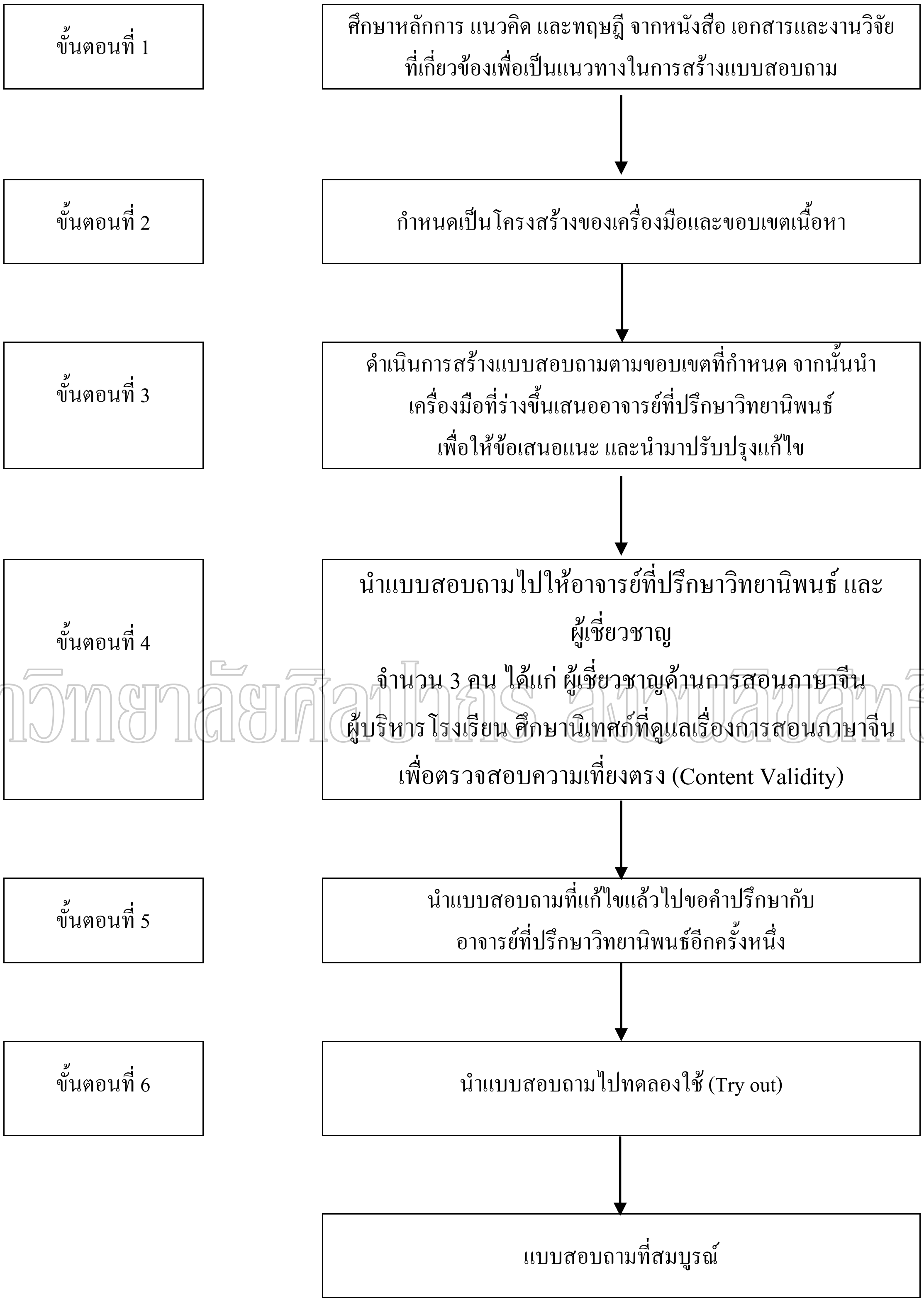
ขั้นที่ 4 นำแบบสอบถามไปให้อาจารย์ผู้ควบคุมวิทยานิพนธ์ และผู้เชี่ยวชาญจำนวน 3 คน ได้แก่ ผู้เชี่ยวชาญด้านการสอนภาษาจีน ผู้บริหารโรงเรียน ศึกษานิเทศก์ที่ดูแลเรื่องการสอนภาษาจีนตรวจสอบความเที่ยงตรงเชิงเนื้อหา (Content Validity) ภาษาที่ใช้แล้ววิเคราะห์ค่าดัชนีความสอดคล้อง (Index of Item Objective Congruence : IOC) ได้ค่าดัชนีความสอดคล้อง เท่ากับ 0.66 -1.00

ขั้นที่ 5 นำแบบสอบถามที่แก้ไขแล้ว ไปขอคำปรึกษากับอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์อีกครั้งหนึ่ง

ขั้นที่ 6 นำแบบสอบถามไปทดลองใช้ (Try out) กับครูผู้สอนชาวจีนที่สอนภาษาจีน ครูผู้สอนชาวไทยที่สอนภาษาจีน นักเรียนที่เรียนภาษาจีน และผู้ปกครองของนักเรียนที่เรียนภาษาจีนในโรงเรียนราชโบริกานุเคราะห์ จังหวัดราชบุรี ซึ่งเป็นโรงเรียนที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนที่ไม่แตกต่างกับกลุ่มตัวอย่าง แล้วนำมาวิเคราะห์หาค่าความเชื่อมั่น แบบสัมประสิทธิ์แอลฟา (Alpha of Coefficient) ของครอนบาค (Cronbach) และได้ค่าความเชื่อมั่นเท่ากับ 0.89

ขั้นที่ 7 ได้แบบสอบถามฉบับสมบูรณ์

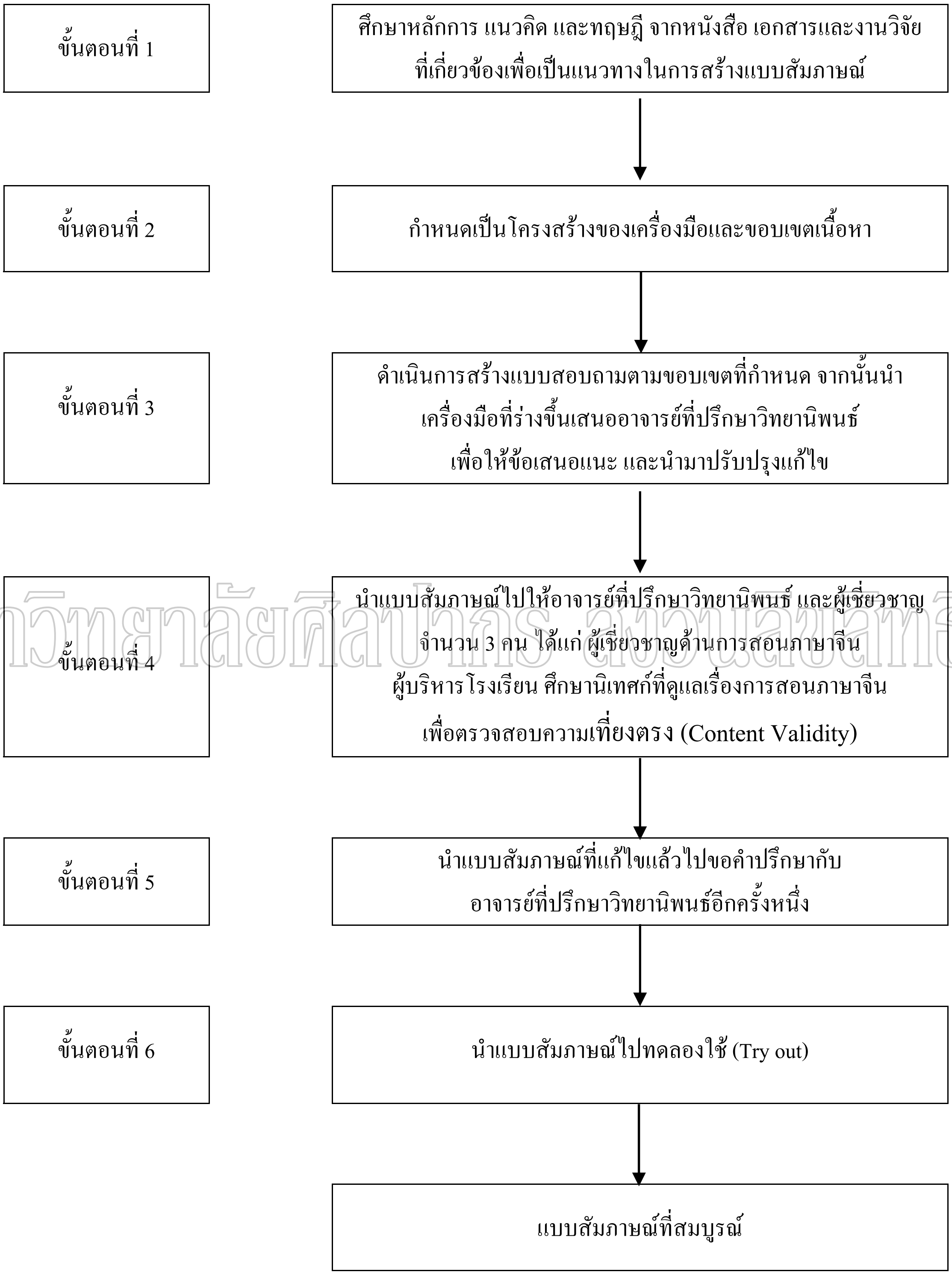
มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์



มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

แผนภาพที่ 3 ขั้นตอนการสร้างแบบสัมภาษณ์

ขั้นตอนการสร้างแบบสัมภาษณ์ที่ใช้ในการวิจัย สรุปได้ดังแผนภาพที่ 4



มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

แผนภาพที่ 4 ขั้นตอนการสร้างแบบสัมภาษณ์

การหาคุณภาพเครื่องมือ

เครื่องมือที่ใช้ในงานวิจัยครั้งนี้ ได้แก่ แบบสัมภาษณ์ และแบบสอบถาม ที่ผู้วิจัยได้หาคุณภาพเครื่องมือดังนี้

1. ความเที่ยงตรง (Validity) แบบความเที่ยงตรงเชิงเนื้อหา (Content Validity) โดยการให้ผู้เชี่ยวชาญ จำนวน 3 คน พิจารณาเครื่องมือและให้คะแนน แล้ววิเคราะห์ค่าดัชนีความสอดคล้อง (Index of Item Objective Congruence : IOC) ซึ่งค่าดัชนีความสอดคล้องต้องมีค่าตั้งแต่ 0.50 ขึ้นไปจึงถือว่าสอดคล้องในเกณฑ์ที่ยอมรับได้ โดยกำหนดคะแนนการพิจารณา ดังนี้ (มาเรียม นิลพันธุ์ 2549 : 177)

+1 หมายถึง แน่ใจว่าข้อคำถามมีเนื้อหาที่สอดคล้องกับจุดประสงค์ที่ต้องการวัด

0 หมายถึง ไม่แน่ใจว่าข้อคำถามมีเนื้อหาที่สอดคล้องกับจุดประสงค์ที่ต้องการวัด

-1 หมายถึง แน่ใจว่าข้อคำถามมีเนื้อหาที่ไม่สอดคล้องกับจุดประสงค์ที่ต้องการวัด

แล้วนำคะแนนที่ได้ที่ได้มาแทนค่าในสูตร

$$IOC = \frac{\sum R}{N}$$

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

IOC หมายถึง ดัชนีความสอดคล้องระหว่างข้อคำถามกับจุดประสงค์

$\sum R$ หมายถึง ผลรวมของคะแนนความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ

N หมายถึง จำนวนผู้เชี่ยวชาญ

2. ความเชื่อมั่น (Reliability) แบบสัมประสิทธ์อัลฟาของครอนบาค (Cronbach) โดยนำเครื่องมือไปทดลองใช้กับประชากรที่ไม่ใช่กลุ่มตัวอย่าง แล้วนำมาคำนวณตามสูตร

$$\alpha = \frac{n}{n-1}\left\{1 - \frac{\sum S_i^2}{S_t^2}\right\}$$

α หมายถึง สัมประสิทธิ์ความเชื่อมั่น

n หมายถึง จำนวนข้อ

S_i^2 หมายถึง คะแนนความแปรปรวนแต่ละข้อ

S_t^2 หมายถึง คะแนนความแปรปรวนทั้งฉบับ

การเก็บรวบรวมข้อมูล

การเก็บรวบรวมข้อมูลที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยดำเนินการต่อไปนี้

การรวบรวมข้อมูลการสัมภาษณ์ ดำเนินการโดย

1. ขอหนังสือจากบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร ถึงผู้อำนวยการโรงเรียน เพื่อขออนุญาต พร้อมส่งประเด็นสัมภาษณ์ไปล่วงหน้า

2. ประสานงานขอนัดเวลาและสถานที่สัมภาษณ์

3. เดินทางไปสัมภาษณ์ด้วยตนเอง ซึ่งมีขั้นตอนดำเนินการสัมภาษณ์ที่ผู้วิจัยปฏิบัติ ดังนี้

ขั้นเตรียมตัวก่อนไปสัมภาษณ์

1) เตรียมแบบสัมภาษณ์ที่ได้สร้างขึ้น

2) เตรียมอุปกรณ์ เครื่องมือในการบันทึกสัมภาษณ์

3) ซักซ้อมการสัมภาษณ์ รวมทั้งการบันทึกข้อมูล

ขั้นดำเนินการสัมภาษณ์

1) ผู้วิจัยแนะนำตนเองและบอกจุดมุ่งหมายของการสัมภาษณ์แก่ผู้ให้สัมภาษณ์

2) ผู้วิจัยสัมภาษณ์โดยการสัมภาษณ์ตามประเด็นในแบบสัมภาษณ์ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ขั้นบันทึกผลการสัมภาษณ์

1) ผู้วิจัยบันทึกผลหลังการสัมภาษณ์ทันทีหลังการสัมภาษณ์

2) บันทึกผลสัมภาษณ์ตามความจริง

ขั้นปิดการสัมภาษณ์

เมื่อผู้วิจัยดำเนินการสัมภาษณ์เรียบร้อยแล้ว กล่าวขอบคุณผู้ให้สัมภาษณ์ พร้อมทั้งกล่าวคำลา

การรวบรวมข้อมูลแบบสอบถาม ดำเนินการโดย

1. ขอหนังสือจากบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร ถึงโรงเรียนต่าง ๆ เพื่อขอความร่วมมือในการเก็บรวบรวมข้อมูล

2. ส่งแบบสอบถามไปยังโรงเรียนและเก็บรวบรวมแบบสอบถามด้วยตนเอง

การวิเคราะห์ข้อมูล

การวิเคราะห์ข้อมูลในการวิจัย ผู้วิจัยได้ใช้โปรแกรมคอมพิวเตอร์สำเร็จรูปเพื่อคำนวณค่าสถิติ ดังนี้

1. การวิเคราะห์ข้อมูลที่ได้จากการสัมภาษณ์ใช้การวิเคราะห์เนื้อหา (Content Analysis) และนำเสนอแบบพรรณนาความ

2. การวิเคราะห์สถานภาพข้อมูลทั่วไปของผู้ตอบแบบสอบถาม ใช้ค่าร้อยละ (%)

3. การวิเคราะห์สภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4ในจังหวัดนครปฐมใช้ค่า เฉลี่ย ($\overline{X}$) และค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) โดยนำค่าเฉลี่ยของคะแนนที่ได้จากการตอบแบบสอบถาม เทียบกับเกณฑ์การแปลความหมาย (มาเรียม นิลพันธุ์ 2549 : 196)

ค่าเฉลี่ย 1.00-1.49 หมายถึง การปฏิบัติการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อยที่สุด

ค่าเฉลี่ย 1.50-2.49 หมายถึง การปฏิบัติการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อย

ค่าเฉลี่ย 2.50-3.49 หมายถึง การปฏิบัติการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง

ค่าเฉลี่ย 3.50-4.49 หมายถึง การปฏิบัติการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมาก

ค่าเฉลี่ย 4.50-5.00 หมายถึง การปฏิบัติการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมากที่สุด

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

4. การวิเคราะห์แนวทาง ปัญหาและข้อเสนอแนะจากแบบสอบถามปลายเปิดใช้การวิเคราะห์เนื้อหา (Content Analysis) และนำเสนอแบบพรรณนาความ

สรุป

การวิจัยเรื่อง สภาพและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐมเป็นการวิจัยเชิงพรรณนา (Descriptive Research) กลุ่มประชากรที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ ผู้อำนวยการเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และเขต 2 ศึกษานิเทศก์ที่รับผิดชอบการสอนภาษาจีนในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 ผู้บริหารในโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และเขต 2 ครูผู้สอนชาวจีนที่สอนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และเขต 2 ครูผู้สอนชาวไทยที่สอนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4ในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และเขต 2 นักเรียนที่เรียนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4ในโรงเรียนในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และเขต 2 ผู้ปกครองนักเรียนที่เรียนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4ในโรงเรียนในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และเขต 2 ตัวแปรที่ศึกษา ได้แก่ สภาพและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนของโรงเรียนที่เปิดสอน

ภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม โดยมีองค์ประกอบที่สำคัญ ดังนี้ 1) สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ได้แก่ ปัจจัยที่เกี่ยวข้อง หลักสูตร และการนำหลักสูตรไปใช้ และ 2) แนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน เครื่องมือที่ใช้ในงานวิจัยประกอบด้วยแบบสัมภาษณ์และแบบสอบถามเกี่ยวกับสภาพและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4ในจังหวัดนครปฐม โดยผู้วิจัยดำเนินการเก็บรวบรวมข้อมูลด้วยตนเอง จากนั้นนำข้อมูลที่ได้มาวิเคราะห์หาค่าร้อยละ (%) ค่า เฉลี่ย ($\bar{X}$) และค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) การวิเคราะห์เนื้อหา (Content Analysis)

สรุปวิธีดำเนินการวิจัย

ตารางที่ 3 สรุปวิธีดำเนินการวิจัย

วัตถุประสงค์การวิจัย	วิธีการ	ผู้ให้ข้อมูล	เครื่องมือ/การวิเคราะห์ข้อมูล
1. เพื่อศึกษาสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม	- สัมภาษณ์	- ผู้อำนวยการเขตพื้นที่การศึกษานครปฐมเขต 1 และเขต 2 จำนวน 2 คน - ศึกษานิเทศก์จำนวน 2 คน - ผู้อำนวยการโรงเรียน จำนวน 10 คน	แบบสัมภาษณ์ - วิเคราะห์ข้อมูลโดยวิเคราะห์เนื้อหา (Content Analysis)
	- สอบถาม	- ครูผู้สอนชาวจีน จำนวน 34 คน - ครูผู้สอนชาวไทย จำนวน 14 คน - นักเรียน จำนวน 361 คน - ผู้ปกครอง จำนวน 30 คน	- แบบสอบถาม - วิเคราะห์ข้อมูลโดยค่าร้อยละ ค่าเฉลี่ย และค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน
2. เพื่อศึกษาแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม	- สัมภาษณ์	- ผู้อำนวยการเขตพื้นที่ การศึกษานครปฐมเขต 1 และเขต 2 จำนวน 2 คน - ศึกษานิเทศก์จำนวน 2 คน - ผู้อำนวยการโรงเรียน จำนวน 10 คน	แบบสัมภาษณ์ - วิเคราะห์ข้อมูลโดยวิเคราะห์เนื้อหา (Content Analysis)
	- สอบถาม	- ครูผู้สอนชาวจีน จำนวน 34 คน - ครูผู้สอนชาวไทย จำนวน 14 คน - นักเรียน จำนวน 361 คน - ผู้ปกครอง จำนวน 30 คน	- แบบสอบถาม - วิเคราะห์ข้อมูลโดยค่าร้อยละ ค่าเฉลี่ย และค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

บทที่ 4

การวิเคราะห์ข้อมูล

ารวิจัย เรื่อง สภาพและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม เป็นการวิจัยเชิงการวิจัยเชิงพรรณนา (Descriptive Research) โดยกำหนดให้ ผู้อำนวยการเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และ 2 ศึกษานิเทศก์ผู้รับผิดชอบการสอนภาษาจีน ในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 ผู้อำนวยการโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และ 2 ครูผู้สอนชาวจีนที่สอนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในโรงเรียนในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และ 2 ครูผู้สอนชาวไทยที่สอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในโรงเรียนในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และ 2 นักเรียนที่เรียนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในโรงเรียนเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และ 2 ผู้ปกครองของนักเรียนที่เรียนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในโรงเรียนเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และ 2 เป็นหน่วยวิเคราะห์ (Unit of Analysis) รายละเอียดวิธีดำเนินการวิจัยประกอบด้วยวิธีการและขั้นตอนการวิจัย เครื่องมือที่ใช้ในงานวิจัย ประกอบด้วยแบบสัมภาษณ์ และแบบสอบถามการวิเคราะห์ข้อมูลใช้ค่าร้อยละ ค่าเฉลี่ย ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน และการวิเคราะห์เนื้อหา โดยมีเสนอผลการวิเคราะห์ได้เป็น 4 ตอนดังรายละเอียดต่อไปนี้

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตอนที่ 1 สภาพข้อมูลทั่วไปของกลุ่มตัวอย่าง

ตอนที่ 2 สภาพและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง

ตอนที่ 3 สภาพและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร

ตอนที่ 4 สภาพและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้

รายละเอียดของการวิเคราะห์ข้อมูลในแต่ละตอนมีดังนี้

ตอนที่ 1 สภาพข้อมูลทั่วไปของกลุ่มตัวอย่าง

การวิจัย เรื่อง สภาพและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ที่เปิดสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม มีกลุ่มตัวอย่างเป็น ผู้อำนวยการเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และ 2 ศึกษานิเทศก์ผู้รับผิดชอบการสอนภาษาจีน ในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 ผู้อำนวยการโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และ 2 ครูผู้สอนชาวจีนที่สอนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในโรงเรียนในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และ 2 ครูผู้สอนชาวไทยที่สอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในโรงเรียนในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และ 2 โดยมีข้อมูลทั่วไปดังต่อไปนี้

ตารางที่ 4 แสดงสภาพข้อมูลทั่วไปของกลุ่มตัวอย่าง

ข้อมูลทั่วไป	จำนวน	ร้อยละ
ผู้อำนวยการเขตพื้นที่การศึกษา เขต 1 - 2 จังหวัดนครปฐม		
เพศ		
ชาย	2	100.00
หญิง	-	-
รวม	2	100.00
วุฒิการศึกษา		
ปริญญาตรี	-	-
ปริญญาโท	2	100.00
ปริญญาเอก	-	-
รวม	2	100.00
ศึกษานิเทศก์เขตพื้นที่การศึกษา เขต 1 - 2 จังหวัดนครปฐม		
เพศ		
ชาย	1	50.00
หญิง	1	50.00
รวม	2	100.00

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 4 (ต่อ)

ข้อมูลทั่วไป	จำนวน	ร้อยละ
ศึกษานิเทศก์เขตพื้นที่การศึกษา เขต 1 - 2 จังหวัดนครปฐม		
วุฒิการศึกษา		
ปริญญาตรี	-	-
ปริญญาโท	1	50.00
ปริญญาเอก	1	50.00
รวม	2	100.00
ประสบการณ์ในด้านภาษาจีน		
2 - 5 ปี	1	50.00
มากกว่า 5 ปี	1	50.00
รวม	2	100.00
การศึกษาดูงานด้านภาษาจีน		
ไม่เคย	1	50.00
เคย	1	50.00
รวม	2	100.00
ผู้อำนวยการโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีน		
เพศ		
ชาย	7	70.00
หญิง	3	30.00
รวม	10	100.00
วุฒิการศึกษา		
ปริญญาตรี	-	-
ปริญญาโท	10	100.00
ปริญญาเอก	-	-
รวม	10	100.00
ครูผู้สอน		
เพศ		
ชาย	12	25.00
หญิง	36	75.00
รวม	48	100.00

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 4 (ต่อ)

ข้อมูลทั่วไป	จำนวน	ร้อยละ
ครูผู้สอน		
อายุ		
ต่ำกว่า 30 ปี	40	83.30
30 - 35 ปี	4	8.30
36 - 46 ปี	-	-
สูงกว่า 40 ปี	4	8.30
รวม	48	100.00
วุฒิการศึกษา		
ปริญญาตรี	40	83.30
ปริญญาโท	8	16.70
ปริญญาเอก	-	-
รวม	48	100.00
ประสบการณ์ในการสอนภาษาจีนในโรงเรียน		
ต่ำกว่า 3 ปี	44	91.70
3 - 7 ปี	4	8.30
8 - 12 ปี	-	-
รวม	48	100.00
ประสบการณ์ในการอบรมเกี่ยวกับการสอนภาษาจีน (เฉพาะครูชาวไทยเท่านั้น N = 14)		
เคย 1 - 3 ครั้ง	14	100.00
เคย มากกว่า 3 ครั้ง	-	-
ไม่เคย	-	-
รวม	14	100.00
ประสบการในการศึกษาดูงาน อบรม/เรียนภาษาจีนในประเทศจีน (เฉพาะครูชาวไทยเท่านั้น N = 14)		
เคย	14	100.00
ไม่เคย	-	-
รวม	14	100.00

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 4 (ต่อ)

ข้อมูลทั่วไป	จำนวน	ร้อยละ
ครูผู้สอน		
(เฉพาะครูชาวไทยเท่านั้น N = 14)		
วิธีสอนภาษาจีนในชั้นเรียน		
สอนคนเดียว	10	71.40
สอนร่วมกับครูจีน	-	-
ไม่ได้ร่วมสอนแต่ดูแลควบคุมชั้นเรียน	4	28.60
รวม	14	100.00
ระยะเวลาการอยู่ประเทศไทย		
(เฉพาะครูชาวจีนเท่านั้น N = 34)		
น้อยกว่า 1 ปี	4	11.70
1 - 2 ปี	26	76.60
มากกว่า 2 ปี	4	11.70
รวม	34	100.00
ความสามารถในการใช้ภาษาไทย		
(เฉพาะครูชาวจีนเท่านั้น N = 34)		
สื่อสารโดยใช้ภาษาไทยได้บ้าง	20	58.80
สื่อสารโดยใช้ภาษาไทยได้ดี	-	-
สื่อสารโดยใช้ภาษาอังกฤษ	14	41.20
รวม	34	100.00
ผู้ปกครอง		
เพศ		
ชาย	24	80.00
หญิง	6	20.00
รวม	30	100.00
อายุ		
36 - 40 ปี	3	10.00
สูงกว่า 40 ปี	27	90.00
รวม	30	100.00

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 4 (ต่อ)

ข้อมูลทั่วไป	จำนวน	ร้อยละ
ผู้ปกครอง		
วุฒิการศึกษา		
ต่ำกว่าปริญญาตรี	2	6.70
ปริญญาตรี	28	93.30
รวม	30	100.00
อาชีพ		
รับราชการ	16	53.30
พนักงานรัฐวิสาหกิจ	3	10.00
ธุรกิจส่วนตัว	11	36.70
รวม	30	100.00
นักเรียน		
เพศ		
ชาย	62	17.20
หญิง	299	82.80
รวม	361	100.00
ระดับชั้น		
มัธยมศึกษาปีที่ 1	-	-
มัธยมศึกษาปีที่ 2	5	1.40
มัธยมศึกษาปีที่ 3	87	24.10
มัธยมศึกษาปีที่ 4	2	0.60
มัธยมศึกษาปีที่ 5	266	73.70
มัธยมศึกษาปีที่ 6	1	0.30
รวม	361	100.00

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

จากตารางที่ 4 แสดงสภาพข้อมูลทั่วไปของผู้เกี่ยวข้อง พบว่า ผู้อำนวยการเขตพื้นที่การศึกษา เขต 1 และ 2 จังหวัดนครปฐม เพศชาย และวุฒิการศึกษาระดับปริญญาโท จำนวน 2 คน คิดเป็นร้อยละ 100.00

ศึกษานิเทศก์เขตพื้นที่การศึกษา เขต 1 และ 2 จังหวัดนครปฐม เพศชาย และหญิง อย่างละ 1 คน คิดเป็นร้อยละ 50.00 วุฒิการศึกษาระดับปริญญาโท และระดับปริญญาเอก อย่างละ 1 คน คิดเป็นร้อยละ 50.00 ประสบการณ์ในด้านภาษาจีน 2-5 ปี และ มากกว่า 5 ปี อย่างละ 1 คน

คิดเป็นร้อยละ 50.00 และการศึกษาดูงานด้านภาษาจีน ไม่เคย และเคย อย่างละ 1 คน คิดเป็นร้อยละ 50.00

ผู้อำนวยการโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีน ส่วนใหญ่เป็นเพศชาย 7 คน คิดเป็นร้อยละ 70.00 เพศหญิง 3 คน คิดเป็นร้อยละ 30.00 วุฒิการศึกษาระดับปริญญาโท 10 คน คิดเป็นร้อยละ 100.00

ครูผู้สอน ส่วนใหญ่เป็นเพศหญิง 36 คน คิดเป็นร้อยละ 75.00 เพศชาย 12 คน คิดเป็นร้อยละ 25.00 อายุต่ำกว่า 30 ปี 40 คน คิดเป็นร้อยละ 83.30 อายุ 30 - 35 ปี และมากกว่า 40 ปี อย่างละ 4 คน คิดเป็นร้อยละ 8.30 วุฒิการศึกษาระดับปริญญาตรี 40 คน คิดเป็นร้อยละ 83.30และปริญญาโท 8 คน คิดเป็นร้อยละ 16.70 ประสบการณ์ในการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ต่ำกว่า 3 ปี 44 คน คิดเป็นร้อยละ 83.30 และ 3 - 7 ปี 4 คน คิดเป็นร้อยละ 8.30 ประสบการณ์ในการอบรมเกี่ยวกับการสอนภาษาจีน (เฉพาะครูชาวไทยเท่านั้น N = 14) เคย 1-3 ครั้ง 14 คน คิดเป็นร้อยละ 100.00 ประสบการในการศึกษาดูงาน อบรม/เรียนภาษาจีนในประเทศจีน (เฉพาะครูชาวไทยเท่านั้น N = 14) เคยอบรมทุกคน คิดเป็นร้อยละ 100.00 วิธีสอนภาษาจีนในชั้นเรียน (เฉพาะครูชาวไทยเท่านั้น N = 14) สอนคนเดียว 10 คน คิดเป็นร้อยละ 71.40 และไม่ได้ร่วมสอนแต่ดูแลควบคุมชั้นเรียน 4 คน คิดเป็นร้อยละ 28.60 ระยะเวลาการอยู่ประเทศไทย (เฉพาะครูชาวจีนเท่านั้น N = 34) 1 -2 ปี 26 คน คิดเป็นร้อยละ 11.70 น้อยกว่า 1 ปี และมากกว่า 2 ปี อย่างละ 4 คน คิดเป็นร้อยละ 11.70 ความสามารถในการใช้ภาษาไทย (เฉพาะครูชาวจีนเท่านั้น N = 34) สื่อสารโดยใช้ภาษาไทยได้บ้าง 20 คน คิดเป็นร้อยละ 58.80 และสื่อสารโดยใช้ภาษาอังกฤษ 14 คน คิดเป็นร้อยละ 41.20

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ผู้ปกครอง ส่วนใหญ่เป็นเพศชาย 24 คน คิดเป็นร้อยละ 80.00 และเพศหญิง 6 คน คิดเป็นร้อยละ 20.00 ส่วนใหญ่อายุสูงกว่า 40 ปี 27 คน คิดเป็นร้อยละ 90.00 และ36 - 40 ปี 3 คน คิดเป็นร้อยละ 10.00 ส่วนใหญ่วุฒิการศึกษาปริญญาตรี 28 คน คิดเป็นร้อยละ 93.30 และต่ำกว่าปริญญาตรี 2 คน คิดเป็นร้อยละ 6.70 ส่วนใหญ่อาชีพรับราชการ 16 คน คิดเป็นร้อยละ 53.30 ธุรกิจส่วนตัว 11 คน คิดเป็นร้อยละ 36.70 และพนักงานรัฐวิสาหกิจ 3 คน คิดเป็นร้อยละ 10.00

นักเรียน ส่วนใหญ่เป็นเพศหญิง 299 คิดเป็นร้อยละ 82.80 และเพศชาย 62 คน คิดเป็นร้อยละ 17.20 ส่วนใหญ่อยู่ในระดับมัธยมศึกษาปีที่ 5 266 คน คิดเป็นร้อยละ 73.30 มัธยมศึกษาปีที่ 3 87 คน คิดเป็นร้อยละ 24.10 มัธยมศึกษาปีที่ 2 5 คน คิดเป็นร้อยละ 1.40 มัธยมศึกษาปีที่ 4 2 คน คิดเป็นร้อยละ 0.60 และมัธยมศึกษาปีที่ 6 1 คน คิดเป็นร้อยละ 0.30

ตอนที่ 2 สภาพและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง

ข้อมูลจากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับสภาพ และแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง โดยแสดงไว้ในตารางที่ 5-8 ดังต่อไปนี้

ตารางที่ 5 แสดงข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง

ประเด็น	ผู้อำนวยการ สพท. นฐ. 1 - 2	ศึกษานิเทศก์	ผู้อำนวยการโรงเรียน
นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน	นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนไม่สอดคล้องกันในแต่ระดับ	นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนไม่สอดคล้องกันในแต่ระดับ	นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนไม่สอดคล้องกันในแต่ระดับ
คุณสมบัติของครูผู้สอน	1. ครูผู้สอนชาวจีนไม่สามารถสื่อสารในภาษาไทยและภาษาอังกฤษได้ 2. ครูผู้สอนชาวไทยที่สอนภาษาจีนยังขาดทักษะในการพูด อ่าน เขียน	1. ครูผู้สอนชาวจีนไม่สามารถสื่อสารในภาษาไทยและภาษาอังกฤษได้ 2. ขาดแคลนครูผู้สอนภาษาจีน	1. ครูผู้สอนชาวจีนไม่สามารถสื่อสารในภาษาไทยและภาษาอังกฤษได้ 2. ขาดแคลนครูผู้สอนภาษาจีน
คุณสมบัติของผู้เรียน	-	นักเรียนขาดความเข้าใจในการเรียน	-
ห้องปฏิบัติการ	ขาดสื่ออุปกรณ์ที่ใช้ในการสอนภาษาจีน	ขาดสื่ออุปกรณ์ที่ใช้ในการสอนภาษาจีน	ขาดสื่ออุปกรณ์ที่ใช้ในการสอนภาษาจีน

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 6 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์จากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง

ประเด็น	ผลจากการสัมภาษณ์สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง
นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน	นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนไม่สอดคล้องกันในแต่ระดับ
คุณสมบัติของผู้สอน	1. ครูผู้สอนชาวจีนไม่สามารถสื่อสารในภาษาไทยและภาษาอังกฤษได้ 2. ครูผู้สอนชาวไทยที่สอนภาษาจีนยังขาดทักษะในการพูด อ่าน เขียน
คุณสมบัติของผู้เรียน	นักเรียนขาดความเข้าใจในการเรียน
ห้องปฏิบัติการ	ขาดสื่ออุปกรณ์ที่ใช้ในการสอนภาษาจีน

ตารางที่ 7 แสดงข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง

ประเด็น	ผู้อำนวยการ สพท. นฐ. 1 - 2	ศึกษานิเทศก์	ผู้อำนวยการโรงเรียน
นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน	1. รัฐบาลควรส่งเสริมและสนับสนุนการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนให้มีความต่อเนื่องกันทุกระดับชั้น 2. ควรจัดอบรม สัมมนาการเรียนการสอนภาษาจีนให้กับครูผู้สอน	ควรจัดตั้งศูนย์การเรียนการสอนภาษาจีน เพื่อพัฒนาให้กับครูผู้สอนภาษาจีน	1. รัฐบาลควรส่งเสริมและสนับสนุนการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนให้มีความต่อเนื่องกันทุกระดับชั้น
คุณสมบัติของครูผู้สอน	1. ครูผู้สอนภาษาจีนต้องจบการศึกษาในระดับปริญญาตรี 2. ครูผู้สอนชาวจีนที่สอนภาษาจีนสามารถพูดภาษาไทยและภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในชั้นเรียนได้ 3. ครูผู้สอนชาวจีนที่สอนภาษาจีนต้องมีความเข้าใจวัฒนธรรมของประเทศไทย	1. ครูผู้สอนภาษาจีนต้องจบการศึกษาในระดับปริญญาตรี 2. ครูผู้สอนชาวจีนที่สอนภาษาจีนสามารถพูดภาษาไทยและภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในชั้นเรียนได้	1. ครูผู้สอนชาวจีนที่สอนภาษาจีนสามารถพูดภาษาไทยและ ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในชั้นเรียนได้ 2. ครูผู้สอนชาวจีนที่สอนภาษาจีนต้องมีความเข้าใจวัฒนธรรมของประเทศไทย 3. ครูผู้สอนภาษาจีนต้องมีทักษะในการพูดอ่าน เขียนเป็นอย่างดี
คุณสมบัติของผู้เรียน	-	ควรมีการส่งเสริมการเรียนภาษาจีนให้กับนักเรียนเพื่อนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้	-
ห้องปฏิบัติการ	รัฐบาลควรสนับสนุนงบประมาณเพื่อจัดซื้อจัดหาอุปกรณ์ที่จำเป็นในการสอนภาษาจีน	รัฐบาลควรสนับสนุนงบประมาณเพื่อจัดซื้อจัดหาอุปกรณ์ที่จำเป็นในการสอนภาษาจีน	รัฐบาลควรสนับสนุนงบประมาณเพื่อจัดซื้อจัดหาอุปกรณ์ที่จำเป็นในการสอนภาษาจีน

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 8 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์จากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง

ประเด็น	ผลจากการสัมภาษณ์แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง
นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน	รัฐบาลควรส่งเสริมและสนับสนุนการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนให้มีความต่อเนื่องกันทุกระดับชั้น
คุณสมบัติของผู้สอน	1. ครูผู้สอนภาษาจีนต้องจบการศึกษาในระดับปริญญาตรี 2. ครูผู้สอนชาวจีนที่สอนภาษาจีนสามารถพูดภาษาไทยและภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในชั้นเรียนได้ 3. ครูผู้สอนชาวจีนที่สอนภาษาจีนต้องมีความเข้าใจวัฒนธรรมของประเทศไทย
คุณสมบัติของผู้เรียน	ควรมีการส่งเสริมการเรียนภาษาจีนให้กับนักเรียนเพื่อนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้
ห้องปฏิบัติการ	รัฐบาลควรสนับสนุนงบประมาณเพื่อจัดซื้อจัดหาอุปกรณ์ที่จำเป็นในการสอนภาษาจีน

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 9 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์จากสภาพ และแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง

ประเด็น	สภาพการจัดการเรียนการสอน	แนวทางการจัดการเรียนการสอน
นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน	นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนไม่สอดคล้องกันในแต่ระดับ	รัฐบาลควรส่งเสริมและสนับสนุนการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนให้มีความต่อเนื่องกันทุกระดับชั้น
คุณสมบัติของผู้สอน	1. ครูผู้สอนชาวจีนไม่สามารถสื่อสารในภาษาไทยและภาษาอังกฤษได้ 2. ครูผู้สอนชาวไทยที่สอนภาษาจีนยังขาดทักษะในการพูด อ่าน เขียน	1. ครูผู้สอนภาษาจีนต้องจบการศึกษาในระดับปริญญาตรี 2. ครูผู้สอนชาวจีนที่สอนภาษาจีนสามารถพูดภาษาไทยและภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในชั้นเรียนได้ 3. ครูผู้สอนชาวจีนที่สอนภาษาจีนต้องมีความเข้าใจวัฒนธรรมของประเทศไทย
คุณสมบัติของผู้เรียน	นักเรียนขาดความเข้าใจในการเรียน	ควรมีการส่งเสริมการเรียนภาษาจีนให้กับนักเรียนเพื่อนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้
ห้องปฏิบัติการ	ขาดสื่ออุปกรณ์ที่ใช้ในการสอนภาษาจีน	รัฐบาลควรสนับสนุนงบประมาณเพื่อจัดซื้อจัดหาอุปกรณ์ที่จำเป็นในการสอนภาษาจีน

ข้อมูลจากการผลจากการสอบถามกลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับสภาพ และแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง มีดังต่อไปนี้

1. ครูผู้สอน (N = 48)

ตารางที่ 10 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในภาพรวม ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง จากครูผู้สอน

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\bar{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\bar{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน	2.93	0.49	ปานกลาง	1	3.37	0.70	ปานกลาง	1
2. คุณสมบัติของผู้เรียน	2.25	0.12	น้อย	4	2.70	0.36	ปานกลาง	5
3. อาคารสถานที่	2.20	0.16	น้อย	5	3.11	0.56	ปานกลาง	3
4. ห้องปฏิบัติการ	2.51	0.58	ปานกลาง	2	3.29	0.20	ปานกลาง	2
5. งบประมาณ	2.50	0.71	น้อย	3	2.96	0.55	ปานกลาง	4
6. การนิเทศ	2.13	0.62	น้อย	6	2.33	0.57	น้อย	6
รวม	2.42	0.28	น้อย		2.96	0.25	ปานกลาง	

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

จากตารางที่ 10 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในภาพรวม ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อย ($\bar{X}$ = 2.42, S.D. = 0.28) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า นโยบาย มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\bar{X}$ = 2.93, S.D. = 0.49) รองลงมาได้แก่ ห้องปฏิบัติการ มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\bar{X}$ = 2.51, S.D. = 0.58) และมีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อย ได้แก่ งบประมาณ ($\bar{X}$ = 2.50, S.D. = 0.71) คุณสมบัติของผู้เรียน ($\bar{X}$ = 2.25 , S.D. = 0.12) อาคารสถานที่ ($\bar{X}$ = 2.20, S.D. = 0.16) และการนิเทศ ($\bar{X}$ = 2.13, S.D. = 0.62) และแยกรายด้านในตารางที่ 11-16

ภาพรวมแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\bar{X}$ = 2.96, S.D. = 0.25) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า ทุกรายข้อมีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง โดยเรียงลำดับจากคะแนนเฉลี่ยจากมากไปน้อยได้ดังนี้ นโยบาย ($\bar{X}$ = 3.37, S.D. = 0.70) ห้องปฏิบัติการ ($\bar{X}$ = 3.29, S.D. = 0.20) อาคารสถานที่ ($\bar{X}$ = 3.11, S.D. = 0.56) งบประมาณ ($\bar{X}$ = 2.96,

S.D. = 0.55) คุณสมบัติของผู้เรียน ($\bar{X}$ = 2.70, S.D. = 0.36) และการนิเทศ ($\bar{X}$ = 2.33, S.D. = 0.57) และแยกรายด้านในตารางที่ 11-16

ตารางที่ 11 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน) จากครูผู้สอน

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\bar{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\bar{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนมีความสอดคล้องทุกระดับ	2.00	0.00	น้อย	9	3.00	0.82	ปานกลาง	7
2. นโยบายทุกระดับส่งเสริมและสนับสนุนให้สถานศึกษาจัดการเรียนการสอนภาษาจีน	3.33	1.26	ปานกลาง	3	3.66	1.26	มาก	3
3. โรงเรียนมีวิสัยทัศน์แสดงภาพผู้เรียนในอนาคตด้านการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนอย่างชัดเจน	2.66	0.95	ปานกลาง	6	3.33	1.26	ปานกลาง	5
4. โรงเรียนมีวิสัยทัศน์ที่เป็นไปได้และมีการกำหนดระยะเวลาที่แน่นอน	2.33	0.47	น้อย	7	2.83	0.69	ปานกลาง	8
5. ครูผู้สอนมีวุฒิด้านการศึกษา	3.33	0.47	ปานกลาง	2	4.08	0.87	มาก	2
6. ครูผู้สอนเป็นครูชาวจีนที่สามารถสื่อสารภาษาไทย	2.00	0.82	น้อย	10	2.66	0.95	ปานกลาง	10
7. ครูผู้สอนจบการศึกษาด้านการสอนภาษาจีน	3.33	1.26	ปานกลาง	4	3.50	1.27	ปานกลาง	4
8. ครูผู้สอนเป็นครูชาวไทยที่มีความรู้ภาษาจีนระดับดี ทั้งฟัง พูด อ่าน และเขียน	3.00	0.00	ปานกลาง	5	3.25	0.72	ปานกลาง	6
9. ครูผู้สอนมีวุฒิด้านการศึกษาไม่ต่ำกว่าปริญญาตรี	5.00	0.00	มากที่สุด	1	5.00	0.00	มากที่สุด	1
10. ครูผู้สอนมีประสบการณ์ด้านการสอน	2.33	0.47	น้อย	8	2.83	0.90	ปานกลาง	9
รวม	2.93	0.49	ปานกลาง		3.37	0.73	ปานกลาง	

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

จากตารางที่ 11 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน) พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\bar{X}$ = 2.93, S.D. = 0.49) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า ครูผู้สอนมีวุฒิการศึกษาไม่ต่ำกว่าปริญญาตรี มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมากที่สุด ($\bar{X}$ = 5.00, S.D. = 0.00) รายข้อมีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ ครูผู้สอนมีวุฒิ

ด้านการศึกษา ($\bar{X}$ = 3.33, S.D. = 0.47) นโยบายทุกระดับส่งเสริมและสนับสนุนให้สถานศึกษาจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ($\bar{X}$ = 3.33, S.D. = 1.26) ครูผู้สอนจบการศึกษาด้านการสอนภาษาจีน ($\bar{X}$ = 3.33, S.D. = 1.26) ครูผู้สอนเป็นครูชาวไทยที่มีความรู้ภาษาจีนระดับดี ทั้งฟัง พูด อ่าน และเขียน ($\bar{X}$ = 3.00, S.D. = 0.00) โรงเรียนมีวิสัยทัศน์แสดงภาพผู้เรียนในอนาคตด้านการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนอย่างชัดเจน ($\bar{X}$ = 2.66, S.D. = 0.95) และรายข้อมีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อย ได้แก่โรงเรียนมีวิสัยทัศน์ที่เป็นไปได้และมีการกำหนดระยะเวลาที่แน่นอน ($\bar{X}$ = 2.33, S.D. = 0.47) ครูผู้สอนมีประสบการณ์ด้านการสอน ($\bar{X}$ = 2.33, S.D. = 0.47) และนโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนมีความสอดคล้องทุกระดับ ($\bar{X}$ = 2.00, S.D. = 0.00) ครูผู้สอนเป็นชาวจีนที่สามารถสื่อสารภาษาไทย ($\bar{X}$ = 2.00, S.D. = 0.82)

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน) พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\bar{X}$ = 3.37, S.D. = 0.73) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า ครูผู้สอนมีวุฒิการศึกษาไม่ต่ำกว่าปริญญาตรี มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมากที่สุด ($\bar{X}$ = 5.00, S.D. = 0.00) รองลงมาได้แก่ ครูผู้สอนมีวุฒิด้านการสอน ($\bar{X}$ = 4.08, S.D. = 0.87) และนโยบายทุกระดับส่งเสริมและสนับสนุนให้สถานศึกษาจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ($\bar{X}$ = 3.66, S.D. = 1.26) มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมาก สำหรับแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ ครูผู้สอนจบการศึกษาด้านการสอนภาษาจีน ($\bar{X}$ = 3.50, S.D. = 1.27) โรงเรียนมีวิสัยทัศน์แสดงภาพผู้เรียนในอนาคตด้านการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนอย่างชัดเจน ($\bar{X}$ = 3.33, S.D. = 1.26) ครูผู้สอนเป็นครูชาวไทยที่มีความรู้ภาษาจีนระดับดี ทั้งฟัง พูด อ่าน และเขียน ($\bar{X}$ = 3.25, S.D. = 0.72) ครูผู้สอนมีวุฒิด้านการศึกษา ($\bar{X}$ = 3.00, S.D. = 0.00) นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนมีความสอดคล้องทุกระดับ ($\bar{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) โรงเรียนมีวิสัยทัศน์ที่เป็นไปได้และมีการกำหนดระยะเวลาที่แน่นอน ($\bar{X}$ = 2.83, S.D. = 0.69) ครูผู้สอนมีประสบการณ์ด้านการสอน ($\bar{X}$ = 2.83, S.D. = 0.90) และครูผู้สอนเป็นชาวจีนที่สามารถสื่อสารภาษาไทย ($\bar{X}$ = 2.66, S.D. = 0.95)

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 12 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (คุณสมบัติผู้เรียน) จากครูผู้สอน

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. นักเรียนสนใจและสมัครเรียนด้วยตนเอง	2.00	0.00	น้อย	4	2.50	0.50	น้อย	4
2. นักเรียนเลือกเรียนเพราะผู้ปกครองต้องการให้เรียน	2.50	0.50	น้อย	2	3.00	0.82	ปานกลาง	2
3. นักเรียนมีความรู้พื้นฐานภาษาจีนจากช่วงชั้นที่ผ่านมา	1.33	0.75	น้อย	5	1.83	0.69	น้อย	5
4. นักเรียนต้องการศึกษาต่อภาษาจีนในระดับที่สูงขึ้น	2.50	0.96	น้อย	3	3.41	0.96	ปานกลาง	1
5. นักเรียนมีพื้นฐานครอบครัวเป็นคนจีน	2.91	0.27	ปานกลาง	1	2.75	0.60	ปานกลาง	3
รวม	2.25	0.12	น้อย		2.70	0.36	ปานกลาง	

จากตารางที่ 12 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (คุณสมบัติผู้เรียน) พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อย ($\overline{X}$ = 2.25, S.D. = 0.12) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า นักเรียนมีพื้นฐานครอบครัวเป็นคนจีน มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.91, S.D. = 0.27) รองลงมา มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อย ได้แก่ นักเรียนเลือกเรียนเพราะผู้ปกครองต้องการให้เรียน ($\overline{X}$ = 2.50, S.D. = 0.50) นักเรียนต้องการศึกษาต่อภาษาจีนในระดับที่สูงขึ้น ($\overline{X}$ = 2.50, S.D. = 0.96) นักเรียนสนใจและสมัครเรียนด้วยตนเอง ($\overline{X}$ = 2.00, S.D. = 0.00) และนักเรียนมีความรู้พื้นฐานภาษาจีนจากช่วงชั้นที่ผ่านมา ($\overline{X}$ = 1.33, S.D. = 0.75)

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (คุณสมบัติผู้เรียน) พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.70, S.D. = 0.36) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า นักเรียนต้องการศึกษาต่อภาษาจีนในระดับที่สูงขึ้น มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 3.41, S.D. = 0.96) รองลงมา มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ นักเรียนเลือกเรียนเพราะผู้ปกครองต้องการให้เรียน ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) นักเรียนมีพื้นฐานครอบครัวเป็นคนจีน ($\overline{X}$ = 2.75, S.D. = 0.36) และ มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อย ได้แก่ นักเรียนสนใจและสมัครเรียนด้วยตนเอง ($\overline{X}$ = 2.50, S.D. = 0.50) นักเรียนมีความรู้พื้นฐานภาษาจีนจากช่วงชั้นที่ผ่านมา ($\overline{X}$ = 1.88, S.D. = 0.69)

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 13 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (อาคารสถานที่) จากครูผู้สอน

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\bar{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\bar{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. มีการจัดบรรยากาศสภาพแวดล้อมในบริเวณให้เป็นแบบจีน	1.33	0.47	น้อยที่สุด	5	2.33	0.47	น้อย	5
2. สภาพห้องเรียนมีอากาศถ่ายเทได้ดีและแสงสว่างเพียงพอ	3.00	0.82	ปานกลาง	1	3.58	1.26	มาก	1
3. บรรยากาศโรงเรียนร่มรื่นส่งเสริมการเรียนรู้	2.33	0.47	น้อย	3	3.33	0.96	ปานกลาง	3
4. จัดบรรยากาศห้องเรียนให้เป็นแบบจีนในเทศกาลต่าง ๆ ของจีน	1.66	0.95	น้อย	4	3.00	0.82	ปานกลาง	4
5. จำนวนนักเรียนต่อห้องมีความเหมาะสม	2.66	0.47	ปานกลาง	2	3.33	0.47	ปานกลาง	2
รวม	2.20	0.16	น้อย		3.11	0.56	ปานกลาง	

จากตารางที่ 13 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (อาคารสถานที่) พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อย ($\bar{X}$ = 2.20, S.D. = 0.16) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า สภาพห้องเรียนมีอากาศถ่ายเทได้ดีและแสงสว่างเพียงพอ ($\bar{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) และจำนวนนักเรียนต่อห้องมีความเหมาะสม ($\bar{X}$ = 2.66, S.D. = 0.47) มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง รายข้อมีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อย ได้แก่ บรรยากาศโรงเรียนร่มรื่นส่งเสริมการเรียนรู้ ($\bar{X}$ = 2.33, S.D. = 0.47) และจัดบรรยากาศห้องเรียนให้เป็นแบบจีนในเทศกาลต่าง ๆ ของจีน ($\bar{X}$ = 1.66, S.D. = 0.95) สำหรับข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อยที่สุด ได้แก่ มีการจัดบรรยากาศสภาพแวดล้อมในบริเวณให้เป็นแบบจีน ($\bar{X}$ = 1.33, S.D. = 0.47)

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (อาคารสถานที่) พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\bar{X}$ = 3.11, S.D. = 0.56) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า สภาพห้องเรียนมีอากาศถ่ายเทได้ดีและแสงสว่างเพียงพอ ($\bar{X}$ = 3.58, S.D. = 1.26) มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมาก และรายข้อที่มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ จำนวนนักเรียนต่อห้องมีความเหมาะสม ($\bar{X}$ = 3.33, S.D. = 0.47) บรรยากาศโรงเรียนร่มรื่นส่งเสริมการเรียนรู้ ($\bar{X}$ = 3.33, S.D. = 0.95) และจัดบรรยากาศห้องเรียนให้เป็นแบบจีนในเทศกาลต่างๆ ของจีน ($\bar{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) และ

รายข้อที่มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อย ได้แก่ มีการจัดบรรยากาศสภาพแวดล้อมในบริเวณให้เป็นแบบจีน ($\bar{X}$ = 2.33, S.D. = 0.47)

ตารางที่ 14 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (ห้องปฏิบัติการ) จากครูผู้สอน

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\bar{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\bar{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. จำนวนห้องปฏิบัติการมีความเหมาะสมกับนักเรียน	1.66	0.95	น้อย	5	2.67	0.47	ปานกลาง	6
2. จำนวนวัสดุ-อุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการเพียงพอ	1.66	0.95	น้อย	6	3.00	0.82	ปานกลาง	5
3. วัสดุอุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการทันสมัยต่อยุคปัจจุบัน	2.66	0.47	ปานกลาง	2	3.33	0.47	ปานกลาง	2
4. แสงสว่างในห้องปฏิบัติการเพียงพอ	3.91	0.87	มาก	1	4.25	0.43	มาก	1
5. มีการดูแลซ่อมแซมวัสดุ อุปกรณ์ที่ชำรุดเสมอ	2.58	0.49	ปานกลาง	3	3.16	0.37	ปานกลาง	4
6. มีการใช้ห้องปฏิบัติการได้เหมาะสมกับกิจกรรม	2.58	1.19	ปานกลาง	4	3.33	0.47	ปานกลาง	3
รวม	2.51	0.58	ปานกลาง		3.29	0.20	ปานกลาง	

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

จากตารางที่ 14 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (ห้องปฏิบัติการ) พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\bar{X}$ = 2.51, S.D. = 0.58) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า แสงสว่างในห้องปฏิบัติการเพียงพอ มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมาก ($\bar{X}$ = 3.91, S.D. = 0.87) รายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ วัสดุอุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการทันสมัยต่อยุคปัจจุบัน ($\bar{X}$ = 2.58, S.D. = 0.49) มีการดูแลซ่อมแซมวัสดุอุปกรณ์ที่ชำรุดเสมอ ($\bar{X}$ = 2.58, S.D. = 1.19) มีการใช้ห้องปฏิบัติการได้เหมาะสมกับกิจกรรม ($\bar{X}$ = 2.51, S.D. = 0.58) และรายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อย ได้แก่ จำนวนห้องปฏิบัติการมีความเหมาะสมกับนักเรียน ($\bar{X}$ = 1.66, S.D. = 0.95) จำนวนวัสดุ-อุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการเพียงพอ ($\bar{X}$ = 1.66, S.D. = 0.95)

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (ห้องปฏิบัติการ) พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\bar{X}$ = 3.29, S.D. = 0.20) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า แสงสว่างในห้องปฏิบัติการเพียงพอ มีแนวทางการจัด

การเรียนการสอนอยู่ในระดับมาก ($\bar{X}$ = 4.25, S.D. = 0.43) รายข้อที่มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ วัสดุอุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการทันสมัยต่อยุคปัจจุบัน ($\bar{X}$ = 3.33, S.D. = 0.47) มีการใช้ห้องปฏิบัติการได้เหมาะสมกับกิจกรรม ($\bar{X}$ = 3.33, S.D. = 0.47) และมีการดูแลซ่อมแซมวัสดุอุปกรณ์ที่ชำรุดเสมอ ($\bar{X}$ = 3.16, S.D. = 0.37) จำนวนวัสดุ-อุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการเพียงพอ ($\bar{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) และจำนวนห้องปฏิบัติการมีความเหมาะสมกับนักเรียน ($\bar{X}$ = 2.66, S.D. = 0.47)

ตารางที่ 15 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (งบประมาณ) จากครูผู้สอน

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\bar{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\bar{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. มีงบประมาณสนับสนุนกิจกรรมอย่างเพียงพอ	2.00	0.82	น้อย	3	2.50	0.77	น้อย	3
2. เบิกงบประมาณในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนได้สะดวกรวดเร็ว	1.66	0.95	น้อย	5	2.33	0.75	น้อย	5
3. มีการจัดสรรงบประมาณอย่างเหมาะสม	2.00	0.82	น้อย	4	2.50	0.77	น้อย	4
4. ครูมีค่าตอบแทนที่เหมาะสม	3.25	0.60	ปานกลาง	2	3.58	0.64	มาก	2
5. โรงเรียนมีสวัสดิการที่เหมาะสมให้แก่ครู	3.58	0.64	มาก	1	3.91	0.49	มาก	1
รวม	2.50	0.71	น้อย		2.96	0.55	ปานกลาง	

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

จากตารางที่ 15 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (งบประมาณ) พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อย ($\bar{X}$ = 2.50, S.D. = 0.71) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า โรงเรียนมีสวัสดิการทีเหมาะสมให้แก่ครู มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมาก ($\bar{X}$ = 3.58, S.D. = 0.64) รองลงมาได้แก่ ครูมีค่าตอบแทนที่เหมาะสม มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\bar{X}$ = 3.25, S.D. = 0.60) และรายข้อที่มีมีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อย ได้แก่ มีงบประมาณสนับสนุนกิจกรรมอย่างเพียงพอ ($\bar{X}$ = 2.00, S.D. = 0.82) มีการจัดสรรงบประมาณอย่างเหมาะสม ($\bar{X}$ = 2.00, S.D. = 0.82) และเบิกงบประมาณในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนได้สะดวกรวดเร็ว ($\bar{X}$ = 1.66, S.D. = 0.95)

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (งบประมาณ) พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\bar{X}$ = 2.96, S.D. = 0.55) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า โรงเรียนมีสวัสดิการทีเหมาะสมให้แก่ครู ($\bar{X}$ = 3.91, S.D. = 0.49) และครูมีค่าตอบแทนที่เหมาะสม ($\bar{X}$ = 3.58, S.D. = 0.64) มีแนวทางการจัดการเรียน

การสอน และรายข้อที่มีมีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อย ได้แก่ มีงบประมาณสนับสนุนกิจกรรมอย่างเพียงพอ ($\overline{X}$ = 2.50, S.D. = 0.77) มีการจัดสรรงบประมาณอย่างเหมาะสม ($\overline{X}$ = 2.50, S.D. = 0.77) และเบิกงบประมาณในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนได้สะดวกรวดเร็ว ($\overline{X}$ = 2.33, S.D. = 0.75)

ตารางที่ 16 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (การนิเทศ) จากครูผู้สอน

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. ผู้นิเทศมีความรู้เกี่ยวกับภาษาจีน	1.66	0.47	น้อย	8	1.83	0.69	น้อย	8
2. มีการนิเทศในชั้นเรียน (สังเกตการณ์สอน)	2.33	0.47	น้อย	3	2.66	0.47	ปานกลาง	2
3. มีการนิเทศอย่างสม่ำเสมอ	2.33	0.47	น้อย	4	2.83	0.69	ปานกลาง	1
4. ผู้นิเทศให้ข้อมูลที่เป็นประโยชน์ต่อครูผู้สอน	2.33	1.26	น้อย	6	2.66	1.26	ปานกลาง	4
5. ผู้นิเทศให้คำชมเชยและให้กำลังใจ	2.66	1.26	ปานกลาง	1	2.66	1.26	ปานกลาง	5
6. โรงเรียนให้โอกาสครูผู้สอนได้ประชุมแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับครูในโรงเรียนและระหว่างโรงเรียน	1.50	0.77	น้อยที่สุด	10	1.50	0.77	น้อยที่สุด	10
7. โรงเรียนมีการสนับสนุนให้ครูมีโอกาสศึกษาต่อ	1.50	0.50	น้อยที่สุด	9	1.50	0.50	น้อยที่สุด	9
8. มีการนิเทศเพื่อช่วยเหลือครูเป็นประจำ	2.00	0.82	น้อย	7	2.33	0.47	น้อย	7
9. ผู้นิเทศให้คำแนะนำอย่างสม่ำเสมอ	2.66	1.26	ปานกลาง	2	2.66	1.26	ปานกลาง	6
10. การนิเทศทำให้การจัดการเรียนการสอนได้ผลตามเกณฑ์มาตรฐาน	2.33	0.47	น้อย	5	2.66	0.47	ปานกลาง	3
รวม	2.13	0.62	น้อย		2.33	0.57	น้อย	

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

จากตารางที่ 16 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (การนิเทศ) พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อย ($\overline{X}$ = 2.13, S.D. = 0.62) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า รายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ ผู้นิเทศให้คำชมเชยและให้กำลังใจ ($\overline{X}$ = 2.66, S.D. = 1.26) และผู้นิเทศให้คำแนะนำอย่างสม่ำเสมอ ($\overline{X}$ = 2.66, S.D. = 1.26) รายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อย ได้แก่ มีการนิเทศในชั้นเรียน (สังเกตการณ์สอน) ($\overline{X}$ = 2.33, S.D. = 0.47) มีการนิเทศอย่างสม่ำเสมอ ($\overline{X}$ = 2.33, S.D. = 0.47) การนิเทศทำให้การจัดการเรียนการสอนได้ผลตามเกณฑ์

มาตรฐาน ($\overline{X}$ = 2.33, S.D. = 0.47) ผู้นิเทศให้ข้อมูลที่เป็นประโยชน์ต่อครูผู้สอน ($\overline{X}$ = 2.33, S.D. = 1.26) และมีการนิเทศเพื่อช่วยเหลือครูเป็นประจำ ($\overline{X}$ = 2.00, S.D. = 0.82) ผู้นิเทศมีความรู้เกี่ยวกับภาษาจีน ($\overline{X}$ = 1.66, S.D. = 0.47) รายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อยที่สุด ได้แก่ โรงเรียนมีการสนับสนุนให้ครูมีโอกาสศึกษาต่อ ($\overline{X}$ = 1.50, S.D. = 0.50) และโรงเรียนให้โอกาสครูผู้สอนได้ประชุมแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับครูในโรงเรียนและระหว่างโรงเรียน ($\overline{X}$ = 1.50, S.D. = 0.77)

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (การนิเทศ) พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อย ($\overline{X}$ = 2.33, S.D. = 0.57) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า รายข้อที่มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ มีการนิเทศอย่างสม่ำเสมอ ($\overline{X}$ = 2.83, S.D. = 0.69) มีการนิเทศในชั้นเรียน (สังเกตการณ์สอน) ($\overline{X}$ = 2.66, S.D. = 0.47) การนิเทศทำให้การจัดการเรียนการสอนได้ผลตามเกณฑ์มาตรฐาน ($\overline{X}$ = 2.66, S.D. = 0.47) ผู้นิเทศให้ข้อมูลที่เป็นประโยชน์ต่อครูผู้สอน ($\overline{X}$ = 2.66, S.D. = 0.47) ผู้นิเทศให้คำแนะนำอย่างสม่ำเสมอ ($\overline{X}$ = 2.66, S.D. = 1.26) และผู้นิเทศให้คำชมเชยและให้กำลังใจ ($\overline{X}$ = 2.66, S.D. = 1.26) รายข้อที่มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อย ได้แก่ มีการนิเทศเพื่อช่วยเหลือครูเป็นประจำ ($\overline{X}$ = 2.33, S.D. = 0.47) และผู้นิเทศมีความรู้เกี่ยวกับภาษาจีน ($\overline{X}$ = 1.83, S.D. = 0.69) และรายข้อที่มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อยที่สุด ได้แก่ โรงเรียนมีการสนับสนุนให้ครูมีโอกาสศึกษาต่อ ($\overline{X}$ = 1.50, S.D. = 0.50) และโรงเรียนให้โอกาสครูผู้สอนได้ประชุมแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับครูในโรงเรียนและระหว่างโรงเรียน ($\overline{X}$ = 1.50, S.D. = 0.77)

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

2. นักเรียน (N = 361)

ตารางที่ 17 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในภาพรวมด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง จากนักเรียน

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. คุณสมบัติครูผู้สอน	2.25	0.39	ปานกลาง	1	2.28	0.38	ปานกลาง	1
2. อาคารสถานที่	2.10	0.40	ปานกลาง	3	2.17	0.39	ปานกลาง	2
3. ห้องปฏิบัติการทางภาษา	2.13	0.42	ปานกลาง	2	2.16	0.42	ปานกลาง	3
รวม	2.16	0.38	ปานกลาง		2.17	0.41	ปานกลาง	

จากตารางที่ 17 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในภาพรวมปัจจัยที่เกี่ยวข้อง พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.16, S.D. = 0.38) และเมื่อแยกรายด้าน พบว่า ทุกด้านรายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ คุณสมบัติครูผู้สอน ($\overline{X}$ = 2.25, S.D. = 0.39) ห้องปฏิบัติการทางภาษา ($\overline{X}$ = 2.13, S.D. = 0.42) และอาคารสถานที่ ($\overline{X}$ = 2.10, S.D. = 0.40) และแยกรายด้านในตารางที่ 18-20

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในภาพรวมปัจจัยที่เกี่ยวข้อง พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.17, S.D. = 0.41) และเมื่อแยกรายด้าน พบว่า ทุกด้านรายข้อที่มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ คุณสมบัติครูผู้สอน ($\overline{X}$ = 2.28, S.D. = 0.38) อาคารสถานที่ ($\overline{X}$ = 2.17, S.D. = 0.39) และห้องปฏิบัติการทางภาษา ($\overline{X}$ = 2.16, S.D. = 0.42) และแยกรายด้านในตารางที่ 18-20

ตารางที่ 18 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (คุณสมบัติครูผู้สอน) จากนักเรียน

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. ครูผู้สอนเป็นครูชาวจีนที่สามารถสื่อสารภาษาไทย	2.09	0.49	ปานกลาง	5	2.13	0.49	ปานกลาง	6
2. ครูผู้สอนมีวุฒิด้านการศึกษา	2.52	0.51	มาก	1	2.46	0.52	ปานกลาง	1
3. ครูผู้สอนจบการศึกษาด้านการสอนภาษาจีน	2.31	0.57	ปานกลาง	3	2.37	0.51	ปานกลาง	3
4. ครูผู้สอนเป็นชาวไทยที่มีความรู้ด้านภาษาจีนระดับดีทั้งฟัง พูด อ่าน เขียน	2.19	0.52	ปานกลาง	4	2.17	0.57	ปานกลาง	4
5. ครูผู้สอนมีวุฒิการศึกษาระดับปริญญาตรี	2.38	0.55	ปานกลาง	2	2.38	0.55	ปานกลาง	2
6. ครูผู้สอนมีประสบการณ์ด้านการสอน	2.01	0.77	ปานกลาง	6	2.14	0.60	ปานกลาง	5
รวม	2.25	0.39	ปานกลาง		2.28	0.38	ปานกลาง	

จากตารางที่ 18 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (คุณสมบัติครูผู้สอน) พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.25, S.D. = 0.39) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า ครูผู้สอนมีวุฒิด้านการศึกษา มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมาก ($\overline{X}$ = 2.52, S.D. = 0.51) และรายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ ครูผู้สอนมีวุฒิการศึกษาระดับปริญญาตรี ($\overline{X}$ = 2.38, S.D. = 0.55) ครูผู้สอนจบการศึกษาด้านการสอนภาษาจีน ($\overline{X}$ = 2.31, S.D. = 0.57) ครูผู้สอนเป็น

ชาวไทยที่มีความรู้ด้านภาษาจีนระดับดีทั้งฟัง พูด อ่าน เขียน ($\overline{X}$ = 2.19, S.D. = 0.52) ครูผู้สอนเป็นครูชาวจีนที่สามารถสื่อสารภาษาไทย ($\overline{X}$ = 2.09, S.D. = 0.49) และครูผู้สอนมีประสบการณ์ด้านการสอน ($\overline{X}$ = 2.01, S.D. = 0.77)

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (คุณสมบัติครูผู้สอน) พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.28, S.D. = 0.38) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า ทุกข้อมีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ ครูผู้สอนมีวุฒิด้านการศึกษา ($\overline{X}$ = 2.46, S.D. = 0.52) ครูผู้สอนมีวุฒิการศึกษาระดับปริญญาตรี ($\overline{X}$ = 2.38, S.D. = 0.55) ครูผู้สอนจบการศึกษาด้านการสอนภาษาจีน ($\overline{X}$ = 2.37, S.D. = 0.51) ครูผู้สอนเป็นชาวไทยที่มีความรู้ด้านภาษาจีนระดับดีทั้งฟัง พูด อ่าน เขียน ($\overline{X}$ = 2.17, S.D. = 0.57) ครูผู้สอนมีประสบการณ์ด้านการสอน ($\overline{X}$ = 2.14, S.D. = 0.60) และครูผู้สอนเป็นครูชาวจีนที่สามารถสื่อสารภาษาไทย ($\overline{X}$ = 2.13, S.D. = 0.49)

ตารางที่ 19 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (อาคารสถานที่) จากนักเรียน

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. สภาพห้องเรียนมีอากาศถ่ายเทได้ดีและแสงสว่างเพียงพอ	2.33	0.67	ปานกลาง	1	2.38	0.65	ปานกลาง	1
2. จำนวนนักเรียนต่อห้องมีความเหมาะสม	2.09	0.76	ปานกลาง	3	2.14	0.79	ปานกลาง	3
3. บรรยากาศร่มรื่นส่งเสริมการเรียนรู้	1.91	0.72	ปานกลาง	5	2.13	0.59	ปานกลาง	4
4. จัดบรรยากาศห้องเรียนให้เป็นแบบจีนในเทศกาลต่าง ๆ ของจีน	1.97	0.56	ปานกลาง	4	1.98	0.55	ปานกลาง	5
5. โรงเรียนมีสภาพบรรยากาศส่งเสริมการเรียนรู้ภาษาจีน	2.21	0.62	ปานกลาง	2	2.21	0.59	ปานกลาง	2
รวม	2.10	0.40	ปานกลาง		2.17	0.39	ปานกลาง	

จากตารางที่ 19 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (อาคารสถานที่) พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.10, S.D. = 0.40) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า ทุกข้อมีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ สภาพห้องเรียนมีอากาศถ่ายเทได้ดีและแสงสว่างเพียงพอ ($\overline{X}$ = 2.33, S.D. = 0.67) โรงเรียนมีสภาพบรรยากาศส่งเสริมการเรียนรู้ภาษาจีน ($\overline{X}$ = 2.21, S.D. = 0.62) จำนวนนักเรียนต่อห้องมีความเหมาะสม ($\overline{X}$ = 2.09, S.D. = 0.76) จัดบรรยากาศห้องเรียนให้เป็น

แบบจีนในเทศกาลต่าง ๆ ของจีน($\overline{X}$ = 1.97, S.D. = 0.56) และบรรยากาศร่มรื่นส่งเสริมการเรียนรู้ ($\overline{X}$ = 1.91, S.D. = 0.72)

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (อาคารสถานที่) พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.17, S.D. = 0.39) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า ทุกข้อมีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ สภาพห้องเรียนมีอากาศถ่ายเทได้ดีและแสงสว่างเพียงพอ ($\overline{X}$ = 2.38, S.D. = 0.65) โรงเรียนมีสภาพบรรยากาศส่งเสริมการเรียนรู้ภาษาจีน ($\overline{X}$ = 2.21, S.D. = 0.59) จำนวนนักเรียนต่อห้องมีความเหมาะสม ($\overline{X}$ = 2.14, S.D. = 0.79) จัดบรรยากาศห้องเรียนให้เป็นแบบจีนในเทศกาลต่าง ๆ ของจีน ($\overline{X}$ = 2.13, S.D. = 0.59) และบรรยากาศร่มรื่นส่งเสริมการเรียนรู้ ($\overline{X}$ = 1.98, S.D. = 0.55)

ตารางที่ 20 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (ห้องปฏิบัติการทางภาษา) จากนักเรียน

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. จำนวนวัสดุ-อุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการเพียงพอ	2.03	0.48	ปานกลาง	4	2.06	0.47	ปานกลาง	4
2. วัสดุอุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการทันสมัยต่อยุคปัจจุบัน	1.96	0.57	ปานกลาง	5	2.01	0.57	ปานกลาง	5
3. แสงสว่างในห้องปฏิบัติการพอเพียง	2.44	0.58	ปานกลาง	1	2.43	0.59	ปานกลาง	1
4. มีการดูแลซ่อมแซมวัสดุ อุปกรณ์ที่ชำรุดเสมอ	2.14	0.67	ปานกลาง	2	2.16	0.68	ปานกลาง	2
5. จำนวนวัสดุ-อุปกรณ์เพียงพอกับนักเรียน	2.09	0.57	ปานกลาง	3	2.13	0.58	ปานกลาง	3
รวม	2.13	0.42	ปานกลาง		2.16	0.42	ปานกลาง	

จากตารางที่ 20 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (ห้องปฏิบัติการทางภาษา) พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.13, S.D. = 0.42) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า ทุกข้อมีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ แสงสว่างในห้องปฏิบัติการพอเพียง ($\overline{X}$ = 2.44, S.D. = 0.58) มีการดูแลซ่อมแซมวัสดุ อุปกรณ์ที่ชำรุดเสมอ ($\overline{X}$ = 2.14, S.D. = 0.67) จำนวนวัสดุ-อุปกรณ์เพียงพอกับนักเรียน ($\overline{X}$ = 2.09, S.D. = 0.57) จำนวนวัสดุ-อุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการเพียงพอ ($\overline{X}$ = 2.03, S.D. = 0.48) และวัสดุอุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการทันสมัยต่อยุคปัจจุบัน ($\overline{X}$ = 1.96, S.D. = 0.57)

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (ห้องปฏิบัติการทางภาษา) พบว่า พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.13, S.D. = 0.42) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า ทุกข้อมีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ แสงสว่างในห้องปฏิบัติการพอเพียง ($\overline{X}$ = 2.43, S.D. = 0.59) มีการดูแลซ่อมแซมวัสดุ อุปกรณ์ที่ชำรุดเสมอ ($\overline{X}$ = 2.16, S.D. = 0.68) จำนวนวัสดุ-อุปกรณ์เพียงพอกับนักเรียน ($\overline{X}$ = 2.13, S.D. = 0.58) จำนวนวัสดุ-อุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการเพียงพอ ($\overline{X}$ = 2.06, S.D. = 0.47) และวัสดุอุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการทันสมัยต่อยุคปัจจุบัน ($\overline{X}$ = 2.01, S.D. = 0.57)

ตารางที่ 21 การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง

ประเด็น	ครู	นักเรียน
นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน	1. นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนมีความสอดคล้องกับทุกระดับ (น้อย)	-
คุณสมบัติของผู้สอน	1. ครูผู้สอนเป็นครูชาวจีนที่สามารถสื่อสารภาษาไทย (น้อย)	1. ครูมีประสบการณ์ด้านการสอน (น้อย) 2. ครูผู้สอนเป็นครูชาวจีนที่สามารถสื่อสารภาษาไทย (น้อย)
คุณสมบัติของผู้เรียน	1. นักเรียนมีความรู้พื้นฐานภาษาจีนจากช่วงชั้นที่ผ่านมา (น้อย) 2. นักเรียนสนใจและสมัครเรียนด้วย ตนเอง (น้อย)	-
อาคารสถานที่	1. มีการจัดบรรยากาศสภาพแวดล้อมในบริเวณให้เป็นแบบจีน (น้อย) 2. จัดบรรยายการศห้องเรียนให้เป็นแบบจีนในเทศกาลต่าง ๆ ของจีน (น้อย)	1. บรรยากาศร่มรื่นส่งเสริมการเรียนรู้ (น้อย) 2. จัดบรรยากาศห้องเรียนให้เป็นแบบจีนในเทศกาลต่าง ๆ ของจีน (น้อย)
ห้องปฏิบัติการ	1. จำนวนห้องปฏิบัติการมีความเหมาะสมกับนักเรียน (น้อย) 2. จำนวนวัสดุ-อุปกรณ์ในห้องปฏิบัตการเพียงพอ (น้อย)	1. วัสดุอุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการทันสมัยต่อยุคปัจจุบัน (ปานกลาง) 2. จำนวนวัสดุ-อุปกรณ์ในห้องเพียงพอ (ปานกลาง)

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 21 (ต่อ)

ประเด็น	ครู	นักเรียน
งบประมาณ	1. เบิกงบประมาณในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนได้สะดวกรวดเร็ว (น้อย) 2. มีงบประมาณสนับสนุนกิจกรรมอย่างเพียงพอ (น้อย) 3. มีการจัดสรรงบประมาณอย่างเหมาะสม (น้อย)	-
การนิเทศ	1. โรงเรียนให้โอกาสครูผู้สอนได้ประชุมและเปลี่ยนความคิดเห็นกับครูใน (น้อย) 2. โรงเรียนมีการสนับสนุนให้ครูมีโอกาสศึกษาต่อโรงเรียนและระหว่างโรงเรียน (น้อย) 3. ผู้นิเทศมีความรู้เกี่ยวกับภาษาจีน (น้อย)	-

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 22 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง

ประเด็น	สภาพการจัดการเรียนการสอน
นโยบายนโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน	นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนไม่สอดคล้องกับทุกระดับ
คุณสมบัติผู้สอน	1. ครูผู้สอนเป็นครูชาวจีนไม่สามารถสื่อสารภาษาไทยได้ 2. ครูไม่มีประสบการณ์ด้านการสอน
คุณสมบัติผู้เรียน	1. นักเรียนไม่มีความรู้พื้นฐานภาษาจีนจากช่วงชั้นที่ผ่านมา 2. นักเรียนไม่สนใจ และสมัครเรียนด้วยตนเอง
อาคารสถานที่	1. ไม่มีการจัดบรรยากาศสภาพแวดล้อมในบริเวณให้เป็นแบบจีน 2. ไม่จัดบรรยายการศห้องเรียนให้เป็นแบบจีนในเทศกาลต่าง ๆ ของจีน 3. บรรยากาศไม่ร่มรื่นส่งเสริมการเรียนรู้
ห้องปฏิบัติการ	1. จำนวนห้องปฏิบัติการไม่มีความเหมาะสมกับนักเรียน 2. จำนวนวัสดุ-อุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการไม่เพียงพอ 3. วัสดุอุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการไม่ทันสมัยต่อยุคปัจจุบัน

ตารางที่ 22 (ต่อ)

ประเด็น	สภาพการจัดการเรียนการสอน
งบประมาณ	1. เบิกงบประมาณในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนไม่สะดวกเร็ว 2. ไม่มีงบประมาณสนับสนุนกิจกรรมอย่างเพียงพอ 3. ไม่มีการจัดสรรงบประมาณอย่างเหมาะสม
การนิเทศ	1. โรงเรียนไม่มีการสนับสนุนให้ครูมีโอกาสศึกษาต่อ 2. โรงเรียนไม่ให้โอกาสครูผู้สอนได้ประชุมและเปลี่ยนความคิดเห็นกับครูในโรงเรียนและระหว่างโรงเรียน 3. ผู้นิเทศไม่มีความรู้เกี่ยวกับภาษาจีน

ตารางที่ 23 การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง

ประเด็น	ครู	นักเรียน
นโยบาลการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน	1. นโยบายทุกระดับส่งเสริมและสนับสนุนให้สถานศึกษาจัดการเรียนการสอนภาษาจีน (มาก)	-
คุณสมบัติของผู้สอน	1. ครูผู้สอนมีวุฒิด้านการศึกษาไม่ต่ำกว่าปริญญาตรี (มากที่สุด) 2. ครูผู้สอนมีวุฒิด้านการศึกษา (มาก)	1. ครูผู้สอนมีวุฒิการศึกษา (ปานกลาง) 2. ครูผู้สอนมีวุฒิด้านการศึกษาไม่ต่ำกว่าปริญญาตรี (ปานกลาง)
คุณสมบัติของผู้เรียน	1. นักเรียนต้องการศึกษาต่อภาษาจีนในระดับที่สูงขึ้น (ปานกลาง)	-
อาคารสถานที่	1. สภาพห้องเรียนมีอากาศถ่ายเทได้ดีและแสงสว่างเพียงพอ (มาก) 2. บรรยากาศโรงเรียนร่มรื่นส่งเสริมการเรียนรู้ (ปานกลาง) 3. จัดบรรยากาศห้องเรียนให้เป็นแบบจีนในเทศกาลต่าง ๆ ของจีน (ปานกลาง)	1. สภาพห้องเรียนมีอากาศถ่ายเทได้ดีและแสงสว่างเพียงพอ (ปานกลาง) 2. จัดบรรยากาศห้องเรียนให้เป็นแบบจีนในเทศกาลต่าง ๆ ของจีน (ปานกลาง)
ห้องปฏิบัติการ	1. แสงสว่างในห้องปฏิบัติการเพียงพอ (มาก) 2. วัสดุอุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการทันสมัยต่อยุคปัจจุบัน (ปานกลาง) 3. มีการใช้ห้องปฏิบัติการได้เหมาะสมกับกิจกรรม (ปานกลาง)	1. แสงสว่างในห้องปฏิบัติการเพียงพอ (ปานกลาง) 2. มีการดูแลซ่อมแซมวัสดุ-อุปกรณ์ที่ชำรุดเสมอ (ปานกลาง)

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 23 (ต่อ)

ประเด็น	ครู	นักเรียน
งบประมาณ	1. โรงเรียนมีสวัสดิการที่เหมาะสมให้แก่ครู (มาก) 2. ครูมีค่าตอบแทนที่เหมาะสม (มาก)	-
การนิเทศ	1. มีการนิเทศอย่างสม่ำเสมอ (ปานกลาง)	-

ตารางที่ 24 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง

ประเด็น	แนวทางการจัดการเรียนการสอน
นโยบาลการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน	นโยบายทุกระดับส่งเสริมและสนับสนุนให้สถานศึกษาจัดการเรียนการสอนภาษาจีน
คุณสมบัติผู้สอน	1. ครูผู้สอนมีวุฒิด้านการศึกษาไม่ต่ำกว่าปริญญาตรี 2. ครูผู้สอนมีวุฒิด้านการศึกษา
คุณสมบัติผู้เรียน	นักเรียนต้องการศึกษาต่อภาษาจีนในระดับที่สูงขึ้น
อาคารสถานที่	1. สภาพห้องเรียนมีอากาศถ่ายเทได้ดีและแสงสว่างเพียงพอ 2. บรรยากาศโรงเรียนร่มรื่นส่งเสริมการเรียนรู้ 3. จัดบรรยากาศห้องเรียนให้เป็นแบบจีนในเทศกาลต่าง ๆ ของจีน
ห้องปฏิบัติการ	1. แสงสว่างในห้องปฏิบัติการเพียงพอ 2. วัสดุอุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการทันสมัยต่อยุคปัจจุบัน 3. มีการใช้ห้องปฏิบัติการได้เหมาะสมกับกิจกรรม 4. มีการดูแลซ่อมแซมวัสดุ-อุปกรณ์ที่ชำรุดเสมอ
งบประมาณ	1. โรงเรียนมีสวัสดิการที่เหมาะสมให้แก่ครู 2. ครูมีค่าตอบแทนที่เหมาะสม
การนิเทศ	มีการนิเทศอย่างสม่ำเสมอ

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 25 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง

ประเด็น	สภาพการจัดการเรียนการสอน	แนวทางการจัดการเรียนการสอน
นโยบาลการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน	นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนไม่สอดคล้องกับทุกระดับ	นโยบายทุกระดับส่งเสริมและสนับสนุนให้สถานศึกษาจัดการเรียนการสอนภาษาจีน
คุณสมบัติผู้สอน	1. ครูผู้สอนเป็นครูชาวจีนไม่สามารถสื่อสารภาษาไทย 2. ครูไม่มีประสบการณ์ด้านการสอน	1. ครูผู้สอนมีวุฒิด้านการศึกษาไม่ต่ำกว่าปริญญาตรี 2. ครูผู้สอนมีวุฒิด้านการศึกษา
คุณสมบัติผู้เรียน	1. นักเรียนไม่มีความรู้พื้นฐานภาษาจีนจากช่วงชั้นที่ผ่านมา 2. นักเรียนไม่สนใจ และสมัครเรียนด้วยตนเอง	นักเรียนต้องการศึกษาต่อภาษาจีนในระดับที่สูงขึ้น
อาคารสถานที่	1. ไม่มีการจัดบรรยากาศสภาพแวดล้อมในบริเวณให้เป็นแบบจีน 2. ไม่จัดบรรยายการศห้องเรียนให้เป็นแบบจีนในเทศกาลต่าง ๆ ของจีน 3. บรรยากาศไม่ร่มรื่นส่งเสริมการเรียนรู้	1. สภาพห้องเรียนมีอากาศถ่ายเทได้ดีและแสงสว่างเพียงพอ 2. บรรยากาศโรงเรียนร่มรื่นส่งเสริมการเรียนรู้ 3. จัดบรรยากาศห้องเรียนให้เป็นแบบจีนในเทศกาลต่าง ๆ ของจีน
ห้องปฏิบัติการ	1. จำนวนห้องปฏิบัติการไม่มีความเหมาะสมกับนักเรียน 2. จำนวนวัสดุ-อุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการไม่เพียงพอ 3. วัสดุอุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการไม่ทันสมัยต่อยุคปัจจุบัน	1. แสงสว่างในห้องปฏิบัติการเพียงพอ 2. วัสดุอุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการทันสมัยต่อยุคปัจจุบัน 3. มีการใช้ห้องปฏิบัติการได้เหมาะสมกับกิจกรรม 4. มีการดูแลซ่อมแซมวัสดุ-อุปกรณ์ที่ชำรุดเสมอ
งบประมาณ	1. เบิกงบประมาณในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนได้สะดวกเร็วเร็ว 2. มีงบประมาณสนับสนุนกิจกรรมอย่างเพียงพอ 3. มีการจัดสรรงบประมาณอย่างเหมาะสม	1. โรงเรียนมีสวัสดิการที่เหมาะสมให้แก่ครู 2. ครูมีค่าตอบแทนที่เหมาะสม

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 25 (ต่อ)

ประเด็น	สภาพการจัดการเรียนการสอน	แนวทางการจัดการเรียนการสอน
การนิเทศ	1. โรงเรียนไม่มีการสนับสนุนให้ครูมีโอกาสศึกษาต่อ 2. โรงเรียนไม่ให้โอกาสครูผู้สอนได้ประชุมและเปลี่ยนความคิดเห็นกับครูในโรงเรียนและระหว่างโรงเรียน 3. ผู้นิเทศไม่มีความรู้เกี่ยวกับภาษาจีน	มีการนิเทศอย่างสม่ำเสมอ

ตารางที่ 26 การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์ และผลจากการสอบถามจากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง

ประเด็น	ผลจากการสัมภาษณ์	ผลจากการสอบถาม
นโยบาลการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน	นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนไม่สอดคล้องกันในแต่ระดับ	นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนไม่สอดคล้องกับทุกระดับ
คุณสมบัติผู้สอน	1. ครูผู้สอนชาวจีนไม่สามารถสื่อสารในภาษาไทยและภาษาอังกฤษได้ 2. ครูผู้สอนชาวไทยที่สอนภาษาจีนยังขาดทักษะในการพูด อ่าน เขียน	1. ครูผู้สอนเป็นครูชาวจีนไม่สามารถสื่อสารภาษาไทยได้ 2. ครูไม่มีประสบการณ์ด้านการสอน
คุณสมบัติผู้เรียน	นักเรียนขาดความเข้าใจในการเรียน	1. นักเรียนไม่มีความรู้พื้นฐานภาษาจีนจากช่วงชั้นที่ผ่านมา 2. นักเรียนไม่สนใจ และสมัครเรียนด้วยตนเอง
อาคารสถานที่	-	1. ไม่มีการจัดบรรยากาศสภาพแวดล้อมในบริเวณให้เป็นแบบจีน 2. ไม่จัดบรรยายการศห้องเรียนให้เป็นแบบจีนในเทศกาลต่าง ๆ ของจีน 3. บรรยากาศไม่ร่มรื่นส่งเสริมการเรียนรู้
ห้องปฏิบัติการ	ขาดสื่ออุปกรณ์ที่ใช้ในการสอนภาษาจีน	1. จำนวนห้องปฏิบัติการไม่มีความเหมาะสมกับนักเรียน 2. จำนวนวัสดุ-อุปกรณ์ในห้องปฏิบัตการไม่เพียงพอ 3. วัสดุอุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการไม่ทันสมัยต่อยุคปัจจุบัน

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 26 (ต่อ)

ประเด็น	ผลจากการสัมภาษณ์	ผลจากการสอบถาม
งบประมาณ	-	1. เบิกงบประมาณในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนไม่สะดวกเร็วเร็ว 2. ไม่มีงบประมาณสนับสนุนกิจกรรมอย่างเพียงพอ 3. ไม่มีการจัดสรรงบประมาณอย่างเหมาะสม
การนิเทศ	-	1. โรงเรียนไม่มีการสนับสนุนให้ครูมีโอกาสศึกษาต่อ 2. โรงเรียนไม่ให้โอกาสครูผู้สอนได้ประชุมและเปลี่ยนความคิดเห็นกับครูในโรงเรียนและระหว่างโรงเรียน 3. ผู้นิเทศไม่มีความรู้เกี่ยวกับภาษาจีน

ตารางที่ 27 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์ และผลจากการสอบถามจากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ประเด็น	สภาพการจัดการเรียนการสอน
นโยบาลการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน	นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนไม่สอดคล้องกันในแต่ระดับ
คุณสมบัติของผู้สอน	ครูผู้สอนชาวจีนไม่สามารถสื่อสารในภาษาไทยและภาษาอังกฤษได้
คุณสมบัติของผู้เรียน	นักเรียนขาดความเข้าใจในการเรียน
อาคารสถานที่	ไม่จัดบรรยากาศการเรียนการสอนให้มีลักษณะแบบจีน และบรรยากาศไม่ร่มรื่น
ห้องปฏิบัติการ	จำนวนวัสดุ-อุปกรณ์ในห้องปฏิบัตการไม่เพียงพอ
งบประมาณ	งบประมาณไม่พอเพียง
การนิเทศ	การนิเทศไม่เอื้ออำนวยต่อครูผู้สอน

ตารางที่ 28 การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์ และผลจากการสอบถามจากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง

ประเด็น	ผลจากการสัมภาษณ์	ผลจากการสอบถาม
นโยบาลการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน	รัฐบาลควรส่งเสริมและสนับสนุนการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนให้มีความต่อเนื่องกันทุกระดับชั้น	นโยบายทุกระดับส่งเสริมและสนับสนุนให้สถานศึกษาจัดการเรียนการสอนภาษาจีน
คุณสมบัติผู้สอน	1. ครูผู้สอนภาษาจีนต้องจบการศึกษาในระดับปริญญาตรี 2. ครูผู้สอนชาวจีนที่สอนภาษาจีนสามารถพูดภาษาไทยและ ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในชั้นเรียนได้ 3. ครูผู้สอนชาวจีนที่สอนภาษาจีนต้องมีความเข้าใจวัฒนธรรมของประเทศไทย	1. ครูผู้สอนมีวุฒิด้านการศึกษาไม่ต่ำกว่าปริญญาตรี 2. ครูผู้สอนมีวุฒิด้านการศึกษา
คุณสมบัติผู้เรียน	ควรมีการส่งเสริมการเรียนภาษาจีนให้กับนักเรียนเพื่อนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้	นักเรียนต้องการศึกษาต่อภาษาจีนในระดับที่สูงขึ้น
อาคารสถานที่	-	1. สภาพห้องเรียนมีอากาศถ่ายเทได้ดีและแสงสว่างเพียงพอ 2. บรรยากาศโรงเรียนร่มรื่นส่งเสริมการเรียนรู้ 3. จัดบรรยากาศห้องเรียนให้เป็นแบบจีนในเทศกาลต่าง ๆ ของจีน
ห้องปฏิบัติการ	รัฐบาลควรสนับสนุนงบประมาณเพื่อจัดซื้อจัดหาอุปกรณ์ที่จำเป็นในการสอนภาษาจีน	1. แสงสว่างในห้องปฏิบัติการเพียงพอ 2. วัสดุอุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการทันสมัยต่อยุคปัจจุบัน 3. มีการใช้ห้องปฏิบัติการได้เหมาะสมกับกิจกรรม 4. มีการดูแลซ่อมแซมวัสดุ-อุปกรณ์ที่ชำรุดเสมอ
งบประมาณ	-	1. โรงเรียนมีสวัสดิการที่เหมาะสมให้แก่ครู 2. ครูมีค่าตอบแทนที่เหมาะสม

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 29 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์ และผลจากการสอบถามจากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง

ประเด็น	สภาพการจัดการเรียนการสอน
นโยบาย	รัฐบาลควรส่งเสริมและสนับสนุนการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนให้มีความต่อเนื่องกันทุกระดับชั้น
คุณสมบัติของผู้สอน	ครูผู้สอนภาษาจีนต้องจบการศึกษาในระดับปริญญาตรี
คุณสมบัติของผู้เรียน	ควรมีการส่งเสริมการเรียนภาษาจีนให้กับนักเรียนเพื่อนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้
อาคารสถานที่	ส่งเสริมการจัดบรรยากาศในชั้นเรียน และนอกชั้นเรียนให้มีความร่มรื่น
ห้องปฏิบัติการ	รัฐบาลควรสนับสนุนงบประมาณเพื่อจัดซื้อจัดหาอุปกรณ์ที่จำเป็นในการสอนภาษาจีน
งบประมาณ	รัฐบาลควรจัดสรรงบประมาณให้มีความเพียงพอ

ตอนที่ 3 สภาพและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร

ข้อมูลจากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับสภาพ และแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร โดยแสดงไว้ในตารางที่ 29-32 ดังต่อไปนี้

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 30 แสดงข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร

ประเด็น	ผู้อำนวยการ สพท. นฐ. 1 - 2	ศึกษานิเทศก์	ผู้อำนวยการโรงเรียน
เนื้อหา	เนื้อหาในหลักสูตรการเรียนภาษาจีนไม่เกี่ยวข้องกัชีวิตประจำวัน	เนื้อหาในหลักสูตรการเรียนภาษาจีนไม่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวัน	เนื้อหาในหลักสูตรการเรียนภาษาจีนไม่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวัน
ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง	นักเรียนไม่สามารถ ฟัง พูด อ่าน เขียนในภาษาจีนได้	-	-

ตารางที่ 31 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร

ประเด็น	สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร
เนื้อหา	เนื้อหาในหลักสูตรการเรียนภาษาจีนไม่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวัน
ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง	นักเรียนไม่สามารถ ฟัง พูด อ่าน เขียนในภาษาจีนได้

ตารางที่ 32 แสดงข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร

ประเด็น	ผู้อำนวยการ สพท. นฐ. 1 - 2	ศึกษานิเทศก์	ผู้อำนวยการโรงเรียน
เนื้อหา	ควรปรับเนื้อหาในหลักสูตรให้มีความเกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา เพื่อเชื่อมโยงกับชีวิตประจำวันได้	ควรเน้นเนื้อหาเกี่ยวกับสื่อสารที่ใช้ในชีวิตประจำวัน	ควรปรับเนื้อหาเกี่ยวกับการพูด เขียน ภาษาจีนให้สามารถโต้ตอบกับเจ้าของภาษา และมีความเกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวัน
ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง	ต้องฝึกปฏิบัตินักเรียนที่เรียนภาษาจีนให้มีความสามารถในการฟัง พูด อ่าน เขียน ได้	1. ควรใช้ภาษาจีนกลางเป็นสื่อในการสอน 2. ควรเริ่มเรียนภาษาจีนตั้งแต่ระดับประถมศึกษา	-

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 33 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร

ประเด็น	แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร
เนื้อหา	ควรปรับเนื้อหาในหลักสูตรให้มีความเกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาเพื่อเชื่อมโยงกับชีวิตประจำวันได้
ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง	ควรเริ่มเรียนภาษาจีนตั้งแต่ระดับประถมศึกษา เพื่อให้มีความต่อเนื่องในการใช้ภาษาจีน

ข้อมูลจากการผลจากการสอบถามกลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับสภาพ และแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร มีดังต่อไปนี้

1. ครูผู้สอน (N = 48)

ตารางที่ 34 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในภาพรวมด้านหลักสูตร จากครูผู้สอน

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. เนื้อหา	2.65	0.64	ปานกลาง	1	2.97	0.85	ปานกลาง	1
2. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง	2.61	0.71	ปานกลาง	2	2.72	0.75	ปานกลาง	2
รวม	2.63	0.67	ปานกลาง		2.84	0.79	ปานกลาง	

จากตารางที่ 34 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในภาพรวมด้านหลักสูตร พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.63, S.D. = 0.67) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า เนื้อหา ($\overline{X}$ = 2.65, S.D. = 0.64) และผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง ($\overline{X}$ = 2.61, S.D. = 0.71) มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง และแยกรายด้านในตารางที่ 35-36

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในภาพรวมด้านหลักสูตร พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.84, S.D. = 0.79) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า เนื้อหา ($\overline{X}$ = 2.97, S.D. = 0.85) และผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง ($\overline{X}$ = 2.72, S.D. = 0.75) มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง และแยกรายด้านในตารางที่ 35-36

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 35 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3 - 4 ในด้านหลักสูตร (เนื้อหา) จากครูผู้สอน

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1 เนื้อหามีความเหมาะสมกับผู้เรียนตามระดับชั้น	2.33	0.47	น้อย	8	2.66	0.47	ปานกลาง	8
2 เนื้อหาสอดคล้องกับวัตถุประสงค์	2.33	0.47	น้อย	9	2.75	0.60	ปานกลาง	7
3. เนื้อหาเหมาะสมกับวิธีสอน	3.00	0.82	ปานกลาง	2	3.33	0.95	ปานกลาง	1
4. มีการสอดแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา	2.33	0.95	น้อย	10	2.66	1.26	ปานกลาง	9
5. กิจกรรมมีลักษณะที่เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะทางภาษา	2.66	0.47	ปานกลาง	5	3.00	0.82	ปานกลาง	5
6. เนื้อหาเน้นทักษะฟัง-พูด	3.00	0.82	ปานกลาง	3	3.33	0.95	ปานกลาง	2
7. เนื้อหามีความสัมพันธ์ต่อเนื่องกันในแต่ละระดับ	2.58	0.64	ปานกลาง	6	3.00	0.82	ปานกลาง	6

ตารางที่ 35 (ต่อ)

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
8. เนื้อหามีการปรับปรุงให้เหมาะสมตามสภาพโรงเรียน	2.41	0.87	น้อย	7	2.66	1.26	ปานกลาง	10
9. เนื้อหาทันสมัย สอดคล้องกับเหตุการณ์	3.08	0.76	ปานกลาง	1	3.33	0.95	ปานกลาง	3
10. ความรู้ที่ได้รับสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวัน	2.75	0.93	ปานกลาง	4	3.00	0.82	ปานกลาง	4
รวม	2.65	0.64	ปานกลาง		2.97	0.85	ปานกลาง	

จากตารางที่ 35 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านหลักสูตร (เนื้อหา) พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.65, S.D. = 0.64) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า รายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ เนื้อหาทันสมัยสอดคล้องกับเหตุการณ์ ($\overline{X}$ = 3.08, S.D. = 0.76) เนื้อหาเหมาะสมกับวิธีสอน ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) เนื้อหาเน้นทักษะฟัง-พูด ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) ความรู้ที่ได้รับสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวัน ($\overline{X}$ = 2.75, S.D. = 0.93) กิจกรรมมีลักษณะที่เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะทางภาษา ($\overline{X}$ = 2.66, S.D. = 0.47) และเนื้อหามีความสัมพันธ์ต่อเนื่องกันในแต่ละระดับ ($\overline{X}$ = 2.58, S.D. = 0.64) และรายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อย ได้แก่ เนื้อหามีการปรับปรุงให้เหมาะสมตามสภาพโรงเรียน ($\overline{X}$ = 2.41, S.D. = 0.87) เนื้อหามีความเหมาะสมกับผู้เรียนตามระดับชั้น ($\overline{X}$ = 2.33, S.D. = 0.47) เนื้อหาสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ ($\overline{X}$ = 2.33, S.D. = 0.47) และมีการสอดแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา ($\overline{X}$ = 2.33, S.D. = 0.95)

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านหลักสูตร (เนื้อหา) พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.97, S.D. = 0.85) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า รายข้อที่มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ เนื้อหาเหมาะสมกับวิธีสอน ($\overline{X}$ = 3.33, S.D. = 0.95) เนื้อหาเน้นทักษะฟัง-พูด ($\overline{X}$ = 3.33, S.D. = 0.95) เนื้อหาทันสมัยสอดคล้องกับเหตุการณ์ ($\overline{X}$ = 3.33, S.D. = 0.95) กิจกรรมมีลักษณะที่เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะทางภาษา ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) เนื้อหามีความสัมพันธ์ต่อเนื่องกันในแต่ละระดับ ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) ความรู้ที่ได้รับสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวัน ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) เนื้อหาสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ ($\overline{X}$ = 2.75, S.D. = 0.60) เนื้อหามีความเหมาะสม

กับผู้เรียนตามระดับชั้น ($\overline{X}$ = 2.66, S.D. = 0.47) เนื้อหาสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ ($\overline{X}$ = 2.66, S.D. = 1.26) และ เนื้อหามีการปรับปรุงให้เหมาะสมตามสภาพโรงเรียน ($\overline{X}$ = 2.66, S.D. = 1.26)

ตารางที่ 36 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านหลักสูตร (ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง) จากครูผู้สอน

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเน้นทักษะการฟัง - พูด	3.16	0.90	ปานกลาง	1	3.00	0.82	ปานกลาง	2
2. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเน้นทักษะการอ่าน- เขียน	2.83	0.69	ปานกลาง	3	2.66	0.47	ปานกลาง	3
3. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังมีสัดส่วน KPA อย่างเหมาะสม	2.33	0.95	น้อย	5	2.33	0.95	น้อย	5
4. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังสอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ	2.33	0.47	น้อย	4	2.66	047	ปานกลาง	4
5. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังส่งเสริมให้นักเรียนใช้ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน	3.00	0.82	ปานกลาง	2	3.33	0.95	ปานกลาง	1
6. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังสอดแทรกวัฒนาธรรมเจ้าของภาษา	2.00	0.82	น้อย	6	2.33	0.95	น้อย	6
รวม	2.61	0.71	ปานกลาง		2.72	0.75	ปานกลาง	

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

จากตารางที่ 36 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านหลักสูตร (ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง) พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.61 , S.D. = 0.71) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า รายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเน้นทักษะการฟัง - พูด ($\overline{X}$ = 3.16, S.D. = 0.90) ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังส่งเสริมให้นักเรียนใช้ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) และผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเน้นทักษะการอ่าน- เขียน ($\overline{X}$ = 2.83, S.D. = 0.69) และรายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อย ได้แก่ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังสอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ ($\overline{X}$ = 2.33, S.D. = 0.47) ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังมีสัดส่วน KPA อย่างเหมาะสม ($\overline{X}$ = 2.33, S.D. = 0.95) และผลการเรียนรู้ที่คาดหวังสอดแทรกวัฒนาธรรมเจ้าของภาษา ($\overline{X}$ = 2.00, S.D. = 0.82)

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านหลักสูตร (ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง) พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.72, S.D. = 0.75) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า รายข้อที่มีแนวทางการจัดการเรียนการสอน

อยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังส่งเสริมให้นักเรียนใช้ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน ($\bar{X}$ = 3.33, S.D. = 0.95) ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเน้นทักษะการฟัง - พูด ($\bar{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเน้นทักษะการอ่าน- เขียน ($\bar{X}$ = 2.67, S.D. = 0.47) และผลการเรียนรู้ที่คาดหวังสอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ ($\bar{X}$ = 2.67, S.D. = 0.47) และรายข้อที่มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อย ได้แก่ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังมีสัดส่วน KPA อย่างเหมาะสม ($\bar{X}$ = 2.33, S.D. = 0.95) และผลการเรียนรู้ที่คาดหวังสอดแทรกวัฒนาธรรมเจ้าของภาษา ($\bar{X}$ = 2.33, S.D. = 0.95)

2. นักเรียน (N = 361)

ตารางที่ 37 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในภาพรวมด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง จากนักเรียน

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\bar{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\bar{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. เนื้อหา	2.39	0.43	ปานกลาง	1	2.38	0.41	ปานกลาง	2
2. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง	2.37	0.37	ปานกลาง	2	2.46	0.48	ปานกลาง	1
รวม	2.38	0.32	ปานกลาง		2.42	0.32	ปานกลาง	

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

จากตารางที่ 37 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในภาพรวมปัจจัยที่เกี่ยวข้อง พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\bar{X}$ = 2.38, S.D. = 0.32) และเมื่อแยกรายด้าน พบว่า ทุกด้านรายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ เนื้อหา ($\bar{X}$ = 2.39, S.D. = 0.43) ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง ($\bar{X}$ = 2.37, S.D. = 0.37) และแยกรายด้านในตารางที่ 38-39

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในภาพรวมปัจจัยที่เกี่ยวข้อง พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\bar{X}$ = 2.42, S.D. = 0.32) และเมื่อแยกรายด้าน พบว่า ทุกด้านรายข้อที่มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง ($\bar{X}$ = 2.46, S.D. = 0.48) เนื้อหา ($\bar{X}$ = 2.38, S.D. = 0.41) และแยกรายด้านในตารางที่ 38-39

ตารางที่ 38 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (เนื้อหา) จากนักเรียน

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. เนื้อหามีความเหมาะสมกับผู้เรียนตามระดับชั้น	2.37	0.61	ปานกลาง	5	2.29	0.60	ปานกลาง	6
2. เนื้อหาสอดคล้องกับวัตถุประสงค์	2.40	0.58	ปานกลาง	3	2.29	0.57	ปานกลาง	5
3. เนื้อหาเหมาะสมกับวิธีสอน	2.33	0.59	ปานกลาง	6	2.28	0.61	ปานกลาง	7
4. มีการสอดแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา	2.32	0.60	ปานกลาง	7	2.31	0.60	ปานกลาง	4
5. กิจกรรมมีลักษณะที่เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะทางภาษา	2.39	0.62	ปานกลาง	4	2.60	0.61	มาก	3
6. เนื้อหาเน้นทักษะฟัง-พูด	2.68	0.58	มาก	2	2.65	0.63	มาก	2
7. เนื้อหามีความสัมพันธ์ต่อเนื่องกันในแต่ละระดับ	2.29	0.65	ปานกลาง	8	2.28	0.60	ปานกลาง	8
8. เนื้อหามีการปรับปรุงให้เหมาะสมตามสภาพโรงเรียน	2.20	0.57	ปานกลาง	10	2.19	0.60	ปานกลาง	10
9. เนื้อหาทันสมัย สอดคล้องกับเหตุการณ์	2.23	0.65	ปานกลาง	9	2.27	0.62	ปานกลาง	9
10. ความรู้ที่ได้รับสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวัน	2.70	0.52	มาก	1	2.68	0.52	มาก	1
รวม	2.39	0.43	ปานกลาง		2.38	0.41	ปานกลาง	

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

จากตารางที่ 38 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (เนื้อหา) พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.39, S.D. = 0.43) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า รายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมาก ได้แก่ ความรู้ที่ได้รับสามารถนำไปใช้ใน ชีวิตประจำวัน ($\overline{X}$ = 2.70, S.D. = 0.52) เนื้อหาเน้นทักษะฟัง-พูด ($\overline{X}$ = 2.70, S.D. = 0.52) สำหรับรายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ เนื้อหาสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ ($\overline{X}$ = 2.40, S.D. = 0.58) กิจกรรมมีลักษณะที่เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะทางภาษา ($\overline{X}$ = 2.39, S.D. = 0.62) เนื้อหามีความเหมาะสมกับผู้เรียนตามระดับชั้น ($\overline{X}$ = 2.37, S.D. = 0.61) เนื้อหาเหมาะสมกับวิธีสอน ($\overline{X}$ = 2.33, S.D. = 0.59) มีการสอดแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา ($\overline{X}$ = 2.32, S.D. = 0.60) เนื้อหามีความสัมพันธ์ต่อเนื่องกันในแต่ละระดับ ($\overline{X}$ = 2.29, S.D. = 0.65) เนื้อหาทันสมัย สอดคล้องกับเหตุการณ์ ($\overline{X}$ = 2.23, S.D. = 0.65) และเนื้อหามีการปรับปรุงให้เหมาะสมตามสภาพโรงเรียน ($\overline{X}$ = 2.20, S.D. = 0.57)

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (เนื้อหา) พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.38, S.D. = 0.41) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า รายข้อที่มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมาก ได้แก่ ความรู้ที่ได้รับสามารถนำไปใช้ใน ชีวิตประจำวัน ($\overline{X}$ = 2.68, S.D. = 0.52) เนื้อหาเน้นทักษะฟัง-พูด ($\overline{X}$ = 2.65, S.D. = 0.63) กิจกรรมมีลักษณะที่เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะทางภาษา ($\overline{X}$ = 2.60, S.D. = 0.61) สำหรับรายข้อที่มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ มีการสอดแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา ($\overline{X}$ = 2.31, S.D. = 0.60) เนื้อหาสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ ($\overline{X}$ = 2.29, S.D. = 0.57) เนื้อหามีความเหมาะสมกับผู้เรียนตามระดับชั้น ($\overline{X}$ = 2.29, S.D. = 0.60) เนื้อหามีความสัมพันธ์ต่อเนื่องกันในแต่ละระดับ ($\overline{X}$ = 2.28, S.D. = 0.60) เนื้อหาเหมาะสมกับวิธีสอน ($\overline{X}$ = 2.28, S.D. = 0.61) เนื้อหาทันสมัย สอดคล้องกับเหตุการณ์ ($\overline{X}$ = 2.27, S.D. = 0.62) และเนื้อหามีการปรับปรุงให้เหมาะสมตามสภาพโรงเรียน ($\overline{X}$ = 2.19, S.D. = 0.60)

ตารางที่ 39 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง) จากนักเรียน

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเน้นทักษะการฟัง - พูด	2.54	0.63	มาก	1	2.56	0.62	มาก	3
2. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเน้นทักษะการอ่าน- เขียน	2.33	0.60	ปานกลาง	4	2.34	0.60	ปานกลาง	5
3. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังมีสัดส่วน KPA อย่างเหมาะสม	2.16	0.56	ปานกลาง	6	2.16	0.54	ปานกลาง	6
4. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังสอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ	2.43	0.56	ปานกลาง	3	2.46	0.57	ปานกลาง	4
5. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังส่งเสริมให้นักเรียนใช้ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน	2.48	0.54	ปานกลาง	2	2.68	0.54	มาก	1
6. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังสอดแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา	2.29	0.59	ปานกลาง	5	2.57	1.67	มาก	2
รวม	2.37	0.37	ปานกลาง		2.46	0.48	ปานกลาง	

จากตารางที่ 39 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง) พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.37, S.D. = 0.37) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า รายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ใน

ระดับมาก ได้แก่ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเน้นทักษะการฟัง - พูด ($\overline{X}$ = 2.54, S.D. = 0.63) รายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังส่งเสริมให้นักเรียนใช้ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน ($\overline{X}$ = 2.48, S.D. = 0.54) ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังสอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ ($\overline{X}$ = 2.43, S.D. = 0.56) ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเน้นทักษะการอ่าน- เขียน ($\overline{X}$ = 2.33, S.D. = 0.60) ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังสอดแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา ($\overline{X}$ = 2.29, S.D. = 0.59) และผลการเรียนรู้ที่คาดหวังมีสัดส่วน KPA อย่างเหมาะสม ($\overline{X}$ = 2.16, S.D. = 0.56)

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในปัจจัยที่เกี่ยวข้อง (ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง) พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.46, S.D. = 0.48) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า รายข้อที่มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมาก ได้แก่ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังส่งเสริมให้นักเรียนใช้ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน ($\overline{X}$ = 2.68, S.D. = 0.57) ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังสอดแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา ($\overline{X}$ = 2.57, S.D. = 1.67) ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเน้นทักษะการฟัง - พูด ($\overline{X}$ = 2.56, S.D. = 0.62) และรายข้อที่มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังสอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ ($\overline{X}$ = 2.46, S.D. = 0.57) ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเน้นทักษะการอ่าน- เขียน ($\overline{X}$ = 2.34, S.D. = 0.60) และผลการเรียนรู้ที่คาดหวังมีสัดส่วน KPA อย่างเหมาะสม ($\overline{X}$ = 2.16, S.D. = 0.54)

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

3. ผู้ปกครอง (N = 30)

ตารางที่ 40 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในภาพรวมด้านหลักสูตร จากผู้ปกครอง

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. เนื้อหา	3.00	0.05	ปานกลาง	2	3.72	0.11	มาก	1
2. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง	3.02	0.06	ปานกลาง	1	3.55	0.11	มาก	2
รวม	3.01	0.05	ปานกลาง		3.63	0.11	มาก	

จากตารางที่ 40 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในภาพรวมด้านหลักสูตร พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 3.01, S.D. = 0.05) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า ทุกข้อมีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับ

ปานกลาง ได้แก่ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง ($\overline{X}$ = 3.02, S.D. = 0.06) และเนื้อหา ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.05) และแยกรายด้านในตารางที่ 41-42

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในภาพรวมด้านหลักสูตร พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมาก ($\overline{X}$ = 3.63, S.D. = 0.11) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า ทุกข้อมีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมาก ได้แก่ เนื้อหา ($\overline{X}$ = 3.72, S.D. = 0.11) และผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง ($\overline{X}$ = 3.55, S.D. = 0.11) และแยกรายด้านในตารางที่ 41-42

ตารางที่ 41 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านหลักสูตร (เนื้อหา) จากผู้ปกครอง

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. เนื้อหามีความเหมาะสมกับผู้เรียนตามระดับชั้น	3.70	0.46	มาก	3	4.00	0.00	มาก	2
2. เนื้อหาสอดคล้องกับวัตถุประสงค์	3.86	0.34	มาก	2	4.00	0.00	มาก	3
3. เนื้อหาเหมาะสมกับวิธีสอน	3.16	0.37	ปานกลาง	4	3.30	0.46	ปานกลาง	9
4. มีการสอดแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา	2.16	0.37	น้อย	9	3.13	0.34	ปานกลาง	7
5. กิจกรรมมีลักษณะที่เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะทางภาษา	2.70	0.46	ปานกลาง	7	3.83	0.37	มาก	6
6. เนื้อหาเน้นทักษะฟัง-พูด	4.00	0.00	มาก	1	4.83	0.37	มาก	1
7. เนื้อหามีความสัมพันธ์ต่อเนื่องกันในแต่ละระดับ	3.00	0.00	ปานกลาง	5	4.00	0.00	มาก	4
8. เนื้อหามีการปรับปรุงให้เหมาะสมตามสภาพโรงเรียน	2.30	0.46	น้อย	8	3.13	0.34	ปานกลาง	8
9. เนื้อหาทันสมัย สอดคล้องกับเหตุการณ์	2.13	0.34	น้อย	10	3.00	0.00	ปานกลาง	10
10. ความรู้ที่ได้รับสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวัน	3.00	0.00	ปานกลาง	6	4.00	0.00	มาก	5
รวม	3.00	0.05	ปานกลาง		3.72	0.11	มาก	

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

จากตารางที่ 41 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านหลักสูตร (เนื้อหา) พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.05) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า รายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมาก ได้แก่ เนื้อหาเน้นทักษะฟัง - พูด ($\overline{X}$ = 4.00, S.D. = 0.00) เนื้อหาสอดคล้องกับวัตถุประสงค์

($\overline{X}$ = 3.86, S.D. = 0.34) และ เนื้อหามีความเหมาะสมกับผู้เรียนตามระดับชั้น ($\overline{X}$ = 3.70, S.D. = 0.46) รายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ เนื้อหาเหมาะสมกับวิธีสอน ($\overline{X}$ = 3.16, S.D. = 0.37) เนื้อหามีความสัมพันธ์ต่อเนื่องกันในแต่ละระดับ ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.00) ความรู้ที่ได้รับสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวัน ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.00) กิจกรรมมีลักษณะที่เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะทางภาษา ($\overline{X}$ = 2.70, S.D. = 0.46) เนื้อหามีการปรับปรุงให้เหมาะสมตามสภาพโรงเรียน ($\overline{X}$ = 2.30, S.D. = 0.46) และรายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อย ได้แก่ มีการสอดแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา ($\overline{X}$ = 2.16, S.D. = 0.37) เนื้อหาทันสมัย สอดคล้องกับเหตุการณ์ ($\overline{X}$ = 2.13, S.D. = 0.34)

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านหลักสูตร (เนื้อหา) พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมาก ($\overline{X}$ = 3.72, S.D. = 0.11) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า รายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมาก ได้แก่ เนื้อหาเน้นทักษะฟัง - พูด ($\overline{X}$ = 4.83, S.D. = 0.37) เนื้อหามีความเหมาะสมกับผู้เรียนตามระดับชั้น ($\overline{X}$ = 4.00, S.D. = 0.00) เนื้อหาสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ ($\overline{X}$ = 4.00, S.D. = 0.00) เนื้อหามีความสัมพันธ์ต่อเนื่องกันในแต่ละระดับ ($\overline{X}$ = 4.00, S.D. = 0.00) ความรู้ที่ได้รับสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวัน ($\overline{X}$ = 4.00, S.D. = 0.00) และกิจกรรมมีลักษณะที่เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะทางภาษา ($\overline{X}$ = 3.83, S.D. = 0.34) สำหรับรายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ เนื้อหาเหมาะสมกับวิธีสอน ($\overline{X}$ = 3.30, S.D. = 0.46) มีการสอดแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา ($\overline{X}$ = 3.13, S.D. = 0.34) เนื้อหามีการปรับปรุงให้เหมาะสมตามสภาพโรงเรียน ($\overline{X}$ = 3.13, S.D. = 0.34) และเนื้อหาทันสมัย สอดคล้องกับเหตุการณ์ ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.00)

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 42 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านหลักสูตร (ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง) จากผู้ปกครอง

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเน้นทักษะการฟัง - พูด	3.63	0.55	มาก	2	4.00	0.00	มาก	3
2. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเน้นทักษะการอ่าน- เขียน	2.03	0.18	น้อย	6	2.00	0.00	น้อย	6
3. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังมีสัดส่วนทักษะฟัง พูด อ่าน เขียน อย่างเหมาะสม	2.90	0.40	ปานกลาง	4	3.06	0.25	ปานกลาง	5

ตารางที่ 42 (ต่อ)

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
4. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังสอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ	4.00	0.00	มาก	1	5.00	0.00	มาก	1
5. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังส่งเสริมการใช้ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน	3.30	0.46	ปานกลาง	3	4.13	0.34	มาก	2
6. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังสอดแทรกวัฒนาธรรมเจ้าของภาษา	2.30	0.46	น้อย	5	3.13	0.34	ปานกลาง	4
รวม	3.02	0.06	ปานกลาง		3.55	0.11	มาก	

จากตารางที่ 42 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านหลักสูตร (ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง) พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 3.02, S.D. = 0.06) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า รายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมาก ได้แก่ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังสอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ ($\overline{X}$ = 4.00, S.D. = 0.00) ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเน้นทักษะการฟัง - พูด ($\overline{X}$ = 3.63, S.D. = 0.55) รายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังส่งเสริมการใช้ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน ($\overline{X}$ = 3.30, S.D. = 0.46) ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังมีสัดส่วนทักษะฟัง พูด อ่าน เขียน อย่างเหมาะสม($\overline{X}$ = 2.90, S.D. = 0.40) และสำหรับรายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับน้อย ได้แก่ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังสอดแทรกวัฒนาธรรมเจ้าของภาษา ($\overline{X}$ = 2.30, S.D. = 0.46) และผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเน้นทักษะการอ่าน- เขียน ($\overline{X}$ = 2.03, S.D. = 0.18)

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านหลักสูตร (ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง) พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมาก ($\overline{X}$ = 3.55, S.D. = 0.11) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า รายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมาก ได้แก่ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังสอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ ($\overline{X}$ = 5.00, S.D. = 0.00) ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังส่งเสริมการใช้ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน ($\overline{X}$ = 4.13, S.D. = 0.34) ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเน้นทักษะการฟัง - พูด ($\overline{X}$ = 4.00, S.D. = 0.00) รายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังสอดแทรกวัฒนาธรรมเจ้าของภาษา ($\overline{X}$ = 3.13, S.D. = 0.34) ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังมีสัดส่วนทักษะฟัง พูด อ่าน เขียน อย่างเหมาะสม($\overline{X}$ = 3.06, S.D. = 0.25) และสำหรับรายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียน

การสอนอยู่ในระดับน้อย ได้แก่ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเน้นทักษะการอ่าน- เขียน ($\overline{X}$ = 2.03, S.D. = 0.18)

ตารางที่ 43 การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร

ประเด็น	ครูผู้สอน	นักเรียน	ผู้ปกครอง
1. เนื้อหา	1. เนื้อหามีความเหมาะสมกับผู้เรียนตามระดับชั้น (น้อย) 2. เนื้อหาสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ (น้อย)	1. เนื้อหามีการปรับปรุงให้เหมาะสมตามสภาพโรงเรียน (ปานกลาง) 2. เนื้อหาทันสมัยสอดคล้องกับเหตุการณ์ (ปานกลาง)	1. เนื้อหาทันสมัยสอดคล้องกับเหตุการณ์ (น้อย) 2. มีการสอดแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา (น้อย)
2. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง	1. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังสอดแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา (น้อย) 2. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังมีสัดส่วน KPA อย่างเหมาะสม (น้อย) 3. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังสอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ (น้อย)	1. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังมีสัดส่วน KPA อย่างเหมาะสม (ปานกลาง) 2. ผลการเรียนที่ดาดหวังเน้นทักษะการอ่าน - เขียน (ปานกลาง)	1. ผลการเรียนที่ดาดหวังเน้นทักษะการอ่าน - เขียน (น้อย) 2. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังสอดแทรกวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา (น้อย)

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 44 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร

ประเด็น	สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร
1. เนื้อหา	1. เนื้อหาไม่มีความเหมาะสมกับผู้เรียนตามระดับชั้น 2. เนื้อหาไม่สอดคล้องกับวัตถุประสงค์ 3. เนื้อหาไม่ทันสมัย และไม่สอดคล้องกับเหตุการณ์ 4. ไม่มีการสอดแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา
2. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง	1. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังไม่สอดแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา 2. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังไม่มีสัดส่วนความรู้ ทักษะ และเจคคติอย่างเหมาะสม 3. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังไม่สอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ 4. ผลการเรียนที่คาดหวังไม่เน้นทักษะการอ่าน - เขียน

ตารางที่ 45 การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ประเด็น	ครูผู้สอน	นักเรียน	ผู้ปกครอง
1. เนื้อหา	1. เนื้อหาสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ (ปานกลาง) 2. เนื้อหาเน้นทักษะฟัง - พูด (ปานกลาง) 3. เนื้อหาทันสมัย สอดคล้องกับเหตุการณ์ (ปานกลาง)	1. ความรู้ที่ได้รับสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวัน (มาก) 2. กิจกรรมมีลักษณะที่เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะทางภาษา (มาก)	1. เนื้อหาเน้นทักษะฟัง - พูด (มาก) 2. เนื้อหามีความสัมพันธ์ต่อเนื่องกันในแต่ละระดับ (มาก) 3. ความรู้ที่ได้รับสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวัน (มาก) 4. กิจกรรมมีลักษณะที่เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะทางภาษา (มาก)

ตารางที่ 45 (ต่อ)

ประเด็น	ครูผู้สอน	นักเรียน	ผู้ปกครอง
2. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง	1. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังส่งเสริมให้นักเรียนใช้ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน (ปานกลาง) 2. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเน้นทักษะการฟัง - พูด (ปานกลาง)	1. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังส่งเสริมให้นักเรียนใช้ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน (มาก) 2. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังสอดแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา (มาก) 3. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเน้นทักษะการ ฟัง - พูด (มาก)	1. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังสอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ (มากที่สุด) 2. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังส่งเสริมให้นักเรียนใช้ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน (มาก) 3. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเน้นทักษะการฟัง - พูด (มาก)

ตารางที่ 46 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ประเด็น	แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร
1. เนื้อหา	1. เนื้อหาควรสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ 2. เนื้อหาควรเน้นทักษะฟัง - พูด 3. เนื้อหาควรทันสมัย สอดคล้องกับเหตุการณ์ 4. เนื้อหาควรมีความสัมพันธ์ต่อเนื่องกันในแต่ละระดับ 5. ความรู้ที่ได้รับสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวัน 6. กิจกรรมควรมีลักษณะที่เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะทางภาษา
2. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง	1. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังควรส่งเสริมให้นักเรียนใช้ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน 2. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังควรเน้นทักษะการฟัง - พูด 3. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังควรสอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ 4. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังควรสอดแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา

ตารางที่ 47 การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์ และผลจากการสอบถามจากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร

ประเด็น	ผลจากการสัมภาษณ์	ผลจากการสอบถาม
1. เนื้อหา	เนื้อหาในหลักสูตรการเรียนภาษาจีนไม่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวัน	1. เนื้อหาไม่มีความเหมาะสมกับผู้เรียนตามระดับชั้น 2. เนื้อหาไม่สอดคล้องกับวัตถุประสงค์ 3. เนื้อหาไม่ทันสมัย สอดคล้องกับเหตุการณ์ 4. ไม่มีการสอดแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา
2. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง	นักเรียนไม่สามารถ ฟัง พูด อ่าน เขียนในภาษาจีนได้	1. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังไม่สอดแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา 2. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังไม่มีสัดส่วนความรู้ ทักษะ และเจตคติอย่างเหมาะสม 3. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังไม่สอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ 4. ผลการเรียนที่คาดหวังไม่เน้นทักษะการอ่าน - เขียน

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 48 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์ และผลจากการสอบถามจากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร

ประเด็น	สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร
1. เนื้อหา	เนื้อหาไม่มีความเหมาะสมกับผู้เรียนตามระดับชั้น และไม่สอดคล้องกับวัตถุประสงค์
2. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง	ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังไม่สอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ

ตารางที่ 49 การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์ และผลจากการสอบถามจากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร

ประเด็น	ผลจากการสัมภาษณ์	ผลจากการสอบถาม
1. เนื้อหา	ควรปรับเนื้อหาในหลักสูตรให้มีความเกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา เพื่อ เชื่อมโยงกับชีวิตประจำวันได้	1. เนื้อหาควรสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ 2. เนื้อหาควรเน้นทักษะฟัง - พูด 3. เนื้อหาควรทันสมัย สอดคล้องกับเหตุการณ์ 4. เนื้อหาควรมีความสัมพันธ์ต่อเนื่องกันในแต่ละระดับ 5. ความรู้ที่ได้รับสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวัน 6. กิจกรรมควรมีลักษณะที่เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะทางภาษา
2. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง	ควรเริ่มเรียนภาษาจีนตั้งแต่ระดับประถมศึกษา เพื่อให้มีความต่อเนื่องในการใช้ภาษาจีน	1. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังควรส่งเสริมให้นักเรียนใช้ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน 2. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังควรเน้นทักษะการฟัง - พูด 3. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังควรสอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ 4. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังควรสอดแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 50 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์ และผลจากการสอบถามจากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร

ประเด็น	แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านหลักสูตร
1. เนื้อหา	ควรปรับเนื้อหาให้มีความสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ และสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้
2. ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง	ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังควรสอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ

ตอนที่ 4 สภาพและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้

ข้อมูลจากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับสภาพ และแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้ โดยแสดงไว้ในตารางที่ 49-52 ดังต่อไปนี้

ตารางที่ 51 แสดงข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้

ประเด็น	ผู้อำนวยการ สพท. นฐ. 1 - 2	ศึกษานิเทศก์	ผู้อำนวยการโรงเรียน
เทคนิควิธีสอน	-	1. ครูขาดเทคนิคการสอนเน้นการฝึกปฏิบัติ ฟัง พูด อ่าน เขียน 2. ครูผู้สอนภาษาจีนใช้การสอนแบบบรรยายเพียงอย่างเดียว	การจัดการเรียนการสอนภาษาจีนเน้นการสอนแบบบรรยายเพียงอย่างเดียว
สื่อ	-	ครูใช้สื่อเป็นหนังสือเพียงอย่างเดียว	ครูใช้สื่อเป็นหนังสือเพียงอย่างเดียว
การวัดและประเมินผล	-	เน้นการสอบเป็นหลัก	เน้นการสอบเป็นหลัก

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 52 สรุปข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้

ประเด็น	สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้
เทคนิควิธีสอน	การจัดการเรียนการสอนภาษาจีนเน้นการสอนแบบบรรยายเพียงอย่างเดียว
สื่อ	ครูใช้สื่อเป็นหนังสือเพียงอย่างเดียว
การวัดและประเมินผล	เน้นการสอบเป็นหลัก

ตารางที่ 53 แสดงข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้

ประเด็น	ผู้อำนวยการ สพท. นฐ. 1 - 2	ศึกษานิเทศก์	ผู้อำนวยการโรงเรียน
เทคนิควิธีสอน	-		ควรมีการจัดบรรยากาศในการเรียนแบบจีนเพื่อ ดึงดูดใจในการเรียน
สื่อ	-	ควรมีสื่ออื่น ๆ และควรเป็นเสียงเจ้าของภาษา	ควรมีสื่ออื่น ๆ ประกอบการในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน
การวัดและประเมินผล	-	ควรมีการวัดและประเมินผลตามสภาพจริง	ควรมีการวัดและประเมินผลตามสภาพจริง

ตารางที่ 54 สรุปข้อมูลจากการสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้

ประเด็น	แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้
เทคนิควิธีสอน	ควรมีการจัดบรรยากาศในการเรียนแบบจีนเพื่อดึงดูดใจในการเรียน
สื่อ	ควรมีสื่ออื่น ๆ ประกอบการในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน
การวัดและประเมินผล	ควรมีการวัดและประเมินผลตามสภาพจริง

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ข้อมูลจากการผลจากการสอบถามกลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับสภาพ และแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้ มีดังต่อไปนี้

1. ครูผู้สอน (N = 48)

ตารางที่ 55 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านการนำหลักสูตรไปใช้ จากครูผู้สอน

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. เทคนิคการสอน	3.07	0.81	ปานกลาง	1	3.29	0.78	ปานกลาง	2
2. สื่อการเรียนการสอน	2.94	065	ปานกลาง	3	3.12	0.62	ปานกลาง	3
3. การวัดและประเมินผล	3.00	0.80	ปานกลาง	2	3.34	0.75	ปานกลาง	1
รวม	3.00	0.75	ปานกลาง		3.25	0.71	ปานกลาง	

จากตารางที่ 55 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านการนำหลักสูตรไปใช้ภาพรวม พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\bar{X}$ = 3.00, S.D. = 0.75) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า รายข้อทุกข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ เทคนิคการสอน ($\bar{X}$ = 3.07, S.D. = 0.81) การวัดและประเมินผล ($\bar{X}$ = 3.00, S.D. = 0.80) และสื่อการเรียนการสอน ($\bar{X}$ = 2.94, S.D. = 0.65) และแยกรายด้านในตารางที่ 56-58

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านการนำหลักสูตรไปใช้ภาพรวม พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\bar{X}$ = 3.25, S.D. = 0.71) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า รายข้อทุกข้อที่มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ การวัดและประเมินผล ($\bar{X}$ = 3.34, S.D. = 0.75) เทคนิคการสอน ($\bar{X}$ = 3.29, S.D. = 0.78) และสื่อการเรียนการสอน ($\bar{X}$ = 3.12, S.D. = 0.62) และแยกรายด้านในตารางที่ 56-58

ตารางที่ 56 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านการนำหลักสูตรไปใช้ (เทคนิคการสอน) จากครูผู้สอน

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\bar{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\bar{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. ครูมักจะนำเทคนิคการสอนใหม่ๆ มาจัดกิจกรรมการเรียนรู้	2.66	0.47	ปานกลาง	12	3.00	0.82	ปานกลาง	9
2. ครูมีการเตรียมการสอนทุกครั้ง	3.00	0.82	ปานกลาง	6	3.00	0.82	ปานกลาง	10
3. ครูชี้แจงวัตถุประสงค์และแนวการเรียนก่อนสอนเสมอ	3.33	1.26	ปานกลาง	4	3.33	1.26	ปานกลาง	7
4. มีการนำเข้าสู่บทเรียนที่เหมาะสม	3.33	1.26	ปานกลาง	5	3.00	1.26	ปานกลาง	17
5. ครูมีวิธีสอนที่น่าสนใจ และทันสมัย	2.66	0.95	ปานกลาง	13	3.00	0.82	ปานกลาง	11
6. จัดกิจกรรมการเรียนรู้โดยยึดนักเรียนเป็นศูนย์กลาง	2.91	0.76	ปานกลาง	10	3.00	0.82	ปานกลาง	12
7. นักเรียนได้มีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนรู้	2.58	0.87	ปานกลาง	17	3.00	0.82	ปานกลาง	13
8. ครูจัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่หลากหลาย	2.91	0.76	ปานกลาง	11	3.33	0.47	ปานกลาง	4
9. ครูใช้กิจกรรมการเรียนรู้แบบทักษะสัมพันธ์ (ฟัง-พูด-อ่าน-เขียน)	2.66	0.95	ปานกลาง	14	3.00	0.82	ปานกลาง	14
10. ครูจัดกิจกรรมการเรียนรู้เน้นทักษะฟัง – พูด	3.00	0.82	ปานกลาง	7	3.33	0.95	ปานกลาง	6
11. ครูใช้ภาษาจีนสื่อสารกับนักเรียนตลอดเวลาการสอน	3.00	0.82	ปานกลาง	8	3.33	0.47	ปานกลาง	5

ตารางที่ 56 (ต่อ)

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\bar{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\bar{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
12. มีการสรุปบทเรียนเมื่อสอนจบตามแผนการจัดกิจกรรมการเรียนรู้	3.00	0.82	ปานกลาง	9	3.00	0.82	ปานกลาง	15
13. ครูผู้สอนจัดบรรยากาศชั้นเรียนส่งเสริมการเรียนรู้ภาษาจีน	2.66	0.95	ปานกลาง	15	3.00	0.82	ปานกลาง	16
14. ครูผู้สอนเปิดโอกาสให้นักเรียนแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับสภาพการจัดการเรียนการสอน	2.66	0.95	ปานกลาง	16	3.08	0.87	ปานกลาง	8
15. ครูผู้สอนเอาใจใส่นักเรียนอย่างใกล้ชิดและติดตามอย่างสม่ำเสมอ	3.83	0.90	มาก	2	4.00	0.82	มาก	3
16. ครูผู้สอนมีบุคลิกภาพเหมาะสมกับอาชีพ	4.16	0.69	มาก	1	4.25	0.60	มาก	1
17. ครูผู้สอนมีมนุษยสัมพันธ์ที่ดีกับนักเรียน	3.83	0.90	มาก	3	4.08	0.87	มาก	2
รวม	3.07	0.81	ปานกลาง		3.29	0.78	ปานกลาง	

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

จากตารางที่ 56 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านการนำหลักสูตรไปใช้ (เทคนิคการสอน) พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\bar{X}$ = 3.07, S.D. = 0.81) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า ครูผู้สอนมีบุคลิกภาพเหมาะสมกับอาชีพ ($\bar{X}$ = 4.16, S.D. = 0.69) ครูผู้สอนมีมนุษยสัมพันธ์ที่ดีกับนักเรียน ($\bar{X}$ = 3.83, S.D. = 0.90) และครูผู้สอนเอาใจใส่นักเรียนอย่างใกล้ชิดและติดตามอย่างสม่ำเสมอ ($\bar{X}$ = 3.83, S.D. = 0.90) มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมาก รายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ ครูชี้แจงวัตถุประสงค์และแนวการเรียนก่อนสอนเสมอ ($\bar{X}$ = 3.33, S.D. = 1.26) มีการนำเข้าสู่บทเรียนที่เหมาะสม ($\bar{X}$ = 3.33, S.D. = 1.26) ครูมีการเตรียมการสอนทุกครั้ง ($\bar{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) ครูจัดกิจกรรมการเรียนรู้เน้นทักษะฟัง-พูด ($\bar{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) ครูใช้ภาษาจีนสื่อสารกับนักเรียนตลอดเวลาการสอน ($\bar{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) มีการสรุปบทเรียนเมื่อสอนจบตามแผนการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ ($\bar{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) จัดกิจกรรมการเรียนรู้โดยยึดนักเรียนเป็นศูนย์กลาง ($\bar{X}$ = 2.91, S.D. = 0.76) ครูจัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่หลากหลาย ($\bar{X}$ = 2.91, S.D. = 0.76) ครูมักจะนำเทคนิคการสอนใหม่ ๆ มาจัดกิจกรรมการเรียนรู้ ($\bar{X}$ = 2.66, S.D. = 0.47) ครูใช้กิจกรรมการเรียนรู้แบบทักษะสัมพันธ์ (ฟัง-พูด-อ่าน-เขียน) ($\bar{X}$ = 2.66, S.D. = 0.95) ครูผู้สอนจัดบรรยากาศชั้นเรียนส่งเสริมการเรียนรู้ภาษาจีน ($\bar{X}$ = 2.66, S.D. = 0.95) ครูผู้สอนเปิดโอกาสให้นักเรียนแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับสภาพการจัด

การเรียนการสอนนักเรียนได้มีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนรู้ ($\overline{X}$ = 2.66, S.D. = 0.95) และนักเรียนได้มีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนรู้ ($\overline{X}$ = 2.66, S.D. = 0.95)

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านการนำหลักสูตรไปใช้ (เทคนิคการสอน) พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 3.29, S.D. = 0.78) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า ครูผู้สอนมีบุคลิกภาพเหมาะสมกับอาชีพ ($\overline{X}$ = 4.25, S.D. = 0.60) ครูผู้สอนเอาใจใส่นักเรียนอย่างใกล้ชิดและติดตามอย่างสม่ำเสมอ ($\overline{X}$ = 4.08, S.D. = 0.87) และครูผู้สอนมีมนุษยสัมพันธ์ที่ดีกับนักเรียน ($\overline{X}$ = 4.00, S.D. = 0.82) มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมาก รายข้อที่มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ ครูจัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่หลากหลาย ($\overline{X}$ = 3.33, S.D. = 0.47) ครูใช้ภาษาจีนสื่อสารกับนักเรียนตลอดเวลาการสอน ($\overline{X}$ = 3.33, S.D. = 0.47) ครูจัดกิจกรรมการเรียนรู้เน้นทักษะฟัง - พูด ($\overline{X}$ = 3.33, S.D. = 0.95) ครูชี้แจงวัตถุประสงค์และแนวการเรียนก่อนสอนเสมอ ($\overline{X}$ = 3.33, S.D. = 1.26) ครูผู้สอนเปิดโอกาสให้นักเรียนแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับสภาพการจัดการเรียนการสอน ($\overline{X}$ = 3.08, S.D. = 0.87) ครูมักจะนำเทคนิคการสอนใหม่ๆ มาจัดกิจกรรมการเรียนรู้ ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) ครูมีการเตรียมการสอนทุกครั้ง ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) ครูมีวิธีสอนที่น่าสนใจ และทันสมัย ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) จัดกิจกรรมการเรียนรู้โดยยึดนักเรียนเป็นศูนย์กลาง ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) นักเรียนได้มีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนรู้ ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) ครูใช้กิจกรรมการเรียนรู้แบบทักษะสัมพันธ์ (ฟัง-พูด-อ่าน-เขียน) ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) มีการสรุปบทเรียนเมื่อสอนจบตามแผนการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) ครูผู้สอนจัดบรรยากาศชั้นเรียนส่งเสริมการเรียนรู้ภาษาจีน ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) มีการนำเข้าสู่บทเรียนที่เหมาะสม ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 1.26)

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 57 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านการนำหลักสูตรไปใช้ (สื่อการเรียนการสอน) จากครูผู้สอน

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. สื่อการสอนสอดคล้องกับเนื้อหา	2.83	0.90	ปานกลาง	7	2.83	0.80	ปานกลาง	9
2. สื่อการสอนเหมาะสมกับวัยของนักเรียน	2.83	0.90	ปานกลาง	8	3.25	0.93	ปานกลาง	4
3. นักเรียนมีส่วนร่วมในการใช้สื่ออย่างเหมาะสม	3.00	0.82	ปานกลาง	4	3.16	0.90	ปานกลาง	5
4. สื่อการเรียนการสอนน่าสนใจ	3.00	0.82	ปานกลาง	5	3.00	0.82	ปานกลาง	7
5 สื่อการสอนมีความทันสมัย	3.00	0.82	ปานกลาง	6	3.33	0.47	ปานกลาง	2
6. สื่อการสอนมีความหลากหลาย	3.33	0.47	ปานกลาง	1	3.66	0.47	มาก	1

ตารางที่ 57 (ต่อ)

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\bar{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\bar{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
7. มีการนำสื่อเทคโนโลยีใช้ในการจัดการเรียนรู้	2.66	0.95	ปานกลาง	10	3.00	0.82	ปานกลาง	8
8. แบบเรียนมีเหมาะสมตามระดับชั้น	3.00	0.00	ปานกลาง	3	3.00	0.00	ปานกลาง	6
9. แบบเรียนมีการปรับปรุงเสมอ	2.66	0.47	ปานกลาง	9	2.66	0.47	ปานกลาง	10
10. เอกสารค้นคว้าเกี่ยวกับภาษาจีนมีความเพียงพอ	3.08	0.96	ปานกลาง	2	3.33	0.95	ปานกลาง	3
รวม	2.94	0.65	ปานกลาง		3.12	0.62	ปานกลาง	

จากตารางที่ 57 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านการนำหลักสูตรไปใช้ (สื่อการเรียนการสอน) พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\bar{X}$ = 2.94, S.D. = 0.65) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า ทุกข้อมีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง โดยเรียงคะแนนเฉลี่ยจากมากไปหาน้อย ดังนี้ สื่อการสอนมีความหลากหลาย ($\bar{X}$ = 3.33, S.D. = 0.47) เอกสารค้นคว้าเกี่ยวกับภาษาจีนมีความเพียงพอ ($\bar{X}$ = 3.08, S.D. = 0.96) แบบเรียนมีเหมาะสมตามระดับชั้น ($\bar{X}$ = 3.00, S.D. = 0.00) นักเรียนมีส่วนร่วมในการใช้สื่ออย่างเหมาะสม ($\bar{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) สื่อการเรียนการสอนน่าสนใจ ($\bar{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) สื่อการสอนมีความทันสมัย ($\bar{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) สื่อการสอนสอดคล้องกับเนื้อหา ($\bar{X}$ = 2.83, S.D. = 0.90) สื่อการสอนเหมาะสมกับวัยของนักเรียน ($\bar{X}$ = 2.83, S.D. = 0.90) แบบเรียนมีการปรับปรุงเสมอ ($\bar{X}$ = 2.66, S.D. = 0.47) และมีการนำสื่อเทคโนโลยีใช้ในการจัดการเรียนรู้ ($\bar{X}$ = 2.66, S.D. = 0.95)

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านการนำหลักสูตรไปใช้ (สื่อการเรียนการสอน) พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\bar{X}$ = 3.12, S.D. = 0.62) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า สื่อการสอนมีความหลากหลาย มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมาก ($\bar{X}$ = 3.66, S.D. = 0.47) และรายข้อที่มีมีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ สื่อการสอนมีความทันสมัย ($\bar{X}$ = 3.33, S.D. = 0.47) เอกสารค้นคว้าเกี่ยวกับภาษาจีนมีความเพียงพอ ($\bar{X}$ = 3.33, S.D. = 0.95) สื่อการสอนเหมาะสมกับวัยของนักเรียน ($\bar{X}$ = 3.25, S.D. = 0.93) นักเรียนมีส่วนร่วมในการใช้สื่ออย่างเหมาะสม ($\bar{X}$ = 3.16, S.D. = 0.90) แบบเรียนมีเหมาะสมตามระดับชั้น ($\bar{X}$ = 3.00, S.D. = 0.00) สื่อการเรียนการสอนน่าสนใจ ($\bar{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) มีการนำสื่อเทคโนโลยีใช้ในการจัด

การเรียนรู้ ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) สื่อการสอนสอดคล้องกับเนื้อหา ($\overline{X}$ = 2.83, S.D. = 0.80) และแบบเรียนมีการปรับปรุงเสมอ ($\overline{X}$ = 2.66, S.D. = 0.47)

ตารางที่ 58 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านการนำหลักสูตรไปใช้ (การวัดและประเมินผล) จากครูผู้สอน

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียการสอน			
	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. มีการวัดและประเมินผลก่อนเรียน ระหว่างเรียน และหลังเรียน เพื่อเพื่อพัฒนาความสามารถของผู้เรียนอย่างแท้จริง	3.00	0.82	ปานกลาง	2	3.25	1.10	ปานกลาง	8
2. มีวิธีการและเครื่องมือวัดและประเมินผลที่สอดคล้องกับวัตถุประสงค์	3.00	0.82	ปานกลาง	3	3.33	0.47	ปานกลาง	3
3. มีวิธีการวัดและประเมินผลที่ครอบคลุมด้านความรู้ เจตคติ และการปฏิบัติ	3.00	0.82	ปานกลาง	4	3.33	0.47	ปานกลาง	4
4. ใช้วิธีการและเครื่องมือที่หลากหลายในการวัดและประเมินผล	3.00	0.82	ปานกลาง	5	3.33	0.47	ปานกลาง	5
5. นักเรียนมีส่วนร่วมในการวัดและประเมินผล	2.66	0.95	ปานกลาง	8	3.00	0.82	ปานกลาง	7
6. ใช้วิธีการและเครื่องมือวัดผลโดยคำนึงถึงวัยและความแตกต่างระหว่างบุคคล	3.00	0.82	ปานกลาง	6	3.50	1.20	ปานกลาง	2
7. มีการแจ้งให้นักเรียนทราบผลการประเมินของตนเองทุกครั้ง	3.33	1.26	ปานกลาง	1	3.66	1.26	มาก	1
8. นักเรียนได้สะท้อนความสามารถของตนเองจากการวัดและประเมินผล	3.00	0.82	ปานกลาง	7	3.33	0.95	ปานกลาง	6
รวม	3.00	0.85	ปานกลาง		3.34	0.75	ปานกลาง	

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

จากตารางที่ 58 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านการนำหลักสูตรไปใช้ (การวัดและประเมินผล) พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.85) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า ทุกข้อมีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง โดยเรียงคะแนนเฉลี่ยจากมากไปหาน้อย ดังนี้ มีการแจ้งให้นักเรียนทราบผลการประเมินของตนเองทุกครั้ง ($\overline{X}$ = 3.33, S.D. = 1.26) มีการวัดและประเมินผลก่อนเรียนระหว่างเรียน และหลังเรียนเพื่อพัฒนาความสามารถของผู้เรียนอย่างแท้จริง ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) มีวิธีการและเครื่องมือวัดและประเมินผลที่สอดคล้องกับวัตถุประสงค์ ($\overline{X}$ = 3.00,

S.D. = 0.82) มีวิธีการวัดและประเมินผลที่ครอบคลุมด้านความรู้ เจตคติ และการปฏิบัติ ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) ใช้วิธีการและเครื่องมือที่หลากหลายในการวัดและประเมินผล ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) ใช้วิธีการและเครื่องมือวัดผลโดยคำนึงถึงวัยและความแตกต่างระหว่างบุคคล ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) นักเรียนได้สะท้อนความสามารถของตนเองจากการวัดและประเมินผล ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.82) และนักเรียนมีส่วนร่วมในการวัดและประเมินผล ($\overline{X}$ = 2.66, S.D. = 0.95)

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านการนำหลักสูตรไปใช้ (การวัดและประเมินผล) พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 3.34, S.D. = 0.75) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า มีการแจ้งให้นักเรียนทราบผลการประเมินของตนเองทุกครั้ง มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมาก ($\overline{X}$ = 3.66, S.D. = 1.26) และรายข้อที่มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ ใช้วิธีการและเครื่องมือวัดผลโดยคำนึงถึงวัยและความแตกต่างระหว่างบุคคล ($\overline{X}$ = 3.50, S.D. = 1.20) มีวิธีการและเครื่องมือวัดและประเมินผลที่สอดคล้องกับวัตถุประสงค์ ($\overline{X}$ = 3.33, S.D. = 0.47) มีวิธีการวัดและประเมินผลที่ครอบคลุมด้านความรู้ เจตคติ และการปฏิบัติ ($\overline{X}$ = 3.33, S.D. = 0.47) ใช้วิธีการและเครื่องมือที่หลากหลายในการวัดและประเมินผล ($\overline{X}$ = 3.33, S.D. = 0.47) นักเรียนได้สะท้อนความสามารถของตนเองจากการวัดและประเมินผล ($\overline{X}$ = 3.33, S.D. = 0.95) มีการวัดและประเมินผลก่อนเรียนระหว่างเรียน และหลังเรียนเพื่อพัฒนาความสามารถของผู้เรียนอย่างแท้จริง ($\overline{X}$ = 3.25, S.D. = 0.82) และนักเรียนมีส่วนร่วมในการวัดและประเมินผล ($\overline{X}$ = 3.00, S.D. = 0.47)

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

2. นักเรียน (N = 361)

ตารางที่ 59 แสดงภาพรวมด้านการนำหลักสูตรไปใช้ของสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 จากนักเรียน

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. เทคนิคการสอน	2.32	0.40	ปานกลาง	1	2.37	0.39	ปานกลาง	1
2. สื่อการสอน	2.13	0.53	ปานกลาง	3	2.21	0.49	ปานกลาง	2
3. การวัดและประเมินผล	2.16	0.50	ปานกลาง	2	2.15	0.49	ปานกลาง	3
รวม	2.20	0.45	ปานกลาง		2.24	0.42	ปานกลาง	

จากตารางที่ 59 ภาพรวมสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านการนำหลักสูตรไปใช้ พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.20 , S.D. = 0.45) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า รายข้อทุกข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ เทคนิคการสอน ($\overline{X}$ = 2.32, S.D. = 0.40) การวัดและประเมินผล ($\overline{X}$ = 2.16, S.D. = 0.50) และสื่อการสอน ($\overline{X}$ = 2.13, S.D. = 0.53) และแยกรายด้านในตารางที่ 60-62

ภาพรวมแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ในด้านการนำหลักสูตรไปใช้ พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.24, S.D. = 0.42) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า รายข้อทุกข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ เทคนิคการสอน ($\overline{X}$ = 2.37, S.D. = 0.39) สื่อการสอน ($\overline{X}$ = 2.21, S.D. = 0.49) และการวัดและประเมินผล ($\overline{X}$ = 2.15, S.D. = 0.42) และแยกรายด้านในตารางที่ 60-62

ตารางที่ 60 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 การนำหลักสูตรไปใช้ ในด้านเทคนิคการสอน จากนักเรียน

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. ครูมักจะนำเทคนิคการสอนใหม่ๆมาจัดกิจกรรมการเรียนรู้	2.26	0.60	ปานกลาง	10	2.19	0.58	ปานกลาง	16
2. ครูมีการเตรียมการสอนทุกครั้ง	2.78	0.46	มาก	1	2.81	0.44	มาก	1
3. มีชี้แจงวัตถุประสงค์และแนวการเรียนเสมอ	2.27	0.64	ปานกลาง	9	2.29	0.63	ปานกลาง	10
4. ครูมีการนำเข้าสู่บทเรียนที่เหมาะสม	2.30	0.52	ปานกลาง	8	2.31	0.53	ปานกลาง	9
5. ครูมีวิธีสอนที่น่าสนใจ และทันสมัย	2.14	0.59	ปานกลาง	17	2.12	0.59	ปานกลาง	17
6. จัดกิจกรรมการเรียนรู้โดยยึดนักเรียนเป็นศูนย์กลาง	2.24	0.55	ปานกลาง	11	2.26	0.56	ปานกลาง	12
7. นักเรียนได้มีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนรู้	2.36	0.65	ปานกลาง	5	2.40	0.63	ปานกลาง	7
8. ครูใช้กิจกรรมการเรียนรู้ที่หลากหลาย	2.24	0.69	ปานกลาง	12	2.25	0.67	ปานกลาง	15
9. ครูใช้กิจกรรมการเรียนรู้แบบทักษะสัมพันธ์ (ฟัง-พูด-อ่าน-เขียน)	2.33	0.61	ปานกลาง	7	2.32	0.59	ปานกลาง	8
10. ครูจัดกิจกรรมการเรียนรู้เน้นทักษะฟัง – พูด	2.37	0.61	ปานกลาง	4	2.43	0.61	ปานกลาง	5

ตารางที่ 60 (ต่อ)

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
11. ครูใช้ภาษาจีนสื่อสารกับนักเรียนตลอดเวลาการสอน	2.22	0.56	ปานกลาง	14	2.27	0.57	ปานกลาง	11
12. มีการสรุปบทเรียนเมื่อสอนจบตามแผนการจัดกิจกรรมการเรียนรู้	2.23	0.65	ปานกลาง	13	2.47	0.66	ปานกลาง	4
13. ครูผู้สอนจัดบรรยากาศชั้นเรียนส่งเสริมการเรียนรู้ภาษาจีน	2.19	0.58	ปานกลาง	15	2.25	0.60	ปานกลาง	14
14. ครูผู้สอนเปิดโอกาสให้นักเรียนแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับสภาพการจัดการเรียนการสอน	2.06	0.77	ปานกลาง	16	2.26	0.60	ปานกลาง	13
15. ครูผู้สอนเอาใจใส่นักเรียนอย่างใกล้ชิดและติดตามอย่างสม่ำเสมอ	2.47	0.59	ปานกลาง	3	2.48	0.56	ปานกลาง	3
16. ครูผู้สอนมีบุคลิกภาพเหมาะสมกับอาชีพครู	2.34	0.61	ปานกลาง	6	2.41	0.60	ปานกลาง	6
17. ครูผู้สอนมีมนุษยสัมพันธ์ที่ดีกับนักเรียน	2.67	0.61	มาก	2	2.70	0.56	มาก	2
รวม	2.32	0.40	ปานกลาง		2.37	0.39	ปานกลาง	

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

จากตารางที่ 60 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 การนำหลักสูตรไปใช้ ในด้านเทคนิคการสอน พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.32, S.D. = 0.40) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า รายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมาก ได้แก่ ครูมีการเตรียมการสอนทุกครั้ง ($\overline{X}$ = 2.78, S.D. = 0.46) และครูผู้สอนมีมนุษยสัมพันธ์ที่ดีกับนักเรียน ($\overline{X}$ = 2.67, S.D. = 0.61) และรายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ ครูผู้สอนเอาใจใส่นักเรียนอย่างใกล้ชิดและติดตามอย่างสม่ำเสมอ ($\overline{X}$ = 2.47, S.D. = 0.59) ครูจัดกิจกรรมการเรียนรู้เน้นทักษะฟัง – พูด ($\overline{X}$ = 2.37, S.D. = 0.61) นักเรียนได้มีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนรู้ ($\overline{X}$ = 2.36, S.D. = 0.65) ครูผู้สอนมีบุคลิกภาพเหมาะสมกับอาชีพครู ($\overline{X}$ = 2.34, S.D. = 0.37) ครูใช้กิจกรรมการเรียนรู้แบบทักษะสัมพันธ์ (ฟัง-พูด-อ่าน-เขียน) ($\overline{X}$ = 2.33, S.D. = 0.61) ครูมีการนำเข้าสู่บทเรียนที่เหมาะสม ($\overline{X}$ = 2.30, S.D. = 0.52) มีชี้แจงวัตถุประสงค์และแนวการเรียนเสมอ ($\overline{X}$ = 2.27, S.D. = 0.64) ครูมักจะนำเทคนิคการสอนใหม่ๆมาจัดกิจกรรมการเรียนรู้ ($\overline{X}$ = 2.26, S.D. = 0.60) จัดกิจกรรมการเรียนรู้โดยยึดนักเรียนเป็นศูนย์กลาง ($\overline{X}$ = 2.24, S.D. = 0.55) ครูใช้กิจกรรมการเรียนรู้ที่หลากหลาย ($\overline{X}$ = 2.24, S.D. = 0.69) มีการสรุปบทเรียนเมื่อสอนจบตามแผนการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ ($\overline{X}$ = 2.23, S.D. = 0.65) ครูใช้ภาษาจีนสื่อสารกับนักเรียนตลอดเวลาการสอน

($\bar{X}$ = 2.22, S.D. = 0.56) ครูผู้สอนจัดบรรยากาศชั้นเรียนส่งเสริมการเรียนรู้ภาษาจีน ($\bar{X}$ = 2.19, S.D. = 0.58) และครูผู้สอนเปิดโอกาสให้นักเรียนแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับสภาพการจัดการเรียนการสอน ($\bar{X}$ = 2.06, S.D. = 0.77)

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 การนำหลักสูตรไปใช้ในด้านเทคนิคการสอน พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\bar{X}$ = 2.37, S.D. = 0.39) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า รายข้อที่มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับมาก ได้แก่ ครูมีการเตรียมการสอนทุกครั้ง ($\bar{X}$ = 2.81, S.D. = 0.44) และครูผู้สอนมีมนุษยสัมพันธ์ที่ดีกับนักเรียน ($\bar{X}$ = 2.70, S.D. = 0.56) และรายข้อที่มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ ครูผู้สอนเอาใจใส่นักเรียนอย่างใกล้ชิดและติดตามอย่างสม่ำเสมอ ($\bar{X}$ = 2.48, S.D. = 0.56) มีการสรุปบทเรียนเมื่อสอนจบตามแผนการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ ($\bar{X}$ = 2.47, S.D. = 0.66) ครูจัดกิจกรรมการเรียนรู้เน้นทักษะฟัง - พูด ($\bar{X}$ = 2.43, S.D. = 0.61) ครูผู้สอนมีบุคลิกภาพเหมาะสมกับอาชีพครู ($\bar{X}$ = 2.41, S.D. = 0.60) นักเรียนได้มีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนรู้ ($\bar{X}$ = 2.40, S.D. = 0.63) ครูใช้กิจกรรมการเรียนรู้แบบทักษะสัมพันธ์ (ฟัง-พูด-อ่าน-เขียน) ($\bar{X}$ = 2.32, S.D. = 0.59) ครูมีการนำเข้าสู่บทเรียนที่เหมาะสม ($\bar{X}$ = 2.31, S.D. = 0.53) มีชี้แจงวัตถุประสงค์และแนวการเรียนเสมอ ($\bar{X}$ = 2.29, S.D. = 0.63) ครูใช้ภาษาจีนสื่อสารกับนักเรียนตลอดเวลาการสอน ($\bar{X}$ = 2.27, S.D. = 0.57) จัดกิจกรรมการเรียนรู้โดยยึดนักเรียนเป็นศูนย์กลาง ($\bar{X}$ = 2.26, S.D. = 0.56) ครูผู้สอนเปิดโอกาสให้นักเรียนแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับสภาพการจัดการเรียนการสอน ($\bar{X}$ = 2.26, S.D. = 0.60) ครูผู้สอนจัดบรรยากาศชั้นเรียนส่งเสริมการเรียนรู้ภาษาจีน ($\bar{X}$ = 2.25, S.D. = 0.60) ครูใช้กิจกรรมการเรียนรู้ที่หลากหลาย ($\bar{X}$ = 2.25, S.D. = 0.67) และครูมักจะนำเทคนิคการสอนใหม่ ๆ มาจัดกิจกรรมการเรียนรู้ ($\bar{X}$ = 2.19, S.D. = 0.58)

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 61 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 การนำหลักสูตรไปใช้ ในด้านสื่อการสอน จากนักเรียน

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\bar{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\bar{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. สื่อการสอนสอดคล้องกับเนื้อหา	2.38	0.60	ปานกลาง	2	2.32	0.63	ปานกลาง	1
2. สื่อการสอนเหมาะสมกับวัยของนักเรียน	2.34	0.62	ปานกลาง	1	2.32	0.64	ปานกลาง	2
3. นักเรียนมีส่วนร่วมในการใช้สื่ออย่างเหมาะสม	2.29	0.66	ปานกลาง	3	2.30	0.60	ปานกลาง	3
4. สื่อการเรียนการสอนน่าสนใจ	2.23	0.59	ปานกลาง	4	2.22	0.61	ปานกลาง	4
5. สื่อการสอนมีความทันสมัย	2.11	0.60	ปานกลาง	6	2.16	0.59	ปานกลาง	8
6. สื่อการสอนมีความหลากหลาย	2.02	0.75	ปานกลาง	7	2.18	0.60	ปานกลาง	7

ตารางที่ 61 (ต่อ)

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
7. มีการนำสื่อเทคโนโลยีใช้ในการจัดการเรียนรู้	1.96	0.79	ปานกลาง	9	2.20	0.61	ปานกลาง	6
8. แบบเรียนมีเหมาะสมตามระดับชั้น	2.13	0.62	ปานกลาง	5	2.21	0.61	ปานกลาง	5
9. แบบเรียนมีการปรับปรุงเสมอ	1.88	0.77	ปานกลาง	10	2.03	0.79	ปานกลาง	10
10. เอกสารค้นคว้าเกี่ยวกับภาษาจีนมีความเพียงพอ	1.97	0.80	ปานกลาง	8	2.14	0.64	ปานกลาง	9
รวม	2.13	0.53	ปานกลาง		2.21	0.49	ปานกลาง	

จากตารางที่ 61 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 การนำหลักสูตรไปใช้ในด้านสื่อการสอน พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.13, S.D. = 0.53) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า ทุกรายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ สื่อการสอนสอดคล้องกับเนื้อหา ($\overline{X}$ = 2.38, S.D. = 0.60) สื่อการสอนเหมาะสมกับวัยของนักเรียน ($\overline{X}$ = 2.34, S.D. = 0.62) นักเรียนมีส่วนร่วมในการใช้สื่ออย่างเหมาะสม ($\overline{X}$ = 2.29, S.D. = 0.66) สื่อการเรียนการสอนน่าสนใจ ($\overline{X}$ = 2.23, S.D. = 0.59) แบบเรียนมีความเหมาะสมตามระดับชั้น ($\overline{X}$ = 2.13, S.D. = 0.62) สื่อการสอนมีความทันสมัย ($\overline{X}$ = 2.11, S.D. = 0.60) สื่อการสอนมีความหลากหลาย ($\overline{X}$ = 2.02, S.D. = 0.75) เอกสารค้นคว้าเกี่ยวกับภาษาจีนมีความเพียงพอ ($\overline{X}$ = 1.97, S.D. = 0.80) มีการนำสื่อเทคโนโลยีใช้ในการจัดการเรียนรู้ ($\overline{X}$ = 1.96, S.D. = 0.79) และแบบเรียนมีการปรับปรุงเสมอ ($\overline{X}$ = 1.88, S.D. = 0.77)

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 การนำหลักสูตรไปใช้ในด้านสื่อการสอน พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.21, S.D. = 0.49) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า ทุกรายข้อที่มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ สื่อการสอนสอดคล้องกับเนื้อหา ($\overline{X}$ = 2.32, S.D. = 0.63) สื่อการสอนเหมาะสมกับวัยของนักเรียน ($\overline{X}$ = 2.32, S.D. = 0.64) นักเรียนมีส่วนร่วมในการใช้สื่ออย่างเหมาะสม ($\overline{X}$ = 2.30, S.D. = 0.60) สื่อการเรียนการสอนน่าสนใจ ($\overline{X}$ = 2.22, S.D. = 0.61) แบบเรียนมีเหมาะสมตามระดับชั้น ($\overline{X}$ = 2.21, S.D. = 0.61) มีการนำสื่อเทคโนโลยีใช้ในการจัดการเรียนรู้ ($\overline{X}$ = 2.20, S.D. = 0.61) สื่อการสอนมีความหลากหลาย ($\overline{X}$ = 2.18, S.D. = 0.60) สื่อการสอนมีความทันสมัย ($\overline{X}$ = 2.16, S.D. = 0.59) เอกสารค้นคว้าเกี่ยวกับภาษาจีนมีความเพียงพอ ($\overline{X}$ = 2.14, S.D. = 0.64) และแบบเรียนมีการปรับปรุงเสมอ ($\overline{X}$ = 2.03, S.D. = 0.79)

ตารางที่ 62 แสดงสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 การนำหลักสูตรไปใช้ ในด้านการวัดและประเมินผล จากนักเรียน

ข้อคำถาม	สภาพการจัดการเรียนการสอน				แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่	$\overline{X}$	S.D.	ระดับ	ลำดับที่
1. มีการวัดและประเมินผลก่อนเรียน ระหว่างเรียน และหลังเรียน เพื่อ เพื่อพัฒนาความสามารถของผู้เรียนอย่างแท้จริง	2.22	0.54	ปานกลาง	4	2.27	0.58	ปานกลาง	2
2. มีวิธีการและเครื่องมือวัดและประเมินผลที่สอดคล้องกับวัตถุประสงค์	2.23	0.62	ปานกลาง	3	2.25	0.59	ปานกลาง	4
3. มีวิธีการวัดและประเมินผลที่ครอบคลุมด้านความรู้ เจตคติ และการปฏิบัติ	2.00	0.76	ปานกลาง	7	1.98	0.71	ปานกลาง	6
4. ใช้วิธีการและเครื่องมือที่หลากหลายในการวัดและประเมินผล	1.90	0.77	ปานกลาง	8	1.91	0.77	ปานกลาง	8
5. นักเรียนมีส่วนร่วมในการวัดและประเมินผล	2.04	0.78	ปานกลาง	6	1.98	0.75	ปานกลาง	7
6. ใช้วิธีการและเครื่องมือวัดผลโดยคำนึงถึงวัยและความแตกต่างระหว่างบุคคล	2.23	0.60	ปานกลาง	2	2.22	0.60	ปานกลาง	5
7. มีการแจ้งให้นักเรียนทราบผลการประเมินของตนเองทุกครั้ง	2.42	0.61	ปานกลาง	1	2.35	0.59	ปานกลาง	1
8. นักเรียนได้สะท้อนความสามารถของตนเองจากการวัดและประเมินผล	2.22	0.56	ปานกลาง	5	2.27	0.59	ปานกลาง	3
รวม	2.16	0.50	ปานกลาง		2.15	0.49	ปานกลาง	

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

จากตารางที่ 62 สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 การนำหลักสูตรไปใช้ ในด้านการวัดและประเมินผล พบว่า มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\overline{X}$ = 2.16, S.D. = 0.50) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า ทุกรายข้อที่มีสภาพการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ มีการแจ้งให้นักเรียนทราบผลการประเมินของตนเองทุกครั้ง ($\overline{X}$ = 2.42, S.D. = 0.61) ใช้วิธีการและเครื่องมือวัดผลโดยคำนึงถึงวัยและความแตกต่างระหว่างบุคคล ($\overline{X}$ = 2.23, S.D. = 0.60) มีวิธีการและเครื่องมือวัดและประเมินผลที่สอดคล้องกับวัตถุประสงค์ ($\overline{X}$ = 2.22, S.D. = 0.54) นักเรียนได้สะท้อนความสามารถของตนเองจากการวัดและประเมินผล ($\overline{X}$ = 2.22, S.D. = 0.56) นักเรียนมีส่วนร่วมในการวัดและประเมินผล ($\overline{X}$ = 2.04, S.D. = 0.78) มีวิธีการวัดและประเมินผลที่ครอบคลุมด้านความรู้ เจตคติ และการปฏิบัติ

($\bar{X}$ = 2.00, S.D. = 0.76) และใช้วิธีการและเครื่องมือที่หลากหลายในการวัดและประเมินผล ($\bar{X}$ = 1.90, S.D. = 0.77)

แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 การนำหลักสูตรไปใช้ในด้านการวัดและประเมินผล พบว่า มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ($\bar{X}$ = 2.15, S.D. = 0.49) และเมื่อแยกรายข้อ พบว่า ทุกรายข้อที่มีแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับปานกลาง ได้แก่ มีการแจ้งให้นักเรียนทราบผลการประเมินของตนเองทุกครั้ง ($\bar{X}$ = 2.35, S.D. = 0.59) มีการวัดและประเมินผลก่อนเรียน ระหว่างเรียนและหลังเรียน ($\bar{X}$ = 2.27, S.D. = 0.58) เพื่อพัฒนาความสามารถของผู้เรียนอย่างแท้จริง ($\bar{X}$ = 2.27, S.D. = 0.59) นักเรียนได้สะท้อนความสามารถของตนเองจากการวัดและประเมินผล ($\bar{X}$ = 2.25, S.D. = 0.59) มีวิธีการและเครื่องมือวัดและ ประเมินผลที่สอดคล้องกับวัตถุประสงค์ ($\bar{X}$ = 2.22, S.D. = 0.60) ใช้วิธีการและเครื่องมือวัดผลโดยคำนึงถึงวัยและความแตกต่างระหว่างบุคคล ($\bar{X}$ = 1.98, S.D. = 0.71) มีวิธีการวัดและประเมินผลที่ครอบคลุมด้านความรู้ เจตคติ และการปฏิบัติ ($\bar{X}$ = 1.98, S.D. = 0.75) นักเรียนมีส่วนร่วมในการวัดและประเมินผล และ ใช้วิธีการและเครื่องมือที่หลากหลายในการวัดและประเมินผล ($\bar{X}$ = 1.91, S.D. = 0.77)

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 63 การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้

ประเด็น	ครู	นักเรียน
เทคนิคการสอน	1. นักเรียนได้มีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนรู้ (ปานกลาง)	1. ครูผู้สอนเปิดโอกาสให้นักเรียนแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับสภาพการจัดการเรียนการสอน (ปานกลาง)
สื่อการสอน	1. มีการนำสื่อเทคโนโลยีใช้ในการจัดการเรียนรู้ (ปานกลาง) 2. แบบเรียนมีการปรับปรุงเสมอ (ปานกลาง)	1. มีการนำสื่อเทคโนโลยีใช้ในการจัดการเรียนรู้ (ปานกลาง) 2. เอกสารค้นคว้าเกี่ยวกับภาษาจีนมีความเพียงพอ (ปานกลาง)
การวัดและประเมินผล	1. นักเรียนมีส่วนร่วมในการวัดและประเมินผล (ปานกลาง)	1. ใช้วิธีการและเครื่องมือที่หลากหลายในการวัดและประเมินผล (ปานกลาง)

ตารางที่ 64 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้

ประเด็น	สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้
เทคนิคการสอน	นักเรียนไม่มีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนรู้
สื่อการสอน	ไม่มีการนำสื่อเทคโนโลยีใช้ในการจัดการเรียนรู้
การวัดและประเมินผล	ไม่ใช้วิธีการและเครื่องมือที่หลากหลายในการวัดและประเมินผล

ตารางที่ 65 การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์และผลจากการสอบถามจากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้

ประเด็น	ผลจากการสัมภาษณ์	ผลจากการสอบถาม
เทคนิคการสอน	การจัดการเรียนการสอนภาษาจีนเน้นการสอนแบบบรรยายเพียงอย่างเดียว	นักเรียนไม่มีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนรู้
สื่อการสอน	ครูใช้สื่อเป็นหนังสือเพียงอย่างเดียว	ไม่มีการนำสื่อเทคโนโลยีใช้ในการจัดการเรียนรู้
การวัดและประเมินผล	เน้นการสอบเป็นหลัก	ไม่ใช้วิธีการและเครื่องมือที่หลากหลายในการวัดและประเมินผล

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 66 การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์และผลจากการสอบถามจากสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้

ประเด็น	สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้
เทคนิคการสอน	นักเรียนไม่มีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนรู้
สื่อการสอน	ไม่มีการนำสื่อเทคโนโลยีใช้ในการจัดการเรียนรู้
การวัดและประเมินผล	ไม่ใช้วิธีการและเครื่องมือที่หลากหลายในการวัดและประเมินผล

ตารางที่ 67 การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้

ประเด็น	ครู	นักเรียน
เทคนิคการสอน	1. ครูผู้สอนมีบุคลิกภาพเหมาะสมกับอาชีพ (มาก) 2. ครูผู้สอนมีมนุษยสัมพันธ์ที่ดีกับนักเรียน (มาก) 3. ครูผู้สอนเอาใจใส่นักเรียนอย่างใกล้ชิดและติดตามอย่างสม่ำเสมอ (มาก)	1. ครูมีการเตรียมการสอนทุกครั้ง (มาก) 2. ครูผู้สอนมีมนุษยสัมพันธ์ที่ดีกับนักเรียน (มาก)
สื่อการสอน	1. สื่อการสอนมีความหลากหลาย (มาก) 2. เอกสารค้นคว้าเกี่ยวกับภาษาจีนให้มีความเพียงพอ (ปานกลาง) 3. มีสื่อการเรียนการสอนน่าสนใจ (ปานกลาง) 4. สื่อการสอนเหมาะสมกับวัยของนักเรียน (ปานกลาง)	1. สื่อการสอนสอดคล้องกับเนื้อหา (ปานกลาง) 2. สื่อการสอนเหมาะสมกับวัยของนักเรียน (ปานกลาง)
การวัดและประเมินผล	1. มีการแจ้งให้นักเรียนทราบผลการประเมินของตนเองทุกครั้ง (มาก) 2. ใช้วิธีการและเครื่องมือวัดผลโดยคำนึงถึงวัยและความแตกต่างระหว่างบุคคล (ปานกลาง)	1. มีการแจ้งให้นักเรียนทราบผลการประเมินของตนเองทุกครั้ง (ปานกลาง) 2. นักเรียนได้สะท้อนความสามารถของตนเองจากการวัดและประเมินผล (ปานกลาง) 3. มีการวัดและประเมินผลก่อนเรียนระหว่างเรียนและหลังเรียนเพื่อพัฒนาความสามารถของผู้เรียนอย่างแท้จริง (ปานกลาง)

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 68 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสอบถามจากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้

ประเด็น	แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้
เทคนิคการสอน	1. ครูผู้สอนมีบุคลิกภาพเหมาะสมกับอาชีพ 2. ครูผู้สอนมีมนุษยสัมพันธ์ที่ดีกับนักเรียน
สื่อการสอน	ควรสื่อการสอนเหมาะสมกับวัยของนักเรียน
การวัดและประเมินผล	1. ควรมีการแจ้งให้นักเรียนทราบผลการประเมินของตนเองทุกครั้ง 2. ควรใช้วิธีการและเครื่องมือวัดผลโดยคำนึงถึงวัยและความแตกต่างระหว่างบุคคล

ตารางที่ 69 การวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภาษณ์และผลจากการสอบถามจากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้

ประเด็น	ผลจากการสัมภาษณ์	ผลจากการสอบถาม
เทคนิคการสอน	ควรมีการจัดบรรยากาศในการเรียนแบบจีนเพื่อดึงดูดใจในการเรียน	1. ครูผู้สอนมีบุคลิกภาพเหมาะสมกับอาชีพ 2. ครูผู้สอนมีมนุษยสัมพันธ์ที่ดีกับนักเรียน
สื่อการสอน	ควรมีสื่ออื่น ๆ ประกอบการในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน	ควรสื่อการสอนเหมาะสมกับวัยของนักเรียน
การวัดและประเมินผล	ควรมีการวัดและประเมินผลตามสภาพจริง	1. ควรมีการแจ้งให้นักเรียนทราบผลการประเมินของตนเองทุกครั้ง 2. ควรใช้วิธีการและเครื่องมือวัดผลโดยคำนึงถึงวัยและความแตกต่างระหว่างบุคคล

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 70 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลผลจากการสัมภารณ์และผลจากการสอบถามจากแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้

ประเด็น	แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ด้านการนำหลักสูตรไปใช้
เทคนิคการสอน	ครูผู้สอนควรมีความรู้เข้าใจเกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนอย่างหลากหลาย
สื่อการสอน	ควรมีสื่ออื่น ๆ ประกอบการในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน
การวัดและประเมินผล	ควรมีการวัดและประเมินผลตามสภาพจริง

สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลจากสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอน

จากข้อมูลสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ที่เปิดสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม โดยมีกลุ่มตัวอย่างเป็น ผู้อำนวยการเขตพื้นที่การศึกษา ศึกษานิเทศก์ผู้รับผิดชอบการสอนภาษาจีน ผู้อำนวยการโรงเรียน ครูผู้สอนชาวจีน ครูผู้สอนชาวไทย นักเรียน และผู้ปกครอง สามารถสรุปการวิเคราะห์ข้อมูลจากสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอน ได้ดังต่อไปนี้

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 71 สรุปการวิเคราะห์ข้อมูลจากสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอน

ประเด็น	สภาพการจัดการเรียนการสอน	แนวทางการจัดการเรียนการสอน
ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง		
นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน	นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนไม่สอดคล้องกันในแต่ระดับ	รัฐบาลควรส่งเสริมและสนับสนุนการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนให้มีความต่อเนื่องกันทุกระดับชั้น
คุณสมบัติของผู้สอน	ครูผู้สอนชาวจีนไม่สามารถสื่อสารในภาษาไทยและภาษาอังกฤษได้	ครูผู้สอนภาษาจีนต้องจบการศึกษาในระดับปริญญาตรี
คุณสมบัติผู้เรียน	นักเรียนขาดความเข้าใจในการเรียน	ควรมีการส่งเสริมการเรียนภาษาจีนให้กับนักเรียนเพื่อนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้
ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง		
อาคารสถานที่	ไม่จัดบรรยากาศการเรียนการสอนให้มีลักษณะแบบจีน และบรรยากาศไม่ร่มรื่น	ส่งเสริมการจัดบรรยากาศในชั้นเรียน และนอกชั้นเรียนให้มีความร่มรื่น

ตารางที่ 71 (ต่อ)

ประเด็น	สภาพการจัดการเรียนการสอน	แนวทางการจัดการเรียนการสอน
ห้องปฏิบัติการ	จำนวนวัสดุ-อุปกรณ์ในห้องปฏิบัตการไม่เพียงพอ	รัฐบาลควรสนับสนุนงบประมาณเพื่อจัดซื้อจัดหาอุปกรณ์ที่จำเป็นในการสอนภาษาจีน
งบประมาณ	งบประมาณไม่พอเพียง	รัฐบาลควรจัดสรรงบประมาณให้มีความเพียงพอ
การนิเทศ	การนิเทศไม่เอื้ออำนวยต่อครูผู้สอน	ควรมีการนิเทศอย่างสม่ำเสมอ
ด้านหลักสูตร		
เนื้อหา	เนื้อหาไม่มีความเหมาะสมกับผู้เรียนตามระดับชั้น และไม่สอดคล้องกับวัตถุประสงค์	ควรปรับเนื้อหาให้มีความสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ และสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้
ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง	ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังไม่สอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ	ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังควรสอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ
ด้านการนำหลักสูตรไปใช้		
เทคนิคการสอน	นักเรียนไม่มีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนรู้	ครูผู้สอนควรมีความรู้เข้าใจเกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนอย่างหลากหลาย
สื่อการสอน	ไม่มีการนำสื่อเทคโนโลยีใช้ในการจัดการเรียนรู้	ควรมีสื่ออื่น ๆ ประกอบการในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน
ด้านการนำหลักสูตรไปใช้		
การวัดและประเมินผล	ไม่ใช้วิธีการและเครื่องมือที่หลากหลายในการวัดและประเมินผล	ควรมีการวัดและประเมินผลตามสภาพจริง

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

บทที่ 5

สรุปผล อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ

การวิจัย เรื่อง สภาพและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม เป็นการวิจัยเชิงการวิจัยเชิงพรรณนา (Descriptive Research)โดยกำหนดให้ผู้อำนวยการเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และ 2 ศึกษานิเทศก์ผู้รับผิดชอบการสอนภาษาจีนในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 ผู้อำนวยการโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และ 2 ครูผู้สอนชาวจีนที่สอนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในโรงเรียนในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และ 2 ครูผู้สอนชาวไทยที่สอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในโรงเรียนในเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และ 2 นักเรียนที่เรียนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในโรงเรียนเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และ 2 ผู้ปกครองของนักเรียนที่เรียนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในโรงเรียนเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1 และ 2 เป็นหน่วยวิเคราะห์ (Unit of Analysis) รายละเอียดวิธีดำเนินการวิจัยประกอบด้วยวิธีการและขั้นตอนการวิจัย เครื่องมือที่ใช้ในงานวิจัย ประกอบด้วยแบบสัมภาษณ์ และแบบสอบถาม การวิเคราะห์ข้อมูลใช้ค่าร้อยละ ค่าเฉลี่ย ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน และการวิเคราะห์เนื้อหา โดยมีเสนอสรุปผล อภิปรายผล และข้อเสนอแนะดังรายละเอียดต่อไปนี้

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

สรุปผล

การวิจัย เรื่อง สภาพและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม สรุปผลได้ดังนี้

1. สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ที่เปิดสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม

1.1 ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง

นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน พบว่า นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนไม่สอดคล้องกันในแต่ระดับ

คุณสมบัติของผู้สอน พบว่า ครูผู้สอนชาวจีนไม่สามารถสื่อสารในภาษาไทยและภาษาอังกฤษได้

คุณสมบัติผู้เรียน พบว่า นักเรียนขาดความเข้าใจในการเรียน

อาคารสถานที่ พบว่า ไม่จัดบรรยากาศการเรียนการสอนให้มีลักษณะแบบจีน และบรรยากาศไม่ส่งเสริมการเรียนรู้

ห้องปฏิบัติการ พบว่า จำนวนวัสดุ-อุปกรณ์ในห้องปฏิบัตการไม่เพียงพอ

งบประมาณ พบว่า งบประมาณไม่พอเพียง

การนิเทศ พบว่า การนิเทศไม่เอื้ออำนวยต่อครูผู้สอน

1.2 ด้านหลักสูตร

เนื้อหา พบว่า เนื้อหาไม่มีความเหมาะสมกับผู้เรียนตามระดับชั้น และไม่สอดคล้องกับวัตถุประสงค์

ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง พบว่า ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังไม่สอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ

1.3 ด้านการนำหลักสูตรไปใช้

เทคนิคการสอน พบว่า นักเรียนไม่มีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนรู้

สื่อการสอน พบว่า ไม่มีการนำสื่อเทคโนโลยีใช้ในการจัดการเรียนรู้

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

การวัดและประเมินผล พบว่า ไม่ใช้วิธีการและเครื่องมือที่หลากหลายในการวัดและประเมินผล

2. แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ที่เปิดสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม

2.1 ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง

นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน พบว่า รัฐบาลควรส่งเสริมและสนับสนุนการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ให้มีความต่อเนื่องกันทุกระดับชั้น

คุณสมบัติของผู้สอน พบว่า ครูผู้สอนภาษาจีนต้องจบการศึกษาในระดับปริญญาตรี

คุณสมบัติผู้เรียน พบว่า ควรมีการส่งเสริมการเรียนภาษาจีนให้กับนักเรียนเพื่อนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้

อาคารสถานที่ พบว่า ส่งเสริมการจัดบรรยากาศในชั้นเรียน และนอกชั้นเรียนให้ส่งเสริมการเรียนรู้

ห้องปฏิบัติการ พบว่า รัฐบาลควรสนับสนุนงบประมาณเพื่อจัดซื้อจัดหาอุปกรณ์ที่จำเป็นในการสอนภาษาจีน

งบประมาณ พบว่า รัฐบาลควรจัดสรรงบประมาณให้มีความเพียงพอ

การนิเทศ พบว่า ควรมีการนิเทศอย่างสม่ำเสมอ

2.2 ด้านหลักสูตร

เนื้อหา พบว่า ควรปรับเนื้อหาให้มีความสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ และสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้

ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง พบว่า ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังควรสอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ

2.3 ด้านการนำหลักสูตรไปใช้

เทคนิคการสอน พบว่า ครูผู้สอนควรมีความรู้เข้าใจเกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนอย่างหลากหลาย

สื่อการสอน พบว่า ควรมีสื่ออื่น ๆ ประกอบในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน

การวัดและประเมินผล พบว่า ควรมีการวัดและประเมินผลตามสภาพจริง

อภิปรายผล

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

จากการวิจัย เรื่อง สภาพและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม มีประเด็นที่ผู้วิจัยนำมาอภิปรายผลดังนี้

1. จากผลการวิจัยสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม พบว่า

ปัจจัยที่เกี่ยวข้อง ครูผู้สอนชาวจีนไม่สามารถสื่อสารในภาษาไทยและภาษาอังกฤษได้ ทั้งนี้อาจเป็นเพราะว่าการสอนภาษาจีนเป็นเรื่องยาก การที่ครูไม่รู้หลักการสอนย่อมก่อให้เกิดปัญหา ครูจีนที่เข้ามาสอนในประเทศไทยจำนวนมากไม่รู้ภาษาไทย หรือรู้ภาษาไทยไม่มากพอ เพราะการเรียนบางครั้งโดยเฉพาะในระดับการศึกษาขั้นพื้นฐาน นักเรียนต้องการคำอธิบายเพิ่มเติม ก็ไม่สามารถสื่อสารให้ชัดเจนได้ โดยเฉพาะนักเรียนในระดับมัธยมศึกษาต้องการคำอธิบาย หากครูไม่สามารถอธิบายความแตกต่างระหว่างภาษาจีนกับภาษาไทยได้ดี ชี้แง่มุมบางอย่างไม่ได้ ให้นักเรียนท่องอย่างเดียว นักเรียนจะเริ่มไม่เข้าใจ และเบื่อ ทำให้ไม่อยากเรียน ซึ่งสอดคล้องกับกระทรวงศึกษาธิการ (2549 : 3) กล่าวว่าสภาพปัจจุบันและปัญหาของครูสอนภาษาจีน คือ มีครูผู้สอนภาษาจีนไม่เพียงพอ ครูส่วนใหญ่ไม่ได้จบหลักสูตรการสอนภาษาจีนเป็นภาษาต่างประเทศ แต่เป็นผู้ที่สามารถพูดภาษาจีนหรือเคยเรียนภาษาจีนเมื่อเยาว์วัย และครูบางส่วนเป็นผู้ที่จบวิชาเอกภาษาจีนจากสถาบันอุดมศึกษาภายในประเทศไทย โดยเพิ่งเริ่มเรียนขั้นพื้นฐาน

ในชั้นปีที่ 1 จึงมีความรู้ภาษาจีนไม่ลึกซึ้งเท่าที่ควร ยิ่งกว่านั้น โรงเรียนของรัฐหลายแห่งหาทางออกโดยให้ครูที่สอนวิชาต่าง ๆ ไปเข้ารับการอบรมภาษาจีนเพื่อให้สามารถสอนภาษาจีนด้วยในการแก้ปัญหาดังกล่าว ครูดังกล่าวมีความสามารถที่หลากหลาย มีทั้งที่ปฏิบัติงานได้ดี และต้องพัฒนาปรับให้เข้ากับวัฒนธรรมไทย และสอดคล้องกับผลการวิจัยของ พรหทัย จันทรกานตานนท์ (2549 : บทคัดย่อ) ได้ศึกษาเรื่อง การศึกษาสภาพการจัดการโรงเรียนเอกชนที่สอนภาษาจีนในหลักสูตรระดับการศึกษาขั้นพื้นฐาน พบว่า สภาพปัญหาการจัดการโรงเรียนเอกชนที่สอนภาษาจีน ในหลักสูตรระดับการศึกษาขั้นพื้นฐาน ปัญหาด้านวิชาการ คือ ขาดแคลนครูไทยที่มีความรู้ภาษาจีน ครูชาวจีนไม่สามารถพูดภาษาไทยได้ทำให้มีปัญหาเรื่องการสื่อสาร ส่วนห้องปฏิบัติการ จำนวนวัสดุอุปกรณ์ไม่เพียงพอ ทั้งนี้อาจเป็นเพราะว่า โรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีนมีห้องปฏิบัติการทางภาษาที่ใช้ร่วมกันกับภาษาต่างประเทศ จึงไม่เพียงพอ อีกทั้งงบประมาณในการจัดซื้ออุปกรณ์การสอนได้รับน้อย การซื้อหนังสืออ่านประกอบหรือโสตทัศนูปกรณ์อื่น ๆ ประกอบการเรียนการสอนจึงทำได้จำกัด สอดคล้องกับผลการวิจัยของสุวิชัย โกศัยยะวัฒน์ (2543 : 79) กรรณิการ์ สงวนนวน (2546 : บทคัดย่อ) และรุ้งศิรินทร์ จันทร์หอม (2549 : บทคัดย่อ) พบว่า การสอนภาษาจีนในประเทศไทยยังมีปัญหาขาดสื่อการสอนเนื่องจากงบประมาณจำกัด และขาดห้องเรียนภาษาจีน อุปกรณ์การเรียนรู้ที่ส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศ เช่น คอมพิวเตอร์ และที่นั่งในห้องปฏิบัติการทางภาษายังอาจมีจำนวนจำกัด

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

หลักสูตร เนื้อหาไม่มีความเหมาะสมกับผู้เรียนตามระดับชั้น และไม่สอดคล้องกับวัตถุประสงค์ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังไม่สอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ ทั้งนี้อาจเป็นเพราะว่า การจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในปัจจุบันได้กำหนดให้จัดตามหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ แต่เนื่องจากภาษาจีนเป็นสาระที่เพิ่งกำหนดให้มีการสอนในกลุ่มสาระภาษาต่างประเทศ จึงขาดความพร้อมด้านบุคลากรที่มีความรู้เกี่ยวกับการพัฒนาหลักสูตรภาษาจีน เนื่องจากการพัฒนาหลักสูตรภาษาจีนต้องมีผู้เชี่ยวชาญร่วมด้วย แต่เนื่องจากว่าโรงเรียนที่จัดสอนภาษาจีนส่วนใหญ่ยังไม่มีหลักสูตรภาษาจีนที่ได้มาตรฐานสอดคล้องกับบทความของสยามรัฐ (มกราคม : 2549) โรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีนมีปัญหาเรื่องของหลักสูตรภาษาจีน สอดคล้องกับกระทรวงศึกษาธิการ (2549 : 2-4)ได้กล่าวไว้ใน แผนกลยุทธ์ส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาจีนสำหรับประชาชนที่อยู่นอกระบบโรงเรียน (พ.ศ. 2543-2553)ว่าสภาพปัจจุบันและปัญหาด้านหลักสูตร ในกรอบหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พ.ศ. 2544 กำหนดให้จัดการเรียนการสอนภาษาจีนในกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ แต่การจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในสภาพจริงไม่ได้จัดอย่างต่อเนื่องและต่อยอดตลอด 12 ปี มักเริ่มต้นที่ระดับพื้นฐานใหม่ในแต่ละช่วงชั้น ทำให้ไม่สามารถยึดมาตรฐานหลักสูตรกลุ่มสาระ

การเรียนรู้ภาษาต่างประเทศได้อย่างแท้จริง และยังขาดตัวชี้มาตรฐานที่ชัดเจนสำหรับภาษาจีนที่มีลักษณะเฉพาะของตนเอง การขาดหลักสูตรกลางที่จะเป็นมาตรฐาน เนื่องจากสถานศึกษาต่างจัดทำหลักสูตรการเรียนการสอนภาษาจีนเอง หรือใช้หลักสูตรร่วมกันในลักษณะเครือข่าย และยังขาดความต่อเนื่องในแต่ละช่วงชั้น เพราะสถานศึกษาเปิดสอนภาษาจีนในระดับต่างกัน และสอดคล้องกับผลการวิจัยของ กรรณิการ์ สงวนนวน (2546 : บทคัดย่อ)ได้ศึกษา เรื่อง การศึกษาการใช้หลักสูตรกลุ่มสาระการเรียนรู้กลุ่มภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน) ในโรงเรียนสังกัดกรุงเทพมหานคร พบว่า โรงเรียนไม่มีหลักสูตรแม่บทภาษาจีนที่ได้มาตรฐาน ครูผู้สอนไม่สามารถสอนเนื้อหาได้ครบตามที่กำหนดในหลักสูตร ครูยังไม่มีความรู้ เข้าใจในการนำหลักสูตรไปใช้ ไม่รู้ว่าจะสอนโดยใช้เทคนิคการสอนวิธีใด และสอดคล้องกับผลการวิจัยของ พรหทัย จันทรกานตานนท์ (2549 : บทคัดย่อ) ศึกษาเรื่อง การศึกษาสภาพการจัดการโรงเรียนเอกชนที่สอนภาษาจีนในหลักสูตรระดับการศึกษาขั้นพื้นฐานพบว่า สภาพปัญหาการจัดการโรงเรียนเอกชนที่สอนภาษาจีน ในหลักสูตรระดับการศึกษาขั้นพื้นฐาน ครูใหญ่ ครู และผู้ที่เกี่ยวข้องมีความคิดเห็นว่า ปัญหาด้านวิชาการ คือ เวลาในการจัดการเรียนการสอนไม่พอเพียงหรือเหมาะสมพอที่จะทำให้การจัดการเรียนการสอนภาษาจีนบรรลุวัตถุประสงค์ กิจกรรมพัฒนาผู้เรียนไม่เพียงพอ

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

การนำหลักสูตรไปใช้ ไม่มีการนำสื่อเทคโนโลยีใช้ในการจัดการเรียนรู้ ทั้งนี้อาจเป็นเพราะว่าการใช้สื่อต่าง ๆ จากโปรแกรมคอมพิวเตอร์หรือสื่อการเรียนรู้ประเภท CD หรือ CD-ROM ช่วยในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้เพื่อพัฒนาทักษะผู้เรียนทั้งในห้องเรียนและนอกห้องเรียน นอกจากนี้ครูผู้สอนส่วนใหญ่ขาดทักษะการใช้สื่อและอุปกรณ์การเรียนการสอน สิ่งเหล่านี้สะท้อนให้เห็นถึงการขาดแคลนวัสดุอุปกรณ์ที่ทันสมัย ทั้งนี้อาจเป็นเพราะว่าครูยังไม่มีความรู้ความเข้าใจในการนำหลักสูตรไปใช้ ไม่รู้จะสอนโดยใช้เทคนิควิธีใด ขาดทักษะการสอนที่หลากหลาย และทำให้ผู้เรียนเกิด ความสนุก ซึ่งสอดคล้องกับสอดคล้องกับผลการวิจัยของ กรรณิการ์ สงวนนวน (2546 : บทคัดย่อ) ได้ศึกษา เรื่อง การศึกษาการใช้หลักสูตรกลุ่มสาระการเรียนรู้กลุ่มภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน) ในโรงเรียนสังกัดกรุงเทพมหานคร พบว่า ด้านการบริหารหลักสูตร ไม่ได้เตรียมบุคลากรก่อนนำหลักสูตรไปใช้ ขาดความรู้ ความข้าใจเกี่ยวกับหลักสูตรภาษาจีน ขาดห้องเรียนภาษาจีน จำนวนสื่อการเรียนการสอนไม่เพียงพอ ขาดคู่มือเกี่ยวกับการวัดและประเมินผลการเรียนรู้ นอกจากนี้ครู ส่วนใหญ่ที่สอนมีประสบการณ์น้อย และครูไทยที่สอนภาษาจีนไม่ได้จบการสอนภาษาจีนโดยตรง ดังนั้นจึงต้องมีการเตรียมตัวเพื่อให้มีความพร้อมในการสอน ซึ่งในการนำหลักสูตรไปใช้เป็นขั้นตอนสำคัญในการปฏิบัติ และถือว่าการสอนเป็นหัวใจสำคัญของการนำหลักสูตรไปใช้ (ฆนัช ธาตุทอง 2550 : 10) ครูจึงเป็นบุคคลสำคัญในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน หากครูเตรียมตัว ที่ดีก็จะทำให้ การจัดการเรียนการสอนประสบผลดี

ด้วย สอดคล้องกับผลการวิจัยของ รุ้งศิรินทร์ จันทร์หอม (2549 : บทคัดย่อ) ศึกษาเรื่องสภาพและปัญหาการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศในระดับมัธยมศึกษาของภาคใต้ : มุมมองของผู้บริหารและผู้สอน พบว่าผู้สอนภาษาต่างประเทศจำนวนมากใช้วิธีการให้ผู้เรียนปฏิบัติในชั้นเรียน บรรยายและศึกษาด้วยตนเองมากที่สุด และมีจำนวนน้อยที่ให้ผู้เรียนทำโครงงานและศึกษานอกสถานที่ ส่วนใหญ่ใช้ภาพประกอบ วัสดุจริงและแถบเสียงเป็นสื่อการสอน และมีจำนวนน้อยมากที่ใช้วีดิทัศน์/ภาพยนตร์ คอมพิวเตอร์และสอดคล้องกับงานวิจัยของ พรหทัย จันทรกานตานนท์ (2549 : บทคัดย่อ) ศึกษาเรื่อง การศึกษาสภาพการจัดการโรงเรียนเอกชนที่สอนภาษาจีน ในหลักสูตรระดับการศึกษาขั้นพื้นฐานพบว่า สภาพปัญหาการจัดการโรงเรียนเอกชนที่สอนภาษาจีน ในหลักสูตรระดับการศึกษาขั้นพื้นฐานปัญหาด้านวิชาการ คือ เวลาในการจัดการเรียนการสอนไม่พอเพียงหรือเหมาะสมพอที่จะทำให้ การจัดการเรียนการสอนภาษาจีนบรรลุวัตถุประสงค์ กิจกรรมพัฒนาผู้เรียนไม่เพียงพอ ครูยังขาดการนำผลการวัดและการประเมินผลไปใช้ในการปรับปรุงการเรียนการสอนและการนิเทศการสอนยังไม่ต่อเนื่องและไม่เป็นระบบ ยังขาดสื่อเทคโนโลยีที่ช่วยส่งเสริมการเรียนการสอน ขาดแคลนครูไทยที่มีความรู้ภาษาจีน ครูชาวจีนไม่สามารถพูดภาษาไทยทำให้มีปัญหาเรื่องการสื่อสาร ส่วนครูไม่ใช้วิธีการและเครื่องมือที่หลากหลายในการวัดและประเมินผล ทั้งนี้อาจเป็นเพราะว่าครูผู้สอนส่วนใหญ่เป็นชาวจีนที่ไม่เข้าใจระบบการวัดและประเมินผลให้ครอบคลุมทั้งด้านความรู้ ทักษะ และคุณลักษณะ ครูยังขาดความรู้ความเข้าใจในการกำหนดเกณฑ์การประเมินและการสร้างเครื่องมือประเมิน ใช้แบบทดสอบประเมินนักเรียนเพียงอย่างเดียว สอดคล้องกับกระทรวงศึกษาธิการ (2542 : บทคัดย่อ) ศึกษาเรื่องสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา ตามหลักสูตรภาษาอังกฤษ 2539 พบว่า ครูมีความรู้ความเข้าใจในวิธีการวัดและประเมินผลค่อนข้างน้อย และสอดคล้องกับงานวิจัยของ กรรณิการ์ สงวนนวน (2546 : บทคัดย่อ) และรุ้งศิรินทร์ จันทร์หอม (2549 : บทคัดย่อ) พรหทัย จันทรกานตานนท์ (2549 : บทคัดย่อ) พบว่า ปัญหาการวัดและประเมินผล คือ ขาดคู่มือการวัดและประเมินผลการเรียนรู้ ครูยังขาดการนำผลการวัดและการประเมินผลไปใช้ในการปรับปรุงการเรียนการสอน

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

2. จากผลการวิจัยแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม พบว่า

ปัจจัยที่เกี่ยวข้อง นโยบาย รัฐบาลควรส่งเสริมและสนับสนุนการจัดการเรียน การสอนภาษาจีน ให้มีความต่อเนื่องกันทุกระดับชั้น ทั้งนี้อาจเป็นเพราะว่า ปัจจุบันสาธารณรัฐประชาชนจีนมีบทบาทสูงในการพัฒนาเศรษฐกิจในภูมิภาคต่าง ๆ ของโลก และมีแนวโน้มที่จะขยายบทบาทในประชาคมโลกอย่างต่อเนื่อง ดังนั้นภาษาจีนจึงเป็นภาษาที่มีความสำคัญ ซึ่งมีผู้ใช้ลำดับสองรองมาจากภาษาอังกฤษ และในส่วนระหว่างประเทศไทยกับสาธารณรับประชาชนจีนมี

การลงทุนการค้า โดยมีมูลค่าสูงขึ้น นอกจากนี้มีแนวโน้มว่ามีนักท่องเที่ยวจากประเทศจีนเดินทางเข้ามาเมืองไทยเพิ่มขึ้น ดังนั้นภาษาจีนจึงเป็นภาษาที่มีความจำเป็น เพื่อการเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันให้กับประเทศ รัฐบาลจึงให้ความสำคัญและส่งเสริมการจัดการเรียนการสอนโดยได้กำหนดยุทธศาสตร์ส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาจีนเพื่อเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของประเทศไทย (พ.ศ. 2549-2553) (กระทรวงศึกษาธิการ 2549 : 1-20) ซึ่งสอดคล้องกับข้อมูลการสัมภาษณ์ครูสอนภาษาจีนที่ว่าในปัจจุบันรัฐมีนโยบายสนับสนุนให้มีการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศมากขึ้น เพื่อเหมาะสมกับยุคสมัยและความจำเป็นในการเปิดพรมแดนติดต่อกับต่างประเทศ นอกจากภาษาอังกฤษแล้วภาษาจีนก็มีความสำคัญมากขึ้นด้วย เพราะจีนเป็นชาติมหาอำนาจและเป็นตลาดการค้าได้โดยตรง และจากผลการวิจัยสภาพการจัดการเรียนการสอนพบว่า นักเรียนที่เรียนภาษาจีนขาดความรู้พื้นฐานในช่วงชั้นที่ผ่านมา ทั้งนี้เป็นเพราะว่าการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในประเทศไทยได้เริ่มดำเนินการอย่างเป็นระบบ เมื่อไม่นาน ถึงแม้ว่าได้มีโรงเรียนเอกชนบางแห่งเปิดสอนมาเป็นเวลานานแล้วก็ตาม แต่ก็ยังไม่มีหลักสูตรภาษาจีนที่เป็นมาตรฐาน สถานศึกษาต้องจัดทำหลักสูตรการเรียนการสอนของตนเอง ซึ่งสถานศึกษาบางแห่งเปิดสอนตั้งแต่ระดับประถมศึกษาแต่บางแห่งเปิดสอนตั้งแต่ระดับมัธยมศึกษา จึงทำให้ขาดความต่อเนื่องในการเรียนรู้ โดยมักจะเริ่มต้นพื้นฐานในแต่ละช่วงชั้น ดังนั้นจึงทำให้นักเรียนมีพื้นฐานความรู้น้อย ซึ่งตามหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐานได้กำหนดวิสัยทัศน์ ส่วนอาคารสถานที่ส่งเสริมการจัดบรรยากาศในชั้นเรียน และนอกชั้นเรียนให้ส่งเสริมการเรียนรู้ ทั้งนี้อาจเป็นเพราะว่าการจัดองค์ประกอบของการเรียนรู้ให้เอื้อกับผู้เรียน มีสื่อการสอนชนิดต่าง ๆ ใช้ประกอบการเรียนการสอนที่สัมพันธ์กับบทเรียน เพื่อให้ผู้เรียนได้ฝึกภาษาได้อย่างเต็มที่ สอดคล้องกับผลการวิจัยของสุวิชัย โกศัยยะวัฒน์ (2543 : 89) ศึกษา เรื่องแนวทางการพัฒนาโรงเรียนนโยบายพิเศษในจังหวัดชลบุรี : กรณีศึกษาเฉพาะโรงเรียนสอนภาษาจีน พบว่า การจัดบรรยากาศและสภาพแวดล้อมภายในโรงเรียนให้สอดคล้องกับการเรียนรู้มีรูปภาพเกี่ยวกับประเทศจีน คำขวัญ คติธรรม ติดไว้ตามส่วนต่าง ๆ ของโรงเรียน ป้ายชื่อบอกสถานที่ต่าง ๆ ภายในโรงเรียนจัดพิมพ์เป็น 3 ภาษา คือ ไทย จน อังกฤษ คู่กันไป ซึ่งการเรียนภาษาหากมีการจัดบรรยากาศและสภาพแวดล้อมให้เอื้ออำนวยสอดคล้องกันส่งผลให้ผู้เรียนได้อยู่ในสภาพบริบทและซึมซับเรื่องราวนั้นได้เร็ว

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

หลักสูตร ควรปรับเนื้อหาให้มีความสอดคล้องกับวัตถุประสงค์ และสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังควรสอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ ทั้งนี้อาจเป็นเพราะว่า หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 สาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ได้กำหนดคุณภาพผู้เรียนไว้ว่ามีทักษะการใช้ภาษาต่างประเทศใน การฟัง พูด อ่าน เขียนตามหัวเรื่องเกี่ยวกับตนเอง ครอบครัว โรงเรียน สิ่งแวดล้อม อาหาร เครื่องดื่ม และ

ความสัมพันธ์กับบุคคล เวลาว่าง และสวัสดิการการซื้อ ขาย ลมฟ้า อากาศ การศึกษาและอาชีพ การเดินทางท่องเที่ยว การบริการสถานที่ ภาษา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ซึ่งเป็นเรื่องราวเกี่ยวข้องในชีวิตประจำวัน สอดคล้องกับ กระทรวงศึกษาธิการ (2549 : 3) ได้กล่าวไว้ใน แผนกลยุทธ์ส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาจีนสำหรับประชาชนที่อยู่นอกระบบโรงเรียน (พ.ศ.2543-2553) กรอบความร่วมมือด้านการสอนภาษาจีนระหว่างกระทรวงศึกษาธิการไทยและ HANBAN (China National Office for Teaching Chinese as a Foreign Language) การจัดหลักสูตรการสอนภาษาจีนในประเทศไทย HANBAN จะส่งครู/ผู้เชี่ยวชาญมาช่วยพัฒนาหลักสูตรการเรียนการสอนภาษาจีนแบบเร่งรัด (Intensive Chinese language Program) ในประเทศไทย และสอดคล้องกับผลการวิจัยของ สุวิชัย โกศัยยะวัฒน์ (2543 : บทคัดย่อ) ศึกษา เรื่องแนวทางการพัฒนาโรงเรียนนโยบายพิเศษในจังหวัดชลบุรี : กรณีศึกษาเฉพาะโรงเรียนสอนภาษาจีน พบว่า โรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีนควรพัฒนาการสอนภาษาให้ผู้เรียนได้ทักษะการพูด การฟัง อย่างเป็นธรรมชาติมีโอกาสฝึกภาษาและใช้ภาษาจริงกับเจ้าของภาษา ด้านหลักสูตรและกระบวนการเรียนการสอน โรงเรียนควรวางแผนจัดทำหลักสูตรสถานศึกษา และหลักสูตรท้องถิ่นที่มีความยืดหยุ่นและ หลากหลายเหมาะสมกับผู้เรียนจัดกระบวนการ สอนภาษาต่างประเทศทั้งภาษาจีนและภาษาอังกฤษ ให้สัมพันธ์ควบคู่ไปกับการสอนภาษาไทย เพื่อให้เป็นเอกลักษณ์ของโรงเรียนพร้อมทั้ง จัดเตรียมความพร้อมด้านสื่อการสอนให้ครบถ้วนและเหมาะสมกับรายวิชา รวมทั้งเน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลางได้ฝึกทักษะภาษาต่างประเทศกับเจ้าของภาษาโดยตรง

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

การนำหลักสูตรไปใช้ เทคนิคการสอน ครูผู้สอนควรมีความรู้เข้าใจเกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนอย่างหลากหลาย ทั้งนี้อาจเป็นเพราะว่า การนำหลักสูตรไปใช้ เป็นขั้นตอนของการนำหลักสูตรไปสู่ชั้นเรียน โดยผ่านกระบวนการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนด้วยเทคนิควิธี การสอนแบบต่าง ๆ ให้สอดคล้องกับเนื้อหา จุดประสงค์การเรียนรู้ ความแตกต่างระหว่างบุคคล มีการเลือกใช้สื่อให้เหมาะกับผู้เรียน ตลอดจนการวัดและประเมินผลการเรียนรู้ของนักเรียน ซึ่งครูผู้สอนที่นำหลักสูตรไปใช้ต้องมีความรู้เนื้อหาที่จะสอน เลือกใช้เทคนิควิธีสอนให้เหมาะกับเนื้อหา รวมทั้งการเลือกสรรวิธีการวัดและประเมินผลโดยคำนึงถึงความแตกต่างของบุคคล ซึ่งสอดคล้องกับ ผลการวิจัยของ สุวิชัย โกศัยยะวัฒน์ (2543 : บทคัดย่อ) ศึกษา เรื่องแนวทาง การพัฒนาโรงเรียนนโยบายพิเศษในจังหวัดชลบุรี : กรณีศึกษาเฉพาะโรงเรียนสอนภาษาจีนพบว่า ด้านพฤติกรรมวิธีการสอน ครูผู้สอนภาษาต่างประเทศรุ่นใหม่จะต้องเข้ารับการฝึกอบรมเพิ่มพูนความรู้ด้านเนื้อหา วิธีสอน การจัดกิจกรรมและการวัดประเมินผลแบบใหม่ เพื่อนำมาปรับปรุงใช้กับการสอนโรงเรียนต้องจัดเตรียมสื่ออุปกรณ์การสอน สื่อสิ่งพิมพ์ต่าง ๆ เพื่อใช้ประกอบการสอนให้เพียงพอ จัดกิจกรรมเสริมหลักสูตรให้ผู้เรียนได้มีโอกาสฝึกทักษะทางภาษา

เพิ่มขึ้น ได้ทักทายพูดคุยกันระหว่างผู้เรียนกับผู้สอนด้วยภาษาจีนแม้อยู่นอกห้องเรียนมีการเชิญบุคคลที่มีประสบการณ์เคยไปดูงานศึกษาหรือท่องเที่ยวในประเทศจีนมาเป็นวิทยากรพิเศษให้ความรู้แก่นักเรียนและจัดบรรยากาศในบริเวณโรงเรียนให้มีส่วนสนับสนุนการเรียนรู้ภาษาจีนของนักเรียน จะช่วยให้การเรียนภาษาจีนมีประสิทธิภาพมากขึ้น และสอดคล้องกับผลการวิจัยของ กรรณิการ์ สงวนนวน (2546 : บทคัดย่อ) ศึกษาเรื่อง ศึกษาการใช้หลักสูตรกลุ่มสาระการเรียนรู้กลุ่มภาษาต่างประเทศ(ภาษาจีน) โรงเรียนสังกัดกรุงเทพมหานคร พบว่า ด้านการสอน ครูผู้สอนทำความเข้าใจหลักสูตรโดยศึกษาจากหลักสูตรภาษาจีนที่พัฒนาขึ้นโดยชมรมครูสอนภาษาจีน ปรับหลักสูตรโดยปรับกิจกรรมการเรียนการสอน และรายละเอียดของเนื้อหาวิชาภาษาจีน วางแผนการสอนและจัดเตรียมสื่อ วัสดุอุปกรณ์ โดยจัดกิจกรรมการเรียนการสอนให้สอดคล้องกับจุดประสงค์การเรียนรู้ตามแผนการสอนและตรงกับความสามารถและความถนัดของครู จัดกิจกรรมเสริมหลักสูตรโดยให้นักเรียนได้ฝึกการใช้ภาษาจีน ในชีวิตประจำวัน พัฒนาและใช้สื่อการเรียนการสอนให้เหมาะสมกับเนื้อหาบทเรียนวิชาภาษาจีน วัดและประเมินผลการเรียนรู้โดยสังเกตการณ์ร่วมกิจกรรมการเรียนการสอนและกิจรรมเสริมหลักสูตรวิชาภาษาจีนของนักเรียน ส่วนด้านสื่อการสอน ควรมีสื่ออื่น ๆ ประกอบการการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ทั้งนี้อาจเป็นเพราะว่าสื่อการเรียนการสอนเป็นสิ่งที่ช่วยให้การเรียนการสอนน่าสนใจ และช่วยพัฒนาความสามารถในการใช้ภาษาของผู้เรียนได้รวดเร็วยิ่งขึ้น อีกทั้งสื่อการสอนที่เป็นเทคโนโลยีสามารถส่งเสริมการเรียนรู้ได้น่าสนใจมากขึ้น สร้างบรรยากาศที่ดีในการเรียนให้สื่อการสอนที่สมบูรณ์มากขึ้นและสร้างปฏิสัมพันธ์ที่ดีระหว่างครูกับนักเรียน สอดคล้องกับเดอร์ลิน เชาวน์ (Der – lin Chao 2000 : abstract) รายงานการศึกษาเรื่อง วิธีการใหม่ในการสอนตัวอักษรจีน การเรียนตัวอักษรจีนนั้นเหมาะสมที่จะเรียนทางเว็ปไซต์ เพราะทักษะภาษานี้ ไม่จำเป็นต้องมีปฏิสัมพันธ์ระหว่างครูกับนักเรียนมากนัก ทักษะนี้สามารถเรียนรู้โดยผ่านการสอนแบบเป็นขั้นตอนและแบบฝึกหัดสร้างปฏิสัมพันธ์ (interective) กับผู้เรียนบนซอฟแวร์การสอน สื่อการสอนนี้สามารถแทรกในการเรียนตามปกติอย่างง่ายดาย ชุดเว็บ – ซีดี และอุปกรณ์ที่ติดมาด้วยจะให้วิธีการเรียนตัวอักษรจีนที่ใหม่ทันสมัยและมีประสิทธิภาพแก่ครูและนักเรียน และสอดคล้องกับ จาเนท ไมน์ เซิน ลิน (Janet Mei – Chuen Lin 2002 :abstract) รายงานการศึกษาเรื่อง การใช้สารสนเทศในการสอนภาษาและวรรณคดีจีน พบว่าผลสำรวจจากแบบสอบถามหลังเรียนชี้ให้เห็นว่านักเรียนพอใจกับการสอนโดยใช้เทคโนโลยีสารสนเทศมากกว่าการสอนแบบเก่า

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ข้อเสนอแนะ

จากการวิจัยเพื่อศึกษาสภาพและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม ผู้วิจัยได้ทำการสรุปแนวคิด และเสนอในรูปของข้อเสนอแนะทั่วไป และข้อเสนอแนะเพื่อการวิจัย โดยมีรายละเอียดดังนี้

ข้อเสนอแนะในการนำผลการวิจัยไปใช้

1. จากผลการวิจัย พบว่า สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม พบว่า ด้านการนำหลักสูตรไปใช้ สื่อการสอน ไม่มีการนำสื่อเทคโนโลยีใช้ในการจัดการเรียนรู้ ดังนั้นครูผู้สอนต้องเป็นนักเทคโนโลยีทางการศึกษา รู้จักการนำนวัตกรรม วิธีการ เครื่องมือ สื่อต่าง ๆ ที่จะนำมาผสมผสานใช้เพื่อสร้างความหลากหลายในรูปแบบของการนำเสนอเนื้อหา การจัดกิจกรรมการเรียนการสอน อันเป็นการจูงใจให้ผู้เรียนสนใจอยากเรียนภาษา

2. จากผลการวิจัย พบว่า แนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียน ที่เปิดสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม ด้านการนำหลักสูตรไปใช้ ควรจัดให้ครูและนักเรียนเข้าร่วมประชุม อบรม สัมมนา จัดค่ายและทัศนศึกษาดูงานที่ประเทศจีน และกำหนดเป็นภาษาจีนกลาง สอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ เน้นการฝึกปฏิบัติฟัง พูด อ่าน เขียน เรียนจากสื่อ ICT เสียงเจ้าของภาษา ใช้วิธีการและเครื่องมือวัดผลโดยคำนึงถึงวัยและความแตกต่างระหว่างบุคคล ดังนั้น โรงเรียน ที่เปิดสอนภาษาจีน ควรมีการร่วมมือกับสถาบันการศึกษาทั้งในระดับเดียวกันและต่างระดับกัน ที่อยู่ในพื้นที่เดียวกัน เพื่อพัฒนาด้านที่โรงเรียนยังไม่สมบูรณ์ เช่น อบรมครูเรื่องเทคนิควิธีการสอน การวัด การประเมินผลแบบใหม่ การพัฒนาสถานศึกษาเข้าสู่ระบบการประกันคุณภาพ และการประเมินสถานศึกษาการเพิ่มคุณวุฒิของครูประจำการและการช่วยกันผลิตครูคนไทยที่สามารถสอนภาษาจีนได้เพิ่มขึ้น

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ข้อเสนอแนะเพื่อการวิจัยครั้งต่อไป

การศึกษาสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม จากการวิจัยครั้งนี้ มีข้อเสนอแนะที่จะนำไปปรับปรุงหรือศึกษาเพิ่มเติมดังนี้

1. ควรมีการศึกษาสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนทุกระดับช่วงชั้นทุกแห่ง เพื่อจะได้นำมาเป็นแนวทางในการพัฒนาปรับปรุงการศึกษาให้มีประสิทธิภาพดียิ่งขึ้น

2. ควรมีการศึกษาปัจจัยที่ส่งผลต่อประสิทธิภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน เช่น เทคนิควิธีสอน เป็นต้น

3. ควรมีการติดตามผลการดำเนินงานของโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีน ว่าดำเนินไปอย่างไร มีปัญหาอุปสรรคอะไร เพื่อจะได้ปรับปรุงแก้ไขและพัฒนาขึ้นต่อไป

4. ควรมีการศึกษาความพร้อมของโรงเรียนที่เปิดสอนภาษาจีน เพื่อเป็นข้อมูลพื้นฐานสำหรับนำไปพัฒนาปรับปรุงให้เป็นโรงเรียนสอนภาษาต่างประเทศ ตามนโยบายส่งเสริมการรู้ภาษาต่างประเทศเพิ่มเติมของเด็กไทย หรือเป็นโรงเรียนสองภาษา

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

บรรณานุกรม

ภาษาไทย

กรรณิการ์ สงวนนวน. "การศึกษาการใช้หลักสูตรกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน) ในโรงเรียนสังกัดกรุงเทพมหานคร." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต สาขาวิชาจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2546.

กรมวิชาการ. การจัดสาระการเรียนรู้กลุ่มสาระการเรียนรู้วิชาภาษาอังกฤษ ตามหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, 2546.

_________. แผนการศึกษาแห่งชาติ (พ.ศ. 2545-2559). กรุงเทพฯ : พริกหวานกราฟิกจำกัด, 2545.

_________. กองวิจัยทางการศึกษา. รายงานการวิจัยเรื่อง สภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา ตามหลักสูตรภาษาอังกฤษ พ.ศ. 2539. กรุงเทพฯ : กองวิจัยทางการศึกษา, 2542.

กรมวิสามัญศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ. โรงเรียนราษฎร์เพื่อการสอนภาษาจีน เอกสารการศึกษาฉบับที่ 7. พระนคร : ช่างพิมพ์เพชรรัตน์, 2500.

ชัยวรุฒน์ ทรงไตรย์. "แนวโน้มการจัดการเรียนการสอนวิชาพระพุทธศาสนา ระดับมัธยมศึกษาในทศวรรษหน้า." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2544.

ไชยนันท์ แสงทอง. "การพัฒนาชุดกิจกรรมการเล่านิทานเพื่อสร้างวินัยในตนเองของนักเรียนประถมศึกษา." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2546.

ทิศนา แขมมณี. 14 วิธีสอนสำหรับครูมืออาชีพ. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2544.

บุญชม ศรีสะอาด. การพัฒนาการสอน. กรุงเทพฯ : ชมรมเด็ก, 2541.

ประพิณ มโนมัยวิบูลย์. การสอนภาษาจีนในประเทศไทย. เอกสารประกอบการประชุมและสัมมนาผลงานวิจัยเรื่อง การเรียนการสอนภาษาต่างประเทศของประเทศไทยในระดับต่าง ๆ. กรุงเทพ ฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2547.

พัชยา โรจน์บุญถึง. "แนวโน้มหลักสูตรปฐมวัยในทศวรรษหน้า." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2543.

พิชัย รัตนพล. "วิวัฒนการควบคุมโรงเรียนจีน." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์, 2512.

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

พรหทัย จันทรกานตานนท์. การศึกษาสภาพการจัดการโรงเรียนเอกชนที่สอนภาษาจีน ในหลักสูตรระดับการศึกษาขั้นพื้นฐาน วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการจัดการการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัยมหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิตย์, 2549.

ราตรี ศรีทองเทศ. “การเปรียบเทียบการเปลี่ยนแปลงความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารโดยการใช้กิจกรรมเกมในการสอนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนวัดเกษมสุริยัมนาจ จังหวัดนครปฐมที่มีความามารถในการใช้ภาษาอังกฤษแตกต่างกัน.” วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2544.

รุ้งศิรินทร์ จันทร์หอม. “สภาพและปัญหาการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศในระดับมัธยมศึกษาของภาคใต้ : มุมมองผู้บริหารและครูผู้สอน.” มนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ 2, 2 (กรกฎาคม – ธันวาคม 2549) : 100-125.

วิชัย วงษ์ใหญ่. กระบวนการพัฒนาหลักสูตรและการเรียนการสอนภาคปฏิบัติ. กรุงเทพฯ : สุวีริยาสาส์น, 2537.

วิสาข์ จัติวัตร์. การสอนอ่านภาษาอังกฤษ. นครปฐม : คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2541.

สมาคมโรงเรียนราษฎร์แห่งประเทศไทย. ประวัติการโรงเรียนราษฎร์และทำเนียบโรงเรียนราษฎร์ในประเทศไทย. พระนคร : มงคลการพิมพ์, 2505.

แสวง รัตนมงคลมาศ. “การบริหารงานของสมาคมแต้จิ๋ว : ศึกษาเฉพาะกรณีสมาคมจีนแต้จิ๋วแห่งประเทศไทย.” วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์, 2509.

สำนักงานคณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ. สำนักนิเทศและมาตรฐานการศึกษาการวิจัยในชั้นเรียนเพื่อพัฒนาการเรียนรู้. กรุงเทพฯ : สำนักงานคณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ, 2544.

สุธน โรจนตระกูล. “สภาพการจัดการเรียนการสอนวิชาดนตรีระดับปริญญาตรีในสถาบันราชภัฏ.” รายงานการวิจัย คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม พิษณุโลก, 2540. (อัดสำเนา)

สุมิตรา อังวัฒนากุล. วิธีสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2535.

________. วิธีสอนภาษาอังกฤษ. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2537.

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

สุวิชัย โกศัยยะวัฒน์. “แนวทางการพัฒนาโรงเรียนนโยบายพิเศษในจังหวัดชลบุรี : กรณีศึกษาเฉพาะโรงเรียนสอนภาษาจีน.” รายงานการวิจัย ภาควิชาพื้นฐานการศึกษา คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา, 2543. (อัดสำเนา)

เสงี่ยม โตรัตน์. การสอนภาษาอังกฤษสำหรับผู้เริ่มเรียน. นครปฐม : มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2534.

อรุณี วิริยาจิตรา. การเรียนการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร. กรุงเทพฯ : อักษรเจริญทัศน์, 2532.

ภาษาต่างประเทศ

Chao, Der–lin. A New Approach to Teach Chinese Characters. [Online]. Accessed 23 May 2008. Available from http://academics.hamilton.edu/eal/home//conf/c2/Abstract.html

Gill, J. English in China the impact of global language on China's language situation. [Online]. Accessed 23 May 2008. Available from http://academics.hamilton.edu/eal/home//conf/c2/Abstract.html

Lin, J. (2002). “Integrating ICT in teaching Chinese language and Literature.” in P. Barker & S. Rebelsky (Eds.), proceedings of World Conference on Educational Multimidia, Hypermedia and Telecommunications 2002. Zchesapeake, V.A. : AACE.

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ภาคผนวก

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ภาคผนวก ก

รายชื่อผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

รายชื่อผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

……………………

1. นายเกรียงศักดิ์ สังข์ชัย	ศึกษานิเทศก์ชำนาญการพิเศษ สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษา นครปฐม เขต 1
2. นางบุญมา เขียววิชัย	อาจารย์ โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยศิลปากร ตำบลสนามจันทร์ อำเภอเมือง จังหวัดนครปฐม
3. นางสาวโชติมา หนูพริก	ครู โรงเรียนวัดแตระ ตำบลจองถนน อำเภอเขาชัยสน จังหวัดพัทลุง

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ภาคผนวก ข

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

การตรวจสอบคุณภาพเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

ตารางที่ 72 ค่าดัชนีความสอดคล้องของแบบสัมภาษณ์ของผู้อำนวยการสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม

ข้อ	ข้อความประเด็นการสัมภาษณ์	ผู้เชี่ยวชาญ			IOC	ความหมาย
		1	2	3		
1	สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษานครปฐมมีนโยบายเกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนอย่างไร	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
2	ครูที่ทำหน้าสอนภาษาจีนทั้งครูจีนและครูไทยที่สอนภาษาจีนอยู่ตามโรงเรียนต่างๆ มีคุณสมบัติอย่างไร (ความรู้ / ความสามารถ, บุคลิกภาพ)	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
3	ท่านคิดว่าเนื้อหาหลักสูตรภาษาจีนที่จัดการเรียนการสอนในปัจจุบันเป็นอย่างไร และควรกำหนดผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง ของผู้เรียนหลังการเรียนภาษาจีนไว้อย่างไรบ้าง	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
4	ท่านคิดว่าสภาพการจัดการเรียนการการสอนภาษาจีนในจังหวัดนครปฐมมีปัญหาอย่างไรบ้าง และควรมีแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนให้มีคุณภาพและประสิทธิภาพยิ่งขึ้นอย่างไร	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 73 แสดงค่าดัชนีความสอดคล้องของแบบสัมภาษณ์ของศึกษานิเทศก์

ข้อ	ข้อความประเด็นการสัมภาษณ์	ผู้เชี่ยวชาญ			IOC	ความหมาย
		1	2	3		
1	ท่านมีความคิดเห็นอย่างไรกับนโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนของสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
2	ท่านมีความคิดเห็นว่าครูที่สอนภาษาจีนทั้งครูจีนและครูไทยที่สอนภาษาจีนในโรงเรียนต่าง ๆ ควรมีคุณสมบัติอย่างไร	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
3	ท่านมีความคิดเห็นว่าเนื้อหาหลักสูตรภาษาจีนที่จัดการเรียนการสอนในปัจจุบันเป็นอย่างไร และควรกำหนดผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง ของผู้เรียนที่เหมาะสมหลังการเรียนภาษาจีนไว้อย่างไรบ้าง	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
4	ในการนำหลักสูตรภาษาจีนไปใช้ในการจัดการเรียนการสอนในโรงเรียน ควรมีแนวคิดเกี่ยวกับ เทคนิคการสอน สื่อ การวัดและประเมินผล และการนิเทศติดตาม เพื่อให้หลักสูตรมีประสิทธิผล และประสิทธิภาพอย่างไร	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
5	ท่านคิดว่าสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในจังหวัดนครปฐมมีปัญหาอย่างไรบ้าง และควรมีแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนให้มีประสิทธิผลและประสิทธิภาพอย่างไร	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 74 แสดงค่าดัชนีความสอดคล้องของแบบสัมภาษณ์ของผู้อำนวยการโรงเรียน

ข้อ	ข้อความประเด็นการสัมภาษณ์	ผู้เชี่ยวชาญ			IOC	ความหมาย
		1	2	3		
1	โรงเรียนมีนโยบายเกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนอย่างไร	+1	+1	+1	1.00	สอดคล้อง
2	ท่านมีความคิดเห็นว่าการคัดเลือกครูสอนภาษาจีนทั้งครูจีนและครูไทยที่สอนภาษาจีนในโรงเรียน ควรคัดเลือกครูที่มีคุณสมบัติอย่างไร	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
3	นักเรียนที่เข้าเรียนภาษาจีน ควรมีคุณสมบัติอย่างไร	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
4	ท่านมีความคิดเห็นว่าเนื้อหาของหลักสูตรภาษาจีนที่จัดการเรียนการสอนในปัจจุบันเป็นอย่างไร และควรกำหนดผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเหมาะสมของผู้เรียนหลังการเรียนภาษาจีนไว้อย่างไรบ้าง	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
5	การนำหลักสูตรภาษาจีนไปใช้ในการจัดการเรียนการสอนในโรงเรียนท่านมีแนวคิดอย่างไรบ้างเกี่ยวกับงบประมาณ การจัดอาคารสถานที่และบรรยากาศ ห้องปฏิบัติการทางภาษา เทคนิคการสอน สื่อ การวัดและประเมินผล และการนิเทศติดตาม	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
6	ท่านคิดว่าสภาพการจัดการเรียนการการสอนภาษาจีนในจังหวัดนครปฐมมีปัญหาอย่างไรบ้าง และควรมีแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนให้มีประสิทธิภาพ และประสิทธิผลยิ่งขึ้นได้อย่างไร	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 75 แสดงค่าดัชนีความสอดคล้องของแบบสอบถามครู

สภาพการจัดการเรียนการสอน	ข้อที่	ผู้เชี่ยวชาญคนที่			IOC	ความหมาย
		1	2	3		
1. ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง						
1.1 นโยบาย	1	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	2	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	3	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	4	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
1.2 คุณสมบัติผู้สอน	5	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	6	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	7	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	8	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	9	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	10	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
1.3 คุณสมบัติผู้เรียน	11	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	12	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	13	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	14	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	15	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
1.4 อาคารสถานที่	16	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	17	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	18	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	19	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	20	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
1.5 ห้องปฏิบัติการ	21	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	22	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	23	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	24	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 75 (ต่อ)

สภาพการจัดการเรียนการสอน	ข้อที่	ผู้เชี่ยวชาญคนที่			IOC	ความหมาย
		1	2	3		
	25	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	26	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
1.6 งบประมาณ	27	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	28	+1	0	+1	0.66	มีความสอดคล้อง
	29	+1	0	+1	0.66	มีความสอดคล้อง
	30	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	31	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
1.7 การนิเทศ	32	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	33	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	34	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	35	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	36	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	37	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	38	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	39	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	40	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	41	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
2. ด้านหลักสูตร						
2.1 เนื้อหา	42	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	43	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	44	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	45	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	46	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	47	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	48	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 75 (ต่อ)

สภาพการจัดการเรียนการสอน	ข้อที่	ผู้เชี่ยวชาญคนที่			IOC	ความหมาย
		1	2	3		
	49	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	50	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	51	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
2.2 ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง	52	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	53	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	54	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	55	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	56	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	57	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
3. การนำหลักสูตรไปใช้						
3.1 เทคนิคการสอน	58	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	59	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	60	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	61	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	62	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	63	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	64	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	65	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	66	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	67	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	68	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	69	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	70	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	71	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	72	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 75 (ต่อ)

สภาพการจัดการเรียนการสอน	ข้อที่	ผู้เชี่ยวชาญคนที่			IOC	ความหมาย
		1	2	3		
	73	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	74	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
3.2 สื่อการเรียนการสอน	75	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	76	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	77	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	78	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	79	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	80	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	81	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	82	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
3.3 การวัดและประเมินผล	83	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	84	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	85	+1	+1	+1	1..00	มีความสอดคล้อง
	86	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	87	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	88	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	89	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	90	+1	0	+1	0.66	มีความสอดคล้อง

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 76 แสดงค่าดัชนีความสอดคล้องของแบบสอบถามนักเรียน

สภาพการจัดการเรียนการสอน	ข้อที่	ผู้เชี่ยวชาญคนที่			IOC	ความหมาย
		1	2	3		
1. ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง						
1.1 คุณสมบัติผู้สอน	1	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	2	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	3	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	4	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	5	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	6	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
1.2 อาคารสถานที่	7	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	8	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	9	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	10	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	11	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
1.3 ห้องปฏิบัติการทางภาษา	12	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	13	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	14	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	15	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	16	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
1.4 เนื้อหา	17	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	18	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	19	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	20	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	21	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	22	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	23	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	24	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 76 (ต่อ)

สภาพการจัดการเรียนการสอน	ข้อที่	ผู้เชี่ยวชาญคนที่			IOC	ความหมาย
		1	2	3		
	25	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	26	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
1.5 ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง	27	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	28	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	29	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	30	+1	+1	+1	1.0	มีความสอดคล้อง
	31	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	32	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
2. ด้านการนำหลักสูตรไปใช้		+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
2.1 เทคนิคการสอน	33	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	34	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	35	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	36	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	37	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	38	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	39	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	40	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	41	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	42	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	43	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	44	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	45	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	46	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	47	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	48	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 76 (ต่อ)

สภาพการจัดการเรียนการสอน	ข้อที่	ผู้เชี่ยวชาญคนที่			IOC	ความหมาย
		1	2	3		
2.2 สื่อการสอน	49	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	50	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	51	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	52	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	53	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	54	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	55	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	56	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
2.3 การวัดและประเมินผล	57	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	58	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	59	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	60	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	61	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	62	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	63	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	64	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตารางที่ 77 แสดงค่าดัชนีความสอดคล้องของแบบสอบถามผู้ปกครอง

สภาพการจัดการเรียนการสอน	ข้อที่	ผู้เชี่ยวชาญคนที่			IOC	ความหมาย
		1	2	3		
1. ด้านหลักสูตร						
1.1 เนื้อหา	1	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	2	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	3	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	4	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	5	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	6	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	7	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	8	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	9	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	10	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
1.2 ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง	11	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	12	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	13	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	14	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	15	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง
	16	+1	+1	+1	1.00	มีความสอดคล้อง

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ภาคผนวก ค

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

แบบสัมภาษณ์

สำหรับผู้อำนวยการสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม เขต 1และเขต 2

เรื่อง สภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม

ตอนที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

1. เพศ ( ) ชาย ( ) หญิง

2. อายุ .... ปี

3. วุฒิการศึกษา ( ) ปริญญาตรี ( ) ปริญญาโท ( ) ปริญญาเอก

ตอนที่ 2 สภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอน

1. สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษานครปฐมมีนโยบายเกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนอย่างไร

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

2. ครูที่ทำหน้าสอนภาษาจีนทั้งครูจีนและครูไทยที่สอนภาษาจีนอยู่ตามโรงเรียนต่าง ๆ มีคุณสมบัติอย่างไร (ความรู้ / ความสามารถ, บุคลิกภาพ)

3. ท่านคิดว่าเนื้อหาหลักสูตรภาษาจีนที่จัดการเรียนการสอนในปัจจุบันเป็นอย่างไร และควรกำหนดผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง ของผู้เรียนหลังการเรียนภาษาจีนไว้อย่างไรบ้าง

4. ท่านคิดว่าสภาพการจัดการเรียนการการสอนภาษาจีนในจังหวัดนครปฐมมีปัญหาอย่างไรบ้าง และควรมีแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนให้มีคุณภาพและประสิทธิภาพยิ่งขึ้นอย่างไร

แบบสัมภาษณ์

สำหรับศึกษานิเทศก์

เรื่อง สภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม

ตอนที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

1. เพศ ( ) ชาย ( ) หญิง

2. อายุ .... ปี

3. วุฒิการศึกษา ( ) ปริญญาตรี ( ) ปริญญาโท ( ) ปริญญาเอก

5. ประสบการณ์ความรับผิดชอบในการนิเทศการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน

( ) ต่ำกว่า 2 ปี ( ) 2 – 5 ปี ( ) มากกว่า 5 ปี

6. การศึกษาดูงานเกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในต่างประเทศ

( ) ไม่เคยศึกษาดูงานต่างประเทศ ( ) เคยศึกษาดูงานต่างประเทศ

ตอนที่ 2 สภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอน

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

1. ท่านมีความคิดเห็นอย่างไรกับนโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนของสำนักเขตพื้นที่การศึกษานครปฐม

2. ท่านมีความคิดเห็นว่าครูที่สอนภาษาจีนทั้งครูจีนและครูไทยที่สอนภาษาจีนในโรงเรียนต่างๆ ควรมีคุณสมบัติอย่างไร

3. ท่านมีความคิดเห็นว่าเนื้อหาหลักสูตรภาษาจีนที่จัดการเรียนการสอนในปัจจุบันเป็นอย่างไร และควรกำหนดผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง ของผู้เรียนที่เหมาะสมหลังการเรียนภาษาจีนไว้อย่างไรบ้าง

4. ในการนำหลักสูตรภาษาจีนไปใช้ในการจัดการเรียนการสอนในโรงเรียน ควรมีแนวคิดเกี่ยวกับเทคนิคการสอน สื่อ การวัดและประเมินผล และการนิเทศติดตาม เพื่อให้หลักสูตรมีประสิทธิผลและประสิทธิภาพ อย่างไร

5. ท่านคิดว่าสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในจังหวัดนครปฐมมีปัญหาอย่างไรบ้าง และควรมีแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนให้มีประสิทธิผลและประสิทธิภาพอย่างไร

แบบสัมภาษณ์

สำหรับผู้อำนวยการโรงเรียนที่จัดการเรียนการสอนภาษาจีน

เรื่อง สภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม

ตอนที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

1. เพศ ( ) ชาย ( ) หญิง

2. อายุ .... ปี

3. วุฒิการศึกษา ( ) ปริญญาตรี ( ) ปริญญาโท ( ) ปริญญาเอก

ตอนที่ 2 สภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน

1. โรงเรียนมีนโยบายเกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนอย่างไร

2. ท่านมีความคิดเห็นว่าการคัดเลือกครูสอนภาษาจีนทั้งครูจีนและครูไทยที่สอนภาษาจีนในโรงเรียน ควรคัดเลือกครูที่มีคุณสมบัติอย่างไร

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

3. ชนักเรียนที่เข้าเรียนภาษาจีน ควรมีคุณสมบัติอย่างไร

4. ท่านมีความคิดเห็นว่าเนื้อหาของหลักสูตรภาษาจีนที่จัดการเรียนการสอนในปัจจุบันเป็นอย่างไร และ ควรกำหนดผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง เหมาะสมของผู้เรียนหลังการเรียนภาษาจีนไว้อย่างไรบ้าง

5. การนำหลักสูตรภาษาจีนไปใช้ในการจัดการเรียนการสอนในโรงเรียนท่านมีแนวคิดอย่างไรบ้าง เกี่ยวกับงบประมาณ การจัดอาคารสถานที่และบรรยากาศ ห้องปฏิบัติการทางภาษา เทคนิคการสอน สื่อ การวัดและประเมินผล และการนิเทศติดตาม

6. ท่านคิดว่าสภาพการจัดการเรียนการการสอนภาษาจีนในจังหวัดนครปฐมมีปัญหาอย่างไรบ้าง และ ควรมีแนวทางในการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนให้มีประสิทธิภาพ และประสิทธิผลยิ่งขึ้นได้อย่างไร

สำหรับครู

แบบสอบถามเพื่อการวิจัย

เรื่อง

สภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม

คำชี้แจง

1. แบบสอบถามฉบับนี้มุ่งศึกษาสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม

2. แบบสอบถามแบ่งเป็น 2 ตอน ดังนี้

ตอนที่ 1 เป็นแบบสอบถามเกี่ยวกับข้อมูลทั่วไปของผู้ตอบแบบสอบถาม จำนวน 9 ข้อ

ตอนที่ 2 เป็นแบบสอบถามเกี่ยวกับสภาพการจัดการเรียนการสอน 3 ด้าน ได้แก่

1. ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง ได้แก่ นโยบาย คุณสมบัติผู้สอน คุณสมบัติผู้เรียน อาคาร/สถานที่ ห้องปฏิบัติการ งบประมาณ และการนิเทศ จำนวน 41 ข้อ

2. ด้านหลักสูตร ได้แก่ เนื้อหา ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง จำนวน 16 ข้อ

3. การนำหลักสูตรไปใช้ ได้แก่ เทคนิควิธีสอน สื่อ การวัดและประเมินผล จำนวน 33 ข้อ

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตอนที่ 3 เป็นแบบคำถามปลายเปิด เกี่ยวกับความคิดเห็นและข้อเสนอแนะด้านปัญหาแนวทางการจัดการเรียนการสอน จำนวน 2 ข้อ

3. คำตอบของท่านมีค่าต่อการวิจัยครั้งนี้ ขอให้ท่านตอบตามความเป็นจริงมากที่สุด เพื่อเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในจังหวัดนครปฐม

4. ข้อมูลใดๆ ที่ท่านตอบแบบสอบถามนี้จะนำเสนอภาพรวม จึงไม่ก่อให้เกิดความเสียหายต่อผู้ตอบแบบสอบถามแต่ประการใด

5. ผู้วิจัยขอขอบคุณเป็นอย่างสูง ในความเอื้อเฟื้อของท่านที่ได้สละเวลาอันมีค่าตอบแบบสอบถามฉบับนี้

Mr. Sun Lei
นักศึกษาปริญญาโทสาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ
ภาควิชาหลักสูตรและวิธีสอน
มหาวิทยาลัยศิลปากร

สำหรับผู้วิจัย □□□ 1-3

ตอนที่ 1 ข้อมูลทั่วไปของผู้ตอบแบบสอบถาม

คำชี้แจง โปรดทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่อง □ ตามข้อมูลที่เป็นจริงของท่าน

สำหรับผู้วิจัย

1. เพศ 1. □ ชาย □ 4
   2. □ หญิง
2. อายุ 1. □ ต่ำกว่า 30 ปี □ 5
   2. □ 30 – 35 ปี
   3. □ 36 – 40 ปี
   4. □ สูงกว่า 40 ปี
3. วุฒิการศึกษา
   1. □ ปริญญาตรี สาขาวิชา... □ 6
   2. □ ปริญญาโท สาขาวิชา...
   3. □ สูงกว่าปริญญาโท สาขาวิชา...

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

4. ประสบการณ์ในการสอนภาษาจีนในโรงเรียน
   1. □ ต่ำกว่า 3 ปี □ 7
   2. □ 3 – 7 ปี
   3. □ 8 – 12 ปี

ข้อ 5-7 เฉพาะครูชาวไทยเท่านั้น

5. ประสบการณ์ในการอบรมเกี่ยวกับการสอนภาษาจีน
   1. □ เคย 1-3 ครั้ง ๆ ละ....................ชั่วโมง □ 8
   2. □ เคย มากกว่า 3 ครั้ง ๆ ละ...........ชั่วโมง
      จัดโดย..
      ....
   3. □ ไม่เคย

สำหรับ
ผู้วิจัย

6. ประสบการณ์ในการศึกษาดูงาน อบรม / เรียน ภาษาจีนในประเทศจีน

1. ☐ เคย .... ครั้ง ๆละ..............ชั่วโมง ☐ 9

จัดโดย..

....

2. ☐ ไม่เคย

7. วิธีสอนภาษาจีนในชั้นเรียน

1. ☐ สอนคนเดียว ☐ 10

2. ☐ สอนร่วมกับครูจีน

3. ☐ ไม่ได้ร่วมสอนแต่ดูแลควบคุมชั้นเรียน

ข้อ 8 - 9 เฉพาะครูชาวจีนเท่านั้น

8. ระยะเวลาการอยู่ประเทศไทย

1. ☐ น้อยกว่า 1 ปี ☐ 11

2. ☐ 1- 2 ปี

3. ☐ มากกว่า 2 ปี

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

9. ความสามารถในการใช้ภาษาไทย ☐ 12

1. ☐ สื่อสารโดยใช้ภาษาไทยได้บ้าง ☐ 13

2. ☐ สื่อสารโดยใช้ภาษาไทยได้อย่างดี

3. ☐ สื่อสารโดยใช้ภาษาอังกฤษ

ตอนที่ 2 เป็นแบบสอบถามเกี่ยวกับสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง ด้านหลักสูตร แ ละการนำหลักสูตรไปใช้

คำชี้แจง โปรดทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องระดับที่ท่านเห็นว่าสมควรว่าสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนอยู่ในระดับใด

ระดับ 1 หมายถึง มีสภาพและควรมีแนวทางเช่นนั้นอยู่ในระดับน้อยที่สุด

ระดับ 2 หมายถึง มีสภาพและควรมีแนวทางเช่นนั้นอยู่ในระดับน้อย

ระดับ 3 หมายถึง มีสภาพและควรมีแนวทางเช่นนั้นอยู่ระดับปานกลาง

ระดับ 4 หมายถึง มีสภาพและควรมีแนวทางเช่นนั้นอยู่ในระดับมาก

ระดับ 5 หมายถึง มีสภาพและควรมีแนวทางเช่นนั้นอยู่ในระดับมากที่สุด

ข้อ	ข้อคำถาม	ระดับความคิดเห็น										สำหรับผู้วิจัย
		สภาพการจัดการเรียนการสอน					แนวทางการจัดการเรียนการสอน					
		5	4	3	2	1	5	4	3	2	1	
	ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง											
	<u>นโยบาย</u>											
1.	นโยบายการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนมีความสอดคล้องทุกระดับ											☐14
2.	นโยบายทุกระดับส่งเสริมและสนับสนุนให้สถานศึกษาจัดการเรียนการสอนภาษาจีน											☐15
3.	โรงเรียนมีวิสัยทัศน์แสดงภาพผู้เรียนในอนาคตด้านการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนอย่างชัดเจน											☐16
4	โรงเรียนมีวิสัยทัศน์ที่เป็นไปได้และมีการกำหนดระยะเวลาที่แน่นอน											☐17
	<u>คุณสมบัติผู้สอน</u>											
5.	ผู้สอนมีวุฒิการศึกษาทางวิชาชีพ											☐18
6.	ผู้สอนเป็นครูชาวจีนที่สามารถสื่อสารภาษาไทยได้											☐19
7.	ผู้สอนจบการศึกษาด้านการสอนภาษาจีน											☐20
8.	ผู้สอนเป็นครูชาวไทยที่มีความรู้ภาษาจีนระดับดี ทั้งฟัง พูด อ่าน และ เขียน											☐21

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ข้อ	ข้อคำถาม	ระดับความคิดเห็น										สำหรับผู้วิจัย
		สภาพการจัดการเรียนการสอน					แนวทางการจัดการเรียนการสอน					
		5	4	3	2	1	5	4	3	2	1	
9.	ผู้สอนมีวุฒิด้านการศึกษาไม่ต่ำกว่าปริญญาตรี											☐22
10.	ผู้สอนมีประสบการณ์ด้านการสอน											☐23
	<u>คุณสมบัติผู้เรียน</u>											
11.	ผู้เรียนสนใจและสมัครเรียนด้วยตนเอง											☐24
12.	ผู้เรียนเลือกเรียนเพราะผู้ปกครองต้องการให้เรียน											☐25
13.	ผู้เรียนมีความรู้พื้นฐานภาษาจีนจากช่วงชั้นที่ผ่านมา											☐26
14.	ผู้เรียนต้องการศึกษาต่อภาษาจีนในระดับที่สูงขึ้น											☐27
15.	ผู้เรียนมีพื้นฐานครอบครัวเป็นคนจีน											☐28
	<u>อาคารสถานที่</u>											
16.	มีการจัดบรรยากาศสภาพแวดล้อมในบริเวณให้เป็นแบบจีน											☐29
17.	สภาพห้องเรียนมีอากาศถ่ายเทได้ดีและแสงสว่างเพียงพอ											☐30
18.	บรรยากาศโรงเรียนร่มรื่นสวยงามปลอดภัยและเอื้อต่อการเรียนรู้											☐31
19.	จัดบรรยากาศห้องเรียนให้เป็นแบบจีนในเทศกาลต่าง ๆ ของจีน											☐32
20.	จำนวนนักเรียนต่อห้องมีความเหมาะสม											☐33
	<u>ห้องปฏิบัติการ</u>											
21.	จำนวนห้องปฏิบัติการมีความเหมาะสมกับนักเรียน											☐34
22.	จำนวนวัสดุ-อุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการเพียงพอ											☐35
23.	วัสดุอุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการทันสมัยต่อยุคปัจจุบัน											☐36

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ข้อ	ข้อคำถาม	ระดับความคิดเห็น										สำหรับผู้วิจัย
		สภาพการจัดการเรียนการสอน					แนวทางการจัดการเรียนการสอน					
		5	4	3	2	1	5	4	3	2	1	
24.	แสงสว่างในห้องปฏิบัติการเพียงพอ											☐37
25.	มีการดูแลซ่อมแซมวัสดุ อุปกรณ์ที่ชำรุดสม่ำเสมอ และต่อเนื่อง											☐38
26.	มีการใช้ห้องปฏิบัติการได้เหมาะสมกับกิจกรรม											☐39
	<u>งบประมาณ</u>											
27.	มีงบประมาณสนับสนุนกิจกรรมอย่างเพียงพอ											☐40
28.	การจัดตั้งงบประมาณในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนได้สะดวกรวดเร็ว											☐41
29.	มีการบริหารจัดการจัดสรรงบประมาณอย่างเป็นระบบ											☐42
30.	ครูได้รับค่าตอบแทนที่เหมาะสม											☐43
31.	โรงเรียนจัดสวัสดิการที่เหมาะสมให้แก่ครู											☐44
	<u>การนิเทศ</u>											
32.	แต่งตั้งคณะกรรมการนิเทศภายในโดยทุกฝ่ายมีส่วนร่วม											☐45
33.	การวางแผนการนิเทศร่วมกันระหว่างผู้นิเทศกับผู้รับการนิเทศ											☐46
34.	มีการสังเกตการสอนในชั้นเรียน											☐47
35.	มีการประชุมเพื่อสรุปผลการนิเทศการสอน											☐48
36.	ผู้นิเทศให้คำชมเชยและให้กำลังใจสม่ำเสมอ											☐49
37.	โรงเรียนเปิดโอกาสครูผู้สอนได้ประชุมแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับครูในโรงเรียนและระหว่างโรงเรียน											☐50

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ข้อ	ข้อคำถาม	ระดับความคิดเห็น										สำหรับผู้วิจัย
		สภาพการจัดการเรียนการสอน					แนวทางการจัดการเรียนการสอน					
		5	4	3	2	1	5	4	3	2	1	
38.	โรงเรียนสนับสนุนและเปิดโอกาสให้ครูลาศึกษาต่อ											☐51
39.	ให้ความช่วยเหลือแก่ครูอย่างสม่ำเสมอ											☐52
40.	จัดระบบการนิเทศ กำกับ ติดตามและประเมินผล											☐53
41.	การนิเทศทำให้การจัดการเรียนการสอนได้ผลตามเกณฑ์มาตรฐาน											☐54
	ด้านหลักสูตร เนื้อหา											
42.	เนื้อหามีความเหมาะสมกับผู้เรียนตามระดับชั้น											☐55
43.	เนื้อหาสอดคล้องกับวัตถุประสงค์											☐56
44.	เนื้อหาเหมาะสมกับวิธีสอน											☐57
45.	มีการสอดแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา											☐58
46.	กิจกรรมมีลักษณะที่เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะทางภาษา											☐59
47.	เนื้อหาเน้นทักษะด้านการฟัง พูด อ่าน เขียน											☐60
48.	เนื้อหามีความสัมพันธ์ต่อเนื่องกันในแต่ละระดับ											☐61
49.	เนื้อหามีการปรับปรุงให้เหมาะสมตามสภาพโรงเรียน											☐62
50.	เนื้อหาทันสมัย สอดคล้องกับเหตุการณ์											☐63
51.	ความรู้ที่นักเรียนได้รับสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวัน											☐64

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ข้อ	ข้อคำถาม	ระดับความคิดเห็น										สำหรับผู้วิจัย
		สภาพการจัดการเรียนการสอน					แนวทางการจัดการเรียนการสอน					
		5	4	3	2	1	5	4	3	2	1	
	<u>ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง</u>											
52.	ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเน้นทักษะการฟัง – พูด อ่าน และเขียน											□65
53.	ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังเน้นทักษะการอ่าน- เขียน											□66
54.	ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังมีสัดส่วน K, P, A อย่างเหมาะสม											□67
55.	ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังมีความสอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ											□68
56.	ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังส่งเสริมให้นักเรียนใช้ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน											□69
57.	ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังมีการสอดแทรกวัฒนาธรรมเจ้าของภาษา											□70
	การนำหลักสูตรไปใช้ <u>เทคนิคการสอน</u>											
58.	เลือกใช้จะนำเทคนิคการสอนได้เหมาะสมกับเนื้อหา											□71
59.	ครูมีการจัดเตรียม และวางแผนการสอนทุกครั้ง											□72
60.	ครูชี้แจงวัตถุประสงค์และแนวการเรียนก่อนสอนเสมอ											□73
61.	ครูดำเนินการจัดการเรียนรู้ตามขั้นตอนได้เหมาะสม											□74
62.	ครูมีวิธีสอนที่หลากหลายและเหมาะสม											□75
63.	จัดกิจกรรมการเรียนรู้โดยยึดนักเรียนเป็นศูนย์กลาง											□76
64.	นักเรียนได้มีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนรู้											□77
65.	ครูจัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่หลากหลาย											□78

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ข้อ	ข้อคำถาม	ระดับความคิดเห็น										สำหรับผู้วิจัย
		สภาพการจัดการเรียนการสอน					แนวทางการจัดการเรียนการสอน					
		5	4	3	2	1	5	4	3	2	1	
66.	จัดกิจกรรมการเรียนรู้แบบทักษะสัมพันธ์ทั้งการ ฟัง-พูด-อ่าน-เขียน											☐79
67.	ครูจัดกิจกรรมการเรียนรู้เน้นทักษะฟัง – พูด											☐80
68.	ใช้ภาษาจีนสื่อสารกับนักเรียนตลอดเวลาการสอน											☐81
69.	มีการสรุปบทเรียนทุกครั้งเมื่อสอนจบตามแผนการจัดกิจกรรมการเรียนรู้											☐82
70.	ผู้สอนจัดบรรยากาศชั้นเรียนส่งเสริมการเรียนรู้ภาษาจีน											☐83
71.	ผู้สอนเปิดโอกาสให้นักเรียนแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับสภาพการจัดการเรียนการสอน											☐84
72.	ผู้สอนเอาใจใส่นักเรียนอย่างใกล้ชิดและติดตามอย่างสม่ำเสมอ											☐85
73.	ผู้สอนมีบุคลิกภาพเหมาะสมกับอาชีพ											☐86
74.	ผู้สอนมีมนุษยสัมพันธ์ที่ดีกับนักเรียน											☐87
	<u>สื่อการเรียนการสอน</u>											
75.	สื่อการสอนสอดคล้องกับเนื้อหา											☐88
76.	สื่อการสอนเหมาะสมกับวัยของนักเรียน											☐89
77.	นักเรียนมีส่วนร่วมในการใช้สื่ออย่างเหมาะสม											☐90
78.	จัดให้มีสื่อการเรียน นวัตกรรม และเทคโนโลยีทางการศึกษา เพียงพอตามความเหมาะสมของผู้เรียน											☐91
79.	จัดแหล่งการเรียนรู้ให้หลากหลายเหมาะสมกับสภาพของสถานศึกษาชุมชน											☐92

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ข้อ	ข้อคำถาม	ระดับความคิดเห็น										สำหรับผู้วิจัย
		สภาพการจัดการเรียนการสอน					แนวทางการจัดการเรียนการสอน					
		5	4	3	2	1	5	4	3	2	1	
80.	สร้างบรรยากาศสิ่งแวดล้อมที่เอื้อต่อการเรียนรู้											☐93
81.	จัดให้มีการเบิกจ่ายสื่อการสอนอย่างเป็นระบบ											☐94
82.	เอกสารค้นคว้าเกี่ยวกับภาษาจีนมีความเพียงพอ											☐95
	<u>การวัดและประเมินผล</u>											
83.	จัดระบบการวัดและประเมินผลตามสภาพจริง											☐96
84.	มีวิธีการและเครื่องมือวัดและประเมินผลที่สอดคล้องกับวัตถุประสงค์											☐97
85.	มีวิธีการวัดและประเมินผลที่ครอบคลุมด้านความรู้ เจตคติ และการปฏิบัติ											☐98
86.	ใช้วิธีการและเครื่องมือที่หลากหลายในการวัดและประเมินผล											☐99
87.	นักเรียนมีส่วนร่วมในการวัดและประเมินผล											☐100
88.	ใช้วิธีการและเครื่องมือวัดผลโดยคำนึงถึงวัยและความแตกต่างระหว่างบุคคล											☐101
89.	มีการแจ้งให้นักเรียนทราบผลการประเมินของตนเองทุกครั้ง											☐102
90.	นักเรียนได้สะท้อนความสามารถของตนเองจากการวัดและประเมินผล											☐103

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตอนที่ 3 ความคิดเห็นและข้อเสนอแนะเพิ่มเติม

คำชี้แจง โปรดแสดงความคิดเห็นและข้อเสนอแนะเพื่อเป็นประโยชน์ต่อการปรับปรุงและพัฒนาการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในจังหวัดนครปฐม

1. การจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียนของท่านมีปัญหาและอุปสรรค อะไรบ้าง

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

2. ท่านมีแนวทางในการปรับปรุงและพัฒนาการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียนให้มีคุณภาพมากยิ่งขึ้น อย่างไรบ้าง

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

นักเรียน

แบบสอบถามเพื่อการวิจัย

เรื่อง

สภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม

คำชี้แจง

1. แบบสอบถามฉบับนี้มุ่งศึกษาสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม

2. แบบสอบถามแบ่งเป็น 2 ตอน คือ

ตอนที่ 1 เป็นแบบสอบถามเกี่ยวกับข้อมูลทั่วไปของผู้ตอบแบบสอบถาม จำนวน 2 ข้อ

ตอนที่ 2 เป็นแบบสอบถามเกี่ยวกับสภาพการจัดการเรียนการสอน 3 ด้าน ได้แก่

1. ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง ได้แก่ คุณสมบัติผู้สอน อาคาร/สถานที่ และห้องปฏิบัติการ จำนวน 16 ข้อ
2. ด้านหลักสูตร ได้แก่ เนื้อหา ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง จำนวน 16 ข้อ
3. ด้านการนำหลักสูตรไปใช้ ได้แก่ เทคนิควิธีสอน สื่อ การวัดและประเมินผล จำนวน 32 ข้อ

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

3. คำตอบของท่านมีค่าต่อการวิจัยครั้งนี้ ขอให้ท่านตอบตามความเป็นจริงมากที่สุด เพื่อเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในจังหวัดนครปฐม

4. ข้อมูลใดๆ ที่ท่านตอบแบบสอบถามนี้จะนำเสนอภาพรวม จึงไม่ก่อให้เกิดความเสียหายต่อผู้ตอบแบบสอบถามแต่ประการใด

5. ผู้วิจัยขอขอบคุณเป็นอย่างสูง ในความเอื้อเฟื้อของท่านที่ได้สละเวลาอันมีค่าตอบแบบสอบถามฉบับนี้

Mr. Sun Lei
นักศึกษาปริญญาโทสาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ
ภาควิชาหลักสูตรและวิธีสอน
มหาวิทยาลัยศิลปากร

สำหรับผู้วิจัย □□□ 1-3

ตอนที่ 1 ข้อมูลทั่วไปของผู้ตอบแบบสอบถาม

คำชี้แจง โปรดทำเครื่องหมาย ✓ ลงใน ( ) หน้าข้อความที่ตรงกับความเป็นจริง

			สำหรับผู้วิจัย
1. เพศ	1. □ ชาย 2. □ หญิง		□ 4
2. นักเรียนระดับชั้น	1. □ มัธยมศึกษาปีที่ 1 2. □ มัธยมศึกษาปีที่ 3 3. □ มัธยมศึกษาปีที่ 5	4. □ มัธยมศึกษาปีที่ 2 5. □ มัธยมศึกษาปีที่ 4 6. □ มัธยมศึกษาปีที่ 6	□ 5

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ตอนที่ 2 เป็นแบบสอบถามเกี่ยวกับสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในระดับช่วงชั้นที่ 3-4

คำชี้แจง โปรดทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องทางขวามือที่ตรงกับความคิดเห็นของท่าน ว่าสมควรว่าสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนควรอยู่ในระดับใด ต่อไปนี้

ระดับ 1 หมายถึง มีสภาพและควรมีแนวทางเช่นนั้นอยู่ในระดับน้อยที่สุด
ระดับ 2 หมายถึง มีสภาพและควรมีแนวทางเช่นนั้นอยู่ในระดับปานกลาง
ระดับ 3 หมายถึง มีสภาพและควรมีแนวทางเช่นนั้นอยู่ในระดับมาก

ข้อ	**ข้อคำถาม**	**ระดับความคิดเห็น**						**สำหรับผู้วิจัย**
		สภาพการจัดการเรียนการสอน			**แนวทางการจัดการเรียนการสอน**			
		3	**2**	**1**	**3**	**2**	**1**	
	ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง							
	คุณสมบัติผู้สอน							
1.	ผู้สอนเป็นครูชาวจีนที่สามารถสื่อสารภาษาไทย							□6
2.	ผู้สอนมีวุฒิด้านการศึกษาทางวิชาชีพ							□7
3.	ผู้สอนจบการศึกษาด้านการสอนภาษาจีน							□8
4.	ผู้สอนเป็นชาวไทยที่มีความรู้ด้านภาษาจีนระดับดีทั้งฟัง พูด อ่าน เขียน							□9
5.	ผู้สอนมีวุฒิการศึกษาระดับปริญญาตรี							□10
6.	ผู้สอนมีประสบการณ์ด้านการสอน							□11
	อาคารสถานที่							
7.	สภาพห้องเรียนมีอากาศถ่ายเทได้ดีและแสงสว่างเพียงพอ							□12
8.	จำนวนนักเรียนต่อห้องเรียนมีความเหมาะสม							□13
9.	บรรยากาศโรงเรียนร่มรื่นเอื้อต่อการเรียนรู้							□14
10.	จัดบรรยากาศห้องเรียนให้เป็นแบบจีนในเทศกาลต่าง ๆ ของจีน							□15
11.	โรงเรียนมีสภาพบรรยากาศที่เอื้อต่อการเรียนรู้ภาษาจีน							□16

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ข้อ	ข้อคำถาม	ระดับความคิดเห็น							สำหรับผู้วิจัย
		สภาพการจัดการเรียนการสอน			แนวทางการจัดการเรียนการสอน				
		3	2	1	3	2	1		
	ห้องปฏิบัติการทางภาษา								
12.	จำนวนวัสดุ-อุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการเพียงพอ								□17
13.	วัสดุอุปกรณ์ในห้องปฏิบัติการทันสมัยต่อยุคปัจจุบัน								□18
14.	แสงสว่างในห้องปฏิบัติการพอเพียง								□19
15.	มีการดูแลซ่อมแซมวัสดุ อุปกรณ์ที่ชำรุดสม่ำเสมอ								□20
16.	จำนวนวัสดุ-อุปกรณ์เพียงพอกับจำนวนนักเรียน								□21
	ด้านหลักสูตร เนื้อหา								
17.	เนื้อหามีความเหมาะสมกับผู้เรียนตามระดับชั้น								□22
18.	เนื้อหามีความสอดคล้องกับวัตถุประสงค์								□23
19.	เนื้อหาเหมาะสมกับวิธีสอน								□24
20.	มีการสอดแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา								□25
21.	กิจกรรมมีลักษณะที่เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะทางภาษา								□26
22.	เนื้อหาเน้นทักษะฟัง พูด อ่าน เขียน								□27
23.	เนื้อหามีความสัมพันธ์ต่อเนื่องกันในแต่ละระดับ								□28
24.	เนื้อหามีการปรับปรุงให้เหมาะสมตามสภาพโรงเรียน								□29
25.	เนื้อหาทันสมัย สอดคล้องกับเหตุการณ์ปัจจุบัน								□30
26.	องค์ความรู้ที่ได้รับสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวัน								□31

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ข้อ	ข้อคำถาม	ระดับความคิดเห็น						สำหรับผู้วิจัย
		สภาพการจัดการเรียนการสอน			แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
		3	2	1	3	2	1	
	<u>ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง</u>							
27.	มุ่งเน้นทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน							☐32
28.	เน้นทักษะการอ่าน- เขียน							☐33
29.	มีสัดส่วน K,P,A อย่างเหมาะสม							☐34
30.	มีความสอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ							☐35
31.	ส่งเสริมให้นักเรียนใช้ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน							☐36
32.	ผลการเรียนรู้ที่คาดหวังสอดแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา							☐37
	ด้านการนำหลักสูตรไปใช้ <u>เทคนิคการสอน</u>							
33.	เลือกใช้จะนำเทคนิคการสอนได้เหมาะสมกับเนื้อหา							☐38
34.	ครูมีการจัดเตรียม และวางแผนการสอนทุกครั้ง							☐39
35.	ครูชี้แจงวัตถุประสงค์และแนวการเรียนก่อนสอนเสมอ							☐40
36.	ครูดำเนินการจัดการเรียนรู้ตามขั้นตอนได้เหมาะสม							☐41
37.	ครูมีวิธีสอนที่หลากหลายและเหมาะสม							☐42
38.	จัดกิจกรรมการเรียนรู้โดยยึดนักเรียนเป็นศูนย์กลาง							☐43
39.	นักเรียนได้มีส่วนร่วมในกิจกรรมการเรียนรู้							☐44
40.	ครูจัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่หลากหลาย							☐45

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ข้อ	ข้อคำถาม	ระดับความคิดเห็น						สำหรับผู้วิจัย
		สภาพการจัดการเรียนการสอน			แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
		3	2	1	3	2	1	
41.	จัดกิจกรรมการเรียนรู้แบบทักษะสัมพันธ์ทั้งการ ฟัง-พูด-อ่าน-เขียน							☐46
42.	ครูจัดกิจกรรมการเรียนรู้เน้นทักษะฟัง – พูด							☐47
43.	ใช้ภาษาจีนสื่อสารกับนักเรียนตลอดเวลาการสอน							☐48
44.	มีการสรุปบทเรียนทุกครั้งเมื่อสอนจบตามแผนการจัดกิจกรรมการเรียนรู้							☐49
45.	ผู้สอนเปิดโอกาสให้นักเรียนแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับสภาพการจัดการเรียนการสอน							☐50
46.	ผู้สอนเอาใจใส่นักเรียนอย่างใกล้ชิดและติดตามอย่างสม่ำเสมอ							☐51
47.	ผู้สอนมีบุคลิกภาพเหมาะสมกับอาชีพ							☐52
48.	ผู้สอนมีมนุษยสัมพันธ์ที่ดีกับนักเรียน							☐53
	<u>สื่อการสอน</u>							
49.	สื่อการสอนสอดคล้องกับเนื้อหา							☐54
50.	สื่อการสอนเหมาะสมกับวัยของนักเรียน							☐55
51.	นักเรียนมีส่วนร่วมในการใช้สื่ออย่างเหมาะสม							☐56
52.	จัดให้มีสื่อการเรียน นวัตกรรม และเทคโนโลยีทางการศึกษา เพียงพอตามความเหมาะสมของผู้เรียน							☐57
53.	จัดแหล่งการเรียนรู้ให้หลากหลายเหมาะสมกับสภาพของสถานศึกษาชุมชน							☐58
54.	สร้างบรรยากาศสิ่งแวดล้อมที่เอื้อต่อการเรียนรู้							☐59

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ข้อ	ข้อคำถาม	ระดับความคิดเห็น						สำหรับผู้วิจัย
		สภาพการจัดการเรียนการสอน			แนวทางการจัดการเรียนการสอน			
		3	2	1	3	2	1	
55.	จัดให้มีการเบิกจ่ายสื่อการสอนอย่างเป็นระบบ							☐60
56.	เอกสารค้นคว้าเกี่ยวกับภาษาจีนมีความเพียงพอ							☐61
	<u>การวัดและประเมินผล</u>							
57.	จัดระบบการวัดและประเมินผลตามสภาพจริง							☐62
58.	มีวิธีการและเครื่องมือวัดและประเมินผลที่สอดคล้องกับวัตถุประสงค์							☐63
59.	มีวิธีการวัดและประเมินผลที่ครอบคลุมด้านความรู้ เจตคติ และการปฏิบัติ							☐64
60.	ใช้วิธีการและเครื่องมือที่หลากหลายในการวัดและประเมินผล							☐65
61.	นักเรียนมีส่วนร่วมในการวัดและประเมินผล							☐66
62.	ใช้วิธีการและเครื่องมือวัดผลโดยคำนึงถึงวัยและความแตกต่างระหว่างบุคคล							☐67
63.	มีการแจ้งให้นักเรียนทราบผลการประเมินของตนเองทุกครั้ง							☐68
64.	นักเรียนได้สะท้อนความสามารถของตนเองจากการวัดและประเมินผล							☐69

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ผู้ปกครอง

แบบสอบถามเพื่อการวิจัย
เรื่อง
สภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ระดับช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม

คำชี้แจง

1. แบบสอบถามฉบับนี้มุ่งศึกษาสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนช่วงชั้นที่ 3-4 ในจังหวัดนครปฐม

2. แบบสอบถามแบ่งเป็น 2 ตอน ดังนี้

ตอนที่ 1 เป็นแบบสอบถามเกี่ยวกับข้อมูลเบื้องทั่วไปของผู้ตอบแบบสอบถาม จำนวน 4 ข้อ

ตอนที่ 2 เป็นแบบสอบถามเกี่ยวกับสภาพการจัดการเรียนการด้านหลักสูตร ได้แก่ เนื้อหา และ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง จำนวน 16 ข้อ

ตอนที่ 3 เป็นแบบคำถามปลายเปิด เกี่ยวกับความคิดเห็นและข้อเสนอแนะด้านปัญหาและแนวทางการจัดการเรียนการสอน จำนวน 2 ข้อ

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

3. คำตอบของท่านมีค่าต่อการวิจัยครั้งนี้ ขอให้ท่านตอบตามความเป็นจริงมากที่สุด เพื่อเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในจังหวัดนครปฐม

4. ข้อมูลใดๆ ที่ท่านตอบแบบสอบถามนี้จะนำเสนอภาพรวม จึงไม่ก่อให้เกิดความเสียหายต่อผู้ตอบแบบสอบถามแต่ประการใด

5. ผู้วิจัยขอขอบคุณเป็นอย่างสูง ในความเอื้อเฟื้อของท่านที่ได้สละเวลาอันมีค่าตอบแบบสอบถามฉบับนี้

Mr. Sun Lei
นักศึกษาปริญญาโทสาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ
ภาควิชาหลักสูตรและวิธีสอน
มหาวิทยาลัยศิลปากร

สำหรับผู้วิจัย □□□ 1-3

ตอนที่ 1 ข้อมูลทั่วไปของผู้ตอบแบบสอบถาม

คำชี้แจง โปรดทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่อง □ ตามข้อมูลที่เป็นจริงของท่าน

สำหรับผู้วิจัย

1. เพศ ( ) ชาย □4
( ) หญิง

2. อายุ ( ) ต่ำกว่า 30 ปี □5
( ) 30 – 35 ปี
( ) 36 – 40 ปี
( ) สูงกว่า 40 ปี

3. วุฒิการศึกษา

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

( ) ต่ำกว่าปริญญาตรี □6
( ) ปริญญาตรี
( ) สูงกว่าปริญญาตรี

4. อาชีพ

( ) รับราชการ □7
( ) พนักงานบริษัทเอกชน
( ) พนักงานรัฐวิสาหกิจ
( ) ธุรกิจส่วนตัว
( ) อื่น ๆ..

ตอนที่ 2 เป็นแบบสอบถามเกี่ยวกับสภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนภาษาจีน ในช่วงชั้นที่ 3-4 ด้านปัจจัยที่เกี่ยวข้อง ด้านหลักสูตร และการนำหลักสูตรไปใช้

คำชี้แจง โปรดทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องทางขวามือที่ตรงความคิดเห็นของท่านว่า สภาพและแนวทางการจัดการเรียนการสอนควรอยู่ในระดับใด ต่อไปนี้

ระดับ 1 หมายถึง มีสภาพและควรมีแนวทางเช่นนั้นอยู่ในระดับน้อยที่สุด
ระดับ 2 หมายถึง มีสภาพและควรมีแนวทางเช่นนั้นอยู่ในระดับน้อย
ระดับ 3 หมายถึง มีสภาพและควรมีแนวทางเช่นนั้นอยู่ระดับปานกลาง
ระดับ 4 หมายถึง มีสภาพและควรมีแนวทางเช่นนั้นอยู่ในระดับมาก
ระดับ 5 หมายถึง มีสภาพและควรมีแนวทางเช่นนั้นอยู่ในระดับมากที่สุด

ข้อ	ข้อคำถาม	ระดับความคิดเห็น										สำหรับผู้วิจัย
		สภาพการจัดการเรียนการสอน					แนวทางการจัดการเรียนการสอน					
		5	4	3	2	1	5	4	3	2	1	
	ด้านหลักสูตร											
	<u>เนื้อหา</u>											
1.	เนื้อหามีความเหมาะสมกับผู้เรียนตามระดับชั้น											☐8
2.	เนื้อหามีความสอดคล้องกับวัตถุประสงค์การเรียนรู้											☐9
3.	เนื้อหาเหมาะสมกับวิธีสอน											☐10
4.	มีการสอดแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา											☐11
5.	กิจกรรมมีลักษณะที่เปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะทางภาษา											☐12
6.	เนื้อหามุ่งเน้นทักษะฟัง พูด อ่าน และเขียน											☐13
7.	เนื้อหามีความสัมพันธ์ต่อเนื่องกันในแต่ละระดับ											☐14
8.	เนื้อหามีการปรับปรุงให้เหมาะสมตามสภาพโรงเรียน											☐15
9.	เนื้อหาทันสมัย สอดคล้องกับเหตุการณ์ปัจจุบัน											☐16
10.	องค์ความรู้ที่นักเรียนได้รับสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้											☐17

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ข้อ	ข้อคำถาม	ระดับความคิดเห็น										สำหรับผู้วิจัย
		สภาพการจัดการเรียนการสอน					แนวทางการจัดการเรียนการสอน					
		5	4	3	2	1	5	4	3	2	1	
	<u>ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง</u>											
11.	เน้นทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน											☐18
12.	เน้นทักษะการอ่าน- เขียน											☐19
13.	มีสัดส่วน ทักษะฟัง พูด อ่าน เขียนอย่างเหมาะสม											☐20
14.	มีความสอดคล้องกับมาตรฐานหลักสูตรภาษาต่างประเทศ											☐21
15.	ส่งเสริมการใช้ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน											☐22
16.	มีการสอดแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา											☐23

ตอนที่ 3 ความคิดเห็นและข้อเสนอแนะเพิ่มเติม

คำชี้แจง โปรดแสดงความคิดเห็นและข้อเสนอแนะเพื่อเป็นประโยชน์ต่อการปรับปรุงและพัฒนาการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในจังหวัดนครปฐม

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

1. ท่านคิดว่าการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียนมีปัญหาและอุปสรรค อะไรบ้าง

....

....

....

....

....

....

2. ท่านมีแนวทางในการปรับปรุงและพัฒนาการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียนให้มีคุณภาพมากยิ่งขึ้นอย่างไรบ้าง

....

....

....

....

....

....

....

....

ประวัติผู้วิจัย

ชื่อ - สกุล Mr. Sun Lei

ที่อยู่ 496/47 ถนนราชมรรคา ถนนสนามจันทร์ อำเภอเมือง
จังหวัดนครปฐม 73000 โทรศัพท์ 034-242130

ประวัติการศึกษา

พ.ศ.2544	สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย จากมหาวิทยาลัยชนชาติยูนานแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน
พ.ศ.2548	ศึกษาต่อระดับปริญญามหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร
พ.ศ. 2551	สำเร็จการศึกษาปริญญามหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการนิเทศ คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

มหาวิทยาลัยศิลปากร สงวนลิขสิทธิ์

ประวัติการทำงาน

พ.ศ.2544	นักแปลประจำสมาคมนักแปลแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน
พ.ศ.2546	อาจารย์ คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร จังหวัดนครปฐม
พ.ศ.2550	อาจารย์ คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร จังหวัดนครปฐม